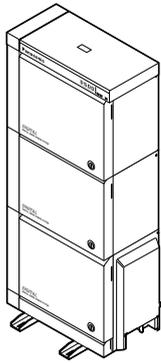


# Panasonic



## Sistema Digitale Super Ibrido Manuale di installazione

---

N° Modello: **KX-TD500CE**



Grazie per avere acquistato il Sistema Digitale Super Ibrido Panasonic, Modello KX-TD500.  
Leggere attentamente il presente manuale prima di collegare il Sistema Digitale Super Ibrido.  
Conservare il manuale per uso futuro.

## Componenti del sistema

Tabella dei componenti del sistema

	Modello	Descrizione
<b>Scaffali</b>	KX-TD500	Scaffale di base
	KX-TD520	Scaffale di espansione
<b>Schede per gli interni</b>	KX-TD50170	Scheda DHL (Circuito digitale linea ibrida)
	KX-TD50172	Scheda DLC (Circuito digitale linea proprietaria)
	KX-TD50175	Scheda ESLC (Circuito telefono linea singola allargata con messaggio in attesa)
<b>Schede per la risposta</b>	KX-T96184	Scheda E&M
	KX-T96188	Scheda Risposta digitale E1
	KX-TD50180	Scheda ELCOT (Risposta ufficio centrale avvio loop avanzato)
	KX-TD50288CE	Scheda BRI (Interfaccia di accesso velocità di base ISDN)
	KX-TD50290CE	Scheda PRI30 (Interfaccia di accesso velocità primaria ISDN)
<b>Schede per le risorse</b>	KX-T96191	Scheda DISA (Accesso al sistema con selezione passante)
	KX-TD50197	Scheda ERMT (Circuito remoto avanzato)
<b>Altre schede</b>	KX-T96161	Scheda DPH (Circuiti a citofono)
	KX-T96161G	Scheda DPHG (Circuiti a citofono)
	KX-TD193	Scheda ID chiamante
	KX-TD50104	Scheda TSW-CONF (Estensione conferenza TSW)
	KX-TD50105	Scheda DOHCA (OHCA per telefono digitale)
	KX-TD50189	Scheda Contascatti

### Avviso

- Alcune schede e funzioni opzionali non sono disponibili in alcuni Paesi. Per informazioni dettagliate, consultare un rivenditore autorizzato Panasonic.
- La tensione dell'alimentatore dell'unità principale potrebbe differire dai valori descritti in questo manuale a seconda del suffisso del numero di modello; consultare il rivenditore per informazioni dettagliate.

### Avvertenza

Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenza radio. In tal caso, è necessario che l'utente intraprenda le precauzioni necessarie.

## Marchi

- Microsoft, Windows e Windows NT sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri Paesi.
- Intel e Pentium sono marchi o marchi registrati di Intel Corporation o delle rispettive filiali negli Stati Uniti e/o negli altri Paesi.
- La stampa delle schermate del software è stata effettuata con autorizzazione della Microsoft Corporation.
- Tutti gli altri marchi riportati sono proprietà delle rispettive società.

**Tabella dei componenti del sistema**

	<b>Modello</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Telefono Proprietario Analogico (TPA)</b>	KX-T7020	TPA con VIVA VOCE (12-URB)
	KX-T7030	TPA con VIVA VOCE, Display a una riga (12-URB)
	KX-T7050	TPA con MONITOR (12-URB)
	KX-T7130	TPA con VIVA VOCE, Display a una riga (12-URB)
	KX-T7320	TPA con VIVA VOCE (12-URB)
	KX-T7330	TPA con VIVA VOCE, Display a una riga (12-URB)
	KX-T7350	TPA con MONITOR (12-URB)
<b>Telefono Proprietario Digitale (TPD)</b>	KX-T7220	TPD con VIVA VOCE (24-URB)
	KX-T7230	TPD con VIVA VOCE, Display a 2 righe (24-URB)
	KX-T7235	TPD con VIVA VOCE, Display a 6 righe (12-URB)
	KX-T7250	TPD con MONITOR (6-URB)
	KX-T7451	TPD con MONITOR (4-URB)
	KX-T7531	TPD con VIVA VOCE, Display a 1 righe (12-URB)
	KX-T7533	TPD con VIVA VOCE, Display a 3 righe (12-URB)
	KX-T7536	TPD con VIVA VOCE, Display a 6 righe (12-URB)
	KX-T7550	TPD con MONITOR (12-URB)
<b>Telefono Linea Singola (TLS)</b>	KX-T7051	TLS con pulsante FLASH e spia di messaggio in attesa
	KX-T7052	TLS con pulsante FLASH e spia di messaggio in attesa
	KX-T7310	TLS con pulsante FLASH e spia di messaggio in attesa
	KX-T7315	TLS con pulsante FLASH e spia di messaggio in attesa
	KX-T7710	TLS con pulsante FLASH/RICHIAMATA e spia di messaggio/ suoneria

Tabella dei componenti del sistema

	<b>Modello</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Apparecchiatura proprietaria</b>	KX-T7040	Consolle SDD (32-SDD, 16-FP)
	KX-T7240	Consolle SDD (32-SDD, 16-FP)
	KX-T7340	Consolle SDD (32-SDD, 16-FP)
	KX-T7540	Consolle SDD (66-SDD)
	KX-T7541	Consolle SDD con pulsanti RISPOSTA e SBLOCCO (48-SDD)
	KX-T7545	Modulo con tasto di aggiunta (12-URB per espansione)
	KX-T30865	Citofono
	KX-T7090	Cuffie
	KX-A46	Adattatore batteria
	KX-A46D	Adattatore batterie con caricatore
KX-T50300	Consolle PC	

**Note**

- Alcuni telefoni nell'elenco sopra riportato non sono disponibili a seconda dell'area di destinazione.
- URB: Pulsante di accesso L.U.
- SDD: Pulsante Selezione diretta derivato (SDD)
- FP: Pulsante delle funzioni programmabili

---

---

## *Precauzioni*

- Tenere l'apparecchio lontano da dispositivi di riscaldamento e dispositivi che generino rumore elettrico come lampade fluorescenti, motori e televisori. Queste fonti di rumore possono interferire con le prestazioni del Sistema Digitale Super Ibrido.
- L'apparecchio deve essere tenuto pulito e privo di polvere, deve essere conservato in un ambiente privo di umidità, ad una temperatura non superiore ai 40 °C e in assenza di vibrazioni. Non esporre a luce solare diretta.
- Non inserire mai fili, piedini ecc., nei fori o nelle altre aperture dell'apparecchio.
- In caso di problemi, scollegare l'apparecchio dalla linea telefonica. Collegare il telefono direttamente alla linea telefonica. Se il telefono funziona in modo corretto, non ricollegare l'apparecchio alla linea fino alla risoluzione del problema. Se il telefono non funziona correttamente, il problema potrebbe dipendere dal sistema telefonico piuttosto che dall'apparecchio.
- Non utilizzare benzina, diluenti, altri preparati simili o polveri abrasive per pulire la centralina. Utilizzare un panno morbido.

### **AVVERTENZA**

**L'INSTALLAZIONE E LA RIPARAZIONE DELL'APPARECCHIO DEVONO ESSERE EFFETTUATI UNICAMENTE DA TECNICI QUALIFICATI.**

**SE SI VERIFICA UN GUASTO A UN COMPONENTE INTERNO, SCOLLEGARE IMMEDIATAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE E RESTITUIRE L'UNITÀ AL RIVENDITORE.**

**PRIMA DI SPOSTARE L'APPARECCHIATURA È NECESSARIO DISATTIVARE IL COLLEGAMENTO TELEFONICO E QUINDI QUELLO ELETTRICO. RICOLLEGARE L'APPARECCHIO SEGUENDO LA PROCEDURA INVERSA, OVVERO RIATTIVARE PRIMA IL COLLEGAMENTO ELETTRICO E POI QUELLO TELEFONICO.**

**IL PRESENTE APPARECCHIO È DOTATO DI UNA SPINA MESSA A TERRA. AI FINI DELLA SICUREZZA, TALE SPINA DEVE ESSERE COLLEGATA UNICAMENTE AD UNA PRESA MESSA A TERRA INSTALLATA CONFORMEMENTE ALLE DISPOSIZIONI IN MATERIA.**

**LA PRESA DI ALIMENTAZIONE A PARETE DEVE ESSERE POSIZIONATA IN PROSSIMITÀ DELL'APPARECCHIATURA IN MODO CHE SIA FACILMENTE ACCESSIBILE.**

**AL FINE DI EVITARE RISCHI DI INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL PRESENTE APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.**

Il numero di serie di questo prodotto si trova sull'etichetta apposta sulla parte inferiore dell'unità. Annotare il numero di modello e il numero di serie di questa unità nello spazio fornito e conservare questo manuale come prova di acquisto per l'identificazione in caso di furto.

N. MODELLO: \_\_\_\_\_

N. DI SERIE: \_\_\_\_\_

Per riferimento futuro

N. DI SERIE \_\_\_\_\_  
(Sulla parte inferiore dell'unità)

DATA DI ACQUISITO \_\_\_\_\_

NOME RIVENDITORE \_\_\_\_\_

INDIRIZZO RIVENDITORE \_\_\_\_\_

N. TELEFONO RIVENDITORE \_\_\_\_\_



Questo prodotto è stato progettato in modo da funzionare con:

- Linea analogica spagnola PSTN (Public Switched Telephone Network)
- ISDN (Integrated Services Digital Network) in tutta Europa utilizzando l'accesso ISDN di base
- ISDN (Integrated Services Digital Network) in tutta Europa utilizzando l'accesso ISDN primario

Panasonic Communications Co., Ltd., dichiara che questa apparecchiatura è conforme ai requisiti fondamentali e agli altri requisiti previsti nella Direttiva 1999/5/EC.

Se si desidera ottenere una copia originale della Dichiarazione di conformità dei prodotti relativa alla R&TTE, contattare il sito Web di Panasonic all'indirizzo:

<http://doc.panasonic-tc.de>

---

---

# Introduzione

Il presente Manuale di installazione ha la funzione di guida di riferimento tecnica generale per il Sistema Digitale Super Ibrido Panasonic KX-TD500 e riporta le istruzioni necessarie per l'installazione e la manutenzione dell'apparecchiatura.

## Struttura di questo manuale

Questo manuale contiene le seguenti sezioni:

### **Sezione 1 Descrizione del sistema**

Fornisce delle informazioni di carattere generale sul sistema, compresa la sua capacità e le specifiche.

### **Sezione 2 Installazione**

Contiene le istruzioni di base relative all'installazione del sistema ed al suo cablaggio, oltre alle indicazioni sull'installazione delle schede e delle unità opzionali e sui requisiti ambientali.

### **Sezione 3 Guida della Consolle di manutenzione**

Spiega la struttura del software di Consolle di manutenzione e riporta le informazioni di base necessarie.

### **Sezione 4 Utility**

Descrive le informazioni necessarie per il testing, il monitoraggio e la gestione del sistema KX-TD500 mediante il software della Consolle di manutenzione per PC.

### **Sezione 5 Risoluzione dei problemi**

Contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi al sistema ed ai telefoni.

## Informazioni sugli altri manuali

Oltre al Manuale di installazione, sono disponibili i seguenti manuali:

### **Guida delle funzioni**

Descrive tutte le funzioni di base, opzionali e programmabili nel sistema KX-TD500 in ordine alfabetico.

### **Manuale d'uso**

Fornisce istruzioni sul funzionamento per gli utenti finali che utilizzano telefoni proprietari (TP), telefoni linea singola (TLS) o Consolle SDD.

### **Guida di programmazione**

Riporta istruzioni dettagliate per la programmazione del sistema utilizzando il software della Consolle di manutenzione per PC.

## Nota

- È possibile che nel corso del manuale vengano utilizzati i pronomi personali per fare riferimento agli utenti. Tuttavia, per migliorare la leggibilità si tenderà ad utilizzare uno solo di questi pronomi. Considerare i pronomi "egli" o "ella" come interscambiabili.

---



---

# Sommaro

<b>1</b>	<b>Descrizione del sistema</b>	
1.1	<b>Elementi principali del sistema</b>	<b>14</b>
1.1.1	Elementi principali del sistema	14
1.2	<b>Costruzione del sistema</b>	<b>16</b>
1.2.1	Sistema di base	16
1.2.2	Espansione del sistema	18
1.2.3	Capacità del sistema	20
1.3	<b>Diagramma di connessione del sistema</b>	<b>23</b>
1.3.1	Diagramma di connessione del sistema	23
1.4	<b>Schede di servizio - Descrizione</b>	<b>26</b>
1.4.1	Schede per gli interni	26
1.4.2	Schede per la risposta L.U.	27
1.4.3	Schede per le risorse	29
1.4.4	Altre schede	30
1.5	<b>Telefoni proprietari</b>	<b>31</b>
1.5.1	Telefoni proprietari	31
1.6	<b>Specifiche</b>	<b>32</b>
1.6.1	Descrizione generale	32
1.6.2	Caratteristiche	34
<b>2</b>	<b>Installazione</b>	
2.1	<b>Prima dell'installazione</b>	<b>46</b>
2.1.1	Precauzioni	46
2.1.2	Costruzione slot	48
2.1.3	Piastra guida	49
2.1.4	Connettore di tipo Amphenol 57JE	51
2.2	<b>Installazione dello scaffale</b>	<b>52</b>
2.2.1	Installazione dello scaffale	52
2.2.2	Scaffale di base	53
2.2.3	Espansione a sistema a 2 scaffali	56
2.2.4	Espansione a sistema a 3 scaffali	65
2.2.5	Cablaggio di messa a terra	72
2.2.6	Fissaggio al pavimento	73
2.3	<b>Scheda-unità preinstallata</b>	<b>76</b>
2.3.1	Scheda CPU	76
2.3.2	Scheda TSW	77
2.3.3	Unità di alimentazione	78
2.4	<b>Schede per gli interni</b>	<b>79</b>
2.4.1	Scheda DHL (KX-TD50170)	79
2.4.2	Scheda DL (KX-TD50172)	81
2.4.3	Scheda ESL (KX-TD50175)	82
2.4.4	Distanza cablaggio massima per il cavo della linea interni (cavo ritorto)	84
2.4.5	Collegamento interni di KX-A204 (Cavo)/KX-A205 (Terminale morsetti)	85
2.4.6	Numeri dei piedini del cavo per linee interni	86
2.4.7	Connessione interni parallela	99
2.4.8	Connessione EXtra Device Port (XDP)	101

2.4.9	Consolle PC (KX-TD50300).....	102
<b>2.5</b>	<b>Schede per la risposta.....</b>	<b>103</b>
2.5.1	Scheda E&M (KX-T96184).....	103
2.5.2	Scheda Risposta digitale E1 (KX-T96188).....	107
2.5.3	Scheda ELCOT (KX-TD50180).....	109
2.5.4	Scheda BRI (KX-TD50288CE).....	111
2.5.5	Scheda PRI30 (KX-TD50290CE).....	112
2.5.6	Collegamento alla linea dell'ufficio centrale di KX-A204 (Cavo)/KX-A205 (Terminale morsetti).....	113
2.5.7	Numeri dei piedini del cavo per linee URB.....	114
2.5.8	Collegamento alla linea E&M di KX-A204 (Cavo) /KX-A205 (Terminale morsetti).....	120
2.5.9	Numeri dei piedini del cavo per linee E&M.....	121
<b>2.6</b>	<b>Schede per le risorse.....</b>	<b>126</b>
2.6.1	Scheda DISA (KX-T96191).....	126
2.6.2	Scheda ERMT (KX-TD50197).....	127
<b>2.7</b>	<b>Altre schede.....</b>	<b>128</b>
2.7.1	Scheda DPH (KX-T96161).....	128
2.7.2	Scheda ID chiamante (KX-TD193).....	133
2.7.3	Scheda TSW-CONF (KX-TD50104).....	134
2.7.4	Scheda DOHCA (KX-TD50105).....	135
2.7.5	Scheda Contascatti (KX-TD50189).....	137
2.7.6	Scheda DPHG (KX-T96161G).....	138
<b>2.8</b>	<b>Apparecchiatura esterna.....</b>	<b>142</b>
2.8.1	Adattatore batterie (KX-A46).....	142
2.8.2	Cercapersone esterno (Apparecchiatura per cercapersone).....	145
2.8.3	Fonte musicale (Esterna/Interna).....	146
2.8.4	Personal Computer/Stampante.....	148
<b>2.9</b>	<b>Collegamento ausiliario per trasferimento su interruzione alimentazione elettrica ...</b>	<b>152</b>
2.9.1	Collegamento ausiliario per trasferimento su interruzione alimentazione elettrica ..	152
<b>2.10</b>	<b>Avvio del sistema KX-TD500.....</b>	<b>155</b>
2.10.1	Procedura di accensione del sistema.....	155
2.10.2	Funzioni interruttori a impulsi CPU.....	156
2.10.3	Test RAM CPU.....	160
2.10.4	Stato del sistema e indicatori LED.....	161
<b>2.11</b>	<b>Parafulmini.....</b>	<b>162</b>
2.11.1	Parafulmini.....	162
<b>3</b>	<b>Guida della Consolle di manutenzione</b>	
<b>3.1</b>	<b>Installazione del software di programmazione PC.....</b>	<b>168</b>
3.1.1	Requisiti di sistema.....	168
3.1.2	Avvio dell'installazione.....	169
<b>3.2</b>	<b>Struttura della Consolle di manutenzione.....</b>	<b>173</b>
3.2.1	Struttura della Consolle di manutenzione.....	173
<b>3.3</b>	<b>Operazioni di base.....</b>	<b>175</b>
3.3.1	Finestra del menu principale.....	175
3.3.2	Finestra di dialogo di installazione.....	177
3.3.3	File.....	178
<b>3.4</b>	<b>Amministrazione del sistema.....</b>	<b>179</b>

---

3.4.1	Amministrazione del sistema.....	179
3.4.2	Amministrazione locale (Connessione locale) .....	180
3.4.3	Amministrazione remota (Connessione remota) .....	182
<b>3.5</b>	<b>Modalità operativa .....</b>	<b>184</b>
3.5.1	Modalità operativa.....	184
3.5.2	Programmazione interattiva - In locale .....	185
3.5.3	Programmazione interattiva - In remoto.....	186
3.5.4	Programmazione batch .....	187
<b>3.6</b>	<b>Backup .....</b>	<b>188</b>
3.6.1	Backup .....	188
3.6.2	Download (da PBX al PC).....	189
3.6.3	Upload (dal PC a PBX) .....	190
<b>3.7</b>	<b>Conversione dei dati di sistema .....</b>	<b>191</b>
3.7.1	Conversione dei dati di sistema .....	191
<b>3.8</b>	<b>Rapporto dati di sistema .....</b>	<b>195</b>
3.8.1	Rapporto dati di sistema .....	195
<b>4</b>	<b>Utility</b>	
<b>4.1</b>	<b>Introduzione .....</b>	<b>198</b>
4.1.1	Introduzione.....	198
4.1.2	Struttura del programma Utility .....	199
<b>4.2</b>	<b>Diagnosi .....</b>	<b>200</b>
4.2.1	Diagnosi.....	200
4.2.2	Test Scheda/Porta (diagnosi in linea/non in linea) .....	201
4.2.3	Test CPU (diagnosi non in linea) .....	218
4.2.4	Test TSW (diagnosi non in linea).....	220
<b>4.3</b>	<b>Informazioni sul traffico .....</b>	<b>227</b>
4.3.1	Informazioni sul traffico .....	227
4.3.2	Station (Derivato) .....	230
4.3.3	Trunk Group (Gruppo di risposta).....	231
4.3.4	Operator (Operatore) .....	232
4.3.5	UCD (Distribuzione uniforme delle chiamate) .....	233
4.3.6	OGM.....	234
4.3.7	Incoming Group (Gruppo chiamate in entrata) .....	235
<b>4.4</b>	<b>System Status .....</b>	<b>236</b>
4.4.1	System Status.....	236
4.4.2	Finestra System Status.....	237
4.4.3	Finestra Card Status.....	239
4.4.4	Finestra Port Status .....	241
<b>4.5</b>	<b>Registro errori.....</b>	<b>242</b>
4.5.1	Registro errori.....	242
4.5.2	Finestra Error Log .....	243
4.5.3	Tabelle dei messaggi di errore.....	246
<b>4.6</b>	<b>Report errori Digital Trunk .....</b>	<b>250</b>
4.6.1	Report errori Digital Trunk.....	250
<b>4.7</b>	<b>Dettagli Digital Trunk.....</b>	<b>253</b>
4.7.1	Dettagli Digital Trunk .....	253
<b>4.8</b>	<b>File registro .....</b>	<b>257</b>
4.8.1	File registro.....	257

---

---

<b>5</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	
<b>5.1</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>260</b>
5.1.1	Installazione	260
5.1.2	Connessione	261
5.1.3	Operazioni	263
<b>5.2</b>	<b>Guida alla risoluzione dei problemi</b>	<b>264</b>
5.2.1	Guida alla risoluzione dei problemi	264
5.2.2	Risoluzione dei problemi mediante gli indicatori LED	265
5.2.3	Risoluzione dei problemi mediante record del registro errori	268



# *Sezione 1*

## *Descrizione del sistema*

*Fornisce delle informazioni di carattere generale sul sistema, compresa la sua capacità e le specifiche.*

## 1.1 Elementi principali del sistema

### 1.1.1 Elementi principali del sistema

#### **Selezione automatica dell'instradamento (ARS)**

Seleziona automaticamente l'instradamento preprogrammato più economico per le chiamate interurbane in uscita.

#### **ID chiamante**

Consente all'utente dell'interno di visualizzare il nome o il numero di telefono del chiamante sul display del telefono prima di rispondere alla chiamata.

#### **Telefono Proprietario Digitale (TPD)**

Il sistema supporta un'ampia gamma di telefono proprietario digitale, dal modello più semplice alla versione viva-voce con display di grandi dimensioni.

#### **EXtra Device Port (XDP)**

Ciascuna porta di interno sulla scheda DHLC supporta il collegamento di un telefono digitale proprietario e di un apparecchio a linea singola. Gli apparecchi dispongono di numero di interni diversi e sono considerati come due interni completamente differenti.

#### **Connessione telefonica in parallelo**

Ciascuna porta di interno sulla scheda DHLC supporta una connessione parallela di un telefono proprietario e di un apparecchio a linea singola. Questi condividono lo stesso numero di interno e vengono considerati dal sistema come un unico interno.

#### **Controllo blocco derivato remoto**

Consente all'amministratore e agli operatori di bloccare un interno in modo che non possano essere eseguite chiamate in uscita.

#### **Sistema Super Ibrido**

Questo sistema supporta la connessione di telefoni proprietari digitali e analogici, di Consolle SDD e di apparecchi a linea singola come telefoni linea singola, apparecchi fax e terminali per la trasmissione di dati.

**Risposta (Linea L.U.) a linea esterna da qualsiasi derivato (TAFAS)**

L'avviso si verifica sul sistema cercapersona esterno ed è possibile rispondere alla chiamata da qualsiasi derivato.

**Distribuzione uniforme delle chiamate (UCD)**

Consente alle chiamate in entrata di essere distribuite in maniera uniforme ad un gruppo specifico di interni denominato gruppo UCD.

**Integrazione VPS**

Il sistema supporta la funzione di messaggistica vocale con segnale DTMF in banda e l'integrazione di TPD. Il sistema di messaggistica vocale Panasonic fornisce servizi di operatore digitale automatico, messaggistica vocale e servizi di intervista e personalizzati.

**Consolle PC**

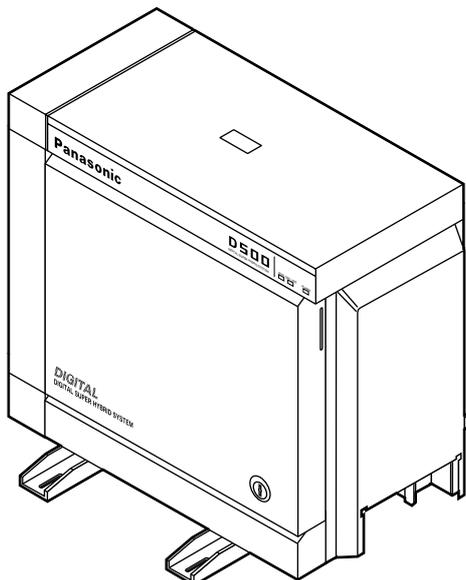
La Consolle PC Panasonic è progettata per fornire accesso a tutte le funzioni disponibili su un telefono Panasonic KX-TD desktop mediante un'applicazione Microsoft® Windows® di semplice utilizzo.

Dato che l'applicazione è basata su PC, è possibile utilizzare le risorse e le funzionalità di grafica del proprio PC e di conseguenza un'ampia gamma di funzioni di telefonia che consentono di migliorare l'efficienza della gestione chiamate.

## 1.2 Costruzione del sistema

### 1.2.1 Sistema di base

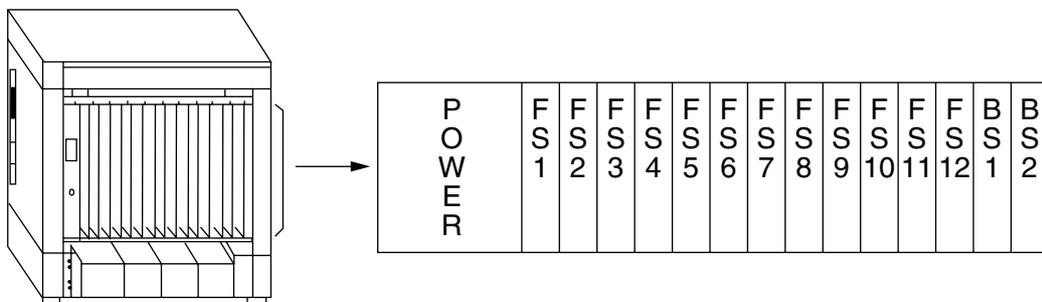
Il Sistema di base è costituito da uno scaffale denominato scaffale di base e può essere dotato di un massimo di 192 linee (compresi gli interni e le linee urbane).



#### Scaffale di base

Lo scaffale di base è sempre richiesto. Esso dispone di un proprio alimentatore e di 14 spazi di montaggio denominati "slot". Il sistema viene fornito dal produttore con la scheda CPU installata nello slot di base 1 (BS1) e la scheda TSW installata nello slot di base 2 (BS2). I 12 slot rimanenti consentono il montaggio di diverse schede. Qualsiasi scheda opzionale può essere montata in uno di questi 12 slot. Pertanto, questi slot sono denominati "Free slot (FS)" (Slot liberi).

### Costruzione dello scaffale di base



## 1.2.2 Espansione del sistema

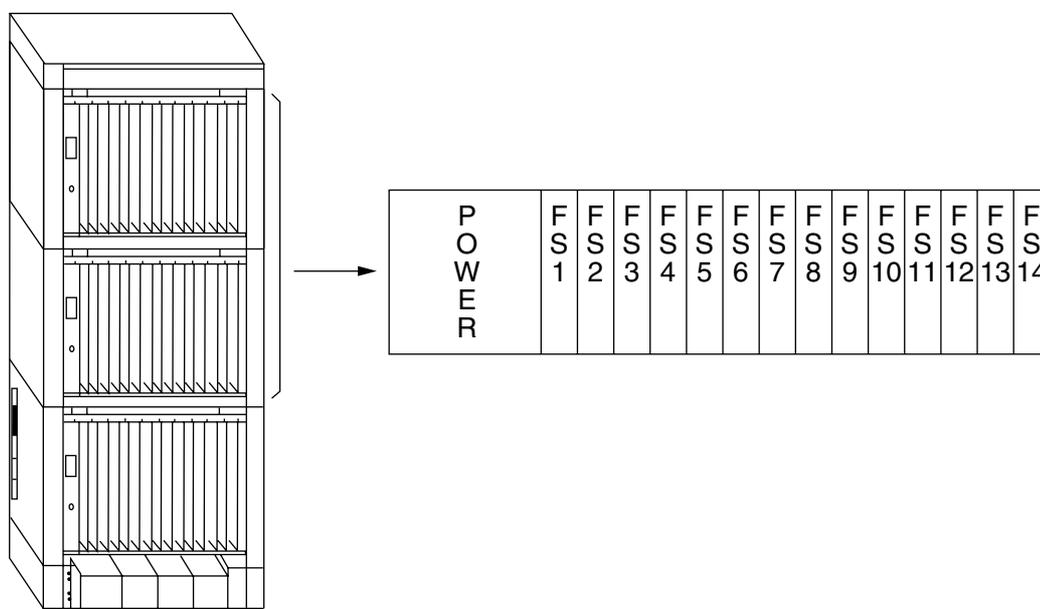
### Sistema a blocchi

Il sistema KX-TD500 è costituito da uno, due o tre scaffali (base ed espansione 1, 2). Ciascuno scaffale dispone del proprio alimentatore.

### Scaffale di espansione

Uno scaffale di espansione opzionale è costituito da un proprio alimentatore e da 14 slot liberi per il montaggio di schede opzionali. Può essere dotato di un massimo di 224 linee (inclusi gli interni e le linee urbane).

### Costruzione dello scaffale di espansione (1 e 2)

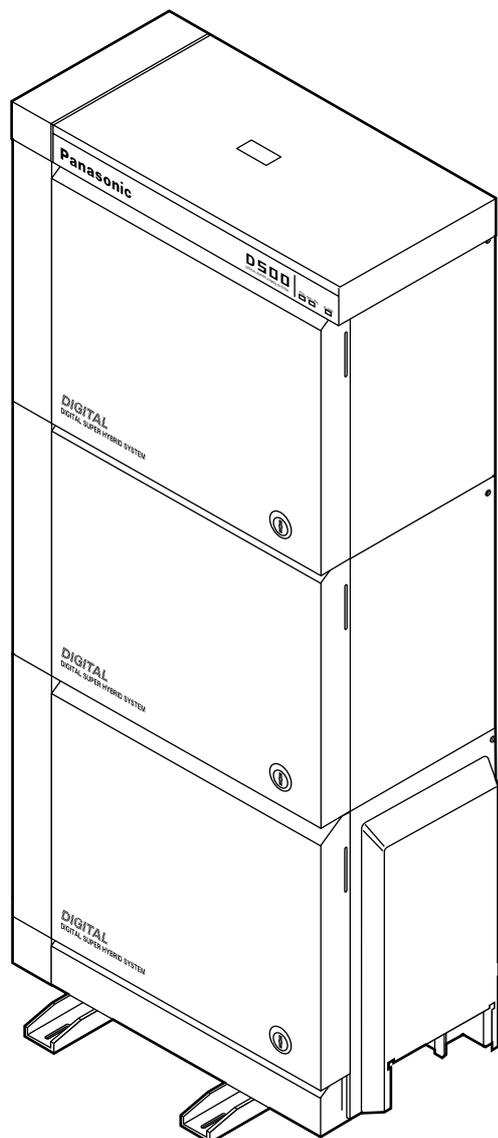


## Espansione del sistema

La capacità del sistema KX-TD500 può essere potenziata KX-TD500 installando fino a due scaffali di espansione sullo scaffale di base.

Il sistema completamente potenziato (scaffale di base + scaffale di espansione 1 + scaffale di espansione 2) viene chiamato "Sistema a 3 scaffali".

## Sistema a 3 scaffali



### 1.2.3 Capacità del sistema

Il sistema KX-TD500 completo a 3 scaffali può essere dotato di un massimo di 512 porte. Sono disponibili fino a 192 linee L.U. e 448 interni, tuttavia il totale delle linee deve essere inferiore a 512 porte.

#### **Nota**

- Non è possibile assegnare schede che superano la capacità del sistema. Se si verifica ciò, le schede in eccesso saranno ignorate. Per ulteriori informazioni, consultare la Sezione "2.10.2 Funzioni interruttori a impulsi CPU".

#### **Limite di porte per interni/linee L.U.**

Il numero massimo di interni (TP/TLS) e di linee L.U. consentito dal sistema/scaffale è quello riportato di seguito.

	Elemento	Numero di porte massimo		
		/Sistema	/Scaffale di base	/Scaffale di espansione
1	Interno TP + Interno TLS + Linea urbana (L.U.)	512	192	224
2	Interno TP + Interno TLS	448	192	192
3	Interno TP	384	128	128
4	Interno TLS	448	160	160
5	Interno ISDN	96	-	-
6	Linea urbana (L.U.)	192	192	192

### Limite di porte per altri terminali

Il numero massimo di altri terminali collegabili viene mostrato di seguito.

	Elemento	Numero di porte massimo
		/Sistema
1	Citofono	8
2	Consolle SDD	64
3	VPS (TPD)	48
4	Consolle PC	8

#### Note

- Una Consolle SDD viene conteggiata come interno TP.
- Una Consolle SDD viene conteggiata come 8 interni TP.
- Il limite per ciascuno scaffale è di 16 porte VPS (TPD).
- VPS (TPD) può essere collegato a 8 unità per sistema.

### Numero porta/risorsa per scheda

Il numero massimo di altre porte/risorse collegabili per scheda interno/L.U. viene mostrato di seguito.

Numero modello	Nome scheda	Numero di porta				
		Linea urbana (L.U.)	Interno		Consolle PC	Altro
			TLS	TP		
KX-T96161	DPH	-	-	-	-	4
KX-T96161G	DPHG	-	-	-	-	4
KX-T96184	E&M	4 <sup>*1</sup>	-	-	-	-
KX-T96188	E1	32 <sup>*2</sup>	-	-	-	-
KX-TD50170	DHLC	-	8 <sup>*3</sup>	8	1	-
KX-TD50172	DLC	-	-	16	2	-
KX-TD50175	ESLC	-	16	-	-	-
KX-TD50180	ELCOT	8	-	-	-	-
KX-TD50288CE	BRI	16 <sup>*4</sup>	-	-	-	-
KX-TD50290CE	PRI30	30 <sup>*5</sup>	-	-	-	-

<sup>\*1</sup> Linea E&M

<sup>\*2</sup> Viene utilizzata una scheda Risposta digitale E1 come risposta per 30 porte. Tuttavia, la scheda utilizza 32 risorse di risposta.

<sup>\*3</sup> Non è possibile utilizzare XDP-TLS quando la porta è assegnata alla consolle SDD.

<sup>\*4</sup> 8 Porte BRI

<sup>\*5</sup> 1 Porta PRI

## Limite per le schede

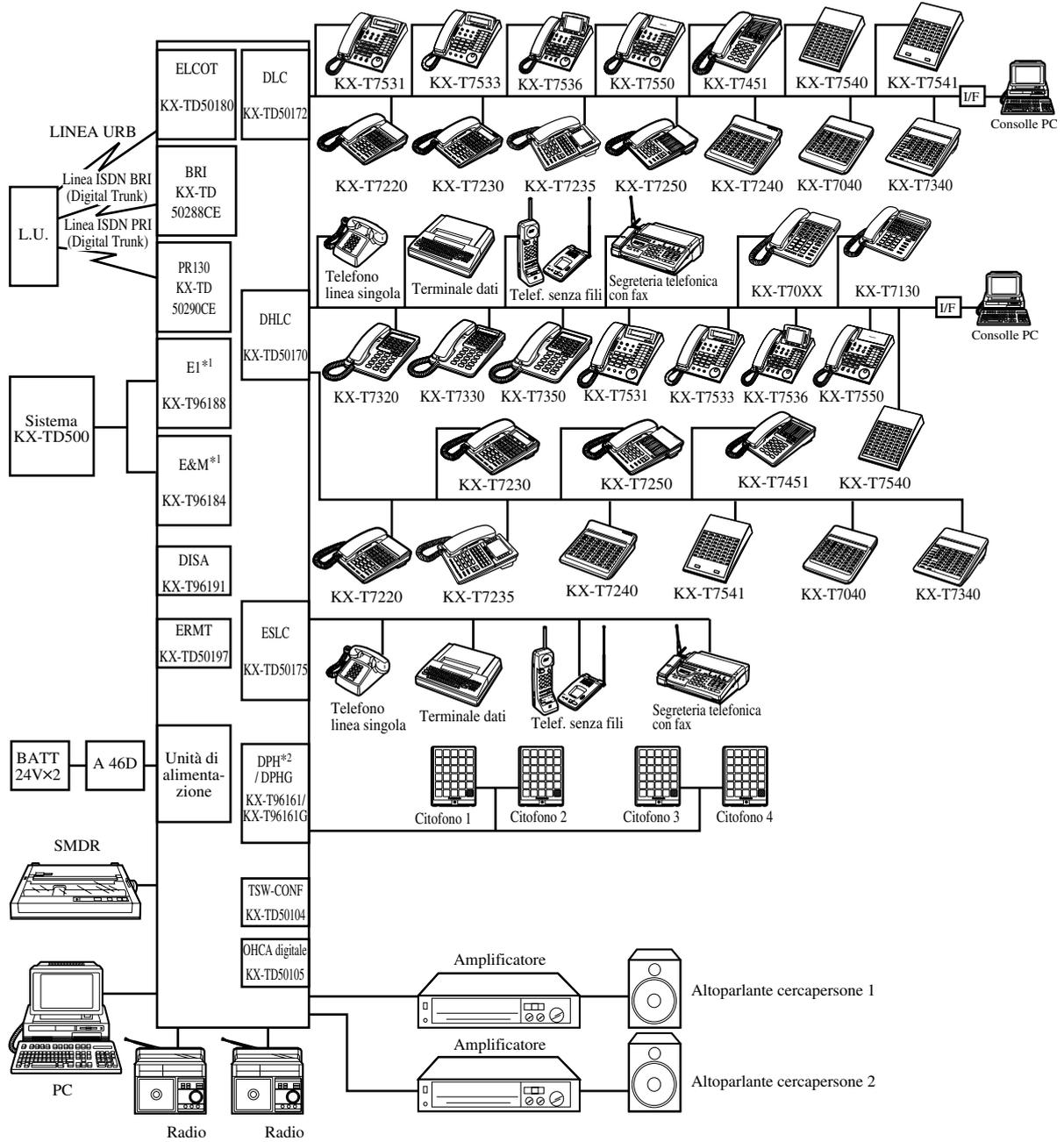
Il numero massimo di altre schede speciali collegabili per sistema/scaffale viene mostrato di seguito.

	Elemento	Numero di schede massimo		
		/Sistema	/Scaffale di base	/Scaffale di espansione
1	Scheda DISA	8	-	-
2	Scheda ERMT	1	-	-
3	Scheda Risposta digitale E1	6	3	3
4	Scheda DPH/DPHG	2	-	-
5	Scheda PRI30	6	6	6

### Note

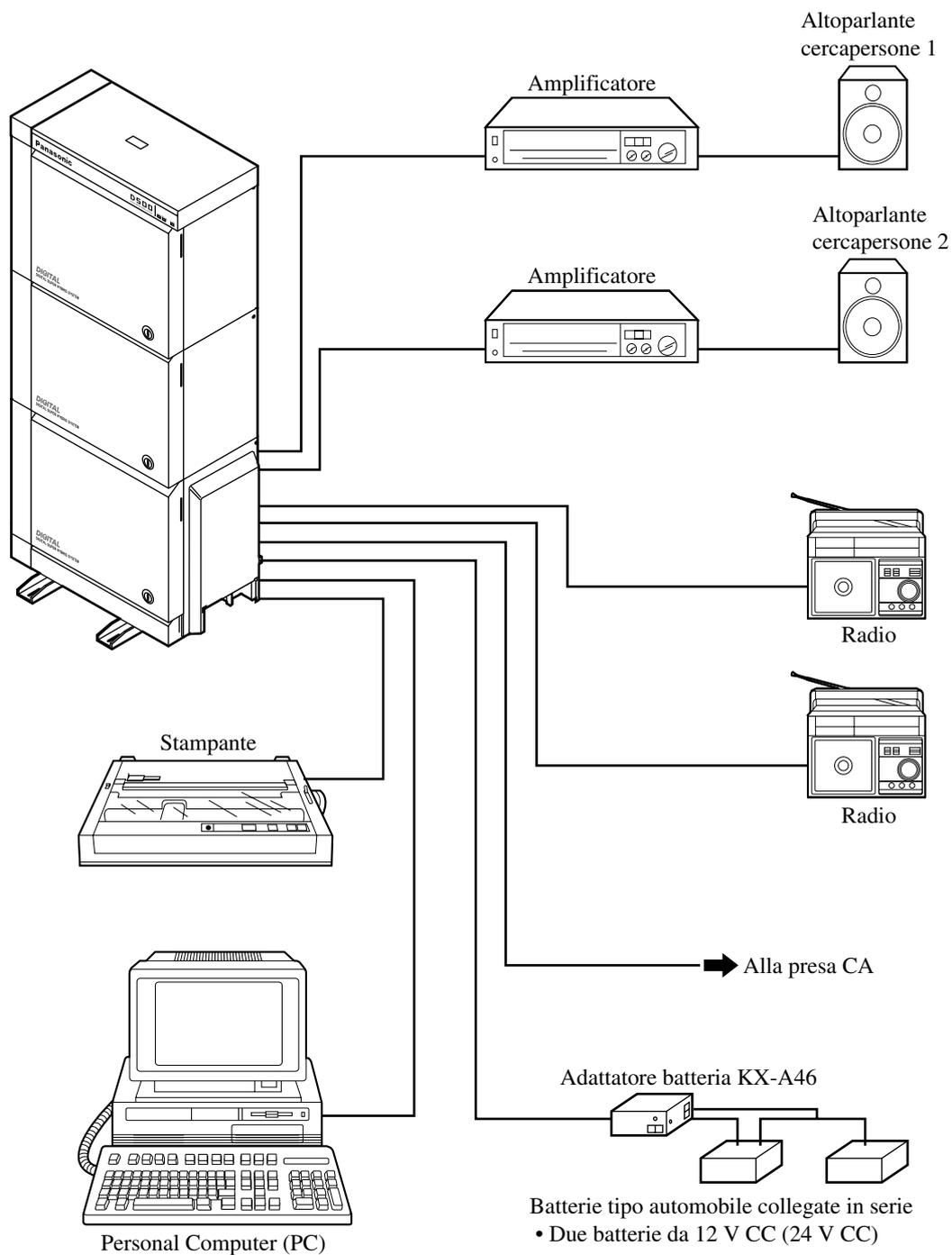
- Una scheda Risposta digitale E1 deve essere installata in uno degli slot liberi 01, 05 o 09.
- Una scheda PRI30 deve essere installata in uno degli slot liberi 01, 03, 05, 07, 09, 11 o 13.





\*1: In alcuni paesi, le schede Risposta digitale E1, E&M e ELCOT non devono essere collegate alla rete PSTN.

\*2: La scheda DPH/DPHG non è disponibile in alcuni paesi.



## 1.4 Schede di servizio - Descrizione

### 1.4.1 Schede per gli interni

#### **Scheda DHLC (KX-TD50170);**

Questa scheda funge da interfaccia per i TPD/TPA/TLS/Consolle SDD e il bus TDM (Time Division Method). Fornisce inoltre 8 Consolle TPD/TPA/TLS/SDD al sistema per scheda DHLC.

#### **Scheda DLC (KX-TD50172);**

Questa scheda funge da interfaccia per i TPD/Consolle SDD e il bus TDM. Fornisce inoltre 16 TPD/Consolle SDD al sistema per scheda DHLC.

#### **Scheda ESLC (KX-TD50175);**

Questa scheda funge da interfaccia tra TLS e il bus TDM. Fornisce 16 TLS al sistema per scheda ESLC. Inoltre, attiva e disattiva la spia di messaggio in attesa di un TLS.

## 1.4.2 Schede per la risposta L.U.

### **Scheda E&M (KX-T96184);**

Questa scheda interfaccia le linee E&M. (4 circuiti/scheda)

Tipo EM: Tipo 5

Trasmissione: 2 cavi/4 cavi (Programmabile)

Segnalazione: Impulsi/DTMF

#### **Nota**

- In alcuni Paesi, potrebbe non essere possibile collegare la scheda E&M alla linea PSTN (Public Switched Telephone Network).

### **Scheda Risposta digitale E1 (KX-T96187);**

Questa scheda funge da interfaccia tra la linea 1 E1 e il bus TDM. Consente di collegare una linea E1 al sistema per ciascuna scheda Risposta digitale E1. Una linea E1 consente di effettuare 30 conversazioni contemporaneamente.

#### **Nota**

- In alcuni Paesi, potrebbe non essere possibile collegare la scheda Risposta digitale E1 alla linea PSTN (Public Switched Telephone Network).

### **Scheda ELCOT (KX-TD50180);**

Questa scheda funge da interfaccia tra 8 schede Risposta ufficio centrale avvio loop e il bus TDM. Fornisce al sistema 8 linee L.U. per ogni scheda ELCOT. Mediante questa scheda, la linea viene ottenuta creando un ponte di collegamento tra la punta e il suono (entrambi cavi) sulla linea telefonica. Questa scheda supporta il servizio ID chiamante o il servizio Contascatti.

#### **Nota**

- In alcuni Paesi, potrebbe non essere possibile collegare la scheda ELCOT alla linea PSTN (Public Switched Telephone Network).

### **Scheda BRI (KX-TD50288CE);**

Questa scheda interfaccia la linea di accesso di base ISDN (2B+D). Consente di collegare 8 linee BRI-ISDN al sistema per scheda BRI-ISDN. Una linea BRI-ISDN consente di effettuare 2 conversazioni contemporaneamente.

**Scheda PRI30 (KX-TD50290CE);**

Questa scheda interfaccia la linea di accesso principale ISDN. (1 circuito/scheda)  
Una linea PRI-ISDN consente di effettuare 30 conversazioni contemporaneamente.

### 1.4.3 Schede per le risorse

**Scheda DISA (KX-T96191);**

Questa scheda interfaccia 4 linee di risposta dell'ufficio centrale organizzate per la funzione DISA (Accesso al sistema con selezione passante) e il bus TDM.

**Scheda ERMT (KX-TD50197);**

Questa scheda è necessaria per l'accesso al sistema da un'ubicazione remota. Supporta un modem V.34 standard di tipo ITU-T. La scheda supporta una velocità di trasferimento dati di 33.600 bps.

## 1.4.4 Altre schede

### **Scheda DPH (KX-T96161);**

Questa scheda interfaccia 4 citofoni e il bus TDM. È possibile collegare al sistema un massimo di 4 citofoni per scheda DPH.

#### **Nota**

- La scheda DPH non è disponibile in alcuni Paesi.

### **Scheda DPHG (KX-T96161G);**

Questa scheda interfaccia 4 citofoni e il bus TDM. È possibile collegare al sistema un massimo di 4 citofoni per scheda DPHG.

#### **Nota**

- La scheda DPHG non è disponibile in alcuni Paesi.

### **Scheda ID chiamante (KX-TD193);**

Questa scheda supporta il servizio ID chiamante fornito dall'ufficio centrale (L.U.) ed è installata sulla scheda ELCOT.

Il servizio ID chiamante consente all'utente di un interno di visualizzare sul display il nome e il numero di telefono di un chiamante prima di rispondere alla chiamata.

### **Scheda TSW-CONF (KX-TD50104);**

Questa scheda fornisce risposte conferenza aggiuntive 64 ed è installata sulla scheda TSW.

### **Scheda DOHCA (KX-TD50105);**

La scheda funziona per funzioni di Annuncio di chiamata su sganciato su TPD ed è installata su scheda TSW. La scheda è necessaria per utilizzare la funzione "Integrazione, TPD". (Vedere "Integrazione, TPD" della Sezione "1.3 Funzioni del sistema" nella Guida delle funzioni.)

### **Scheda Contascatti (KX-TD50189);**

Questa scheda supporta il servizio Contascatti fornito dall'ufficio centrale ed è installata sulla scheda ELCOT.

## 1.5 Telefoni proprietari

### 1.5.1 Telefoni proprietari

I seguenti telefoni proprietari Panasonic sono disponibili con questo sistema.

Modello	Tipo	Modalità viva voce	Display	URB	FP/F	Richiamo funzione
KX-T7020	TPA	VIVA VOCE	—	12	4 (FP)	—
KX-T7030	TPA	VIVA VOCE	a 1 linea	12	4 (FP)	—
KX-T7050	TPA	MONITOR	—	12	4 (FP)	—
KX-T7130	TPA	VIVA VOCE	a 1 linea	12	12 (FP)	—
KX-T7320	TPA	VIVA VOCE	—	12	4 (FP)	—
KX-T7330	TPA	VIVA VOCE	a 1 linea	12	4 (FP)	—
KX-T7350	TPA	MONITOR	—	12	4 (FP)	—
KX-T7220	TPD	VIVA VOCE	—	24	—	—
KX-T7230	TPD	VIVA VOCE	a 2 linea	24	—	3
KX-T7235	TPD	VIVA VOCE	a 6 linea	12	10 (F)	3
KX-T7250	TPD	MONITOR	—	6	—	—
KX-T7451	TPD	MONITOR	—	4	—	—
KX-T7531	TPD	VIVA VOCE	a 1 linea	12	—	—
KX-T7533	TPD	VIVA VOCE	a 3 linea	12	—	3
KX-T7536	TPD	VIVA VOCE	a 6 linea	12	10 (F)	3
KX-T7550	TPD	MONITOR	—	12	—	—

#### Note

- TPA: Telefono proprietario analogico
- TPD: Telefono digitale proprietario
- VIVA VOCE: Utilizzato per le operazioni in viva voce con modalità viva voce.
- MONITOR: Utilizzato per le operazioni in viva voce.
- URB: Pulsante di accesso Linea Urbana
- FP: Pulsante Funzione Programmabile
- F: Pulsante Funzione  
Utilizzato per eseguire la funzione o la procedura visualizzata corrispondente.
- Richiamo funzione: Pulsante Richiamo funzione  
Utilizzato per eseguire una funzione o una procedura visualizzate nella riga inferiore del display.

## 1.6 Specifiche

### 1.6.1 Descrizione generale

#### Capacità del sistema

##### Linee URB

al massimo 192

##### Derivati

al massimo 448

#### Metodo di comando

##### CPU

CPU a 32 bit con bus dati a 16 bit

#### Commutazione

Interruttore tempo PCM non bloccante

#### Alimentatori

##### Primario

220 V CA-240 V CA, 50 Hz/60 Hz

##### Secondario

Tensione alimentazione derivato: 30 V

Tensione circuito:  $\pm 5$  V,  $\pm 15$  V

##### Interruzione di alimentazione

- Durata riserva garantita: sette anni con batteria al litio fornita con il sistema
- È fornita la funzione di Trasferimento su interruzione alimentazione elettrica.
- Il funzionamento del sistema garantito è pari a quattro ore se si utilizzano le batterie consigliate (si tratta di due batterie di tipo Automobile a 40 Ah 12 V CC)

#### Chiamate

##### Esterno/interno

Selezione a impulsi (DP) 10 pps, 20 pps

Chiamate a toni (DTMF)

#### Conversione

DP-DTMF, DTMF-DP

**Connettore****Linee URB**

Connettore Amphenol

**Linee ISDN**

Jack modulare (RJ45)

**Derivati**

Connettore Amphenol

**Output di ricerca persone**

Presa a spinotto (PRESA RCA)

**Ingresso di musica esterna**Presa a due conduttori  
(MINIPRESA a 3,5 mm di diametro)**Prolunga di connessione interni**

<b>Telefoni</b>	<b>Cavo</b>
Telefoni linea singola	Cavo a 1 coppia (T, R)
KX-T7531, KX-T7533, KX-T7536, KX-T7550, KX-T7451, KX-T7220, KX-T7230, KX-T7235, KX-T7250	Cavo a 1 coppia (D1, D2) o Cavo a 2 coppie (T, R, D1, D2)
KX-T7020, KX-T7030, KX-T7050, KX-T7130, KX-T7320, KX-T7330, KX-T7350	Cavo a 2 coppie (T, R, D1, D2)
KX-T7540, KX-T7541, KX-T7340, KX-T7240, KX-T7040	cavo a 1 coppia (D1, D2) o cavo a 2 coppie (T, R, D1, D2)

**Messaggio registrazione dettagli del derivato (SMDR)****Interfaccia**

RS-232C

**Dispositivi di uscita**

Stampante/Personal Computer

**Registrazione dettagli**Data, Ora, Numero interno, Numero linea esterna, Numero linea L.U., Numero chiamato,  
Durata suoneria, Durata chiamata, Codice di addebito, ID chiamante, Sveglia

## 1.6.2 Caratteristiche

### Limite circuito derivato

**Telefono proprietario analogico, digitale**

40 ohms

**Telefono linea singola**

600 ohms compreso il gruppo

**Citofono**

20 ohm

### Resistenza dispersione minima

15.000 ohms

### Numero massimo di punti derivati per linea

1 per telefono proprietario digitale, analogico o per telefono linea singola

2 per connessione in parallelo o EXtra Device Port (XDP) di un telefono proprietario e un telefono linea singola

### Tensione suoneria

75 Vrms a 25 Hz in base al carico suoneria

### Potenza principale

220 V CA-240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 10 A max.

### Limite circuito ufficio centrale

1.600 ohms (massimo)

### Requisiti ambientali

Escursione termica: 0 °C – 40 °C

Umidità relativa: 10 % – 90 % (senza condensa)

### Intervallo flash del gancio del telefono

204 – 1.000 millisecondi

---

---

### Funzioni dell'unità di alimentazione

1. Alimentatore (+5,9 V CC,  $\pm 15$  V CC, GND) per uno scaffale.
2. Interfaccia batteria esterna. ( $\pm 12$  V)  
L'alimentazione a batteria ( $\pm 12$  V) viene immessa da KX-A46 (adattatore di riserva della batteria) con un cavo a quattro fili.
3. Rilevamento interruzione alimentazione.  
Un circuito nell'unità di alimentazione rileva le interruzioni di alimentazione di +5,9 V CC,  $\pm 15$  V CC, tensione CA, e tre segnali di calo alimentazione vengono trasmessi sulla scheda CPU come avviso CC, avviso CA e Allarme surriscaldamento.
4. Generazione del segnale di suoneria. (25 Hz, 75 Vrms)

### Funzioni della scheda CPU

1. Processo di chiamata e protocollo principale dello scaffale di base (Microprocessore 80386EX).  
Controllo Interruttore tempo (TSW), rilevamento della sveglia del sistema, avviso di calo alimentazione dello scaffale di espansione e dello scaffale di base, overflow del timer di allarme.
2. Interfaccia dell'interruttore del sistema.  
L'interruttore a impulsi della CPU è costituito da un interruttore di operazione (MODE) (10 modalità, da 0 a 9) e da un interruttore di sistema (SYSTEM) (10 modalità, da 0 a 9).
3. Interfaccia del terminale.  
La scheda CPU presenta due interfacce di terminale RS-232C.

### Funzionamento della scheda CPU

1. L'interruttore di attivazione (MODE) e l'interruttore del sistema (SYSTEM) vengono montati utilizzando il giravite.
2. L'interruttore di ripristino è senza blocco.
3. Il LED relativo al segnale della batteria si illumina quando il voltaggio della batteria al litio raggiunge una tensione troppo bassa (inferiore a 2,5 V).
4. Il LED relativo all'allarme si accende come indicatore del software.

### Funzioni della scheda TSW

1. Interruttore tempo.  
La funzionalità di messaggio vocale di interruzione è 768ch  $\times$  768ch.
2. Generazione di toni di chiamata in corso.  
I toni disponibili come avvisi chiamate: segnale di chiamata, segnale di occupato, segnale di linea bloccata e segnale di richiamata.
3. Circuito conferenze.  
La scheda TSW è predisposta per 3 utenti  $\times$  8 circuiti conferenza.
4. Interfaccia di ricerca persone.  
La scheda TSW è costituita da due circuiti preamplificatori per la funzionalità di ricerca

persone. Per la regolazione del volume, ciascun circuito amplificatore è dotato di una manopola.

**5. Interfaccia di produzione musica.**

La scheda TSW presenta due circuiti di interfaccia: musica in attesa o BGM.

**Funzionamento della scheda TSW**

1. Una manopola per la regolazione del volume della funzionalità di ricerca persone esterne viene montata con un giravite sulla parte frontale della scheda TSW.
2. L'indicatore LED sulla scheda TSW si accenderà in caso di ripristino del sistema o di ripristino locale.

**Funzioni della scheda DHLC (KX-TD50170)\*1**

1. Interfaccia TLS standard.  
Alimentatore: +30 V (con circuito di limitazione corrente).  
2 ricevitori DTMF, rilevatore di selezione a impulsi.
2. Interfaccia per TPA/TPD/consolle SDD/VPS (TPD) e Consolle PC.  
L'interfaccia per TPA/TPD/Consolle SDD/VPS (TPD) e Consolle PC è simile alla scheda DLC.
3. Interfaccia per la funzionalità OHCA con TPA (KX-T7130).  
La funzionalità OHCA con TPA (KX-T7130) è disponibile senza schede opzionali.
4. Interfaccia per la funzionalità OHCA con TPD (KX-T7235, KX-T7536).  
L'interfaccia per funzionalità OHCA con TPD (KX-T7235, KX-T7536) è simile alla scheda DLC.
5. Interfaccia per il Trasferimento su interruzione alimentazione elettrica da ciascuna porta (con TLS). Quando si verifica un'interruzione di alimentazione, i cavi suono/punta di TLS sono condotti da un relè, ma i modulari TLS PFT e ELCOT devono essere già collegati l'uno all'altro.
6. Interfaccia per trasferimento diagnostica (DT) da ciascuna porta.  
Il relè di diagnostica è posto in punta/suono di ciascuna porta. Durante l'esame diagnostico, viene attivato solo un relè di diagnostica in TLS di un sistema.
7. Il limite per ciascuno scaffale è di 8 porte VPS (TPD).
8. È possibile connettere solo una consolle PC per scheda. Solo Porta 1.

**Funzionamento della scheda DHLC (KX-TD50170)**

1. L'indicatore LED sulla scheda DHLC si accende in caso di ripristino del sistema o di ripristino locale DHLC.

---

\*1 Per TPD, TPA, VPS (TPD), consolle SDD, consolle PC e TLS. 8 o 16 interni con XDP/scheda. Per informazioni su XDP, fare riferimento alla sezione "2.4.8 Connessione Extra Device Port (XDP)".

---

---

### Funzioni della scheda DLC (KX-TD50172)

1. Interfaccia TPD/consolle SDD/VPS (TPD) e consolle PC (16 circuiti/scheda).  
Resistenza circuito massima: 40 ohms  
Alimentatore: +15 V (tramite linea dati)
2. Interfaccia per la funzionalità OHCA con TPD (KX-T7235, KX-T7536).  
Quando un TPD con funzionalità OHCA viene collegato a una porta, occorre che una scheda DOHCA sia montata sulla scheda TSW.
3. Il limite per ciascuno scaffale è di 8 porte VPS (TPD).
4. È possibile collegare un massimo di 2 Consolle PC per scheda. Solo Porta 1 e Porta 9.

### Funzionamento della scheda DLC (KX-TD50172)

1. L'indicatore LED sulla scheda DLC si accende in caso di ripristino del sistema o di ripristino locale DLC.

### Funzioni della scheda ESLC (KX-TD50175)

Scheda ESLC (Circuito telefono linea singola allargata con messaggio in attesa) con Messaggio in attesa (16 interni/scheda)

1. Interfaccia TLS standard.  
Alimentatore: +30 V (con circuito di limitazione corrente).  
4 ricevitori DTMF e rilevatori di selezione a impulsi.
2. Interfaccia per Trasferimento su interruzione alimentazione elettrica dalle porte 1 a 8.  
Quando si verifica un'interruzione di alimentazione, i cavi suono/punta di TLS sono condotti da un relè, ma i modulari TLS PFT e ELCOT devono essere già collegati l'uno all'altro.
3. Interfaccia per trasferimento diagnostica (DT) da ciascuna porta.  
Il relè di diagnostica è posto in punta/sonno di ciascuna porta. Durante l'esame diagnostico, viene attivato solo un relè di diagnostica in TLS di un sistema.

### Funzionamento della scheda ESLC (KX-TD50175)

1. L'indicatore LED sulla scheda ESLC si accende in caso di ripristino del sistema o di ripristino locale ESLC.

### Funzioni della scheda E&M (KX-T96184)

1. Tipi di linea E&M (Tie).  
Solo tipo 5.
2. Trasmissione.  
Percorso funzione vocale a quattro cavi (programmabile)

#### Nota

- Distanza cavi massima per il cavo della linea E&M (cavo intrecciato): 22 AWG:  
A 9,6 km

**3. Livelli di trasmissione.**

Percorso funzione vocale a 2 cavi..... -3 dB (trasmissione/ricezione)

Percorso funzione vocale a 4 cavi..... -3 dB normale (trasmissione/ricezione)

Programmabile (-6 dB, -3 dB, 0 dB, +3 dB)

**4. Segnalazione.**

DTMF o Impulsi

**5. Conduttore E.**

Batteria: -48 V CC, -20 mA a massa (max.)

Sensibilità: 5 mA o 2000  $\Omega$  a massa (max.) (min.)

**6. Conduttore M.**

Corrente permessa: 30 mA (max.)

Tensione permessa:  $\pm$  100 V (max.)

**Nota**

- In alcuni Paesi, potrebbe non essere possibile collegare la scheda E&M alla linea PSTN (Public Switched Telephone Network).

**Funzionamento della scheda E&M (KX-T96184)**

1. L'indicatore LED sulla scheda E&M si accende in caso di ripristino del sistema o di ripristino locale della scheda E&M.

**Funzioni della scheda Risposta digitale E1 (KX-T96188)**

**1. Interfaccia E1 (1 circuito/scheda).**

E1 è una modalità di collegamento di trasmissione digitale con capacità pari a 2,048 Mbps.

E1 consente di effettuare 30 conversazioni contemporaneamente

Formato telaio: PCM30/PCM30-CRC

Codice linea: AMI/HDB3

Tipo canale: DR2/E&M-C/E&M-P

Segnalazione: Impulsi/DTMF/MFC-R2

**Nota**

- In alcuni Paesi, potrebbe non essere possibile collegare la scheda Risposta digitale E1 alla linea PSTN (Public Switched Telephone Network).

**Funzionamento della scheda Risposta digitale E1 (KX-T96188)**

1. L'indicatore LED sulla scheda Risposta digitale E1 si accende in caso di ripristino locale scheda Risposta digitale E1 o di errore della linea E1.

**Funzioni della scheda ELCOT (KX-TD50180)**

Scheda ELCOT (Enlarged Loop Start Central Office Trunk) (8 linee/scheda L.U.)

**1. Interfaccia L.U. Loop start.**

1 generatore DTMF. Rilevamento Line Reversal.

---

---

Mediante questa scheda, la linea viene ottenuta creando un ponte di collegamento tra la punta e il suono (entrambi cavi) sulla linea telefonica.

2. Funzionalità ID chiamante/Contascatti.  
Su scheda ELCOT possono essere montate due schede ID chiamante (KX-TD193).  
Oppure possono essere montate due schede Contascatti (KX-TD50189).
3. Trasferimento su interruzione alimentazione elettrica (PFT) da ciascuna porta.  
Punta/sonno di L.U. sono collegati a un circuito dell'interfaccia L.U. e direttamente a un modulare ELCOT PFT. Quando si verifica un'interruzione alimentazione, i conduttori L.U. punta suono sono collegati direttamente ai conduttori TLS punta/sonno, ma i modulari ELCOT PFT e TLS PFT devono già essere collegati l'uno all'altro.
4. Interfaccia per trasferimento diagnostica (DT) da ciascuna porta.  
Il relè di diagnostica è posto in punta/sonno di ciascuna porta.  
Tutti i relè di diagnostica si trovano nella posizione di diagnostica tranne che sulla chiamata.

### **Funzionamento della scheda ELCOT (KX-TD50180)**

1. L'indicatore LED sulla scheda ELCOT si accende in caso di ripristino del sistema o di ripristino locale ELCOT.

#### **Nota**

- In alcuni Paesi, potrebbe non essere possibile collegare la scheda ELCOT alla linea PSTN (Public Switched Telephone Network).

### **Funzioni della scheda BRI (KX-TD50288CE)**

Scheda BRI (Interfaccia di accesso velocità di base ISDN). (8 circuiti/scheda)

- a) 8 ISDN Basic Interface (2B+D)
- b) Flessibilità S0/EXT per ciascuna linea
- c) Alimentazione modalità EXT  
Una scheda totale: Al massimo 18 W.  
Una linea: Al massimo 4,5 W.  
Il consumo di alimentazione massimo per ciascuna linea è di 4,5 W; tuttavia, il consumo di alimentazione totale per la scheda (8 linee in totale) è limitato a meno di 18 W.  
(Ad esempio, se 2 linee consumano 4,5 W ciascuna, le 6 linee restanti consumeranno 1,5 W ciascuna.)
- d) Impedenza: 100 ohms

### **Funzionamento della scheda BRI (KX-TD50288CE)**

1. L'indicatore LED sulla scheda BRI si accende in caso di ripristino del sistema, ripristino locale della scheda BRI o errore della scheda BRI.
2. L'indicatore LED avviso CC sulla scheda BRI si accende se l'alimentazione di modalità EXT supera il limite specificato in c) nelle funzioni della scheda BRI (KX-TD50288CE).

[Tabella indicazioni LED per scheda BRI (KX-TD50288CE)]

N° LED. (Voce)	Colore	Stato	Contenuto
D50 (DC ALM)	Rosso	ATTIVO	Avviso CC
		NON ATTIVO	Normale
D20	Rosso	ATTIVO	Errore scheda
		NON ATTIVO	Normale

• Quando il primo bit dell'interruttore DIP (SW2) è su "ON"

N° LED. (Voce)	Colore	Stato	Contenuto
D21-D27	Verde	-	Non utilizzato
D28	Verde	FLASH	Master orologio in modalità orologio esterna
		ATTIVO	Rilevazione del segnale
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato

• Quando il primo bit dell'interruttore DIP (SW2) è su "OFF"

N° LED. (Voce)	Colore	Stato	Contenuto
D21	Verde	ATTIVO	Collegamento dati LINE1 stabilito
		FLASH	Sincronizzazione al Livello 1 LINE1 stabilita (Rilevazione del segnale)
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato su LINE1
D22	Verde	ATTIVO	Collegamento dati su LINE2 stabilito
		FLASH	Sincronizzazione al Livello 1 su LINE2 stabilita (Rilevazione del segnale)
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato su LINE2
D23	Verde	ATTIVO	Collegamento dati su LINE3 stabilito
		FLASH	Sincronizzazione al Livello 1 su LINE3 stabilita (Rilevazione del segnale)
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato su LINE3

• Quando il primo bit dell'interruttore DIP (SW2) è su "OFF"

N° LED. (Voce)	Colore	Stato	Contenuto
D24	Verde	ATTIVO	Collegamento dati su LINE4 stabilito
		FLASH	Sincronizzazione al Livello 1 su LINE4 stabilita (Rilevazione del segnale)
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato su LINE4
D25	Verde	ATTIVO	Collegamento dati su LINE5 stabilito
		FLASH	Sincronizzazione al Livello 1 su LINE5 stabilita (Rilevazione del segnale)
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato su LINE5
D26	Verde	ATTIVO	Collegamento dati su LINE6 stabilito
		FLASH	Sincronizzazione al Livello 1 su LINE6 stabilita (Rilevazione del segnale)
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato su LINE6
D27	Verde	ATTIVO	Collegamento dati su LINE7 stabilito
		FLASH	Sincronizzazione al Livello 1 su LINE7 stabilita (Rilevazione del segnale)
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato su LINE7
D28	Verde	ATTIVO	Collegamento dati LINE8 stabilito
		FLASH	Sincronizzazione al Livello 1 su LINE8 stabilita (Rilevazione del segnale)
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato su LINE8

### Funzioni della scheda PRI30 (KX-TD50290CE)

Scheda PRI30 2,048 MHz. (1 circuito/scheda)

- a) La scheda ha una portata massima di 30 conversazioni contemporaneamente
- b) Formato telaio: Multitelaio CRC
- c) Impedenza: 120 ohms

### Funzionamento della scheda PRI30 (KX-TD50290CE)

L'indicatore LED sulla scheda PRI30 si accende in caso di ripristino del sistema o di ripristino locale scheda PRI30.

[Tabella indicazioni LED per scheda PRI30 (KX-TD50290CE)]

N° LED. (Voce)	Colore	Stato	Contenuto
D19 (FALT)	Rosso	ATTIVO	Errore scheda
		NON ATTIVO	Normale
D20 (SYNC ERROR)	Rosso	ATTIVO	Errore sincronizzazione orologio o perdita del segnale (colore rosso)
		NON ATTIVO	Normale
D21(RAI)	Rosso	ATTIVO	Ricezione del segnale RAI (colore giallo)
		NON ATTIVO	Normale
D22 (AIS)	Rosso	ATTIVO	Invio segnale AI (colore blu)
		NON ATTIVO	Normale
D23 (SYNC)	Verde	FLASH	Master orologio in modalità orologio esterna
		ATTIVO	Sincronizzazione al Livello 1 stabilita (Rilevazione del segnale)
		NON ATTIVO	Nessun segnale rilevato
D24 (DATA LINK)	Verde	ATTIVO	Collegamento dati stabilito
		NON ATTIVO	Nessun collegamento dati stabilito
D25-D27	Rosso	-	Non utilizzato o Riservato a un utilizzo futuro.

### Funzioni della scheda DISA (KX-T96191)

- 4 linee di risposta OGM.  
 Durata OGM: 30 secondi,  
 Riserva condensatore OGM: 5 giorni.  
 Numero OGM: 1,  
 Algoritmo di registrazione: ADPCM.
- 4 percorsi vocali L.U.-a-L.U. senza amplificatore.  
 Un percorso vocale L.U.-a-L.U. consiste di un percorso verso l'alto e un percorso verso il basso.  
 Il percorso verso l'alto (UP) va dalla L.U. di inoltro chiamata alla L.U. di risposta chiamata e un ricevitore DTMF e un rilevatore estremità vocali è collegato ad esso.  
 Il percorso verso il basso (DOWN) va dalla L.U. di risposta chiamata alla L.U. di inoltro chiamata e un rilevatore estremità vocali è collegato ad esso.

**3. Rilevatore estremità vocale.**

Il rilevatore estremità vocali rileva i segnali chiamata in corso.

**Funzionamento della scheda DISA (KX-T96191)**

1. L'indicatore LED sulla scheda DISA si accende in caso di ripristino del sistema o di ripristino locale DISA .

**Funzioni della scheda ERMT (KX-TD50197)**

1. Modem (V.34 MODEM) per amministrazione remota.

**Funzionamento della scheda ERMT (KX-TD50197)**

1. L'indicatore LED sulla scheda ERMT si accende in caso di ripristino del sistema o di ripristino locale ERMT.

**Funzioni della scheda DPH (KX-T96161)**

1. Interfaccia citofono (4 circuiti/scheda).  
Mediante un connettore modulare è possibile collegare 4 citofoni.
2. Interfaccia apriporta (4 circuiti/scheda).  
La scheda DPH presenta 4 relè per apriporta. Il relè si apre per il bloccoporta, si chiude per lo sblocco porta. Inoltre si apre in caso di interruzione di alimentazione.  
Limite corrente apriporta: 24 V CC/30 V CA, 1 A massimo.

**Nota**

- Questa scheda non è disponibile in alcuni Paesi.

**Funzionamento della scheda DPH (KX-T96161)**

1. La morsettiera su scheda DPH ha 8 morsetti, 2 conduttori da apriporta sono collegati direttamente a due degli 8 morsetti.

**Funzioni della scheda DPHG (KX-T96161G)**

1. Interfaccia citofono (4 circuiti/scheda).  
Mediante un connettore modulare è possibile collegare 4 citofoni.
2. Interfaccia apriporta (4 circuiti/scheda).  
La scheda DPHG presenta 4 relè per apriporta (60 V CC, 1 A /40 V CA, 1 A). Il relè si apre per il bloccoporta, si chiude per lo sblocco porta. Inoltre si apre in caso di interruzione di alimentazione.

**Nota**

- Questa scheda non è disponibile in alcuni Paesi.

### **Funzionamento della scheda DPHG (KX-T96161G)**

1. La morsettiera sulla scheda DPHG ha 8 morsetti. 2 conduttori da apriporta sono collegati direttamente a due degli otto morsetti.

### **Funzioni della scheda ID chiamante (KX-TD193)**

1. Questa scheda viene montata su scheda ELCOT per la ricezione delle informazioni sull'ID chiamante inoltrate dall'ufficio centrale.  
Per il servizio ID chiamante con una scheda ID chiamante sono disponibili quattro linee L.U.

### **Funzioni della scheda TSW-CONF (KX-TD50104)**

1. Questa scheda viene montata su scheda TSW per espansione risposta conferenza.  
a tre utenti x 64 circuiti conferenza.

### **Funzioni della scheda DOHCA (KX-TD50105)**

1. Questa scheda viene montata su scheda TSW per funzionalità OHCA per TPD. La funzionalità OHCA è disponibile per i seguenti TPD: KX-T7235, KX-T7536  
Questa scheda è richiesta per utilizzare la funzionalità "Integrazione TPD". Vedere "Integrazione, TPD" della Sezione "1.3 Funzioni del sistema" nella Guida delle funzioni.

### **Funzioni della scheda Contascatti (KX-TD50189)**

1. Questa scheda viene montata su scheda ELCOT per la ricezione di informazioni Contascatti inoltrate dall'ufficio centrale.

## ***Sezione 2***

# ***Installazione***

*In questa sezione sono illustrate le procedure per l'installazione del Sistema KX-TD500. Sono fornite istruzioni dettagliate per la pianificazione del sito di installazione, per l'installazione di scaffacali e schede opzionali e per il collegamento di periferiche. Further information on system expansion and peripheral equipment installation is included.*

## 2.1 Prima dell'installazione

### 2.1.1 Precauzioni

Leggere attentamente le seguenti note relative all'installazione ed al collegamento prima di installare il sistema.

#### Istruzioni di sicurezza per l'installazione

Al fine di ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone, durante l'installazione del cablaggio telefonico è necessario adottare sempre determinate misure di sicurezza quali:

1. Non installare mai il cablaggio telefonico durante un temporale.
2. Non installare mai le porte telefoniche in punti in cui sia presente dell'acqua tranne nel caso in cui la porta sia specificamente progettata per tali punti.
3. Non toccare mai i fili o i terminali telefonici non isolati salvo nel caso in cui la linea telefonica sia stata scollegata presso l'interfaccia di rete.
4. Prestare cautela durante l'installazione o la modifica delle linee telefoniche.

#### Precauzioni relative all'installazione

Evitare l'installazione nei punti di seguito elencati, al fine di evitare guasti, rumori o alterazione del colore.

1. Sotto la luce solare diretta ed in punti caldi, freddi o umidi.  
(Escursione termica: 0 °C – 40 °C)
2. I gas solforici prodotti nelle aree delle stazioni termali, ecc., possono danneggiare l'apparecchiatura o i contatti.
3. Punti in cui sono presenti scosse o vibrazioni frequenti o di forte intensità.
4. Punti polverosi o in cui acqua oppure olio possono entrare in contatto con l'unità.
5. In prossimità di dispositivi che generano alte frequenze come macchine da cucire o saldatrici elettriche.
6. Sopra o in prossimità di computer, telex o altri apparecchi per ufficio, nonché forni a microonde o condizionatori d'aria. È preferibile non eseguire l'installazione nella stessa stanza dell'apparecchiatura a cui si è fatto riferimento.
7. L'installazione dovrà rispettare una distanza minima di 1,8 m da radio e televisioni (sia l'unità principale che i telefoni proprietari).
8. Non ostruire l'area attorno all'unità, ai fini della manutenzione e delle verifiche;— accertarsi in particolare di lasciare spazio sufficiente per il raffreddamento al di sopra e ai lati dell'unità.

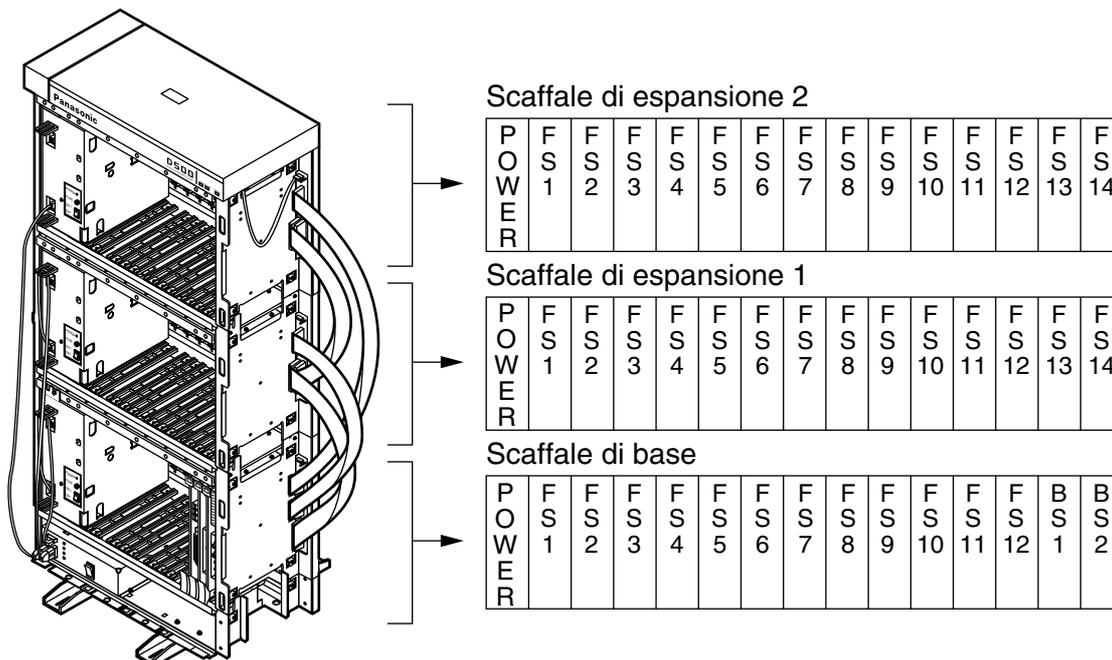
---

## Precauzioni relative al cablaggio

Accertarsi di seguire tali istruzioni durante le operazioni di cablaggio dell'unità.

1. Non inserire il cavo telefonico in parallelo con una fonte di alimentazione CA, computer, telex, ecc. Nel caso in cui i cavi si trovassero in prossimità di tali fili, schermare i cavi con una tubazione in metallo oppure utilizzare dei cavi schermati e mettere a terra le schermature.
2. Nel caso in cui i cavi fossero fatti passare sul pavimento, utilizzare delle schermature o elementi simili per evitare al fine di proteggere i fili nei punti di passaggio. Evitare di effettuare il cablaggio sotto la moquette.
3. Evitare di utilizzare la stessa presa di alimentazione per computer, telex e altri apparecchi per l'ufficio. In caso contrario, il rumore prodotto da tale apparecchio potrebbe provocare l'arresto del sistema.
4. Utilizzare una coppia di fili telefonici per la connessione degli interni di apparecchi (telefonici) quali telefoni linea singola, terminali dati, segreterie telefoniche, computer, sistemi di messaggistica vocale, ecc., salvo nel caso dei telefoni proprietari digitali Panasonic (KX-T7220, KX-T7230, KX-T7235, KX-T7250, ecc.).
5. Scollegare il sistema durante le operazioni di cablaggio. Una volta completati i collegamenti, riaccendere il sistema.
6. Un errato cablaggio può provocare un malfunzionamento del sistema.
7. Se un interno non opera correttamente, scollegare l'apparecchio telefonico dalla linea dell'interno e collegarlo nuovamente, oppure portare su OFF l'interruttore del sistema ed accenderlo nuovamente.
8. Per la connessione della linea L.U. utilizzare cavi a coppia intrecciata.
9. Le linee L.U. dovrebbero essere installate con parafulmini. Per ulteriori dettagli, vedere la Sezione "2.11.1 Parafulmini".

## 2.1.2 Costruzione slot



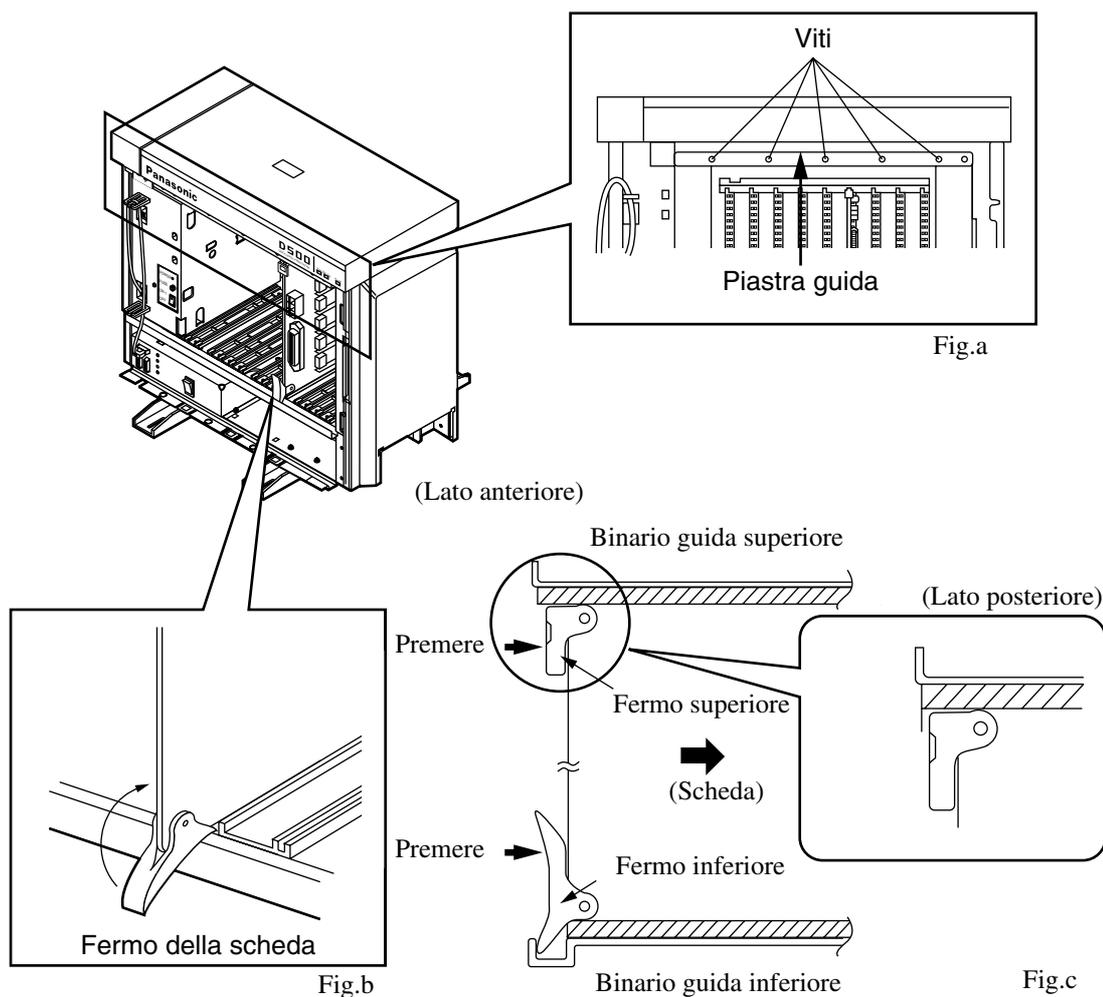
### Scaffale di base

N.	Nome	Numero
1	POWER - per unità di alimentazione	1
2	BS1 (Slot di base 1) - per scheda CPU	1
3	BS2 (Slot di base 2) - per scheda TSW	1
4	FS1 a 12 (Free Slot, slot libero da 1 a 12) - per schede di servizio facoltative	12

### Scaffale di espansione 1/Scaffale di espansione 2

Nome	Numero
POWER - per unità di alimentazione	1
FS1 a FS14 (Free Slot, slot libero) - per schede di servizio facoltative	14

## 2.1.3 Piastra guida



1. Prima di installare le schede di servizio, rimuovere la piastra guida (vedi Fig.a) dal lato anteriore superiore dello scaffale di base (e dagli scaffali di espansione 1 e 2, se presenti) allentando le cinque viti.
2. Installare una scheda di servizio (con il lato anteriore dei componenti alla destra) con i binari guida superiori e inferiori. Premere con forza il fermo superiore e inferiore fino a inserirlo nello scaffale. (Vedere Fig.b e Fig.c)  
Non toccare il lato componenti della scheda di servizio.
3. Una volta installate le schede di servizio, avvitare la piastra guida sul lato anteriore superiore dello scaffale di base (e lo scaffale di espansione 1 e 2, se presenti) con le cinque viti.  
Se le schede di servizio non sono installate correttamente, la piastra guida non potrà essere fissata.

### Per rimuovere un servizio facoltativo dallo scaffale:

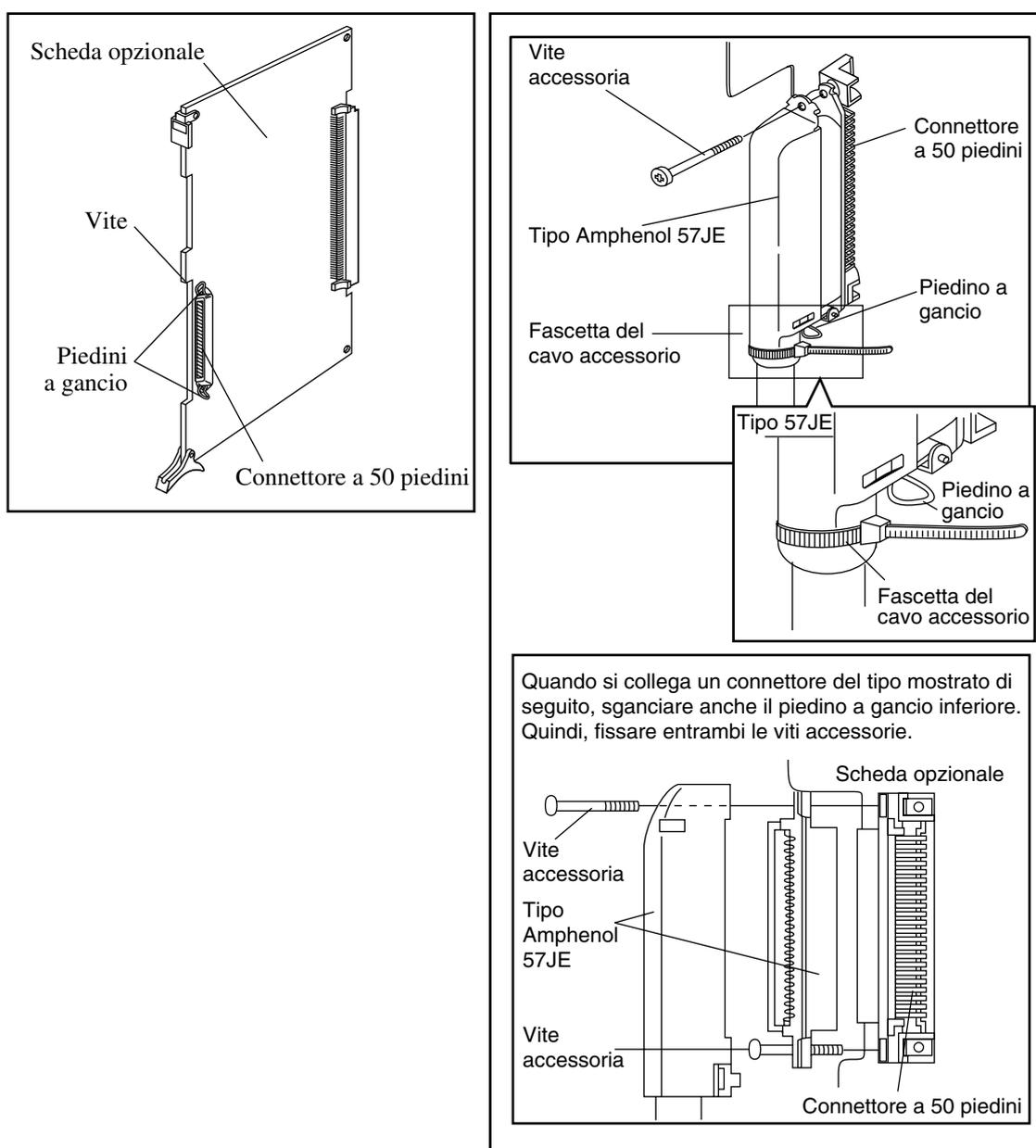
1. Mantenere la parte superiore della scheda con una mano.

- 2.** Tirare la scheda verso se stessi tenendo premuto il fermo inferiore verso l'alto con l'altra mano.
- 3.** Rimuovere la scheda dallo scaffale, una volta estratta dallo slot.

## 2.1.4 Connettore di tipo Amphenol 57JE

**Per collegare il tipo Amphenol 57JE (connettore a 50 piedini con collegamento a viti) alla Scheda opzione, seguire la procedura indicata.**

1. Il connettore a 50 piedini (presa) sulla Scheda opzione presenta due piedini a gancio. Rimuovere il piedino a gancio superiore, disinserendo la vite.
2. Per collegare il tipo Amphenol 57JE (presa) al connettore, inserire la vite accessoriana nella parte superiore e fissare la fascetta del cavo accessorio intorno al piedino a gancio inferiore e al tipo Amphenol 57JE, come sotto illustrato.



## **2.2 Installazione dello scaffale**

### **2.2.1 Installazione dello scaffale**

La seguente sottosezione illustra l'installazione dello scaffale e fornisce informazioni sull'espansione della capacità di un sistema esistente.

La creazione di un sistema a blocchi consente di espandere la funzionalità di un sistema grazie all'installazione dello scaffale di espansione opzionale.

Sul sistema possono essere installati al massimo due scaffali di espansione.

Ciascuno scaffale di espansione può essere costituito da un massimo di 224 linee (comprese le linee L.U. e gli interni).

Il sistema può essere composto da uno due o tre scaffali (di base, di espansione 1 e di espansione 2).

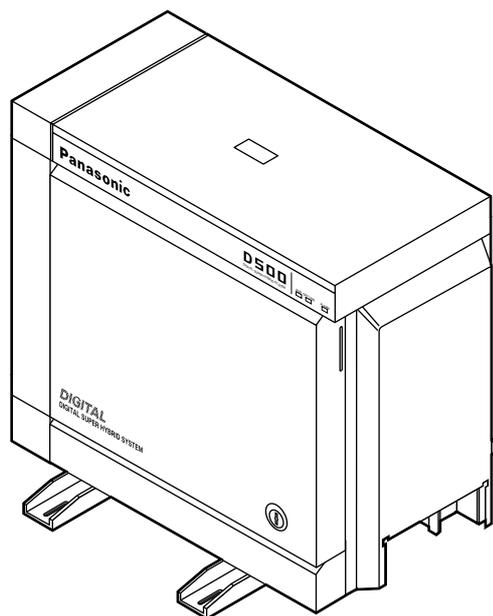
Ciascuno scaffale è dotato di relativo alimentatore.

## 2.2.2 Scaffale di base

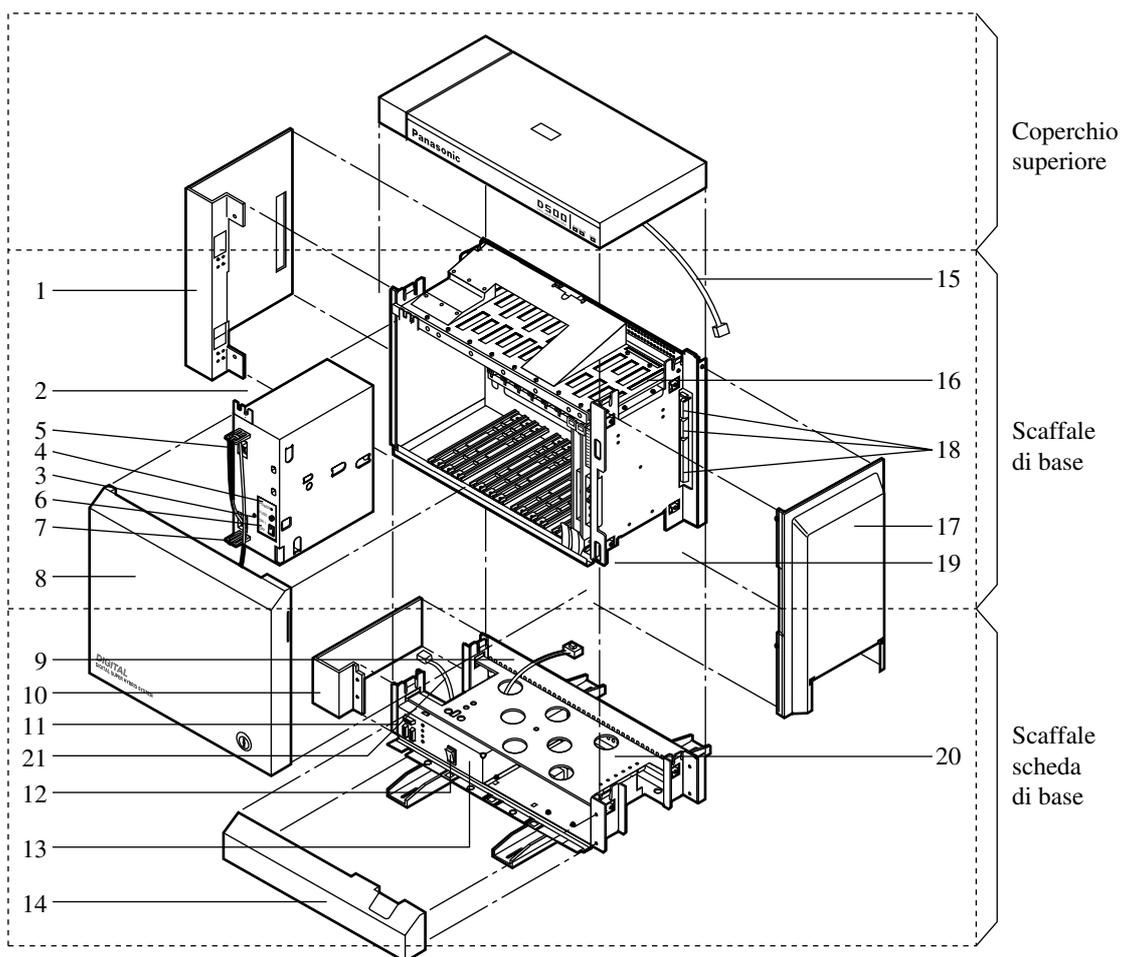
Lo scaffale di base è sempre richiesto e può supportare un massimo di 192 linee (incluse linee L.U. e interni).

Lo scaffale di base include il coperchio superiore e lo scaffale di base.

Nella figura che segue viene illustrato un sistema di base composto da un solo scaffale di base.



### Assemblaggio scaffale di base



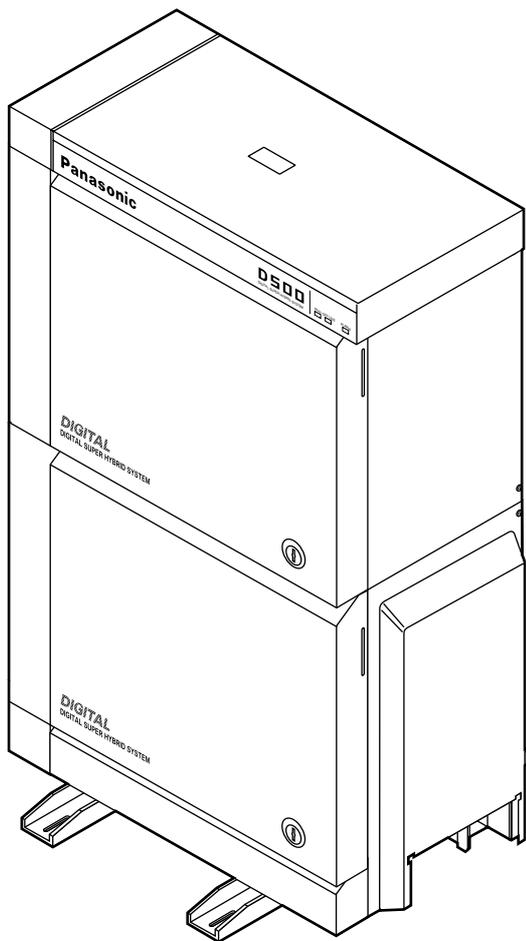
- 
1. Pannello laterale sinistro
  2. Unità di alimentazione
  3. Fusibile
  4. Indicatore di accensione
  5. Connettore batteria di riserva (connette il cavo adattatore batterie)
  6. Interruttore di accensione, consente di accendere o di spegnere (ON / OFF) lo scaffale di base
  7. Cavo alimentatore
  8. Pannello anteriore
  9. Cavo di trasformazione
  10. Pannello laterale sinistro di base
  11. Connettore cavo alimentatore
  12. Interruttore di accensione principale, consente di accendere o di spegnere (ON/OFF) l'intera unità
  13. Connettore cavo di messa a terra (GND)
  14. Pannello anteriore di base
  15. Cavo LED
  16. Connettore cavo LED (connette il cavo LED)
  17. Pannello laterale destro
  18. Connettore cavo a nastro (connette il cavo a nastro dallo scaffale di espansione)
  19. Apertura cavo
  20. Scheda di base
  21. Cavo ventola

### 2.2.3 Espansione a sistema a 2 scaffali

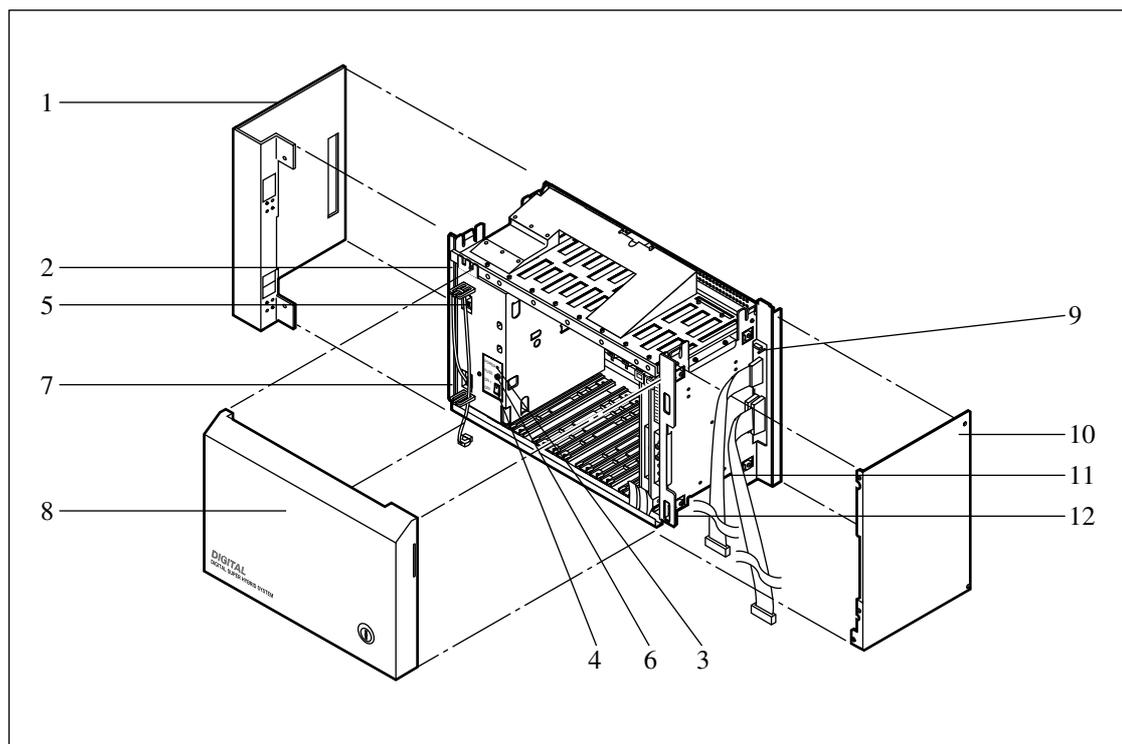
Il sistema KX-TD500 può essere espanso a sistema a 2 scaffali installando lo scaffale di espansione 1 sullo scaffale di base.

Il sistema a 2 scaffali è predisposto per un massimo di 416 linee (inclusi linee L.U. e interni).

Nella figura che segue viene illustrato un sistema a 2 scaffali composto da 1 scaffale di base e uno scaffale di espansione.



## Assemblaggio scaffale di espansione



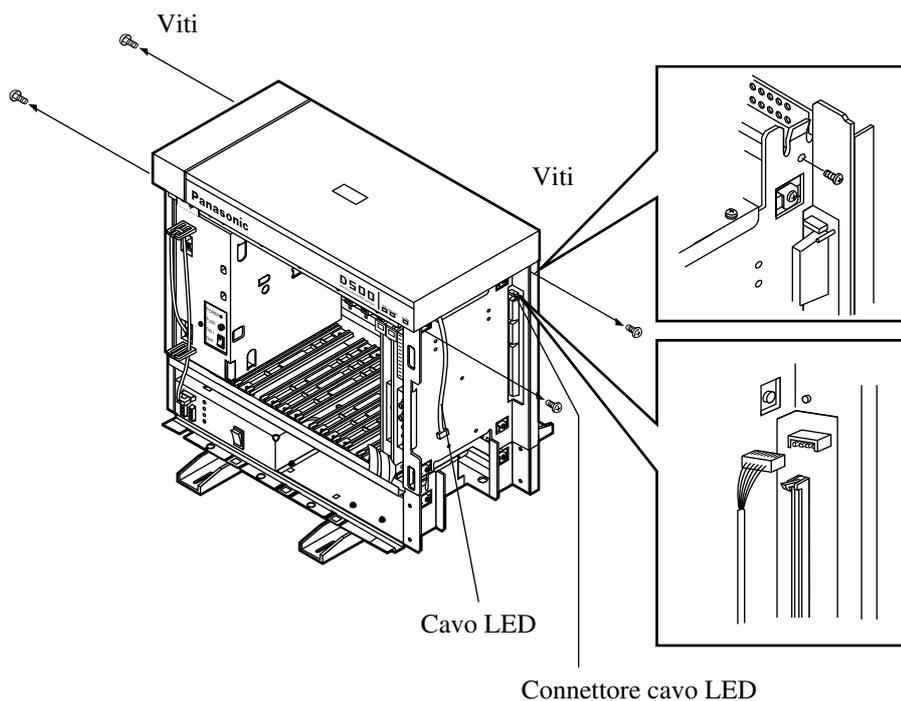
1. Pannello laterale sinistro
2. Unità di alimentazione
3. Indicatore di accensione
4. Interruttore di accensione, consente di accendere o di spegnere (ON/OFF) lo scaffale di espansione
5. Connettore batteria di riserva (connette il cavo adattatore batterie)
6. Fusibile
7. Cavo alimentatore
8. Pannello anteriore
9. Connettore cavo LED (connette il cavo LED)
10. Pannello laterale destro
11. Cavo a nastro
12. Apertura cavo

### **Nota**

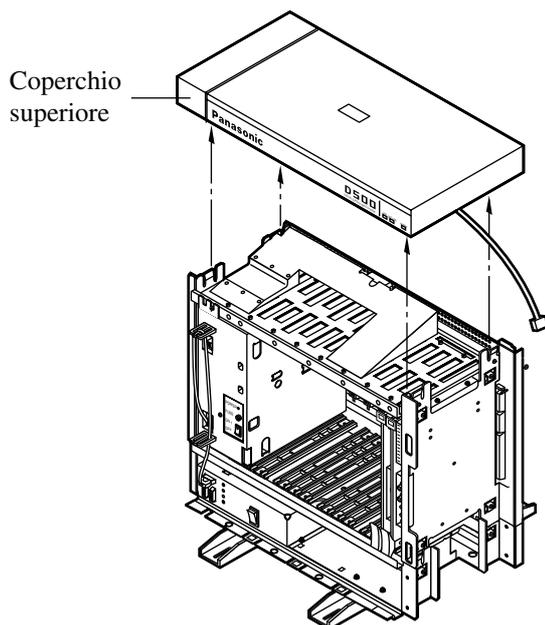
- La costruzione dello scaffale di espansione 1 e dello scaffale di espansione 2 è analoga.

### Rimozione dei pannelli <Scaffale di base>

1. Scollegare il cavo LED (posto sul coperchio superiore) dal connettore cavo LED (posto sullo scaffale di base).

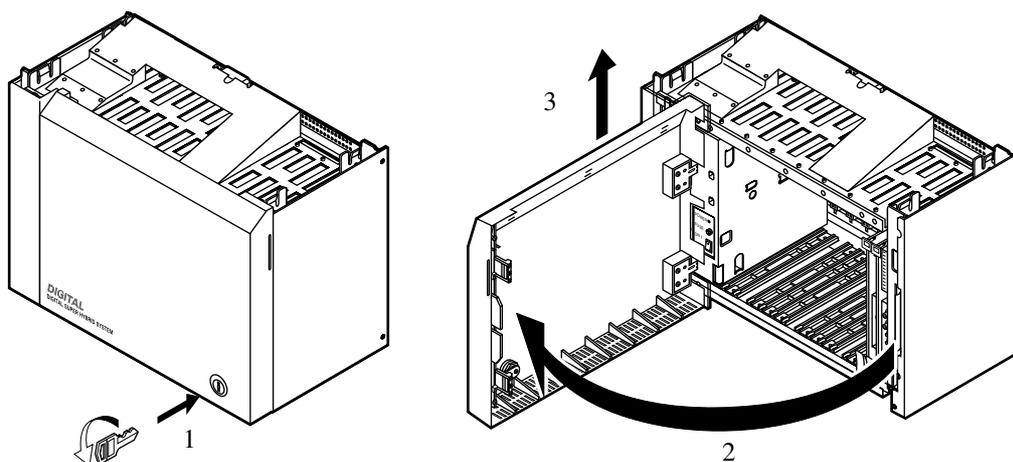


2. Rimuovere il coperchio superiore allentando le quattro viti.

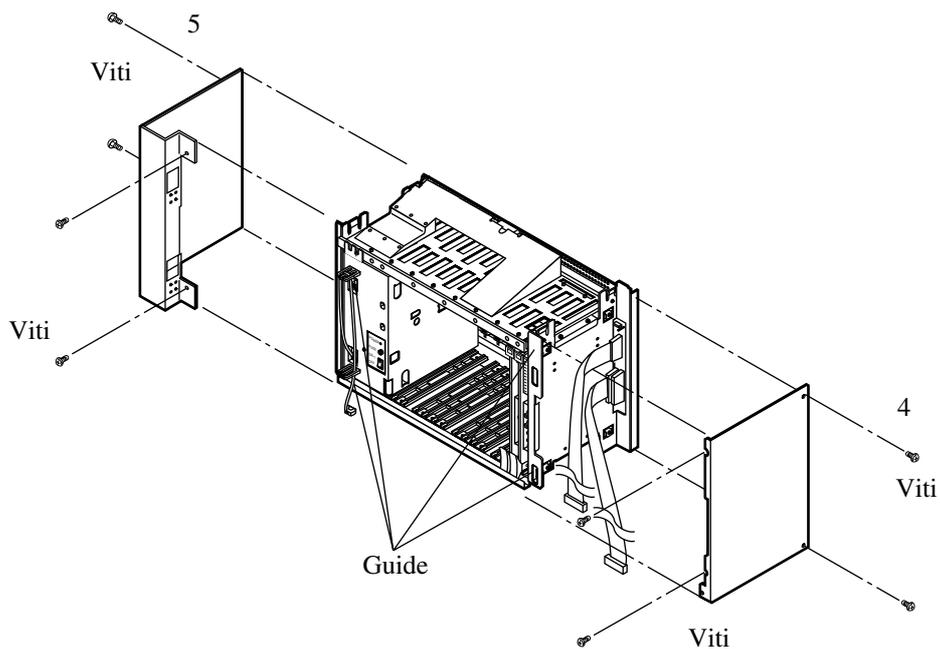


### Rimozione dei pannelli <Scaffale di espansione>

1. Girare la chiave sul pannello anteriore in senso antiorario per sbloccarlo.
2. Aprire il pannello anteriore dallo spigolo destro dello scaffale di espansione.
3. Rimuovere il pannello anteriore sollevandolo.

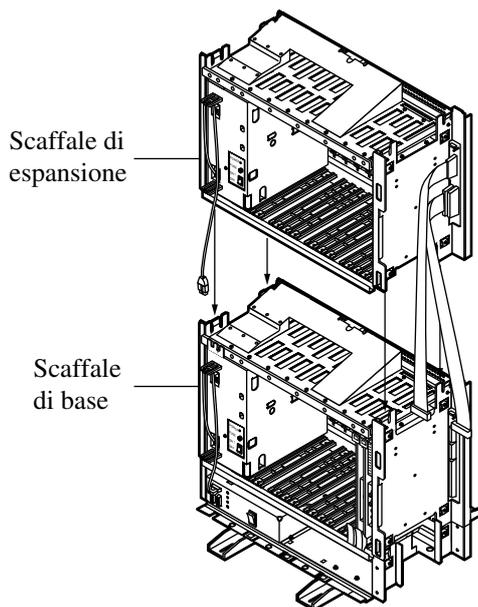


4. Rimuovere il pannello laterale destro svitando le quattro viti.
5. Rimuovere il pannello laterale sinistro svitando le quattro viti.

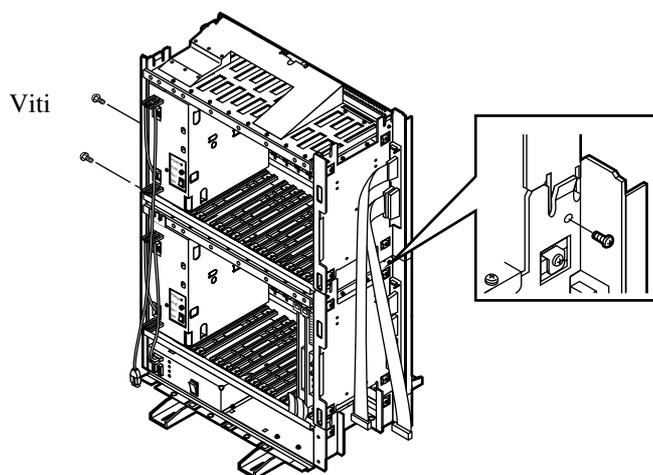


### Impilatura sullo scaffale di base

1. Per collegare lo scaffale di espansione allo scaffale di base, posizionare i fori dello scaffale di espansione esattamente in corrispondenza dei fori dello scaffale di base.



2. Dopo aver posizionato correttamente i fori, inserire le tre viti e fissarle per evitare che lo scaffale di espansione cada.



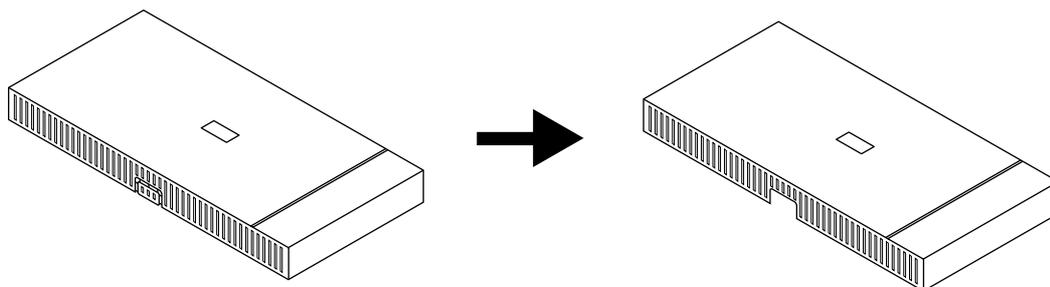
#### **Nota**

- Per l'espansione del sistema a 3 scaffali, passare alla Sezione "2.2.4 Espansione a sistema a 3 scaffali".

---

### Rimozione di una parte del coperchio superiore

1. Rimuovere la parte posteriore del coperchio superiore.
  - Questa operazione serve per areare la ventola di raffreddamento dello scaffale di espansione.

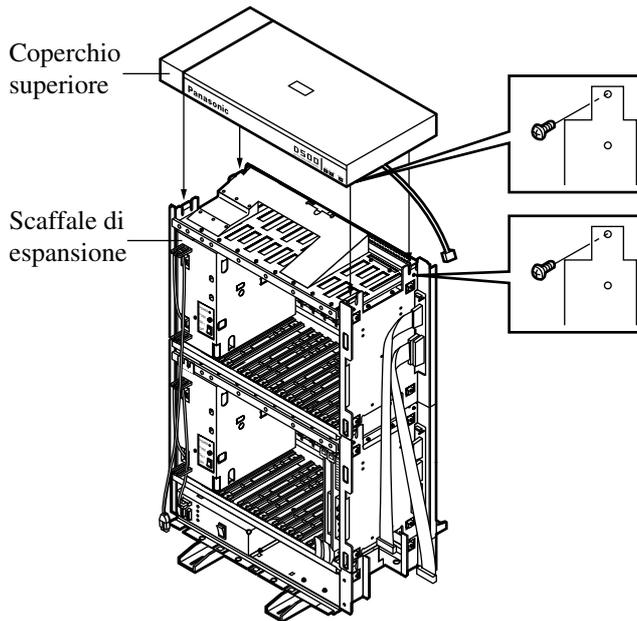


#### **Nota**

- Rimuovere la parte prima dell'impilatura dello scaffale di espansione 2 e dello scaffale di espansione 3 sullo scaffale di base. Questa operazione serve per areare la ventola di raffreddamento dello scaffale di espansione.

## Installazione del coperchio superiore

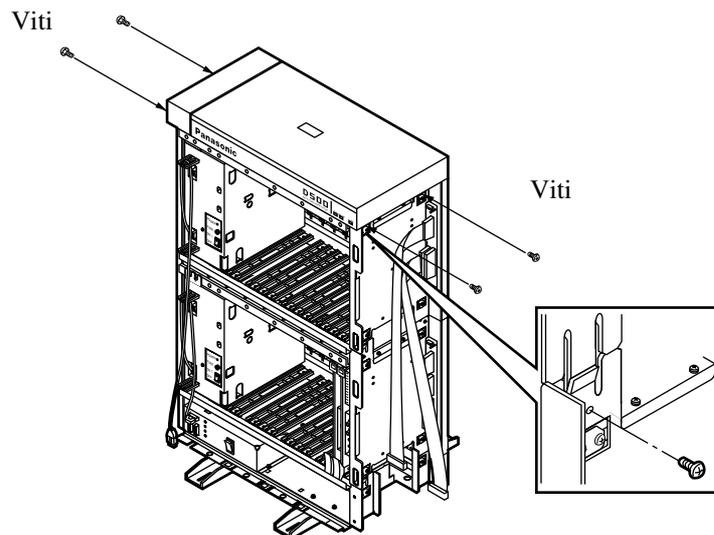
1. Per collegare il coperchio superiore, forarlo in corrispondenza delle aperture dello scaffale di espansione.



### **Nota**

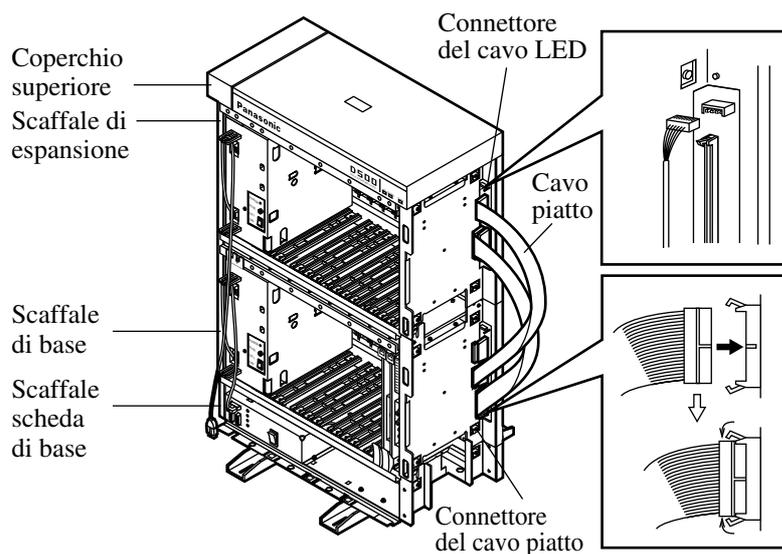
- Prima di procedere all'installazione, rimuovere una vite come indicato di sopra. Diversamente, il coperchio superiore non potrà essere installato correttamente. La vite serve per l'installazione di uno scaffale di espansione.

2. Dopo aver posizionato correttamente i fori, inserire le quattro viti e fissarle per evitare che il coperchio superiore cada.



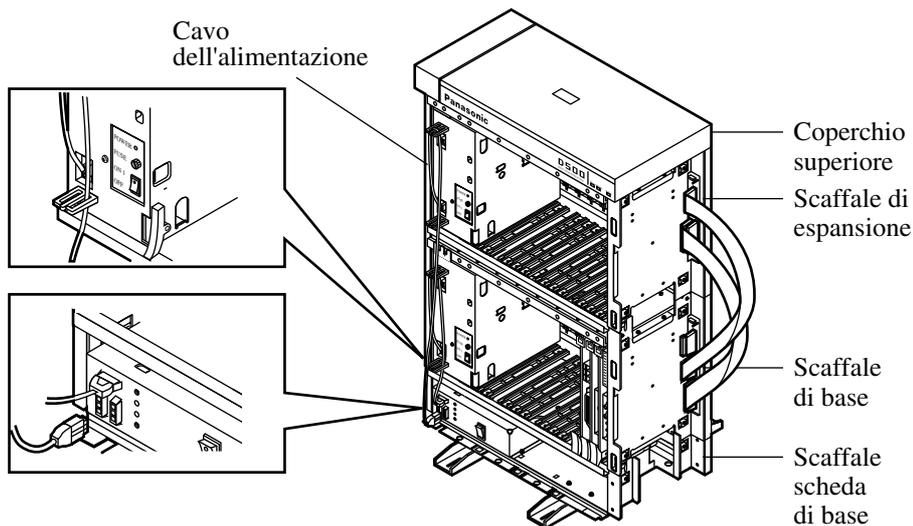
### Collegamento cavi <Cavo LED/Cavo a nastro>

1. Collegare il cavo LED (posto sul coperchio superiore) nel connettore cavo LED (posto sullo scaffale di espansione).
2. Collegare il cavo a nastro (posto sullo scaffale di espansione) al connettore cavo a nastro (posto sullo scaffale di base).



### Collegamento cavi <Cavo alimentatore>

1. Collegare il cavo alimentatore al connettore cavo alimentatore ("CA OUT 2").



## 2.2.4 Espansione a sistema a 3 scaffali

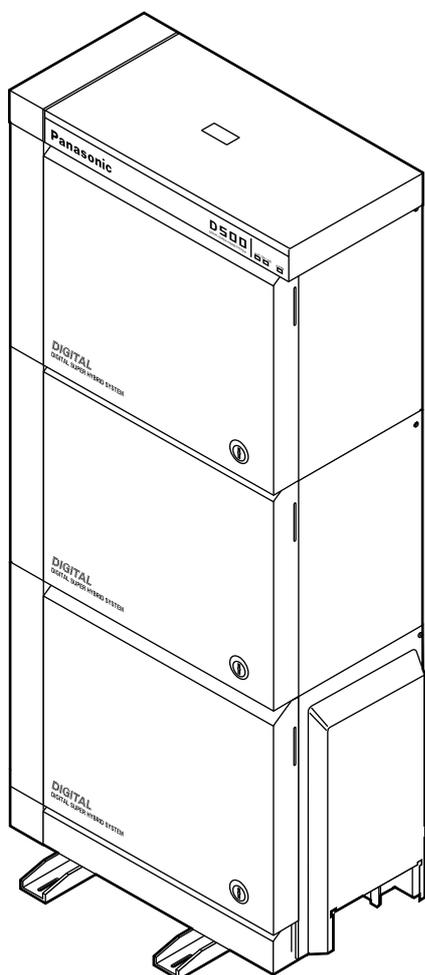
Il sistema KX-TD500 può essere espanso a sistema a 3 scaffali installando lo scaffale di espansione 2 sul sistema a 2 scaffali.

Il sistema a 3 scaffali è predisposto per un massimo di 512 linee (incluse linee L.U. e interni).

### **Nota**

- Prima dell'impilatura dello scaffale di espansione 2 sul sistema a 2 scaffali, rimuovere il pannello anteriore e i pannelli laterali dello scaffale di espansione 2 seguendo i passaggi illustrati nella Sezione "2.2.3 Espansione a sistema a 2 scaffali". Se una parte del coperchio superiore non viene rimossa, sarà necessario eseguire la rimozione del coperchio superiore come si è fatto per il sistema a 2 scaffali. Vedere "Rimozione di una parte del coperchio superiore" nella Sezione "2.2.3 Espansione a sistema a 2 scaffali".

Nella figura che segue viene illustrato un sistema a 3 scaffali composto da 1 scaffale di base e 2 scaffali di espansione.

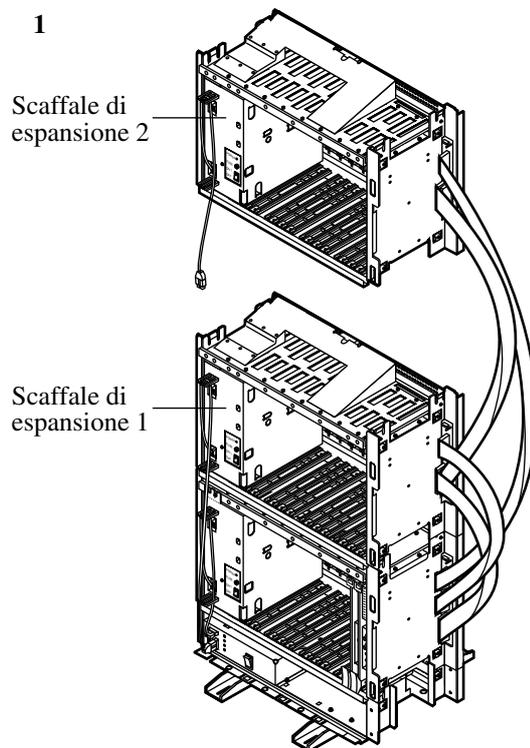


### Impilatura sul sistema a 2 scaffali

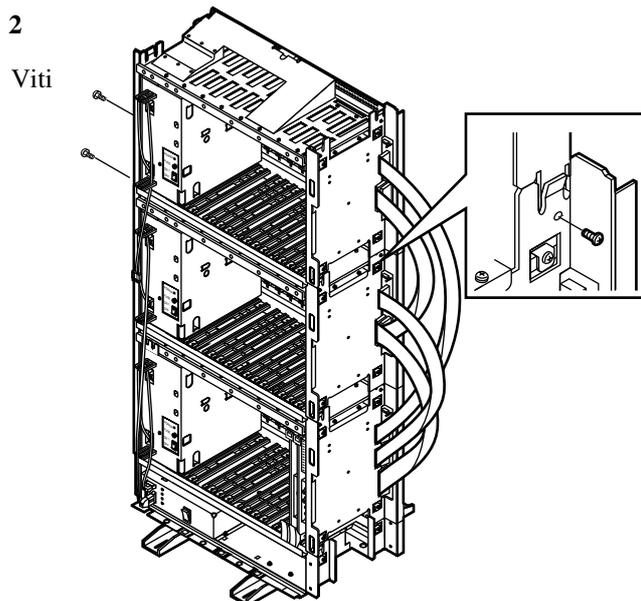
1. Per collegare lo scaffale di espansione 2 al sistema a 2 scaffali, forare lo scaffale di espansione 2 in corrispondenza delle aperture dello scaffale di espansione 1.

#### **Nota**

- Rimuovere il rivestimento in plastica del coperchio superiore dello scaffale di espansione. Vedere "Rimozione delle parti sul coperchio superiore e del coperchio posteriore" nella Sezione "2.2.4 Espansione a sistema a 3 scaffali".

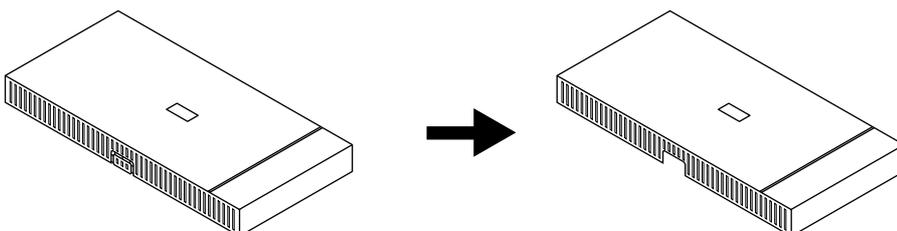


2. Una volta eseguiti i fori, fissarli con le tre viti per evitare che lo scaffale di espansione 2 cada.



### Rimozione delle parti sul coperchio superiore e del coperchio posteriore

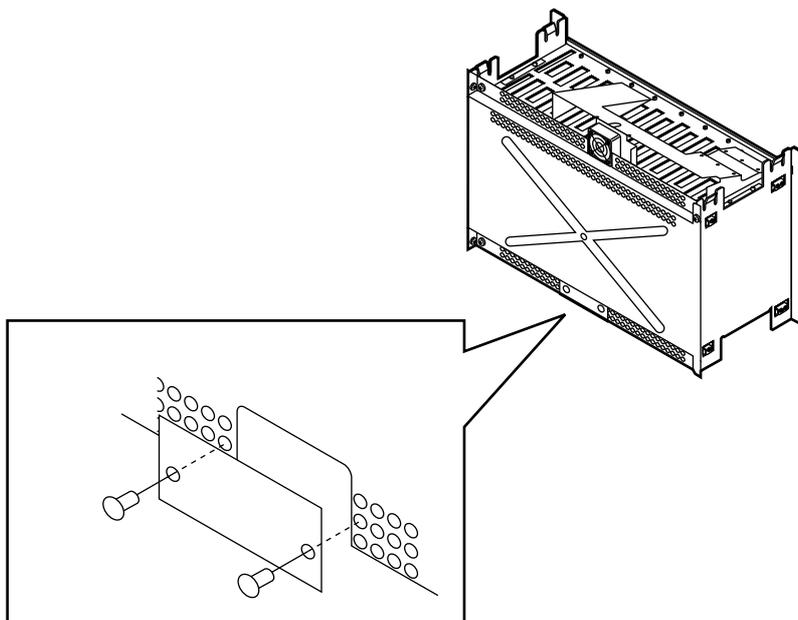
1. Rimuovere la parte posteriore del coperchio superiore.
  - Questa operazione serve per areare la ventola di raffreddamento dello scaffale di espansione.



2. Rimuovere il rivestimento in plastica sul coperchio posteriore dell scaffale di espansione 2.
  - Questa operazione serve per areare la ventola di raffreddamento dello scaffale di espansione.

#### **Nota**

- Non rimuovere il rivestimento in plastica dello scaffale di espansione 1.

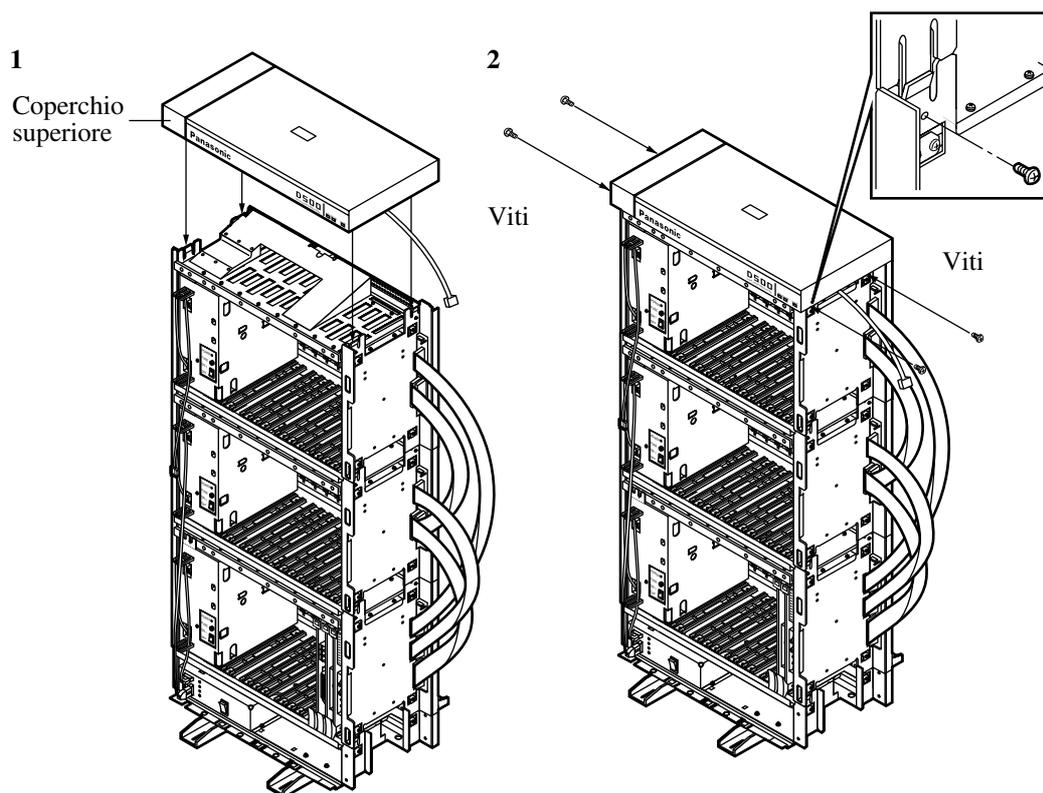


#### **Nota**

- Rimuovere queste parti prima dell'impilatura degli scaffali di espansione 1 e 2.

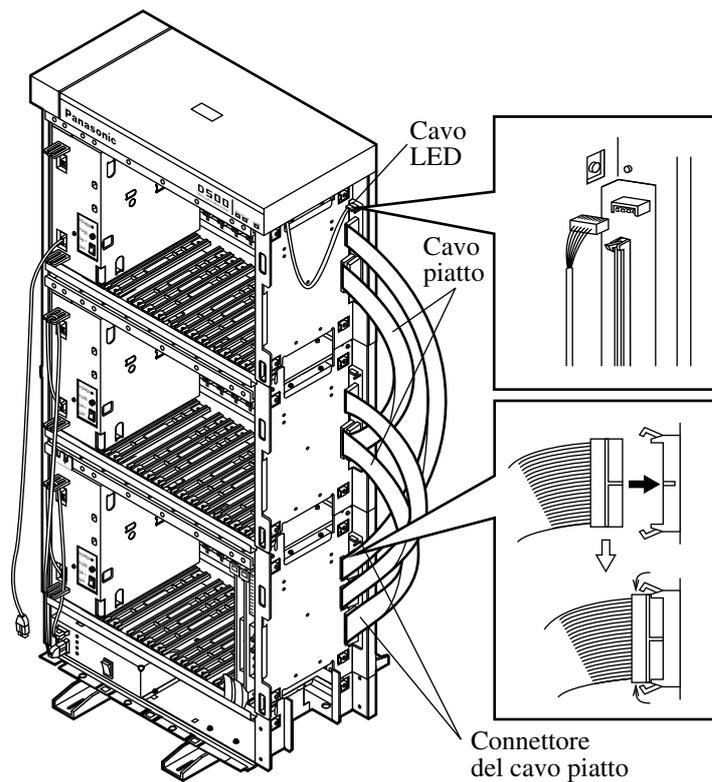
### Installazione del coperchio superiore

1. Per fissare il coperchio superiore, posizionare i fori di tale coperchio in corrispondenza dei fori dello scaffale di espansione 2.
2. Dopo aver posizionato correttamente i fori, inserire le quattro viti e fissarle per evitare che il coperchio superiore cada.



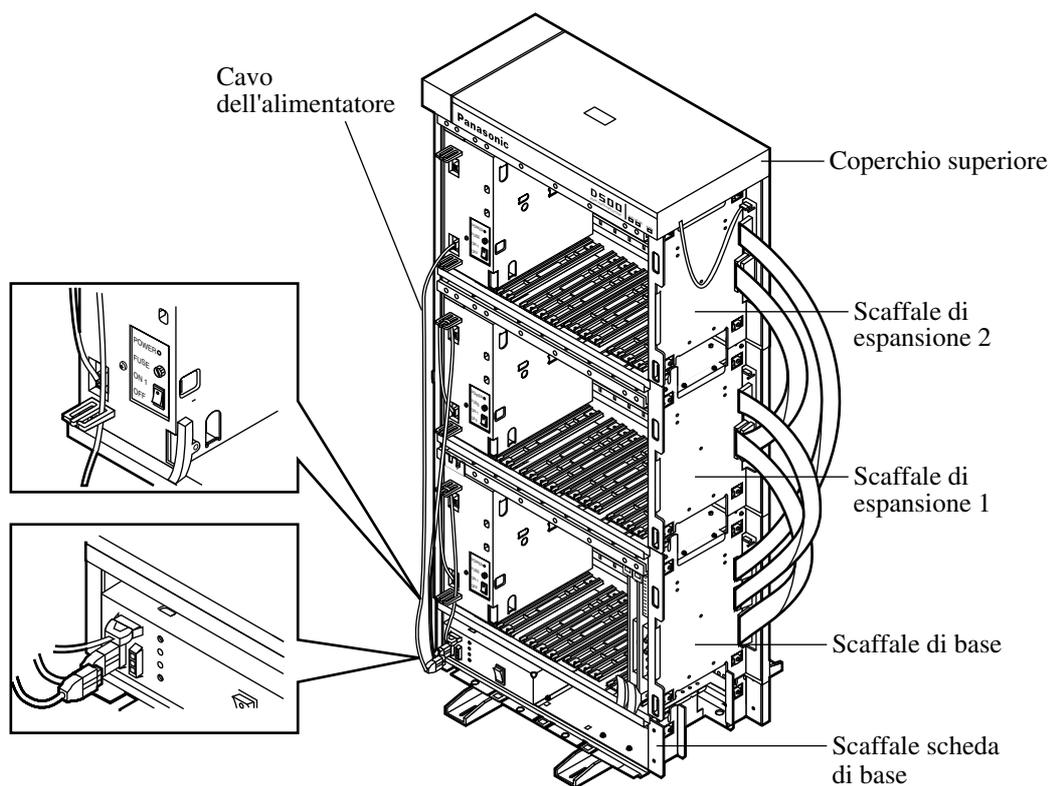
### Collegamento cavi <Cavo LED/Cavo a nastro>

1. Collegare il cavo LED (posto sul coperchio superiore) nel connettore cavo LED (posto sullo scaffale di espansione 2).
2. Collegare il cavo a nastro (posto sullo scaffale di espansione 2) al connettore cavo a nastro (posto sullo scaffale di base).



### Collegamento cavi <Cavo alimentatore>

1. Collegare il cavo alimentatore (posto sullo scaffale di espansione 2) al connettore cavo alimentatore ("CA OUT 3").

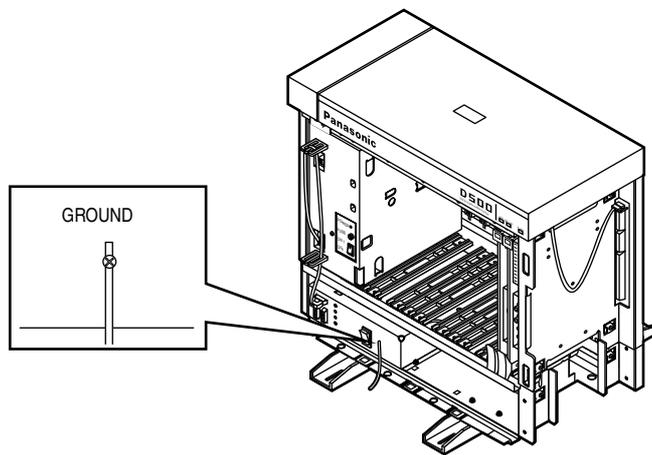


## 2.2.5 Cablaggio di messa a terra

### **IMPORTANTE**

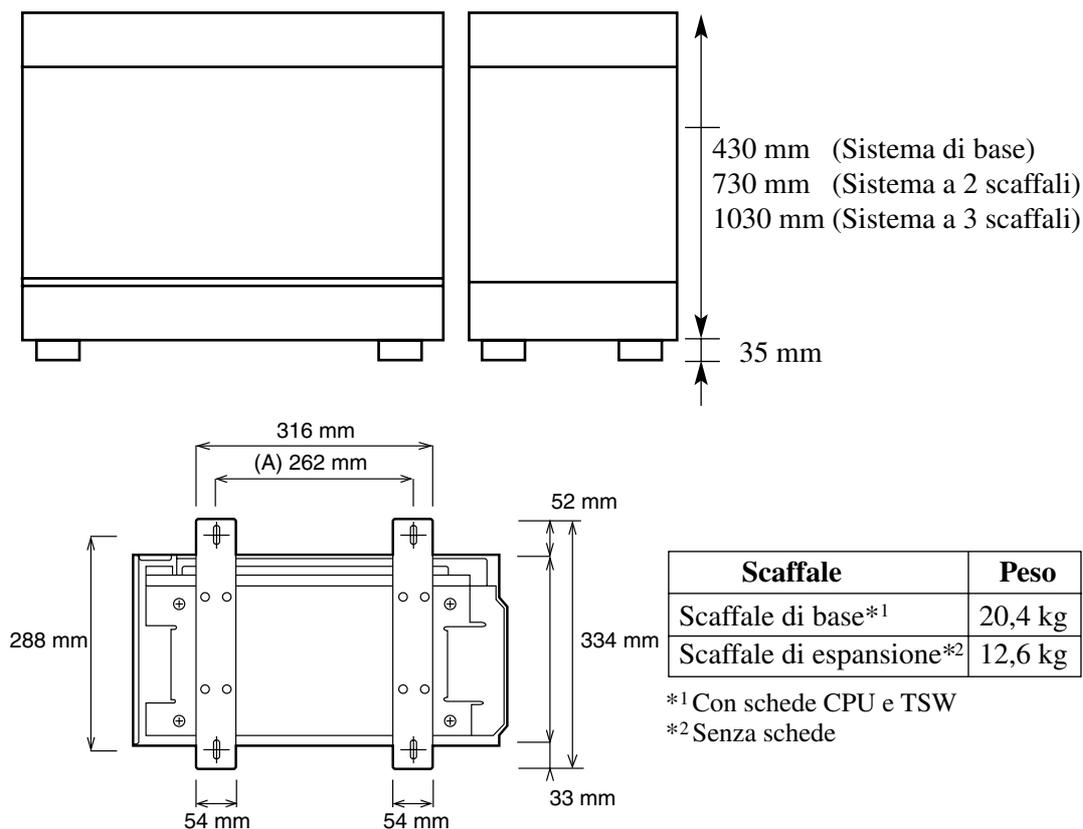
*Controllare che il collegamento di messa a terra del telaio del sistema KX-TD500 sia stato eseguito correttamente per la protezione dell'unità.*

1. Collegare il cavo di messa a terra al connettore cavo di messa a terra (GND).



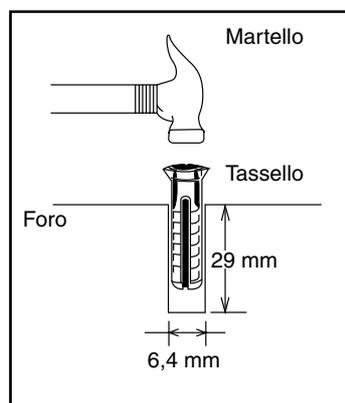
## 2.2.6 Fissaggio al pavimento

### Preparazione



### Inserimento tassello (A):

1. Eseguire il foro per il tassello sul pavimento rispettando le dimensioni.



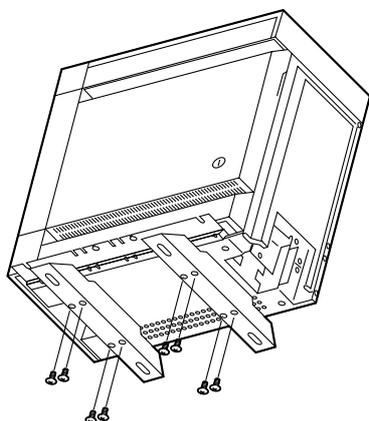
2. Inserire il tassello nel foro.

**Nota**

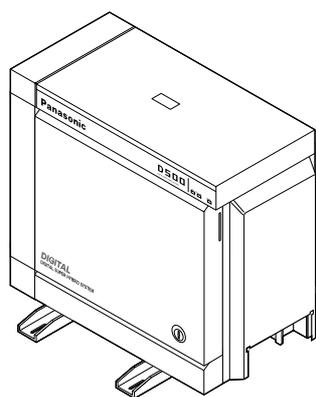
- Nel fissaggio del sistema KX-TD500, i tasselli devono essere sempre utilizzati per garantire la stabilità del sistema.

**Fissaggio al pavimento**

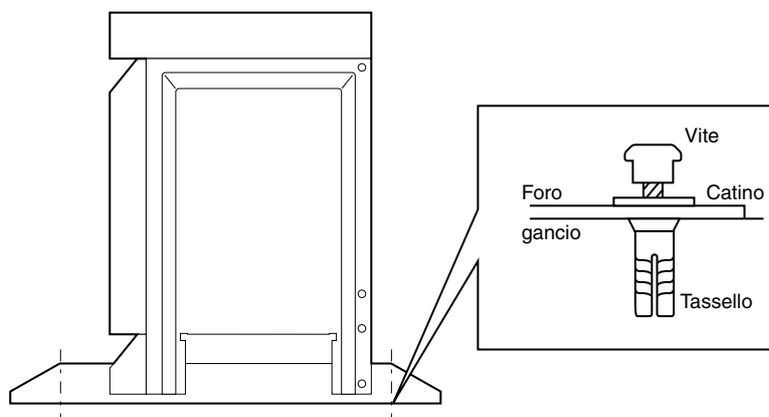
1. Collegare le due staffe di fissaggio al pavimento allo scaffale di base come illustrato nella figura. Fissare ciascuna staffa con quattro viti.



2. Posizionare lo scaffale sul pavimento. Controllare l'allineamento e il livello dello scaffale.



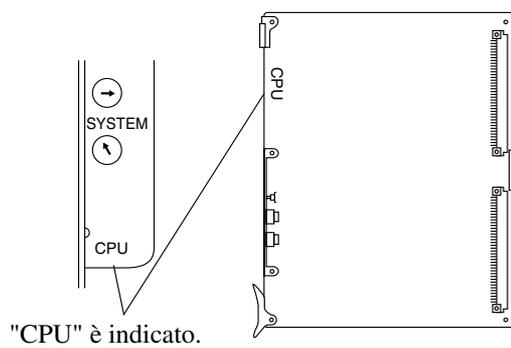
**3.** Fissare saldamente lo scaffale al pavimento tramite le viti e le rondelle.



## 2.3 Scheda-unità preinstallata

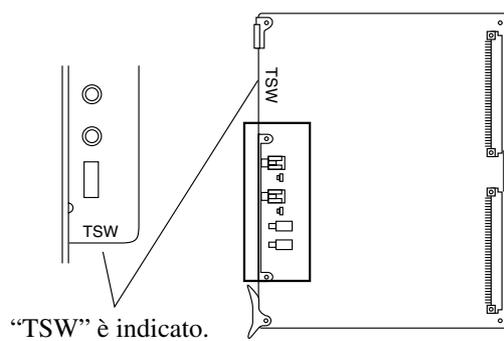
### 2.3.1 Scheda CPU

- Questa scheda viene già inserita dal produttore nella "CPU" (Slot di base 1) nello scaffale di base.



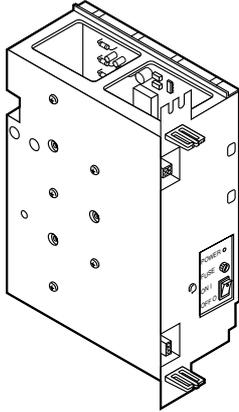
## 2.3.2 Scheda TSW

- Questa scheda viene già inserita dal produttore nella "TSW" (Slot di base 2) nello scaffale di base.



### 2.3.3 Unità di alimentazione

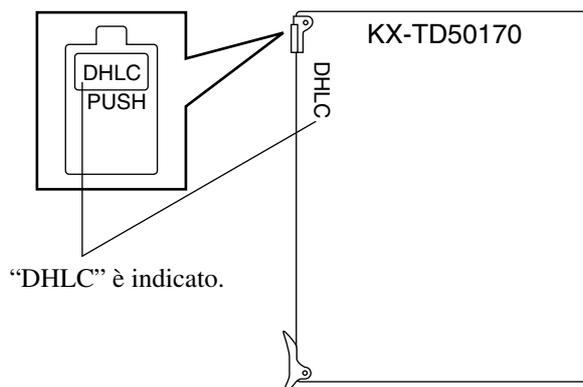
- Questa scheda viene già inserita dal produttore in "POWER" nello scaffale di base e negli scaffali di espansione 1 e 2.



## 2.4 Schede per gli interni

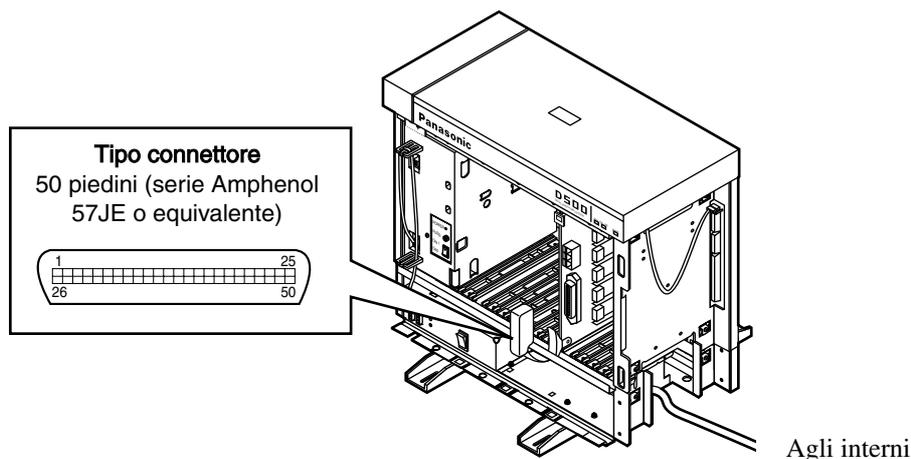
### 2.4.1 Scheda DHLC (KX-TD50170)

- Inserire la scheda in uno slot libero.



#### Collegamento del cavo linea interni

Inserire il connettore a 50 piedini (presa) del cavo della linea interni nel connettore a 50 piedini (presa) della scheda DHLC. Vedere la Sezione "2.1.4 Connettore di tipo Amphenol 57JE".



#### Collegamento dei piedini del cavo

Vedere la sezione "2.4.6 Numeri dei piedini del cavo per linee interni".

#### Distanza cablaggio massima per il cavo della linea interni (cavo ritorto)

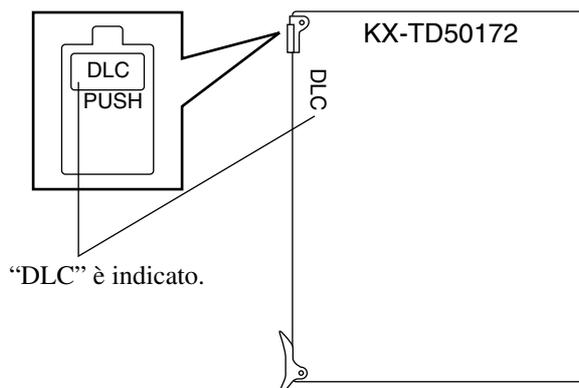
Vedere la sezione "2.4.4 Distanza cablaggio massima per il cavo della linea interni (cavo ritorto)".

### **Collegamento ausiliario**

Vedere la sezione "2.9.1 Collegamento ausiliario per trasferimento su interruzione alimentazione elettrica".

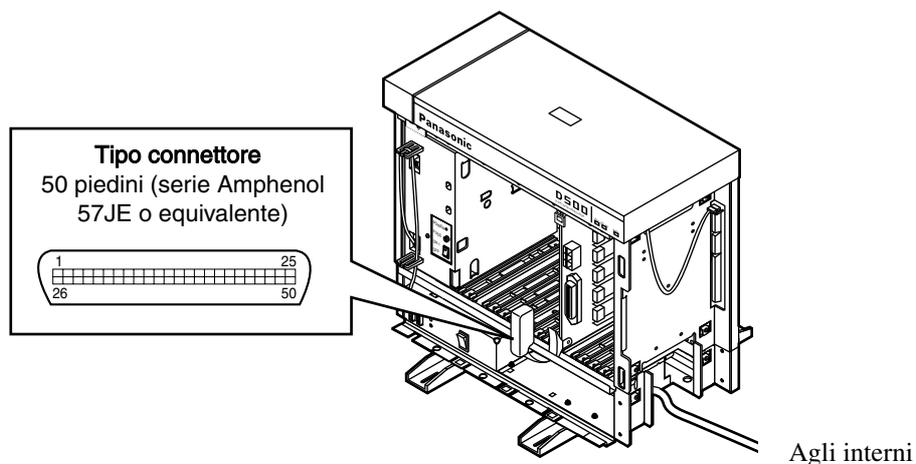
## 2.4.2 Scheda DLC (KX-TD50172)

- Inserire la scheda in uno slot libero.



### Collegamento del cavo linea interni

Inserire il connettore a 50 piedini (presa) del cavo della linea interni nel connettore a 50 piedini (presa) della scheda DLC. Vedere la Sezione "2.1.4 Connettore di tipo Amphenol 57JE".



### Collegamento dei piedini del cavo

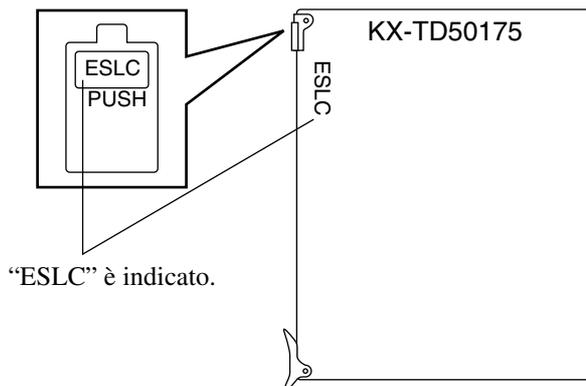
Vedere la sezione "2.4.6 Numeri dei piedini del cavo per linee interni".

### Distanza cablaggio massima per il cavo della linea interni (cavo ritorto)

Vedere la sezione "2.4.4 Distanza cablaggio massima per il cavo della linea interni (cavo ritorto)".

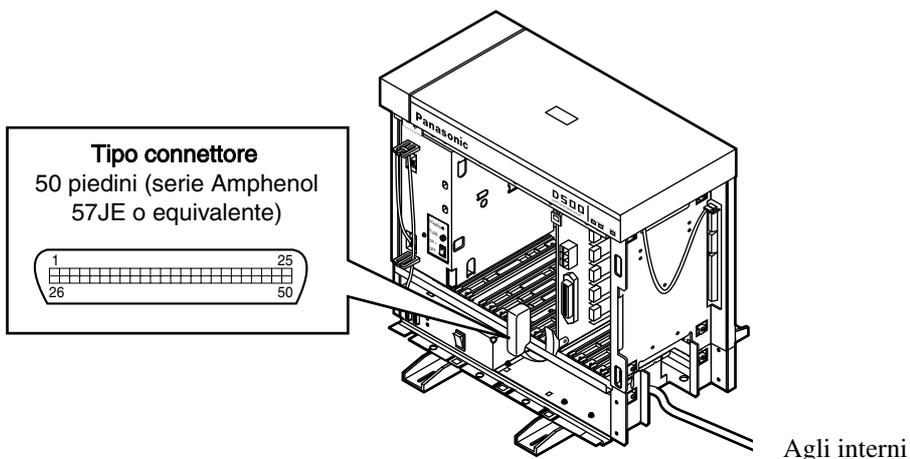
### 2.4.3 Scheda ESLC (KX-TD50175)

- Inserire la scheda in uno slot libero.



#### Collegamento del cavo linea interni

Inserire il connettore a 50 piedini (presa) del cavo della linea interni nel connettore a 50 piedini (presa) della scheda ESLC. Vedere la Sezione "2.1.4 Connettore di tipo Amphenol 57JE".



#### Collegamento dei piedini del cavo

Vedere la sezione "2.4.6 Numeri dei piedini del cavo per linee interni".

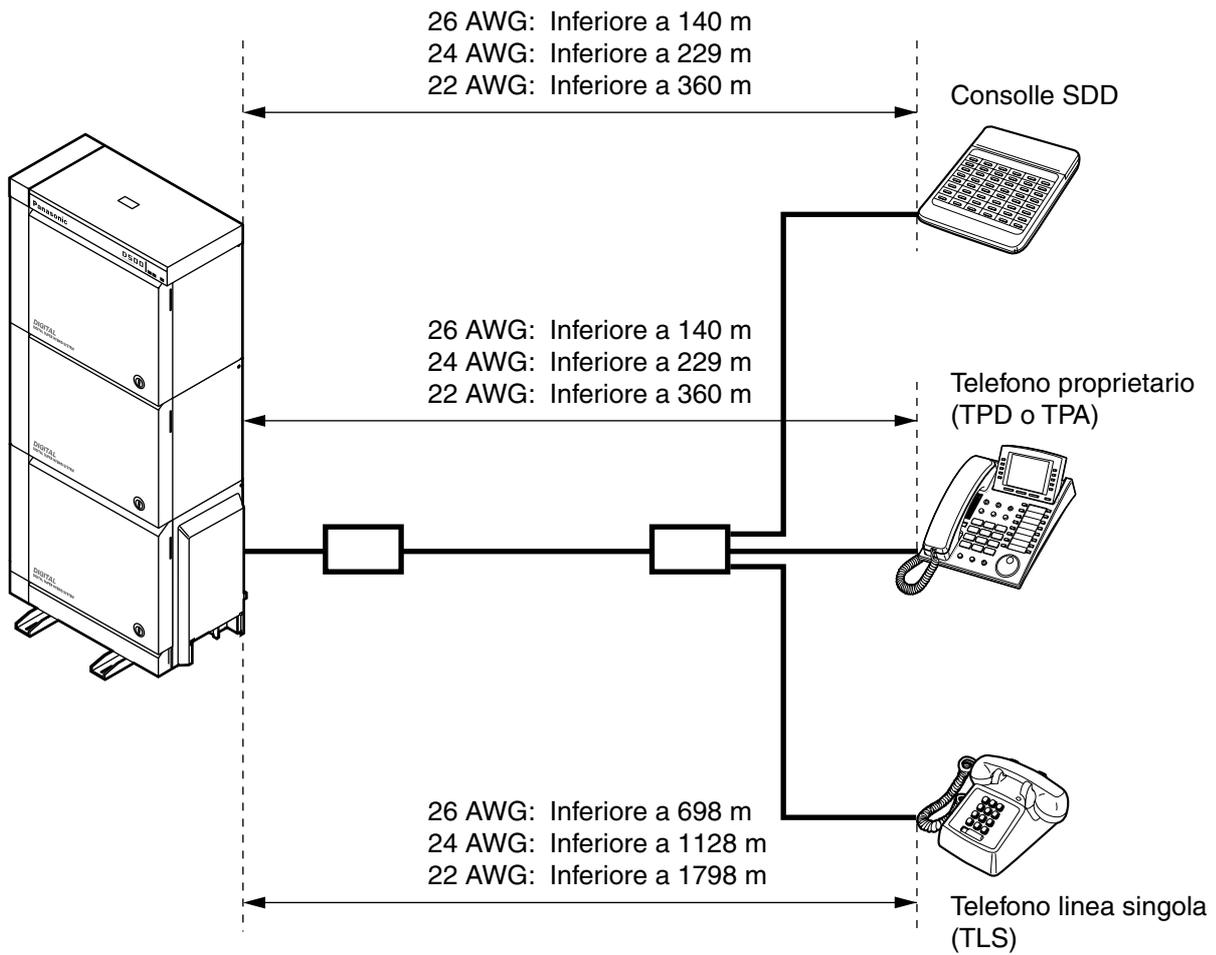
#### Distanza cablaggio massima per il cavo della linea interni (cavo ritorto)

Vedere la sezione "2.4.4 Distanza cablaggio massima per il cavo della linea interni (cavo ritorto)".

### **Collegamento ausiliario**

Vedere la sezione "2.9.1 Collegamento ausiliario per trasferimento su interruzione alimentazione elettrica".

## 2.4.4 Distanza cablaggio massima per il cavo della linea interni (cavo ritorto)



↓ Scheda/terminale →	Consolle SDD	Telefono proprietario		TLS
		TPD	TPA	
DHLC (KX-TD50170)	✓	✓	✓	✓
DLC (KX-TD50172)	✓	✓		
ESLC (KX-TD50175)				✓

" ✓ " indica che la scheda interni è disponibile per il terminale.

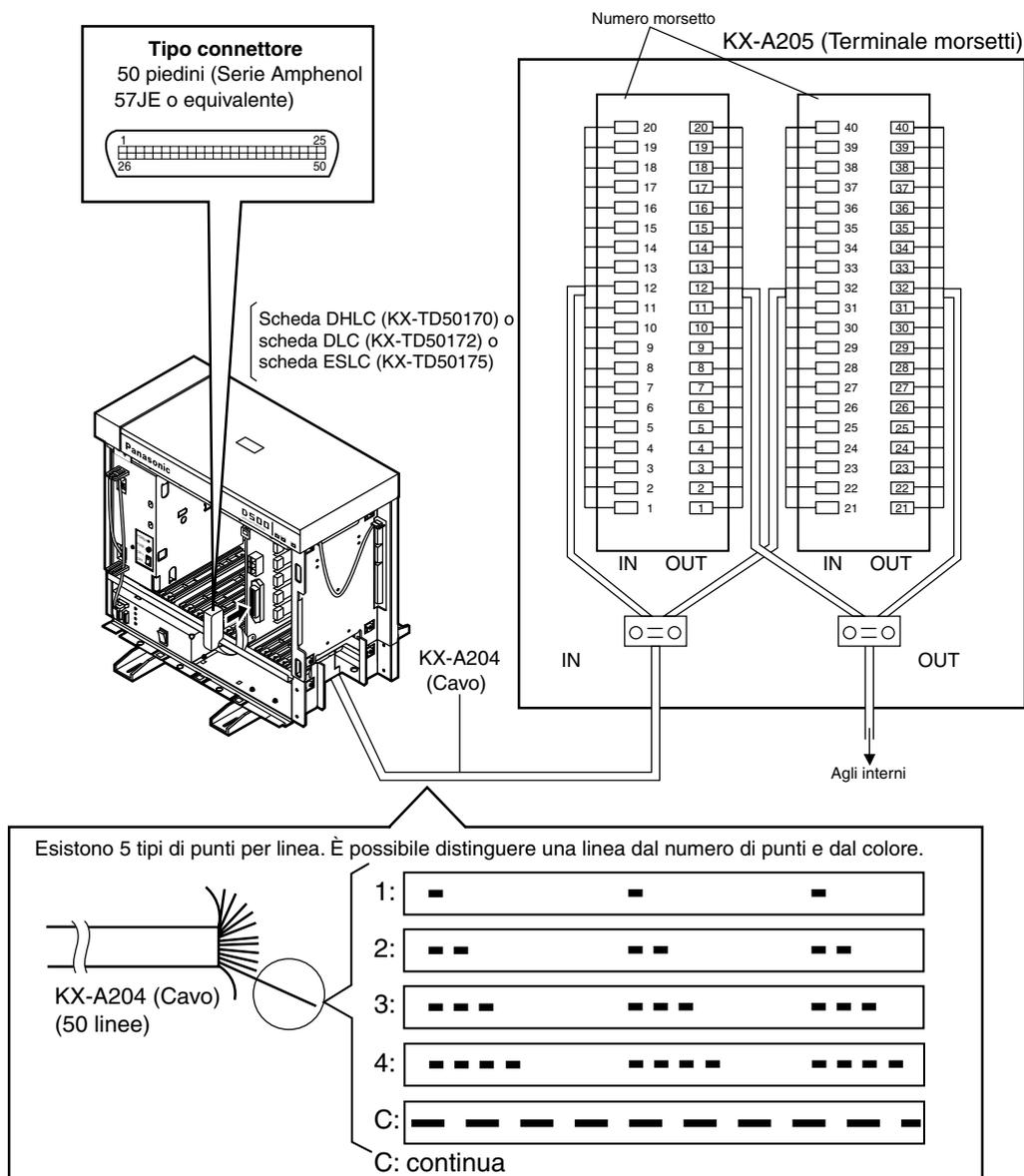
## 2.4.5 Collegamento interni di KX-A204 (Cavo)/KX-A205 (Terminale morsetti)

Il cavo KX-A204 consente di collegare 8 interni al sistema KX-TD500.  
 Per collegare 8 interni al connettore (KX-A205), sono richiesti due KX-A205.  
 Collegare il cavo KX-A204 al terminale morsetti KX-A205. Vedere la sezione "2.4.6 Numeri dei piedini del cavo per linee interni".

**KX-A204/205 è composto dai seguenti elementi:**

KX-A204: Cavo.....1

KX-A205: Terminale morsetti.....1



## 2.4.6 Numeri dei piedini del cavo per linee interni

### 1) Scheda DHLC

Tra il terminale morsetti e il sistema (DHLC)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea interno	
26	ARA-ROS	1	1	No.1	T
1	ARA-NER	2	1		R
27	GIA-ROS	3	1		D1
2	GIA-NER	4	1		D2
28	VER-ROS	5	1		P1
3	VER-NER	6	1		P2
29	GRI-ROS	7	1	No.2	T
4	GRI-NER	8	1		R
30	BIA-ROS	9	1		D1
5	BIA-NER	10	1		D2
31	ARA-ROS	11	2		P1
6	ARA-NER	12	2		P2
32	GIA-ROS	13	2	No.3	T
7	GIA-NER	14	2		R
33	VER-ROS	15	2		D1
8	VER-NER	16	2		D2
34	GRI-ROS	17	2		P1
9	GRI-NER	18	2		P2
35	BIA-ROS	19	2	No.4	T
10	BIA-NER	20	2		R
36	ARA-ROS	21	3		D1
11	ARA-NER	22	3		D2
37	GIA-ROS	23	3		P1
12	GIA-NER	24	3		P2
38	VER-ROS	25	3	No.5	T
13	VER-NER	26	3		R
39	GRI-ROS	27	3		D1
14	GRI-NER	28	3		D2
40	BIA-ROS	29	3		P1
15	BIA-NER	30	3		P2

## Tra il terminale morsetti e il sistema (DHLC)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti		Linea interno	
41	ARA-ROS	31	4		T	
16	ARA-NER	32	4		R	
42	GIA-ROS	33	4	No.6	D1	
17	GIA-NER	34	4		D2	
43	VER-ROS	35	4		P1	
18	VER-NER	36	4		P2	
44	GRI-ROS	37	4		No.7	T
19	GRI-NER	38	4			R
45	BIA-ROS	39	4	D1		
20	BIA-NER	40	4	D2		
46	ARA-ROS	41	C	P1		
21	ARA-NER	42	C	P2		
47	GIA-ROS	43	C	No.8	T	
22	GIA-NER	44	C		R	
48	VER-ROS	45	C		D1	
23	VER-NER	46	C		D2	
49	GRI-ROS	47	C		P1	
24	GRI-NER	48	C		P2	
50	BIA-ROS	49	C	Non utilizzato		
25	BIA-NER	50	C			

C: continua

## Tra il terminale morsetti e gli interni (DHLC)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea interno	
26	BIA-BLU	1		T
1	BLU-BIA	2		R
27	BIA-ARA	3	No.1	D1
2	ARA-BIA	4		D2
28	BIA-VER	5		P1
3	VER-BIA	6		P2

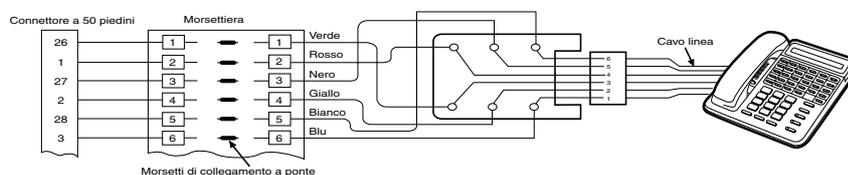
## Tra il terminale morsetti e gli interni (DHLC)

<b>Piedino coll.</b>	<b>Colore del cavo</b>	<b>N. morsetto</b>	<b>Linea interno</b>	
29	BIA-MAR	7	No.2	T
4	MAR-BIA	8		R
30	BIA-TLS	9		D1
5	TLS-BIA	10		D2
31	ROS-BLU	11		P1
6	BLU-ROS	12		P2
32	ROS-ARA	13	No.3	T
7	ARA-ROS	14		R
33	ROS-VER	15		D1
8	VER-ROS	16		D2
34	ROS-MAR	17		P1
9	MAR-ROS	18		P2
35	ROS-TLS	19	No.4	T
10	TLS-ROS	20		R
36	NER-BLU	21		D1
11	BLU-NER	22		D2
37	NER-ARA	23		P1
12	ARA-NER	24		P2
38	NER-VER	25	No.5	T
13	VER-NER	26		R
39	NER-MAR	27		D1
14	MAR-NER	28		D2
40	NER-TLS	29		P1
15	TLS-NER	30		P2
41	GIA-BLU	31	No.6	T
16	BLU-GIA	32		R
42	GIA-ARA	33		D1
17	ARA-GIA	34		D2
43	GIA-VER	35		P1
18	VER-GIA	36		P2
44	GIA-MAR	37	No.7	T
19	MAR-GIA	38		R
45	GIA-TLS	39		D1
20	TLS-GIA	40		D2
46	VIO-BLU	41		P1
21	BLU-VIO	42		P2

**Tra il terminale morsetti e gli interni (DHLC)**

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea interno	
47	VIO-ARA	43	No.8	T
22	ARA-VIO	44		R
48	VIO-VER	45		D1
23	VER-VIO	46		D2
49	VIO-MAR	47		P1
24	MAR-VIO	48		P2
50	VIO-TLS	49	Non utilizzato	
25	TLS-VIO	50		

- Cablaggio stazione (3 coppie cavi ritorti)



**2) Scheda ESLC**

**Tra il terminale morsetti e il sistema (ESLC)**

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea interno	
26	ARA-ROS	1	1	No.1	T
1	ARA-NER	2	1		R
27	GIA-ROS	3	1	No.2	T
2	GIA-NER	4	1		R
28	VER-ROS	5	1	No.3	T
3	VER-NER	6	1		R
29	GRI-ROS	7	1	No.4	T
4	GRI-NER	8	1		R
30	BIA-ROS	9	1	No.5	T
5	BIA-NER	10	1		R
31	ARA-ROS	11	2	No.6	T
6	ARA-NER	12	2		R
32	GIA-ROS	13	2	No.7	T
7	GIA-NER	14	2		R

---



---

**Tra il terminale morsetti e il sistema (ESLC)**

<b>Piedino coll.</b>	<b>Colore del cavo</b>	<b>N. morsetto</b>	<b>Numero di punti</b>	<b>Linea interno</b>	
33	VER-ROS	15	2	No.8	T
8	VER-NER	16	2		R
34	GRI-ROS	17	2	No.9	T
9	GRI-NER	18	2		R
35	BIA-ROS	19	2	No.10	T
10	BIA-NER	20	2		R
36	ARA-ROS	21	3	No.11	T
11	ARA-NER	22	3		R
37	GIA-ROS	23	3	No.12	T
12	GIA-NER	24	3		R
38	VER-ROS	25	3	No.13	T
13	VER-NER	26	3		R
39	GRI-ROS	27	3	No.14	T
14	GRI-NER	28	3		R
40	BIA-ROS	29	3	No.15	T
15	BIA-NER	30	3		R
41	ARA-ROS	31	4	No.16	T
16	ARA-NER	32	4		R

## Tra il terminale morsetti e il sistema (ESLC)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea interno
42	GIA-ROS	33	4	Non utilizzato
17	GIA-NER	34	4	
43	VER-ROS	35	4	
18	VER-NER	36	4	
44	GRI-ROS	37	4	
19	GRI-NER	38	4	
45	BIA-ROS	39	4	
20	BIA-NER	40	4	
46	ARA-ROS	41	C	
21	ARA-NER	42	C	
47	GIA-ROS	43	C	
22	GIA-NER	44	C	
48	VER-ROS	45	C	
23	VER-NER	46	C	
49	GRI-ROS	47	C	
24	GRI-NER	48	C	
50	BIA-ROS	49	C	
25	BIA-NER	50	C	

C: continua

## Tra il terminale morsetti e gli interni (ESLC)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea interno	
26 1	BIA-BLU	1	No.1	T
	BLU-BIA	2		R
27 2	BIA-ARA	3	No.2	T
	ARA-BIA	4		R
28 3	BIA-VER	5	No.3	T
	VER-BIA	6		R
29 4	BIA-MAR	7	No.4	T
	MAR-BIA	8		R
30 5	BIA-TLS	9	No.5	T
	TLS-BIA	10		R

---



---

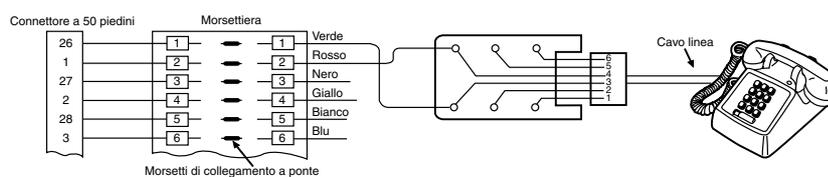
**Tra il terminale morsetti e gli interni (ESLC)**

<b>Piedino coll.</b>	<b>Colore del cavo</b>	<b>N. morsetto</b>	<b>Linea interno</b>	
31 6	ROS-BLU BLU-ROS	11 12	No.6	T R
32 7	ROS-ARA ARA-ROS	13 14		No.7
33 8	ROS-VER VER-ROS	15 16	No.8	T R
34 9	ROS-MAR MAR-ROS	17 18		No.9
35 10	ROS-TLS TLS-ROS	19 20	No.10	T R
36 11	NER-BLU BLU-NER	21 22		No.11
37 12	NER-ARA ARA-NER	23 24	No.12	T R
38 13	NER-VER VER-NER	25 26		No.13
39 14	NER-MAR MAR-NER	27 28	No.14	T R
40 15	NER-TLS TLS-NER	29 30		No.15
41 16	GIA-BLU BLU-GIA	31 32	No.16	T R

**Tra il terminale morsetti e gli interni (ESLC)**

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea interno
42	GIA-ARA	33	Non utilizzato
17	ARA-GIA	34	
43	GIA-VER	35	
18	VER-GIA	36	
44	GIA-MAR	37	
19	MAR-GIA	38	
45	GIA-TLS	39	
20	TLS-GIA	40	
46	VIO-BLU	41	
21	BLU-VIO	42	
47	VIO-ARA	43	
22	ARA-VIO	44	
48	VIO-VER	45	
23	VER-VIO	46	
49	VIO-MAR	47	
24	MAR-VIO	48	
50	VIO-TLS	49	
25	TLS-VIO	50	

- Cablaggio stazione (1 coppie cavi ritorti)



### 3) Scheda DLC

#### Tra il terminale morsetti e il sistema (DLC)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea interno	
26	ARA-ROS	1	1	No.1	D1
1	ARA-NER	2	1		D2
27	GIA-ROS	3	1	No.2	D1
2	GIA-NER	4	1		D2
28	VER-ROS	5	1	No.3	D1
3	VER-NER	6	1		D2
29	GRI-ROS	7	1	No.4	D1
4	GRI-NER	8	1		D2
30	BIA-ROS	9	1	No.5	D1
5	BIA-NER	10	1		D2
31	ARA-ROS	11	2	No.6	D1
6	ARA-NER	12	2		D2
32	GIA-ROS	13	2	No.7	D1
7	GIA-NER	14	2		D2
33	VER-ROS	15	2	No.8	D1
8	VER-NER	16	2		D2
34	GRI-ROS	17	2	No.9	D1
9	GRI-NER	18	2		D2
35	BIA-ROS	19	2	No.10	D1
10	BIA-NER	20	2		D2
36	ARA-ROS	21	3	No.11	D1
11	ARA-NER	22	3		D2
37	GIA-ROS	23	3	No.12	D1
12	GIA-NER	24	3		D2
38	VER-ROS	25	3	No.13	D1
13	VER-NER	26	3		D2
39	GRI-ROS	27	3	No.14	D1
14	GRI-NER	28	3		D2
40	BIA-ROS	29	3	No.15	D1
15	BIA-NER	30	3		D2

## Tra il terminale morsetti e il sistema (DLC)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea interno	
				No.16	D1 D2
41	ARA-ROS	31	4	No.16	D1
16	ARA-NER	32	4		D2
42	GIA-ROS	33	4	Non utilizzato	
17	GIA-NER	34	4		
43	VER-ROS	35	4		
18	VER-NER	36	4		
44	GRI-ROS	37	4		
19	GRI-NER	38	4		
45	BIA-ROS	39	4		
20	BIA-NER	40	4		
46	ARA-ROS	41	C		
21	ARA-NER	42	C		
47	GIA-ROS	43	C		
22	GIA-NER	44	C		
48	VER-ROS	45	C		
23	VER-NER	46	C		
49	GRI-ROS	47	C		
24	GRI-NER	48	C		
50	BIA-ROS	49	C		
25	BIA-NER	50	C		

C: continua

## Tra il terminale morsetti e gli interni (DLC)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea interno	
			No.1	D1 D2
26	BIA-BLU	1	No.1	D1
1	BLU-BIA	2		D2
27	BIA-ARA	3	No.2	D1
2	ARA-BIA	4		D2
28	BIA-VER	5	No.3	D1
3	VER-BIA	6		D2
29	BIA-MAR	7	No.4	D1
4	MAR-BIA	8		D2

---



---

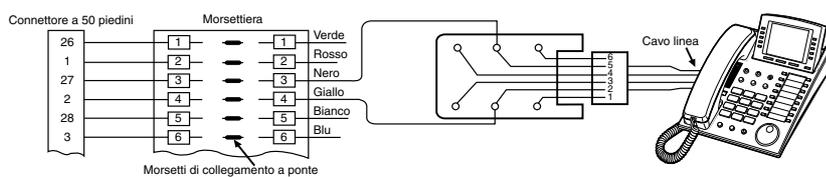
**Tra il terminale morsetti e gli interni (DLC)**

<b>Piedino coll.</b>	<b>Colore del cavo</b>	<b>N. morsetto</b>	<b>Linea interno</b>	
30	BIA-TLS	9	No.5	D1
5	TLS-BIA	10		D2
31	ROS-BLU	11	No.6	D1
6	BLU-ROS	12		D2
32	ROS-ARA	13	No.7	D1
7	ARA-ROS	14		D2
33	ROS-VER	15	No.8	D1
8	VER-ROS	16		D2
34	ROS-MAR	17	No.9	D1
9	MAR-ROS	18		D2
35	ROS-TLS	19	No.10	D1
10	TLS-ROS	20		D2
36	NER-BLU	21	No.11	D1
11	BLU-NER	22		D2
37	NER-ARA	23	No.12	D1
12	ARA-NER	24		D2
38	NER-VER	25	No.13	D1
13	VER-NER	26		D2
39	NER-MAR	27	No.14	D1
14	MAR-NER	28		D2
40	NER-TLS	29	No.15	D1
15	TLS-NER	30		D2
41	GIA-BLU	31	No.16	D1
16	BLU-GIA	32		D2

**Tra il terminale morsetti e gli interni (DLC)**

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea interno
42	GIA-ARA	33	Non utilizzato
17	ARA-GIA	34	
43	GIA-VER	35	
18	VER-GIA	36	
44	GIA-MAR	37	
19	MAR-GIA	38	
45	GIA-TLS	39	
20	TLS-GIA	40	
46	VIO-BLU	41	
21	BLU-VIO	42	
47	VIO-ARA	43	
22	ARA-VIO	44	
48	VIO-VER	45	
23	VER-VIO	46	
49	VIO-MAR	47	
24	MAR-VIO	48	
50	VIO-TLS	49	
25	TLS-VIO	50	

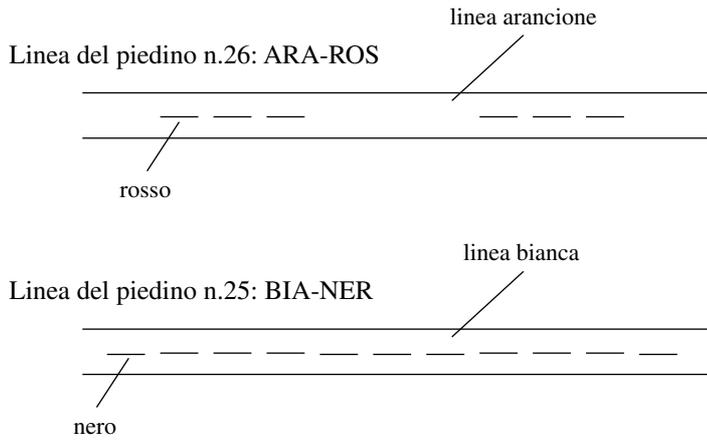
- Cablaggio stazione (1 coppie cavi ritorti)



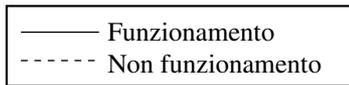
**Descrizione nomi piedini**

- T: Punta
- D1: Dati 1
- P1: percorso vocale a 3
- R: Suono
- D2: Dati 2
- P2: percorso vocale a 3

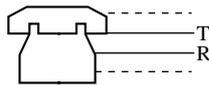
### Esempi di colori del cavo



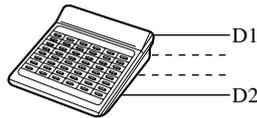
### Piedini funzionanti per vari telefoni o consolle SDD



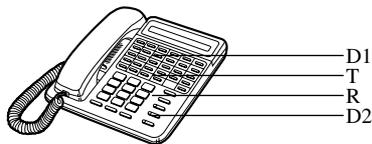
Telefono linea singola



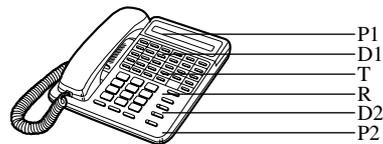
Consolle SDD



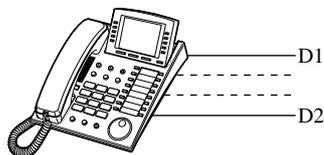
TPA senza OHCA



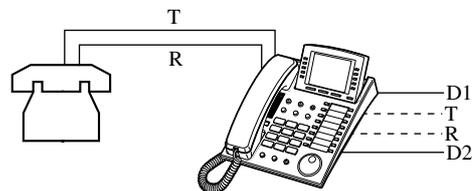
TPA con OHCA  
(solo KX-T7130)



TPD senza XDP



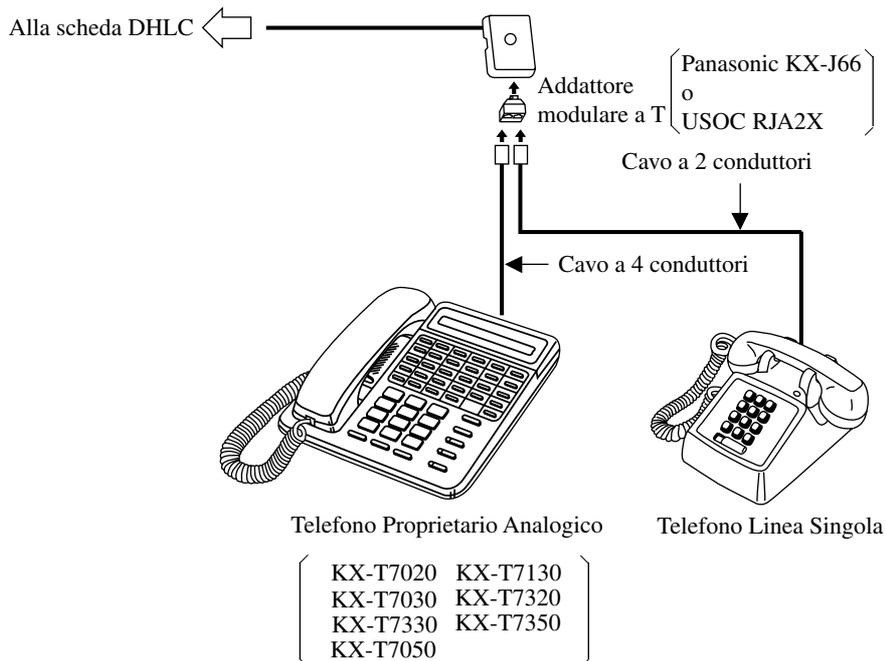
TPD con XDP



## 2.4.7 Connessione interni parallela

### Connessione telefonica in parallelo - TPA

Qualsiasi telefono linea singola può essere collegato in parallelo a un telefono proprietario analogico come riportato di seguito:

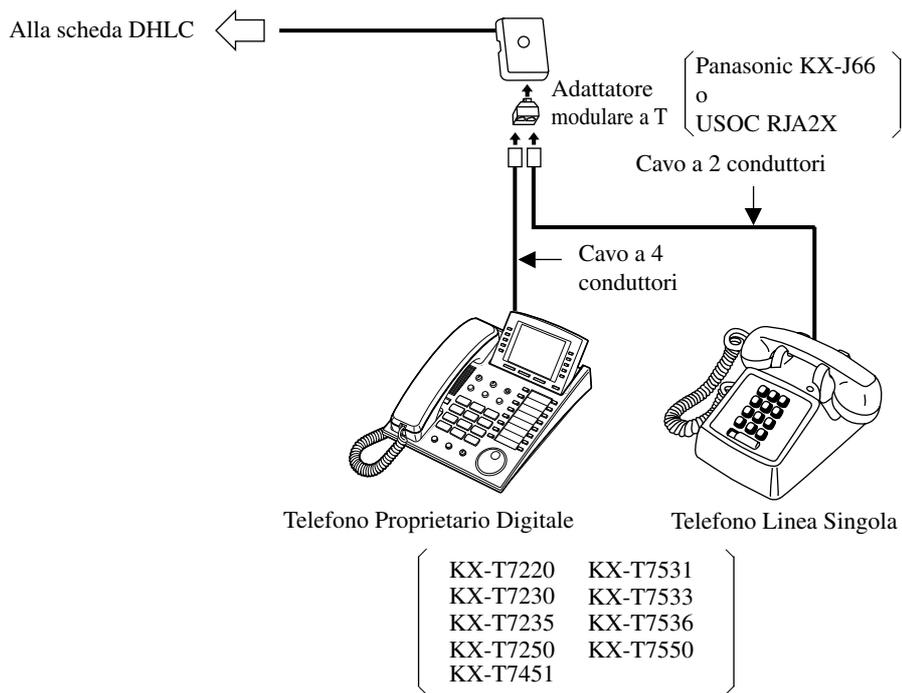


#### Note

- Se si utilizza KX-T7130 per la connessione parallela, sono richiesti il cavo a 6 conduttori e l'adattatore modulare a T KX-J36.
- Oltre a un telefono linea singola, ad alcuni TP possono essere collegati una segreteria telefonica, un fax o un modem (personal computer).  
Vedere "Telefono in parallelo" della Sezione "1.3 Funzioni del sistema" nella Guida delle funzioni, per ulteriori informazioni.

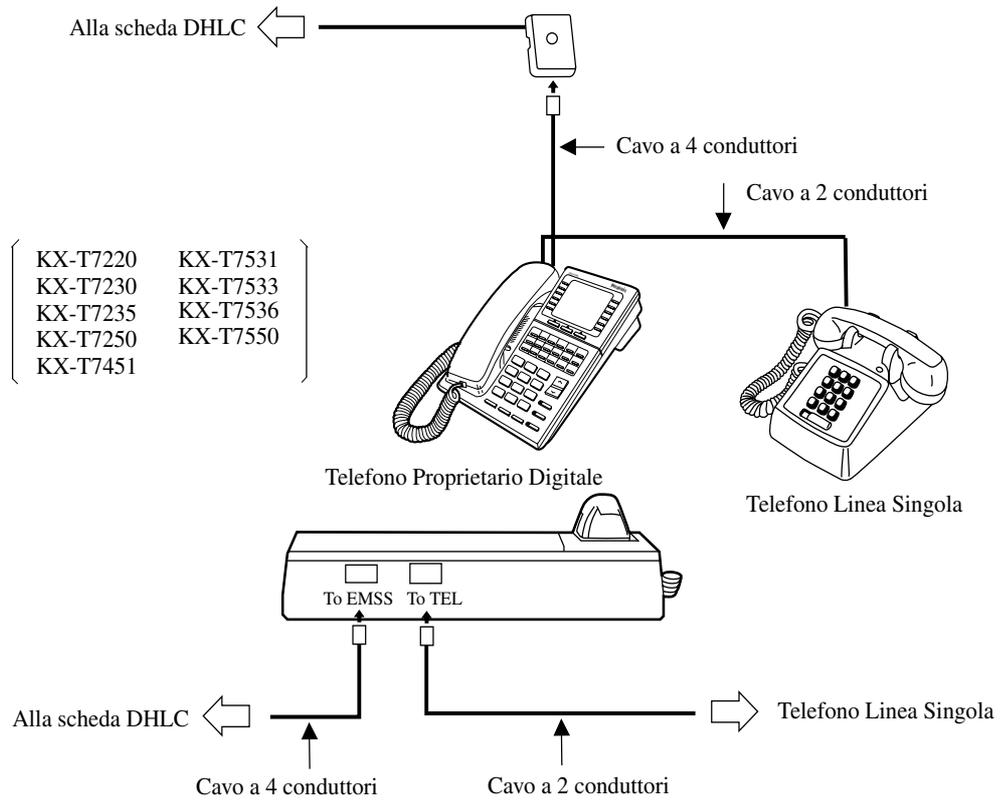
### Connessione telefonica in parallelo - TPD

Qualsiasi telefono linea singola può essere collegato in parallelo a un telefono proprietario digitale come riportato di seguito:



## 2.4.8 Connessione EXtra Device Port (XDP)

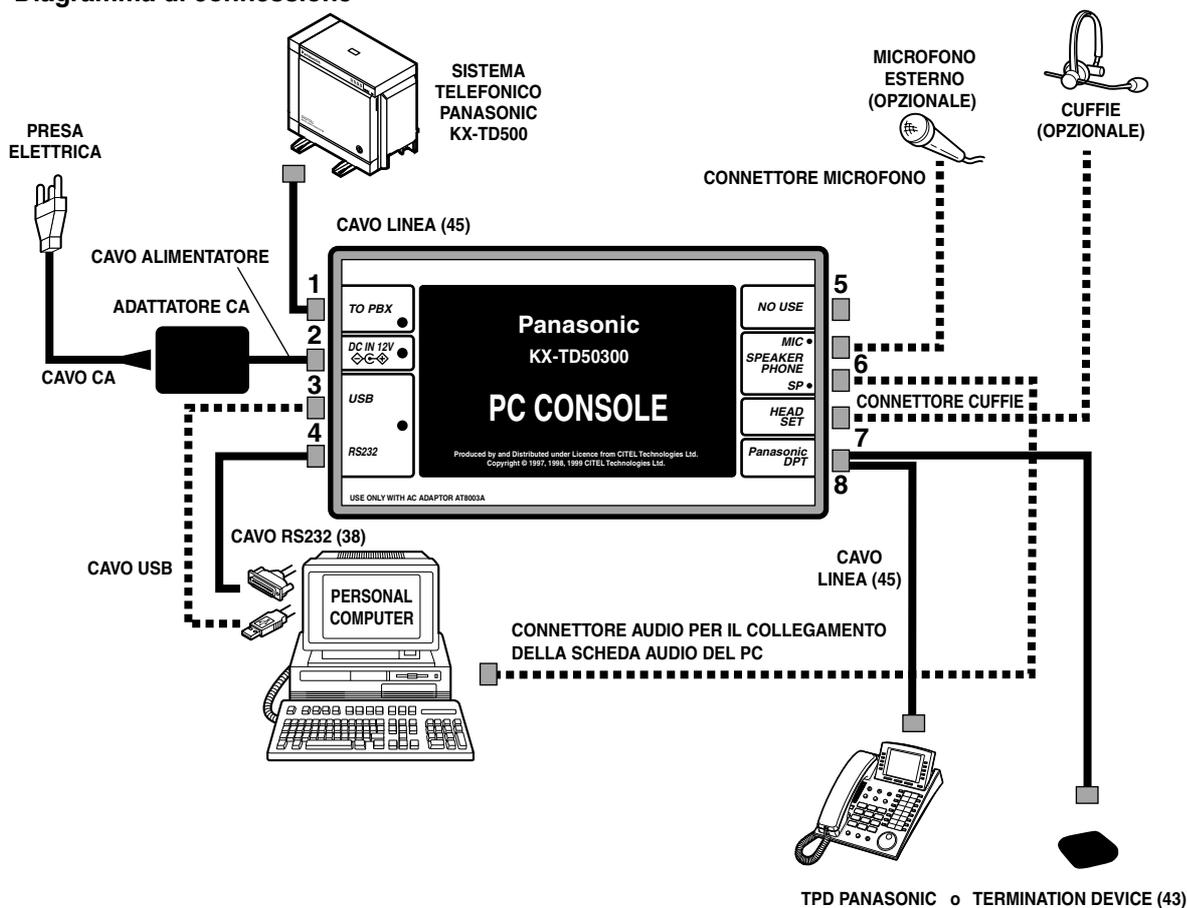
Qualsiasi telefono linea singola può essere collegato in parallelo a un telefono proprietario digitale come riportato di seguito:



## 2.4.9 Consolle PC (KX-TD50300)

La consolle PC può essere collegata al sistema KX-TD500 il box di interfaccia come sotto illustrato.

### Diagramma di connessione



### Note

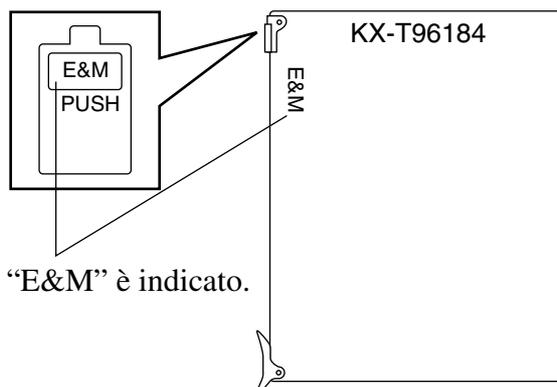
- La consolle PC può essere collegata alla porta 1 o alla porta 9 di una scheda DLC (KX-TD50172) oppure alla porta 1 di una scheda DHLC (KX-TD50170), come un interno.
- Il sistema KX-TD500 è predisposto per un collegamento massimo di 8 consolle PC.
- Se una consolle è già assegnata a una porta interno (porta 1) su una scheda DHLC, le porte restanti (dalla porta 2 alla 8) potranno essere utilizzate per collegare consolle SDD, TPA e TLS.
- Se una consolle PC è già assegnata a una porta interno (porta 1 o porta 9) di una scheda DLC, le porte restanti potranno essere utilizzate per collegare le consolle SDD.
- Collegare il TPD alla Consolle PC in modo che il TPD possa essere utilizzato in caso di guasto del PC.

---

## 2.5 Schede per la risposta

### 2.5.1 Scheda E&M (KX-T96184)

- Inserire la scheda in uno slot libero.

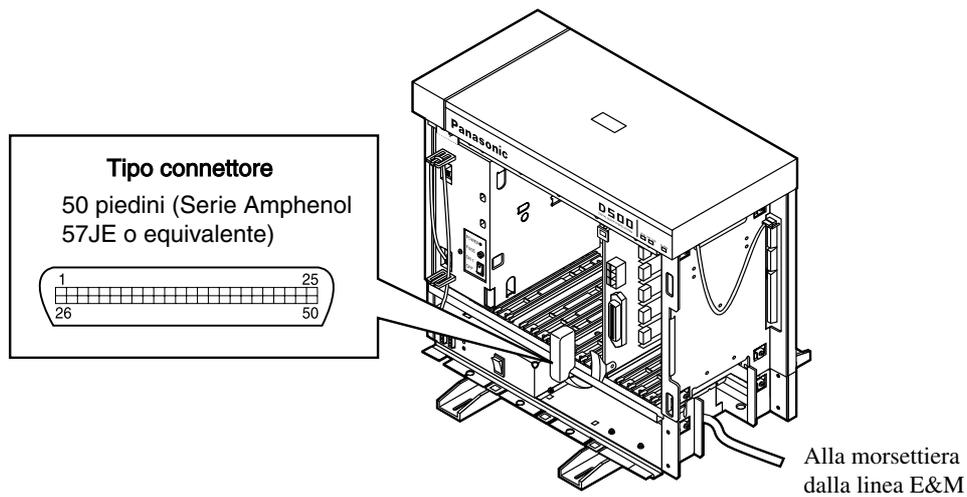


#### **Nota**

- In alcuni Paesi, potrebbe non essere possibile collegare la scheda E&M alla linea PSTN (Public Switched Telephone Network).

### Collegamento del cavo della linea E&M (cavo ritorto)

- Collegare il cavo di messa a terra al connettore cavo di messa a terra (GND).
- Inserire il connettore a 50 piedini (presa) del cavo della linea E&M (cavo ritorto) nel connettore a 50 piedini (presa) della scheda E&M. Vedere la Sezione "2.1.4 Connettore di tipo Amphenol 57JE".

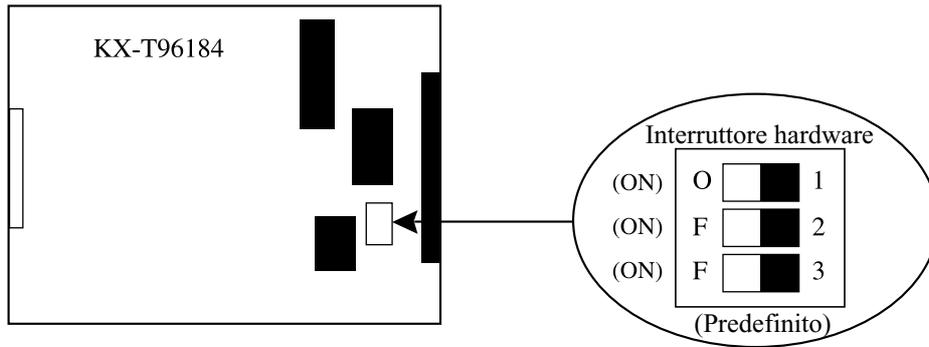


### Collegamento dei piedini del cavo

Vedere la sezione "2.5.9 Numeri dei piedini del cavo per linee E&M".

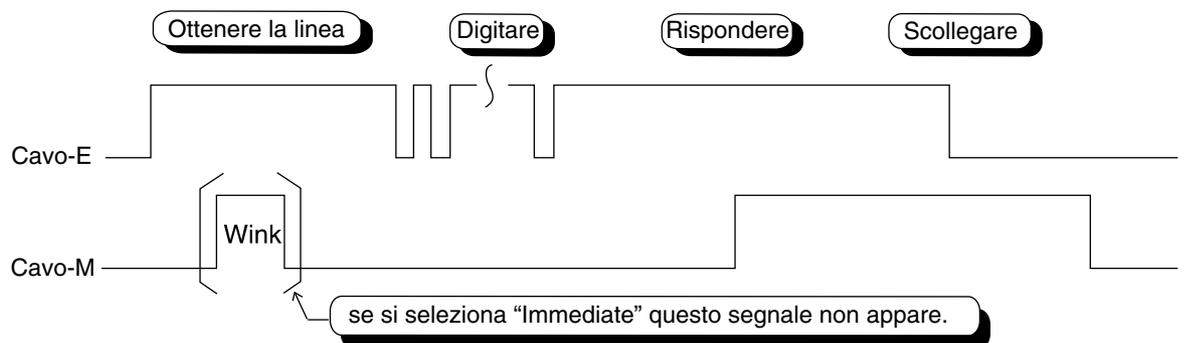
## Hardware

È possibile scegliere una delle seguenti sequenze E&M tramite l'interruttore hardware di KX-T96184.

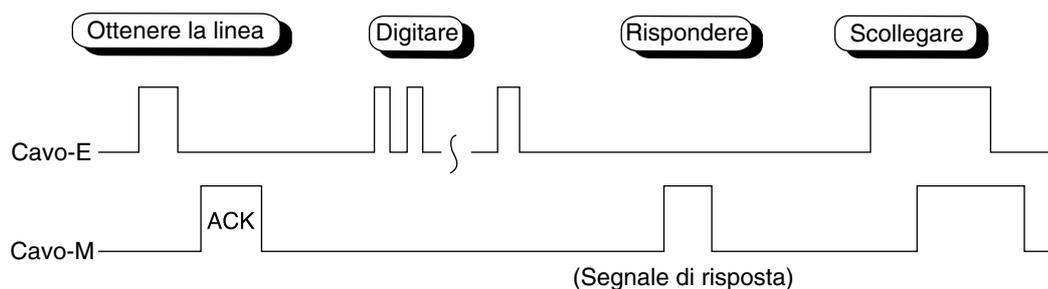


Interruttore hardware	1 2 3 [ON][ON][ON] (ON/ON/ON)	(1) E&M continua (Wink/Immediate)
	1 2 3 [OFF][ON][ON] (OFF/ON/ON)	
	1 2 3 [ON][OFF][ON] (ON/OFF/ON)	(2) E&M a impulsi con segnale di risposta (Wink)
	1 2 3 [OFF][OFF][ON] (OFF/OFF/ON)	(3) E&M a impulsi senza segnale di risposta (Wink)
	1 2 3 [ON][ON][OFF] (ON/ON/OFF)	Riservato
	1 2 3 [OFF][OFF][OFF] (OFF/OFF/OFF)	

### 1. E&M continua

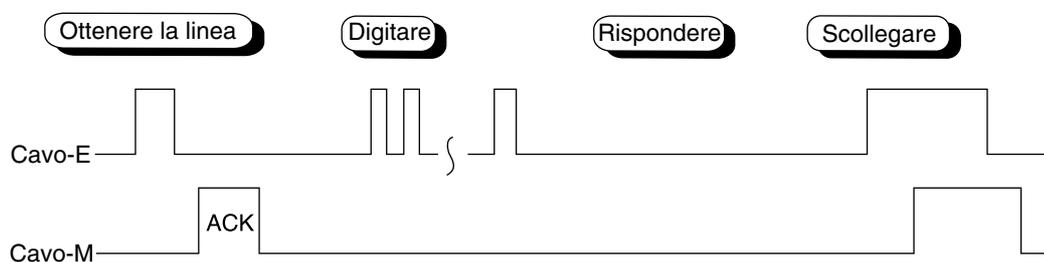


## 2. E&M a impulsi con segnale di risposta



- Se si sceglie questa sequenza, occorrerà specificare "Wink" come tipo di avvio.

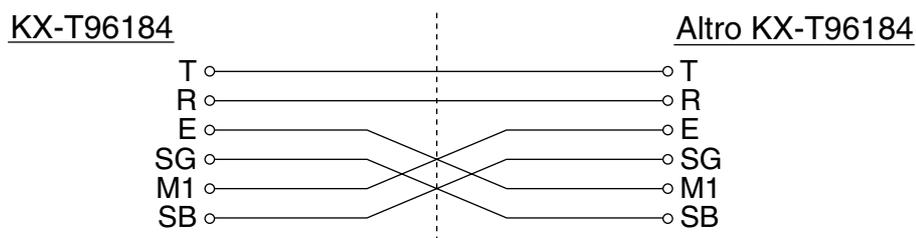
## 3. E&M a impulsi senza segnale di risposta



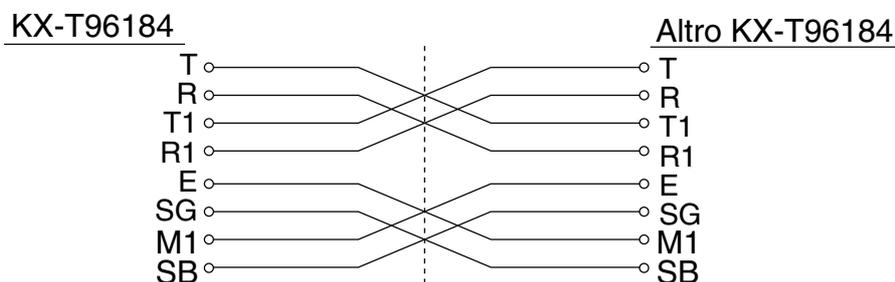
- Se si sceglie questa sequenza, occorrerà specificare "Wink" come tipo di avvio.

## Collegamento a un altro sistema KX-TD500 (KX-T96184)

### 1. Percorso vocale a 2 cavi

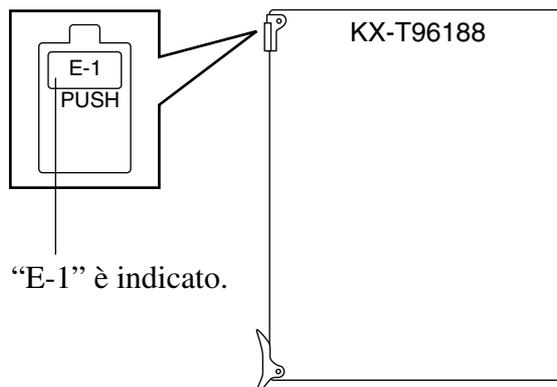


### 2. Percorso vocale a 4 cavi



## 2.5.2 Scheda Risposta digitale E1 (KX-T96188)

- Inserire la scheda in uno slot libero 01, 05 o 09.
- Nel sistema possono essere installate fino a sei schede KX-T96188.



### **ATTENZIONE**

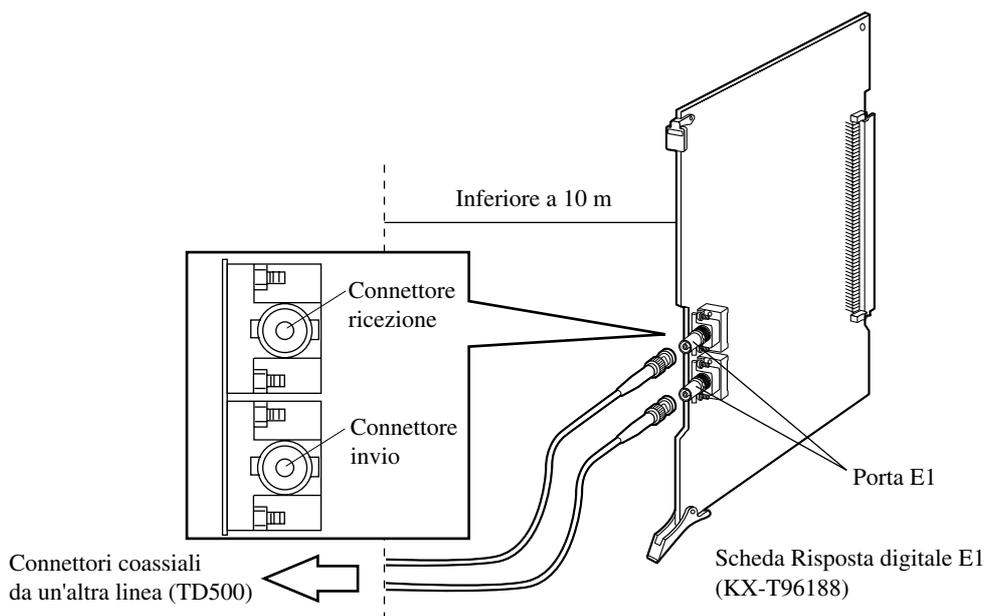
*Le porte E1 sono porte SELV e dovrebbero essere collegate ai servizi SELV.*

### **Nota**

- In alcuni Paesi, potrebbe non essere possibile collegare la scheda Risposta digitale E1 alla linea PSTN (Public Switched Telephone Network).

### Collegamento dei cavi coassiali alla scheda Risposta digitale E1

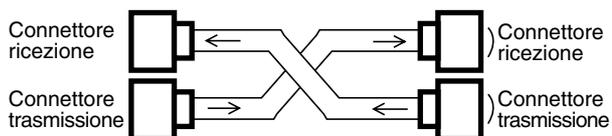
Inserire lo spinotto coassiale dei cavi della linea telefonica (2 cavi coassiali) nella presa coassiale (porta E1 di KX-T96188).



### Collegamento della scheda Risposta digitale E1

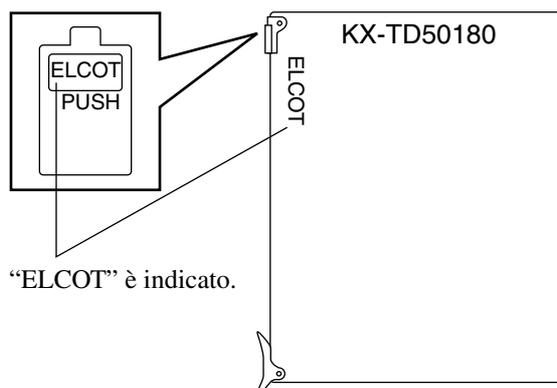
KX-T96188 ↔ KX-T96188

Spina modulare a 8 piedini su KX-T96188



### 2.5.3 Scheda ELCOT (KX-TD50180)

- Inserire la scheda in uno slot libero.

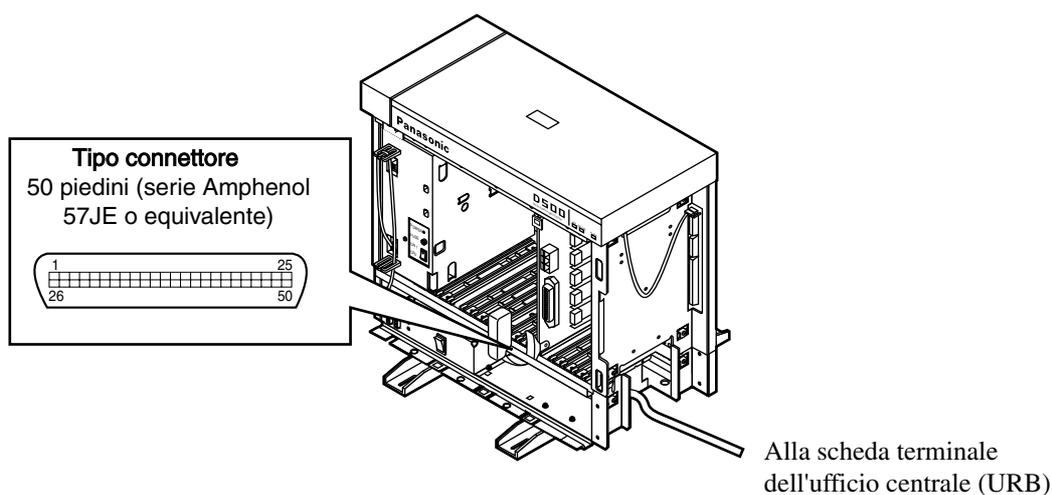


#### Nota

- In alcuni Paesi, potrebbe non essere possibile collegare la scheda ELCOT alla linea PSTN (Public Switched Telephone Network).

#### **Collegamento del cavo della linea dell'ufficio centrale (cavo ritorto)**

Inserire il connettore a 50 piedini (spinotto) del cavo della linea dell'Ufficio Centrale (cavo ritorto) nel connettore a 50 piedini (presa) della scheda ELCOT. Vedere la Sezione "2.1.4 Connettore di tipo Amphenol 57JE".



#### **Collegamento dei piedini del cavo**

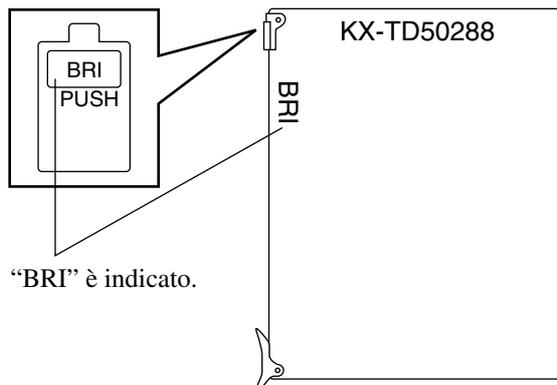
Vedere la sezione "2.5.7 Numeri dei piedini del cavo per linee URB".

### **Collegamento ausiliario**

Vedere la sezione "2.9.1 Collegamento ausiliario per trasferimento su interruzione alimentazione elettrica".

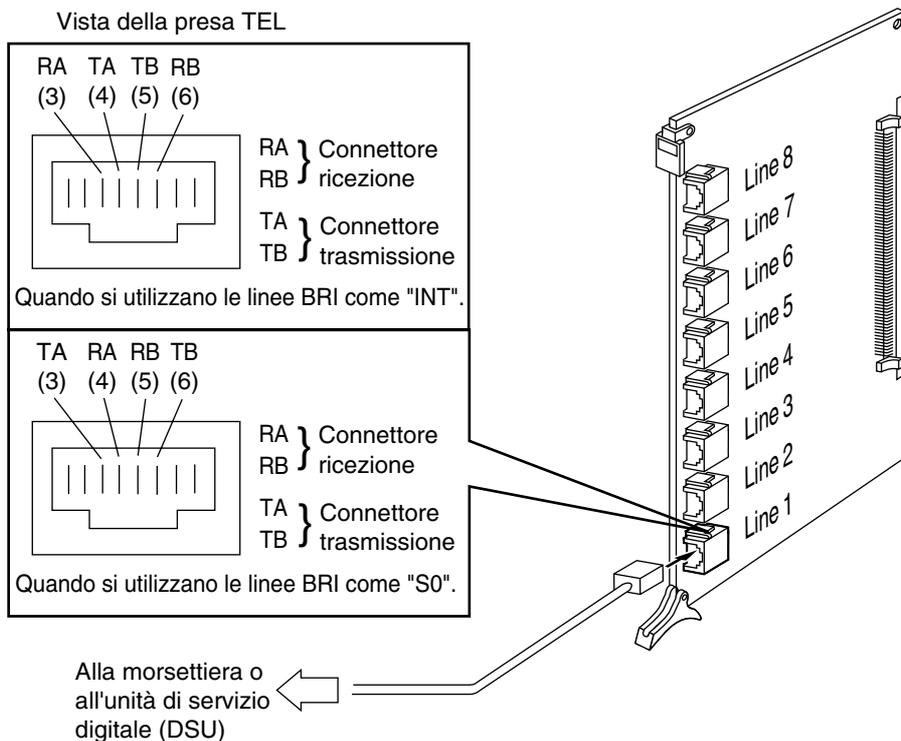
## 2.5.4 Scheda BRI (KX-TD50288CE)

- Inserire la scheda in uno slot libero.



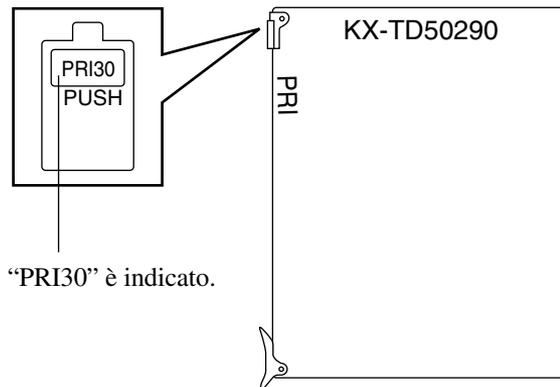
### Collegamento del cavo a quattro conduttori a una scheda BRI

Inserire la presa modulare a 8 piedini (RJ-45) in una presa della scheda BRI.



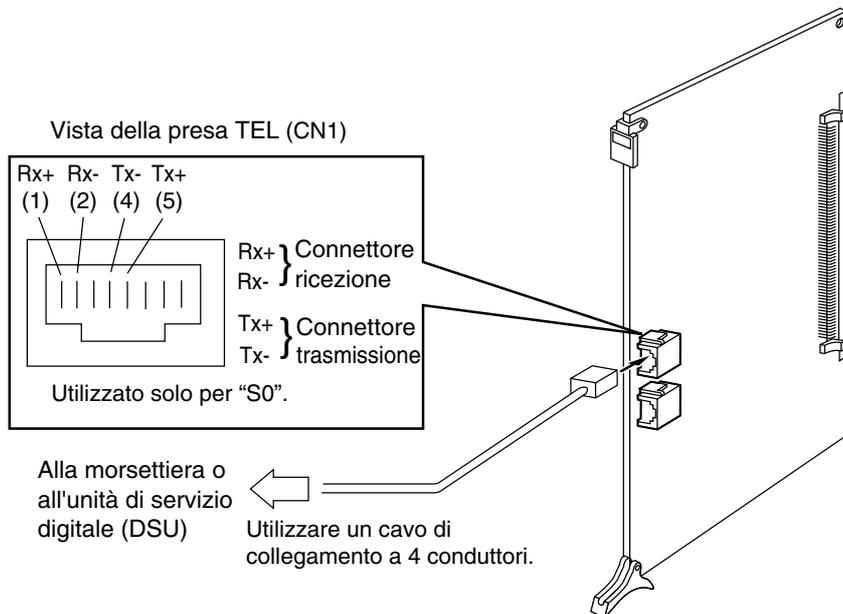
## 2.5.5 Scheda PRI30 (KX-TD50290CE)

- Inserire la scheda in uno slot libero 01, 03, 05, 07, 09, 11 o 13. In caso contrario, la scheda non funzionerà.
- Nel sistema possono essere installate fino a sei schede KX-TD50290CE.



### Collegamento del cavo a quattro conduttori a una scheda PRI30

Inserire la presa modulare a 8 piedini (RJ-45) in una presa della scheda PRI30.



## 2.5.6 Collegamento alla linea dell'ufficio centrale di KX-A204 (Cavo)/KX-A205 (Terminale morsetti)

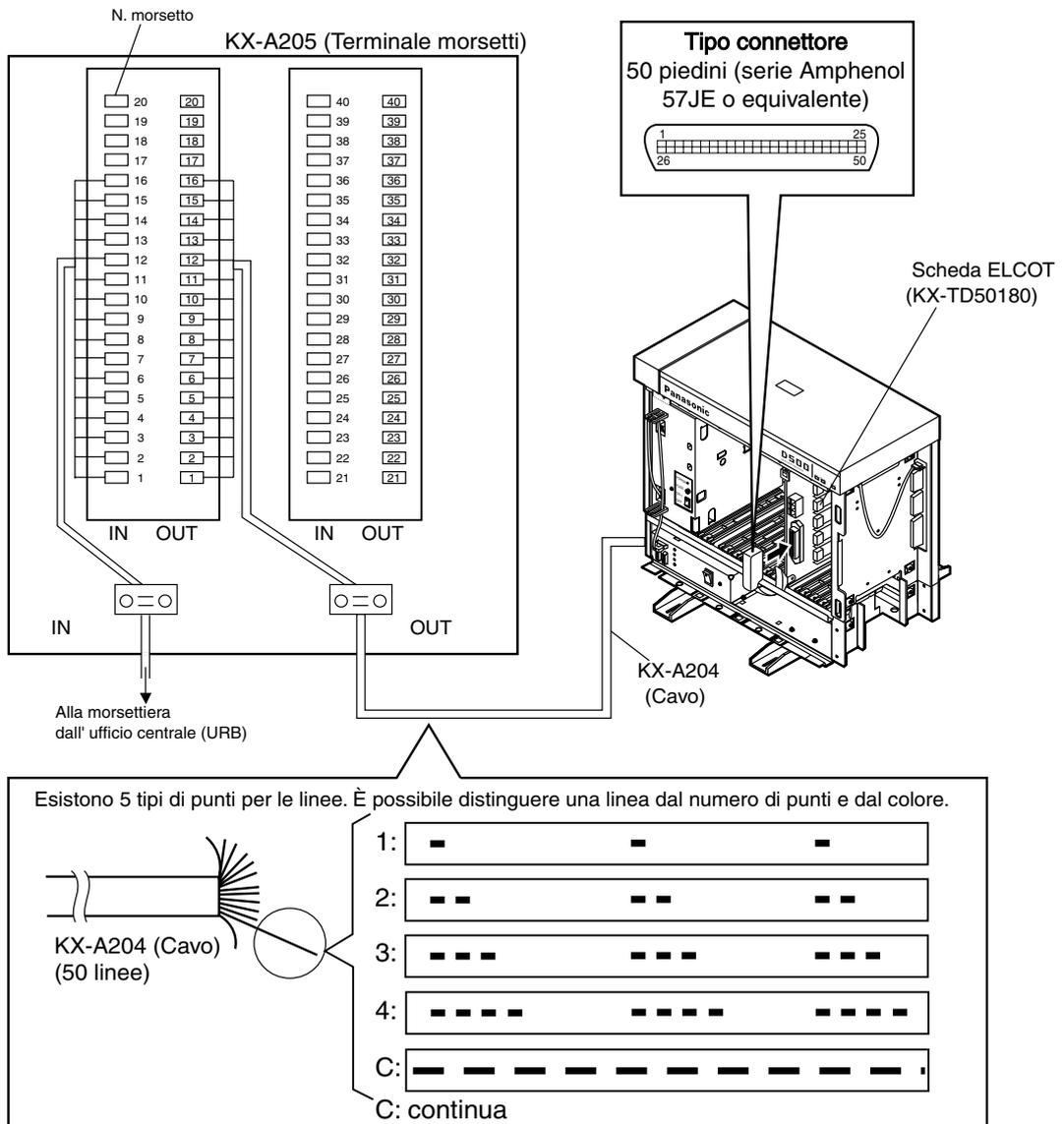
### Collegamento alla linea dell'ufficio centrale di KX-A204 (Cavo)/KX-A205 (Terminale morsetti) per la scheda ELCOT

Il cavo KX-A204 consente di collegare otto linee dell'Ufficio Centrale al sistema KX-TD500. Collegare il cavo KX-A204 al terminale morsetti KX-A205. Vedere la sezione "2.5.7 Numeri dei piedini del cavo per linee URB".

#### KX-A204/205 è composto dai seguenti elementi:

KX-A204: Cavo.....uno

KX-A205: Terminale morsetti.....uno



## 2.5.7 Numeri dei piedini del cavo per linee URB

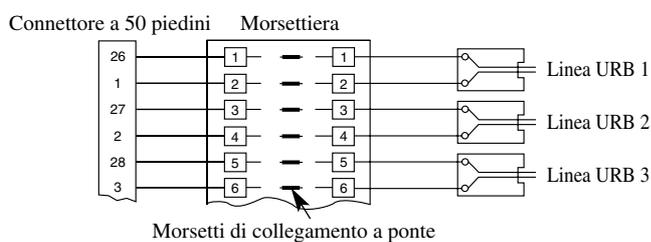
Numero piedini del cavo da collegare (Linea Ufficio Centrale) per la scheda ELCOT

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea URB	
26	BIA-BLU	1	No.1	T
1	BLU-BIA	2		R
27	BIA-ARA	3	No.2	T
2	ARA-BIA	4		R
28	BIA-VER	5	No.3	T
3	VER-BIA	6		R
29	BIA-MAR	7	No.4	T
4	MAR-BIA	8		R
30	BIA-TLS	9	No.5	T
5	TLS-BIA	10		R
31	ROS-BLU	11	No.6	T
6	BLU-ROS	12		R
32	ROS-ARA	13	No.7	T
7	ARA-ROS	14		R
33	ROS-VER	15	No.8	T
8	VER-ROS	16		R
34	ROS-MAR	17	Non utilizzato	
9	MAR-ROS	18		
35	ROS-TLS	19		
10	TLS-ROS	20		
36	NER-BLU	21		
11	BLU-NER	22		
37	NER-ARA	23		
12	ARA-NER	24		
38	NER-VER	25		
13	VER-NER	26		
39	NER-MAR	27		
14	MAR-NER	28		
40	NER-TLS	29		
15	TLS-NER	30		

**Numero piedini del cavo da collegare (Linea Ufficio Centrale) per la scheda ELCOT**

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea URB
41	GIA-BLU	31	
16	BLU-GIA	32	
42	GIA-ARA	33	
17	ARA-GIA	34	
43	GIA-VER	35	
18	VER-GIA	36	
44	GIA-MAR	37	
19	MAR-GIA	38	
45	GIA-TLS	39	
20	TLS-GIA	40	
46	VIO-BLU	41	
21	BLU-VIO	42	
47	VIO-ARA	43	
22	ARA-VIO	44	
48	VIO-VER	45	
23	VER-VIO	46	
49	VIO-MAR	47	
24	MAR-VIO	48	
50	VIO-TLS	49	
25	TLS-VIO	50	

- Cablaggio linea URB (ufficio centrale)



## Numero piedini del cavo da collegare

### Tra il terminale morsetti e il sistema (ELCOT)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea URB
26	ARA-ROS	1	1	No.1
1	ARA-NER	2	1	
27	GIA-ROS	3	1	No.2
2	GIA-NER	4	1	
28	VER-ROS	5	1	No.3
3	VER-NER	6	1	
29	GRI-ROS	7	1	No.4
4	GRI-NER	8	1	
30	BIA-ROS	9	1	No.5
5	BIA-NER	10	1	
31	ARA-ROS	11	2	No.6
6	ARA-NER	12	2	
32	GIA-ROS	13	2	No.7
7	GIA-NER	14	2	
33	VER-ROS	15	2	No.8
8	VER-NER	16	2	
34	GRI-ROS	17	2	Non utilizzato
9	GRI-NER	18	2	
35	BIA-ROS	19	2	
10	BIA-NER	20	2	
36	ARA-ROS	21	3	
11	ARA-NER	22	3	
37	GIA-ROS	23	3	
12	GIA-NER	24	3	
38	VER-ROS	25	3	
13	VER-NER	26	3	
39	GRI-ROS	27	3	
14	GRI-NER	28	3	
40	BIA-ROS	29	3	
15	BIA-NER	30	3	

## Tra il terminale morsetti e il sistema (ELCOT)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea URB
41	ARA-ROS	31	4	
16	ARA-NER	32	4	
42	GIA-ROS	33	4	
17	GIA-NER	34	4	
43	VER-ROS	35	4	
18	VER-NER	36	4	
44	GRI-ROS	37	4	
19	GRI-NER	38	4	
45	BIA-ROS	39	4	
20	BIA-NER	40	4	
46	ARA-ROS	41	C	
21	ARA-NER	42	C	
47	GIA-ROS	43	C	
22	GIA-NER	44	C	
48	VER-ROS	45	C	
23	VER-NER	46	C	
49	GRI-ROS	47	C	
24	GRI-NER	48	C	
50	BIA-ROS	49	C	
25	BIA-NER	50	C	

C: continua

## Tra il terminale morsetti e le linee URB (ELCOT)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea URB	
26	BIA-BLU	1	No.1	T
1	BLU-BIA	2		R
27	BIA-ARA	3	No.2	T
2	ARA-BIA	4		R
28	BIA-VER	5	No.3	T
3	VER-BIA	6		R
29	BIA-MAR	7	No.4	T
4	MAR-BIA	8		R

---



---

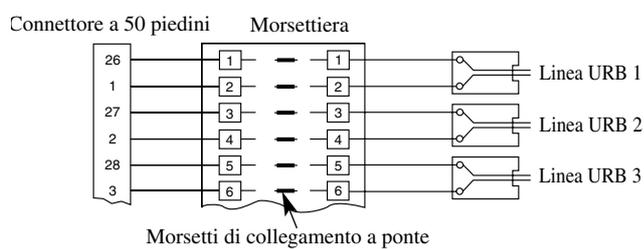
**Tra il terminale morsetti e le linee URB (ELCOT)**

<b>Piedino coll.</b>	<b>Colore del cavo</b>	<b>N. morsetto</b>	<b>Linea URB</b>	
30	BIA-TLS	9	No.5	T
5	TLS-BIA	10		R
31	ROS-BLU	11	No.6	T
6	BLU-ROS	12		R
32	ROS-ARA	13	No.7	T
7	ARA-ROS	14		R
33	ROS-VER	15	No.8	T
8	VER-ROS	16		R
34	ROS-MAR	17	Non utilizzato	
9	MAR-ROS	18		
35	ROS-TLS	19		
10	TLS-ROS	20		
36	NER-BLU	21		
11	BLU-NER	22		
37	NER-ARA	23		
12	ARA-NER	24		
38	NER-VER	25		
13	VER-NER	26		
39	NER-MAR	27		
14	MAR-NER	28		
40	NER-TLS	29		
15	TLS-NER	30		
41	GIA-BLU	31		
16	BLU-GIA	32		
42	GIA-ARA	33		
17	ARA-GIA	34		
43	GIA-VER	35		
18	VER-GIA	36		
44	GIA-MAR	37		
19	MAR-GIA	38		
45	GIA-TLS	39		
20	TLS-GIA	40		

**Tra il terminale morsetti e le linee URB (ELCOT)**

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Linea URB
46	VIO-BLU	41	
21	BLU-VIO	42	
47	VIO-ARA	43	
22	ARA-VIO	44	
48	VIO-VER	45	
23	VER-VIO	46	
49	VIO-MAR	47	
24	MAR-VIO	48	
50	VIO-TLS	49	
25	TLS-VIO	50	

- Cablaggio linea URB (ufficio centrale)

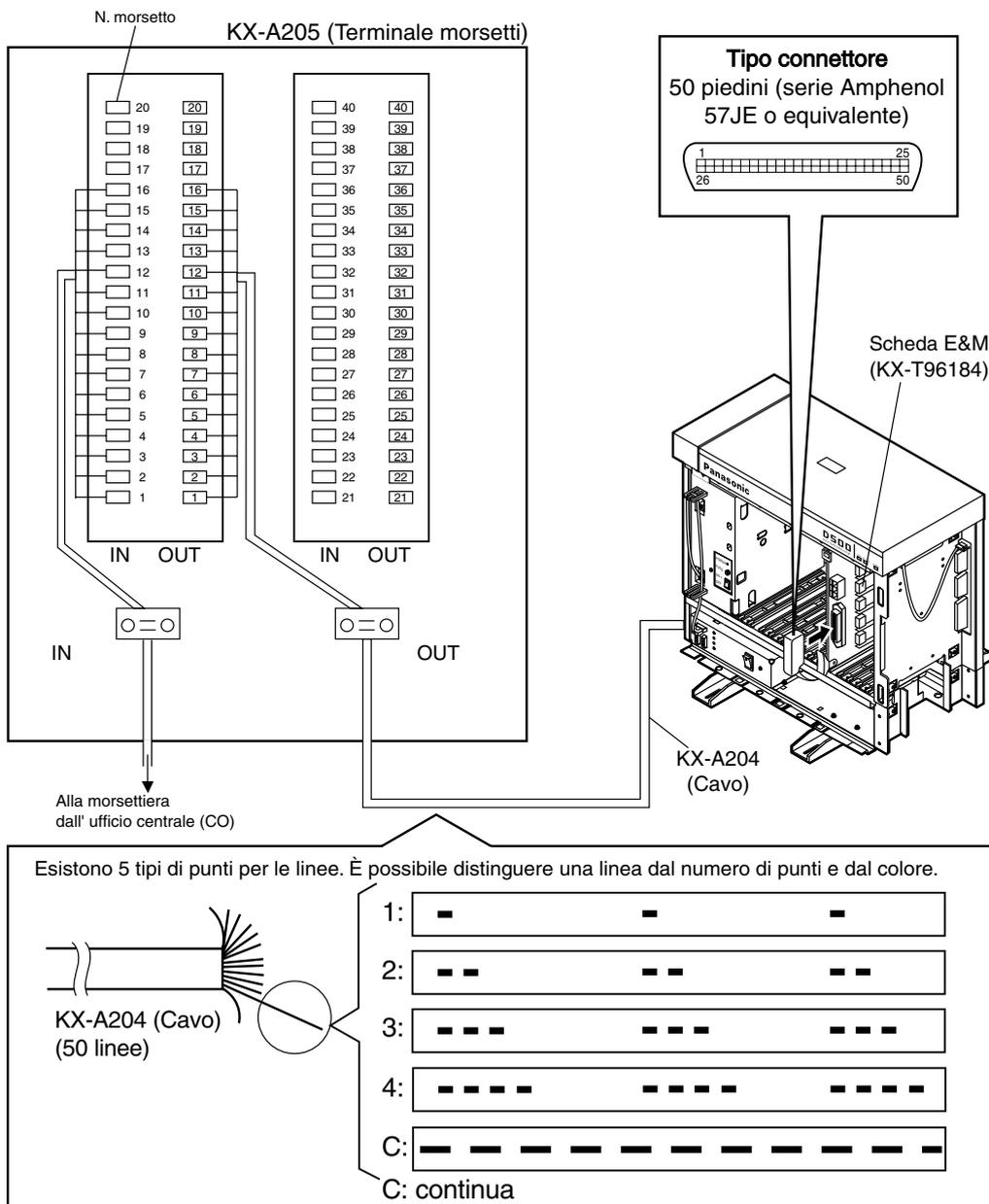


## 2.5.8 Collegamento alla linea E&M di KX-A204 (Cavo) /KX-A205 (Terminale morsetti)

Il cavo KX-A204 consente di collegare quattro linee E&M al sistema KX-TD500. Collegare il cavo KX-A204 al terminale morsetti KX-A205. Vedere il grafico di collegamento a pagina 122.

KX-A204/205 è costituito da:

KX-A204: Cavo ..... uno  
 KX-A205: Morsettiera ..... uno



## 2.5.9 Numeri dei piedini del cavo per linee E&M

### Numero piedini del cavo da collegare (linea E&M)

#### Numero piedini del cavo da collegare (linea E&M)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea E&M	
1	ARA-ROS	1	1	No.1	T invio a 2 o 4 cavi
26	ARA-NER	2	1		R
2	GIA-ROS	3	1		T1 ricezione 4 cavi
27	GIA-NER	4	1		R1
3	VER-ROS	5	1		Connettore E
28	VER-NER	6	1		Connettore SG
4	BIA-ROS	7	1		Connettore SB
29	BIA-NER	8	1		Connettore M1
5	ARA-ROS	9	1		Senza collegamento
30	ARA-NER	10	1		Connettore M solo per il tipo 5
6	GIA-ROS	11	2	No.2	T invio a 2 o 4 cavi
31	GIA-NER	12	2		R
7	GRI-ROS	13	2		T1 ricezione 4 cavi
32	GRI-NER	14	2		R1
8	BIA-ROS	15	2		Connettore E
33	BIA-NER	16	2		Connettore SG
9	ARA-ROS	17	2		Connettore SB
34	ARA-NER	18	2		Connettore M1
10	GIA-ROS	19	2		Senza collegamento
35	GIA-NER	20	2		Connettore M solo per il tipo 5
11	GRI-ROS	21	3	No.3	T invio a 2 o 4 cavi
36	GRI-NER	22	3		R
12	BIA-ROS	23	3		T1 ricezione 4 cavi
37	BIA-NER	24	3		R1
13	ARA-ROS	25	3		Connettore E
38	ARA-NER	26	3		Connettore SG
14	GIA-ROS	27	3		Connettore SB
39	GIA-NER	28	3		Connettore M1
15	GRI-ROS	29	3		Senza collegamento
40	GRI-NER	30	3		Connettore M solo per il tipo 5

**Numero piedini del cavo da collegare (linea E&M)**

<b>Piedino coll.</b>	<b>Colore del cavo</b>	<b>N. morsetto</b>	<b>Numero di punti</b>	<b>Linea E&amp;M</b>	
16	BIA-ROS	31	4	No.4	T invio a 2 o 4 cavi
41	BIA-NER	32	4		R
17	ARA-ROS	33	4		T1 ricezione 4 cavi
42	ARA-NER	34	4		R1
18	GIA-ROS	35	4		Connettore E
43	GIA-NER	36	4		Connettore SG
19	GRI-ROS	37	4		Connettore SB
44	GRI-NER	38	4		Connettore M1
20	BIA-ROS	39	4		Senza collegamento
45	BIA-NER	40	4		Connettore M solo per il tipo 5

**Numero piedini del cavo da collegare:**

**Tra il terminale morsetti e il sistema (linea E&M)**

<b>Piedino coll.</b>	<b>Colore del cavo</b>	<b>N. morsetto</b>	<b>Numero di punti</b>	<b>Linea E&amp;M</b>
26	ARA-ROS	1	1	No.1
1	ARA-NER	2	1	
27	GIA-ROS	3	1	
2	GIA-NER	4	1	
28	VER-ROS	5	1	
3	VER-NER	6	1	
29	GRI-ROS	7	1	
4	GRI-NER	8	1	
30	BIA-ROS	9	1	
5	BIA-NER	10	1	
31	ARA-ROS	11	2	No.2
6	ARA-NER	12	2	
32	GIA-ROS	13	2	
7	GIA-NER	14	2	
33	VER-ROS	15	2	
8	VER-NER	16	2	
34	GRI-ROS	17	2	
9	GRI-NER	18	2	
35	BIA-ROS	19	2	
10	BIA-NER	20	2	

## Tra il terminale morsetti e il sistema (linea E&amp;M)

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea E&M
36	ARA-ROS	21	3	No.3
11	ARA-NER	22	3	
37	GIA-ROS	23	3	
12	GIA-NER	24	3	
38	VER-ROS	25	3	
13	VER-NER	26	3	
39	GRI-ROS	27	3	
14	GRI-NER	28	3	
40	BIA-ROS	29	3	
15	BIA-NER	30	3	
41	ARA-ROS	31	4	No.4
16	ARA-NER	32	4	
42	GIA-ROS	33	4	
17	GIA-NER	34	4	
43	VER-ROS	35	4	
18	VER-NER	36	4	
44	GRI-ROS	37	4	
19	GRI-NER	38	4	
45	BIA-ROS	39	4	
20	BIA-NER	40	4	
46	ARA-ROS	41	C	Non utilizzato
21	ARA-NER	42	C	
47	GIA-ROS	43	C	
22	GIA-NER	44	C	
48	VER-ROS	45	C	
23	VER-NER	46	C	
49	GRI-ROS	47	C	
24	GRI-NER	48	C	
50	BIA-ROS	49	C	
25	BIA-NER	50	C	

C: continua

## Tra il terminale morsetti e le linee E&amp;M

Piedino coll.	Colore del cavo	N. morsetto	Numero di punti	Linea E&M	
26	BIA-BLU	1	1	No.1	T
1	BLU-BIA	2	1		R
27	BIA-ARA	3	1		T1
2	ARA-BIA	4	1		R1
28	BIA-VER	5	1		Connettore E
3	VER-BIA	6	1		Connettore SG
29	BIA-MAR	7	1		Connettore SB
4	MAR-BIA	8	1		Connettore M1
30	BIA-SLT	9	1		Senza collegamento
5	SLT-BIA	10	1		Connettore M
31	ROS-BLU	11	2	No.2	T
6	BLU-ROS	12	2		R
32	ROS-ARA	13	2		T1
7	ARA-ROS	14	2		R1
33	ROS-VER	15	2		Connettore E
8	VER-ROS	16	2		Connettore SG
34	ROS-MAR	17	2		Connettore SB
9	MAR-ROS	18	2		Connettore M1
35	ROS-SLT	19	2		Senza collegamento
10	SLT-ROS	20	2		Connettore M
36	NER-BLU	21	3	No.3	T
11	BLU-NER	22	3		R
37	NER-ARA	23	3		T1
12	ARA-NER	24	3		R1
38	NER-VER	25	3		Connettore E
13	VER-NER	26	3		Connettore SG
39	NER-MAR	27	3		Connettore SB
14	MAR-NER	28	3		Connettore M1
40	NER-SLT	29	3		Senza collegamento
15	SLT-NER	30	3		Connettore M
41	GIA-BLU	31	4	No.4	T
16	BLU-GIA	32	4		R
42	GIA-ARA	33	4		T1
17	ARA-GIA	34	4		R1
43	GIA-VER	35	4		Connettore E
18	VER-GIA	36	4		Connettore SG
44	GIA-MAR	37	4		Connettore SB
19	MAR-GIA	38	4		Connettore M1
45	GIA-SLT	39	4		Senza collegamento
20	SLT-GIA	40	4		Connettore M

---

---

**Tra il terminale morsetti e le linee E&M**

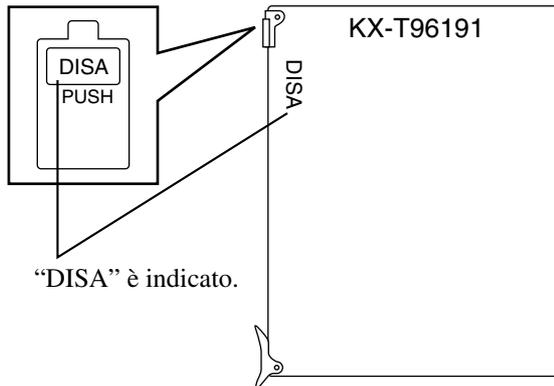
<b>Piedino coll.</b>	<b>Colore del cavo</b>	<b>N. morsetto</b>	<b>Numero di punti</b>	<b>Linea E&amp;M</b>
46	VIO-BLU	41	C	Non utilizzato
21	BLU-VIO	42	C	
47	VIO-ARA	43	C	
22	ARA-VIO	44	C	
48	VIO-VER	45	C	
23	VER-VIO	46	C	
49	VIO-MAR	47	C	
24	MAR-VIO	48	C	
50	VIO-SLT	49	C	
25	SLT-VIO	50	C	

C: continua

## 2.6 Schede per le risorse

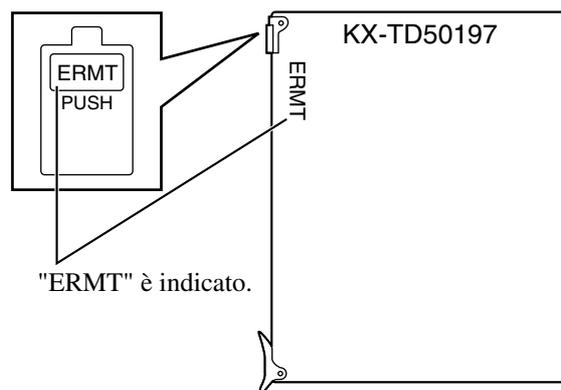
### 2.6.1 Scheda DISA (KX-T96191)

- Inserire la scheda in uno slot libero.



## 2.6.2 Scheda ERMT (KX-TD50197)

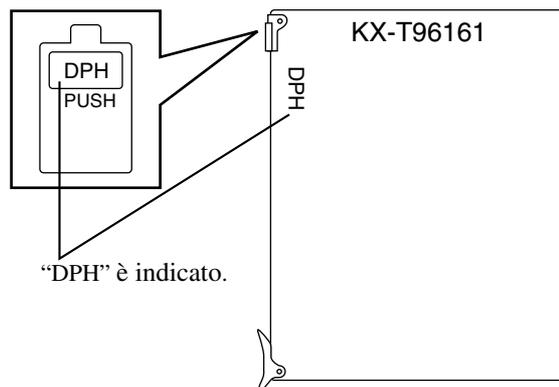
- Inserire la scheda in uno slot libero.



## 2.7 Altre schede

### 2.7.1 Scheda DPH (KX-T96161)

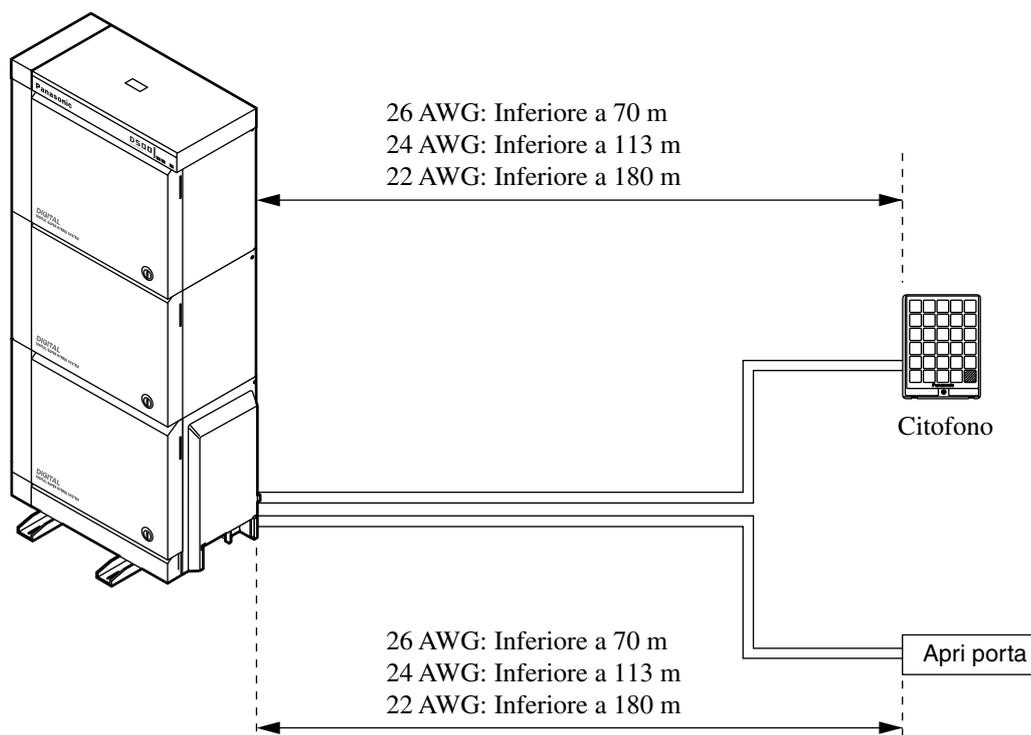
- Inserire la scheda in uno slot libero.



#### **Nota**

- Questa scheda non è disponibile in alcuni Paesi.

#### **Distanza massima dei cavi della linea del citofono e dell’apriporta**

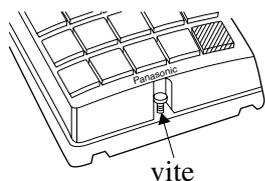


## **ATTENZIONE**

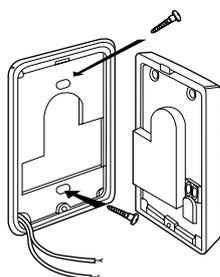
- *Il cablaggio dell'apriporta è considerato un circuito rischioso ed è necessario che sia installato come componente separato rispetto al cablaggio del citofono.*

### **Installazione del citofono (KX-T30865)**

1. Allentare la vite per separare in due parti il citofono.



2. Fissare il coperchio della base alla parete utilizzando 2 viti.



- Sono inclusi due tipi di viti. Scegliere quello adeguato al tipo di parete. Vedere i tipi seguenti.

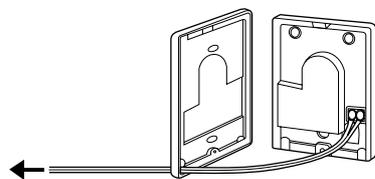


.....Quando la piastra del citofono viene fissata alla parete.



.....Quando si desidera installare il citofono direttamente sulla parete.

3. Collegare i cavi dalla scatola dei morsetti alle viti che si trovano sul coperchio anteriore.

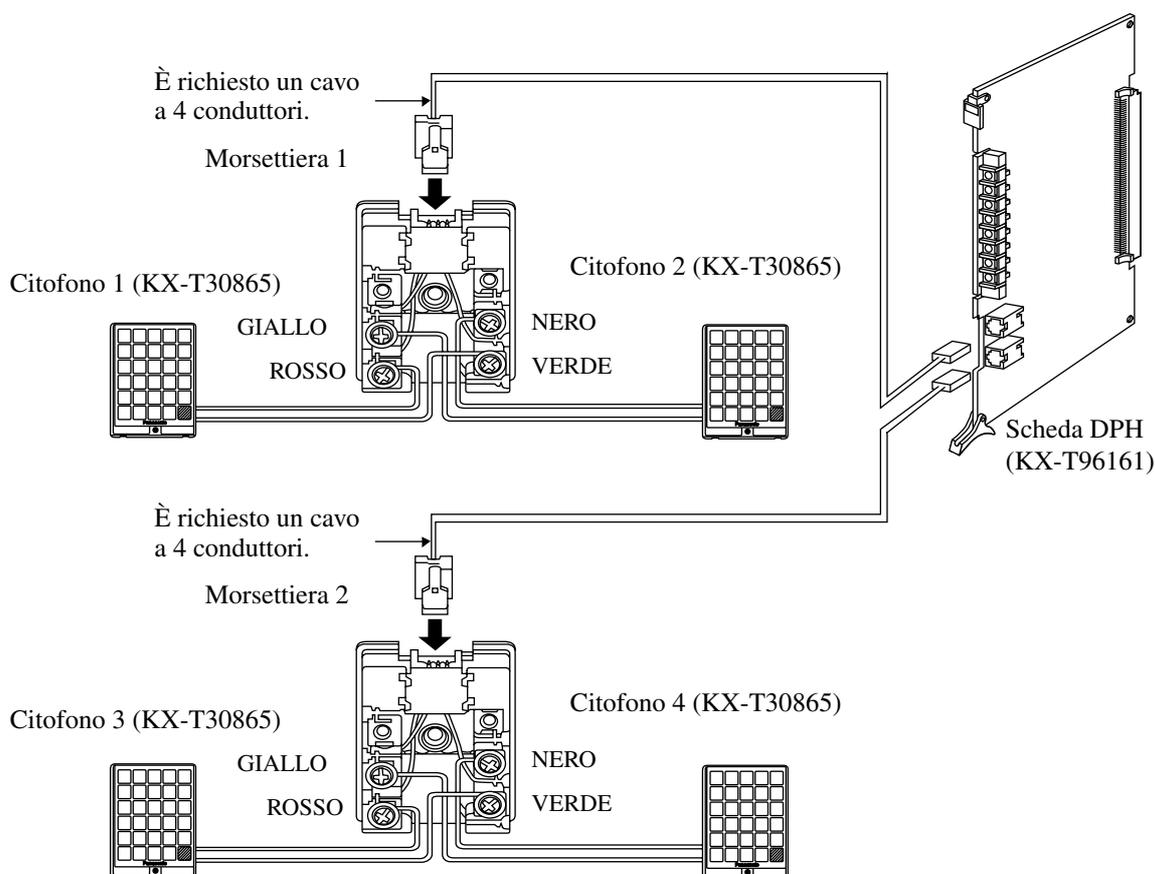


Alla morsettiera  
(Fare riferimento alla pagina seguente).

4. Fissare le parti insieme e riavvitare le viti.

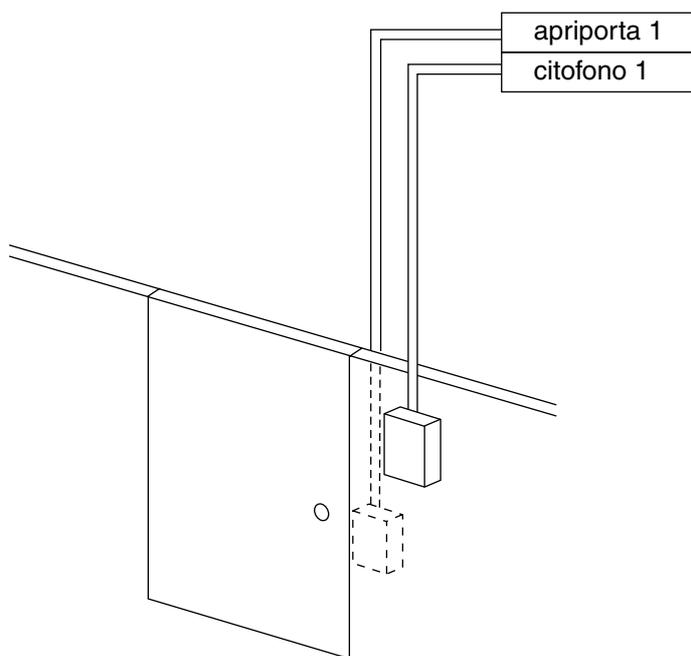
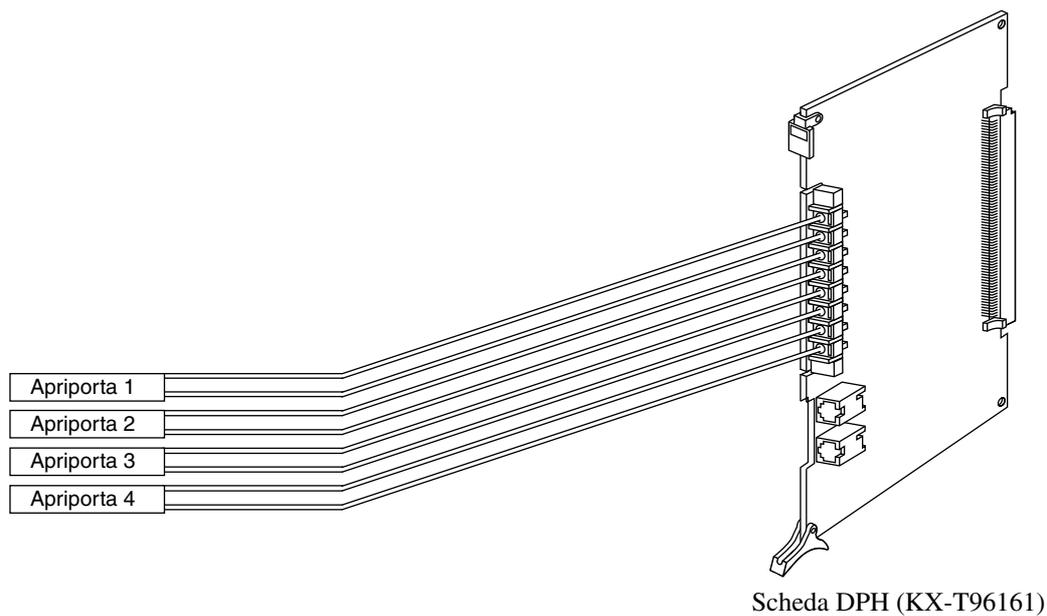
### Cablaggio del citofono (a cura dell'utente)

1. Collegare la scheda DPH alla scatola dei morsetti mediante un connettore modulare a 4 conduttori.
2. Collegare i cavi del citofono 1 alle viti rosse e verdi della scatola 1.
3. Collegare i cavi del citofono 2 alle viti gialle e nere della scatola 1.
4. Collegare i cavi del citofono 3 alle viti rosse e verdi della scatola 2.
5. Collegare i cavi del citofono 4 alle viti gialle e nere della scatola 2.



### Collegamento all'apriporta (a cura dell'utente)

Impostare l'apriporta in parallelo con il citofono.



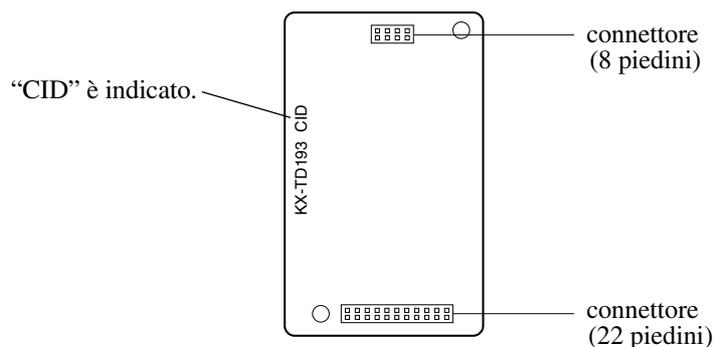
citofono 1	in parallelo
apriporta 1	
citofono 2	in parallelo
apriporta 2	
citofono 3	in parallelo
apriporta 3	
citofono 4	in parallelo
apriporta 4	

**Nota**

- Gli interni seguenti possono sbloccare l'apriporta:
  - (1) Gli interni specificati come destinazione delle chiamate al citofono mediante la programmazione di sistema.
  - (2) Tutti gli interni impegnati in una chiamata al citofono.

## 2.7.2 Scheda ID chiamante (KX-TD193)

- Questa scheda è installata sulla scheda ELCOT.



### Collegamento alla scheda ELCOT (KX-TD50180)

Prima di collegare la scheda ID chiamante (KX-TD193) alla scheda ELCOT (KX-TD50180), sostituire i distanziatori della scheda ID chiamante con quelli di tipo piccolo inclusi nella confezione.

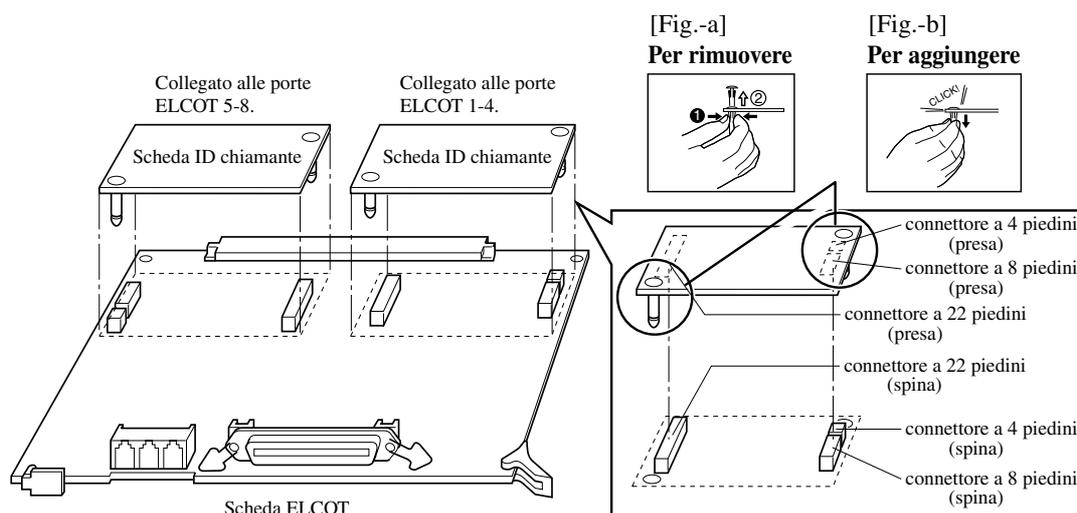
#### **Rimozione dei distanziatori** [Fig.-a]

Spingere verso l'alto un distanziatore (vedere il passaggio 2) tenendolo con le dita (vedere passaggio 1) come illustrato nella figura seguente.

#### **Aggiunta di distanziatori piccoli** [Fig.-b]

Tirare il distanziatore finché non si sente un "CLICK" come illustrato nella figura seguente.

1. Inserire il connettore della scheda ID chiamante nella presa della scheda ELCOT.
2. Inserire la scheda ELCOT in uno slot libero. Vedere la sezione "2.5.3 Scheda ELCOT (KX-TD50180)".

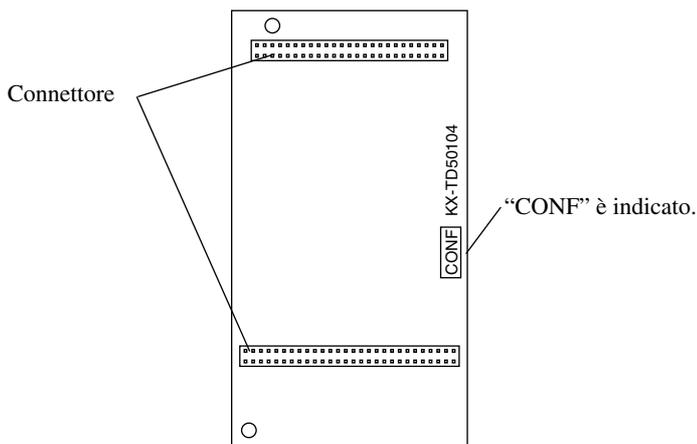


#### **Nota**

- Per il servizio ID chiamante con una scheda ID chiamante sono disponibili quattro linee urbane.

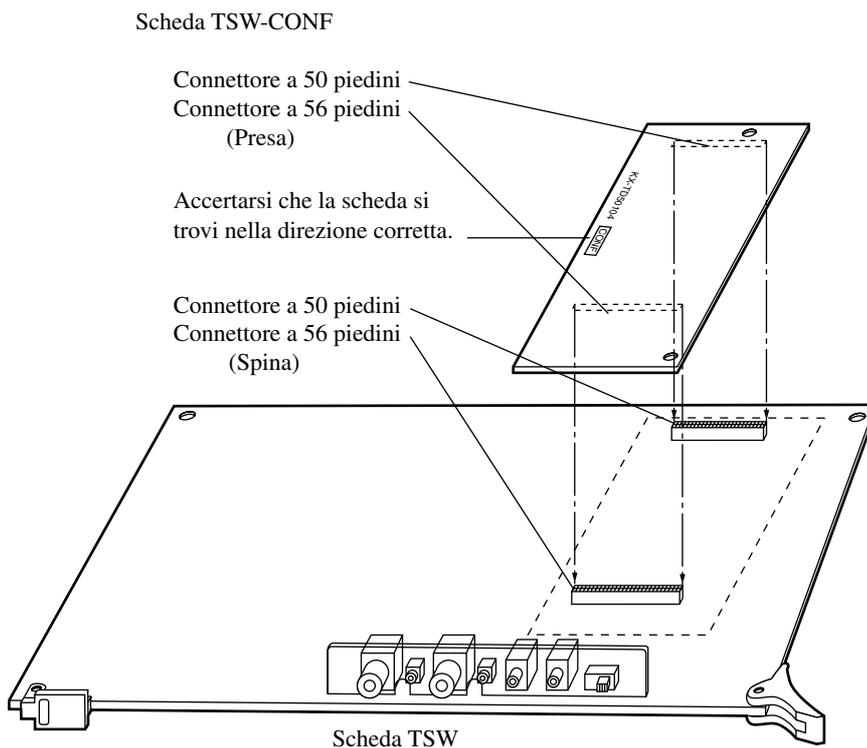
## 2.7.3 Scheda TSW-CONF (KX-TD50104)

- Questa scheda è installata sulla scheda TSW.



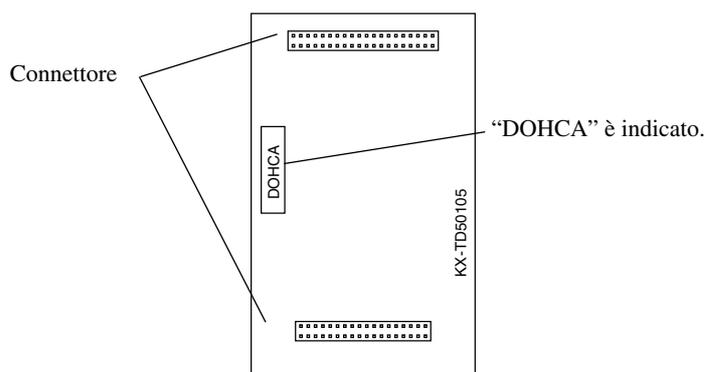
### Collegamento alla scheda TSW

1. Inserire il connettore a 50/60 piedini della scheda TSW-CONF nella presa a 50/60 piedini della scheda TSW.
2. Installare la scheda TSW nello slot di base 2 (BS2). Vedere la sezione "2.3.2 Scheda TSW".



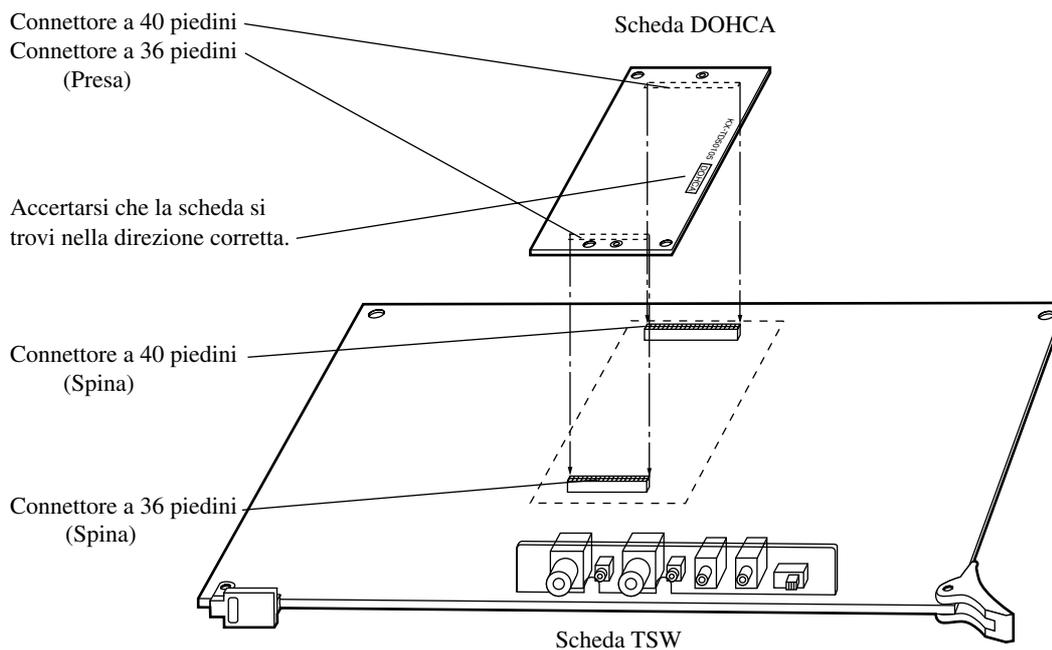
## 2.7.4 Scheda DOHCA (KX-TD50105)

- Questa scheda è installata sulla scheda TSW.



### Collegamento alla scheda TSW

1. Inserire il connettore a 40/36 piedini della scheda DOHCA nella presa a 40/36 piedini della scheda TSW.
2. Installare la scheda TSW nello slot di base 2 (BS2). Vedere la sezione "2.3.2 Scheda TSW".

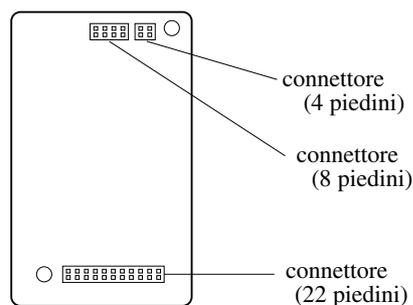


**Note**

- Per il funzionamento di OHCA con un TPD è necessaria questa scheda.
- La funzione OHCA con un TPD viene fornita solo con un determinato tipo di TPD, ad esempio i modelli KX-T7235 e KX-T7436.
- Questa scheda è necessaria per l'implementazione della funzione "Integrazione TPD". Vedere "Integrazione, TPD" della Sezione "1.3 Funzioni del sistema" nella Guida delle funzioni.

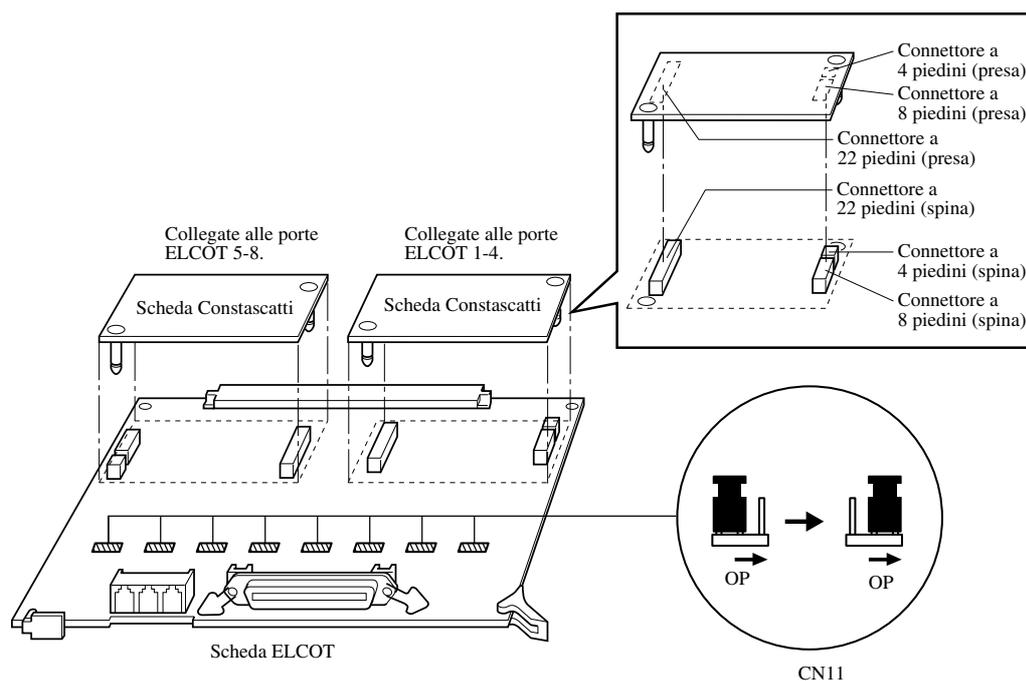
## 2.7.5 Scheda Contascatti (KX-TD50189)

- Questa scheda è installata sulla scheda ELCOT.



### Collegamento alla scheda ELCOT (KX-TD50180)

1. Inserire il connettore della scheda Contascatti nella presa della scheda ELCOT.
2. Spostare la presa a spinotto su CN11 verso la direzione OP.
3. Inserire la scheda ELCOT in uno slot libero. Vedere la sezione "2.5.3 Scheda ELCOT (KX-TD50180)".

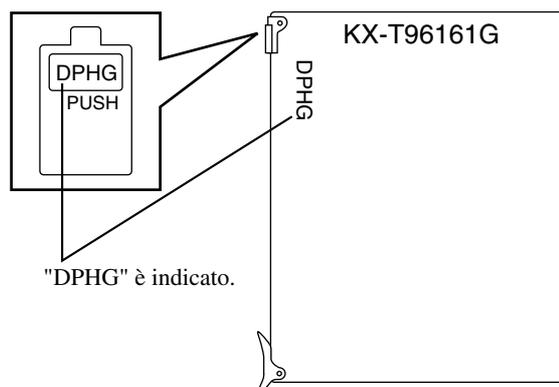


#### Nota

- Per il funzionamento Contascatti con una scheda Contascatti sono disponibili 4 linee L.U.

## 2.7.6 Scheda DPHG (KX-T96161G)

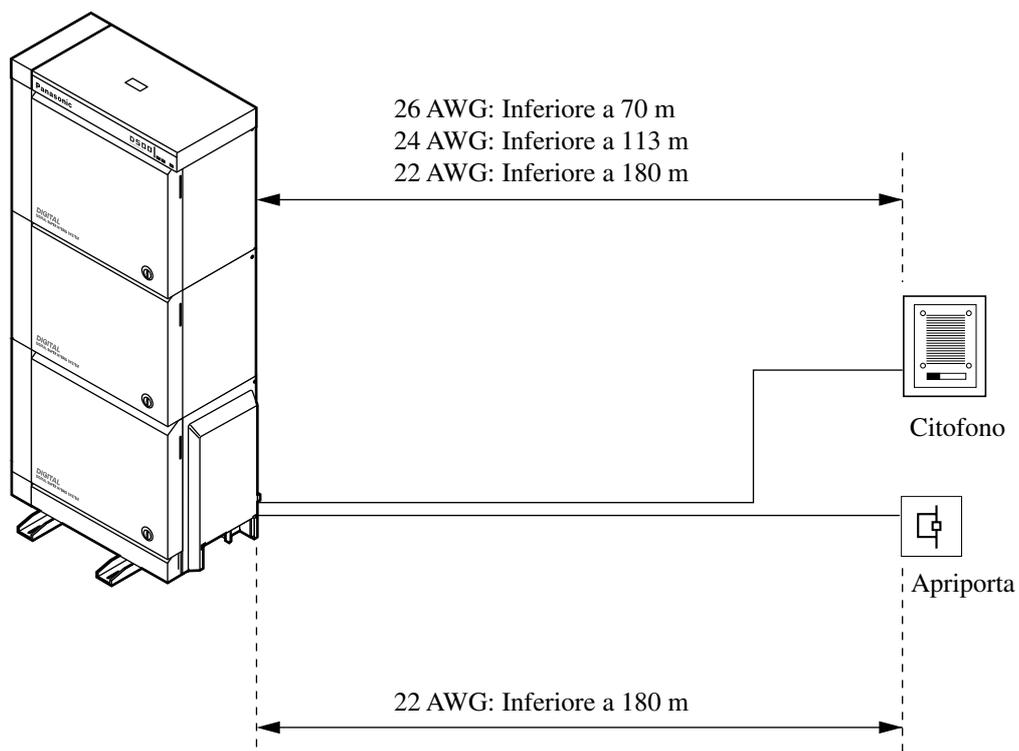
- Inserire la scheda in uno slot libero.



### **Nota**

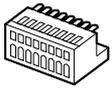
- Questa scheda non è disponibile in alcuni Paesi.

### **Distanza massima dei cavi della linea del citofono e dell'apriporta**

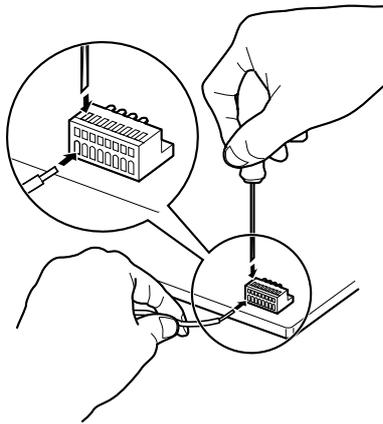


## Connessione

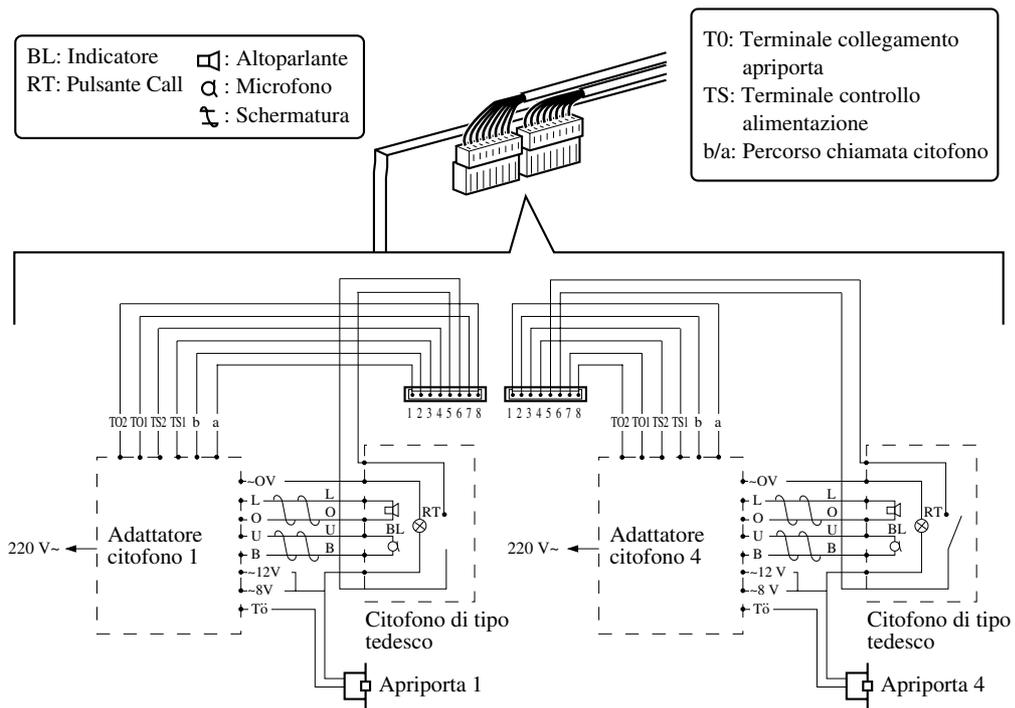
Aprire la scatola e confermare che al suo interno siano presenti gli articoli di seguito elencati.

KX-T96161G	Quattro morsettiere a 8 piedini	
------------	---------------------------------	--

1. Fare pressione sul foro nella parte superiore della morsettiere mediante un cacciavite e inserire il cavo necessario nel foro laterale come di seguito illustrato.

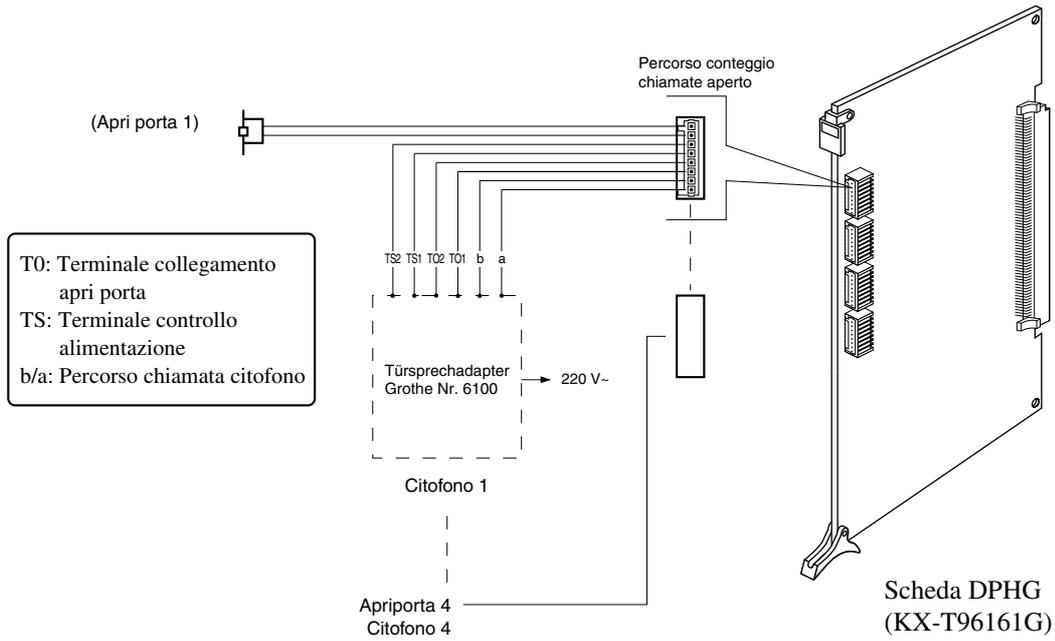


2. Collegare le morsettiere ad ogni connettore del citofono / dell'apriporta.

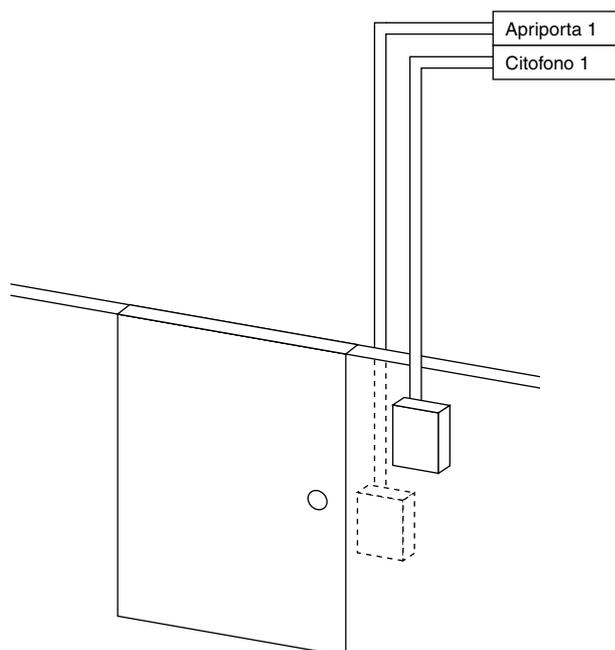


### Collegamento all'apriporta (a cura dell'utente)

Impostare l'apriporta in parallelo con il citofono.



### Scheda DPHG (KX-T96161G)



citofono 1	in parallelo
apriporta 1	
citofono 2	in parallelo
apriporta 2	
citofono 3	in parallelo
apriporta 3	
citofono 4	in parallelo
apriporta 4	

#### Note

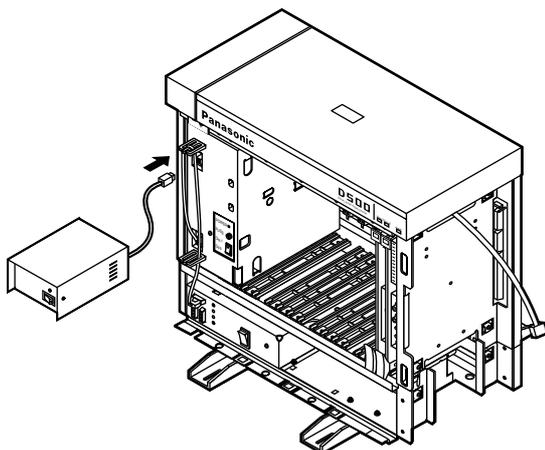
- Gli interni seguenti possono sbloccare l'apriporta:
  - (1) Gli interni specificati come destinazione delle chiamate al citofono mediante la programmazione di sistema.
  - (2) Tutti gli interni impegnati in una chiamata al citofono.
- Alimentatori
  - Apriporta: 60 V CC, 1 A (max.)/40 V CA, 1 A (max.)

## 2.8 Apparecchiatura esterna

### 2.8.1 Adattatore batterie (KX-A46)

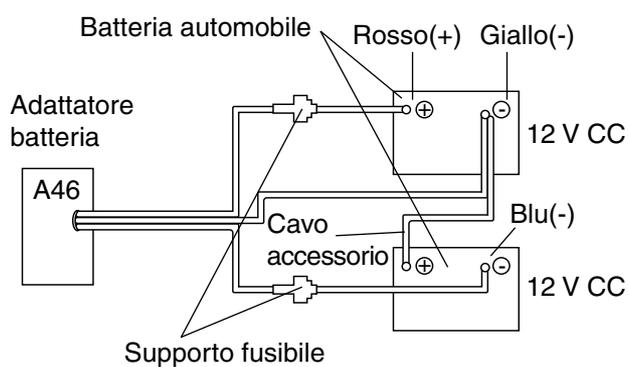
#### Collegamento a KX-TD500

##### 1. Collegamento del KX-A46.



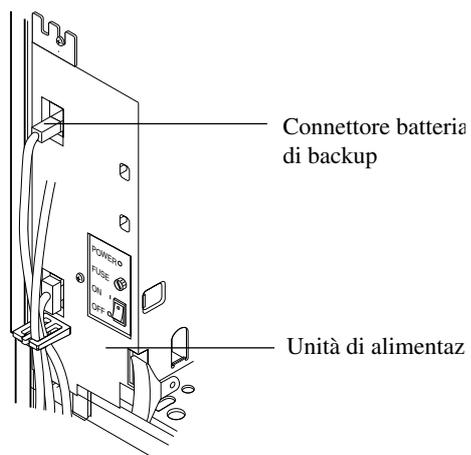
##### 2. Collegamento delle batterie al KX-A46.

- Collegare l'adattatore delle batterie con due batterie di tipo automobile (12 V CC × 2) mediante il cavo dell'adattatore batterie come illustrato.
- Verificare la polarità delle batterie e dei fili.
- Verificare la polarità delle batterie e dei fili.
- Per collegare le due batterie, utilizzare un cavo accessorio.

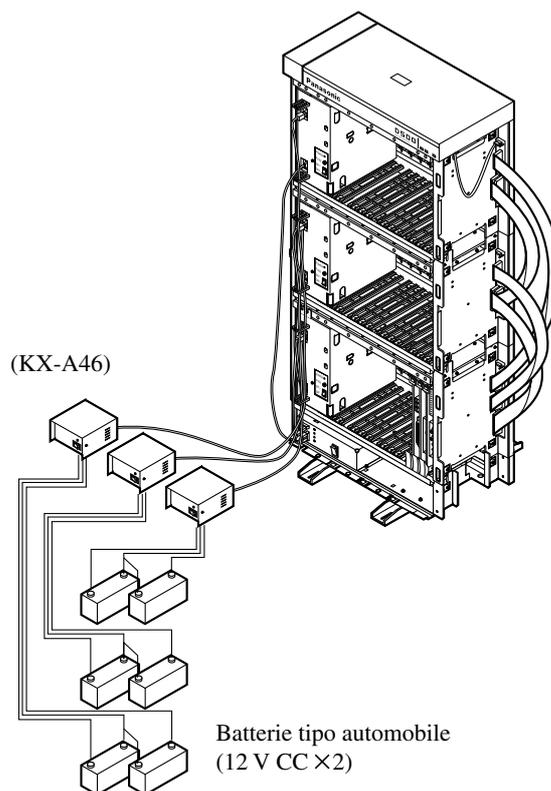


**3. Collegamento a KX-TD500.**

- Collegare il cavo dell'adattatore della batteria al connettore Batteria di riserva sullo scaffale di base.



- 4. Quando sono installati più scaffali di espansione, collegare un altro adattatore di batteria (KX-A46) a batterie di tipo automobile (12 V CC × 2) seguendo la stessa procedura da 1 a 3.**

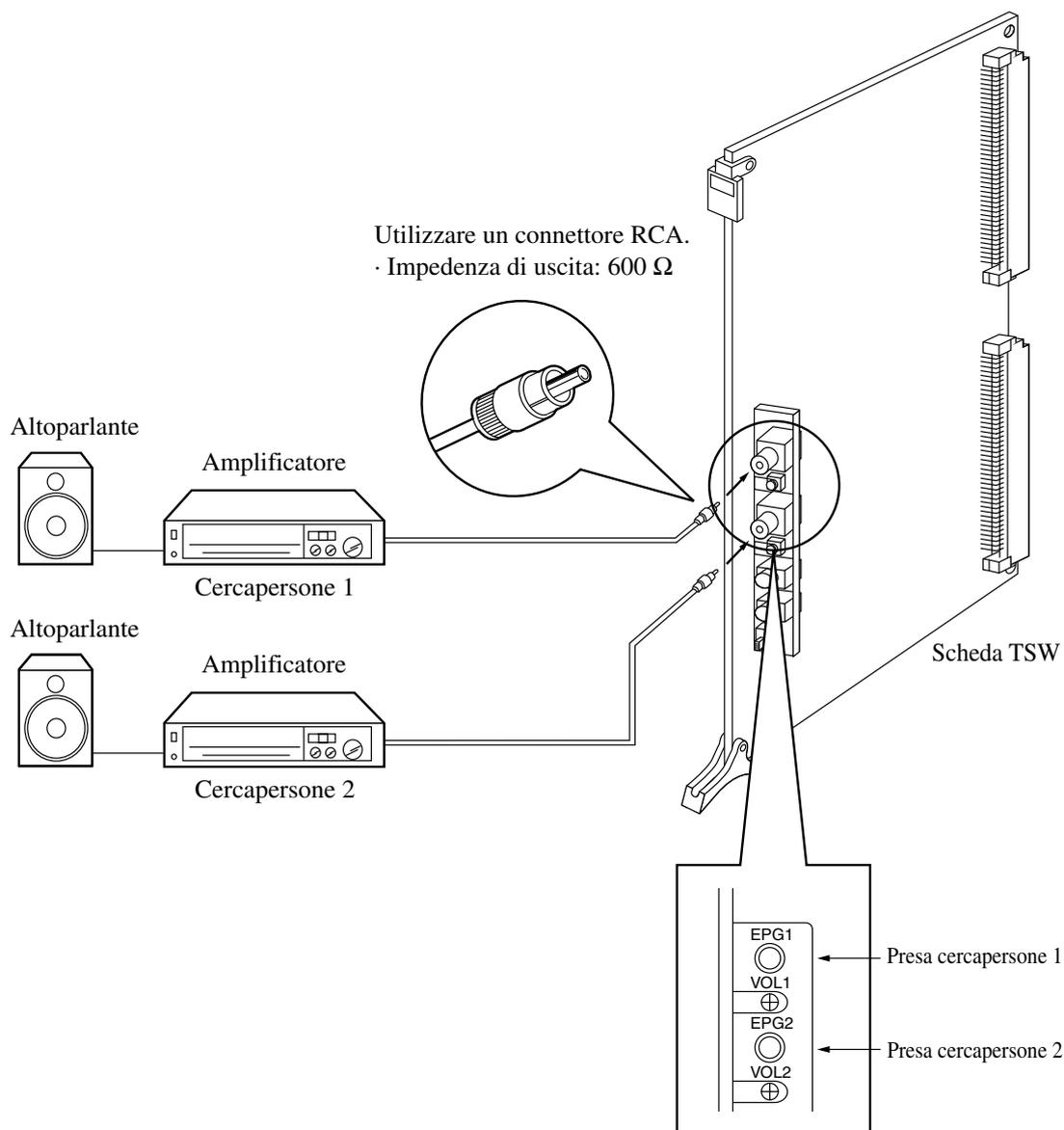


**Note**

- Al sistema KX-TD500 è possibile collegare un massimo di tre batterie di tipo automobile.
- Se si verifica un'interruzione di alimentazione, ciascuna coppia di batterie fornisce l'alimentazione ad ogni scaffale (di base, di espansione 1 e 2) collegato rispettivamente mediante l'adattatore di batteria (KX-A46).

## 2.8.2 Cercapersona esterno (Apparecchiatura per cercapersona)

È possibile collegare al sistema un massimo di due cercapersona esterni (a cura dell'utente), come di seguito illustrato.



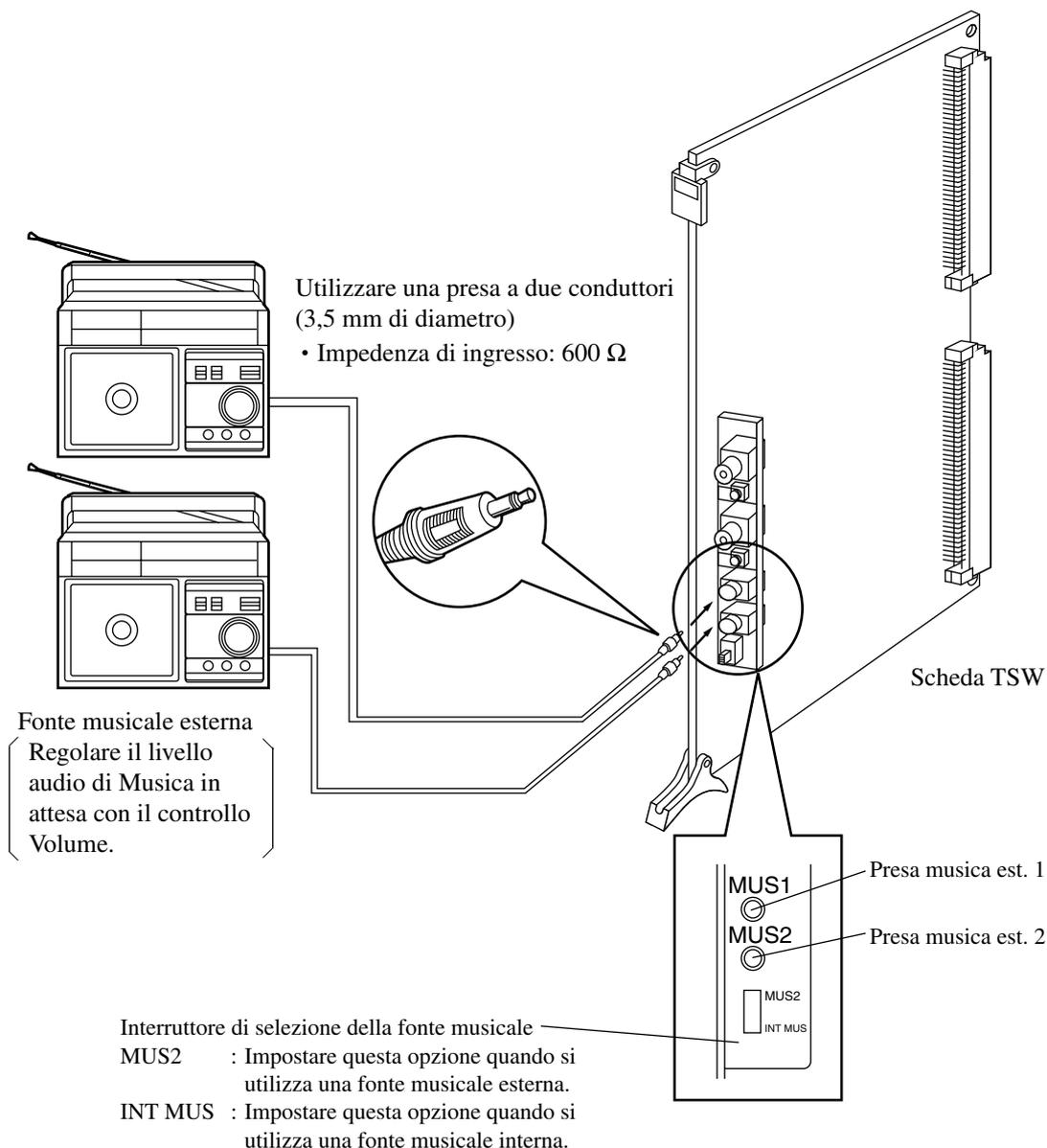
### **ATTENZIONE**

*Le prese del cercapersona esterno sono porte SELV e devono essere collegate solo a dispositivi SELV approvati.*

## 2.8.3 Fonte musicale (Esterna/Interna)

Il sistema KX-TD500 fornisce Musica in attesa e Musica di sottofondo.

La fonte di musica esterna (ad esempio, una radio) può essere utilizzata mediante collegamento al sistema KX-TD500. È possibile collegare al sistema un massimo di due fonti musicali esterne (a cura dell'utente), come di seguito illustrato.



### **ATTENZIONE**

- *Il cablaggio deve essere effettuato con attenzione per evitare che la spina sia sottoposta a tensione.  
In caso contrario, non si sentirà alcun suono attraverso la fonte musicale esterna.*

- *Le prese della fonte musicale esterna sono porte SELV e devono essere collegate solo a dispositivi SELV approvati.*

## 2.8.4 Personal Computer/Stampante

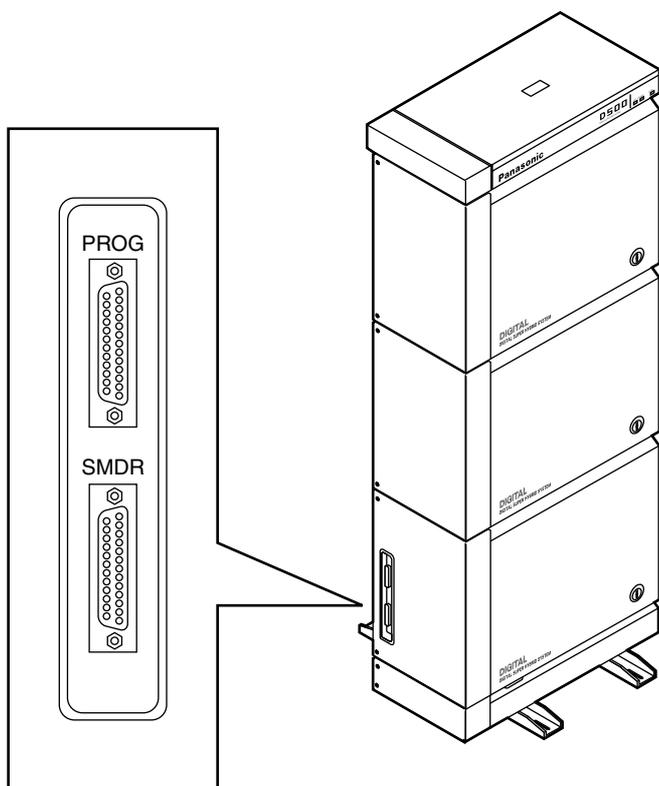
Il sistema KX-TD500 è dotato di due porte RS-232C (vedere la figura seguente). È possibile collegare vari dispositivi, ma sono applicate le seguenti limitazioni:

**Programmazione del sistema (PC).....solo porta PROG.**

**SMDR.....solo porta SMDR.**

**Applicazione CTI.....una delle porte (non entrambe).**

**Modem esterno.....solo porta PROG.**



**Configurazione piedino (PROG/SMDR)**

N. piedino	Nome segnale		Tipo di circuito (interfaccia seriale)
1	FG	Messa a terra del telaio	AA
2	SD (TXD)	Dati trasmessi	BA
3	RD (RXD)	Dati ricevuti	BB

**Configurazione piedino (PROG/SMDR)**

<b>N. piedino</b>	<b>Nome segnale</b>		<b>Tipo di circuito (interfaccia seriale)</b>
4	RTS (nessun collegamento)	Richiesta di trasmissione	CA
5	CTS (nessun collegamento)	Pronto a trasmettere	CB
6	DR (DSR)	Modem pronto	CC
7	SG	Massa	AB
8	DCD	Portante dati rilevata	CF
20	ER (DTR)	Terminale dati pronto	CD

**Segnali di interfaccia (RS-232C)****Messa a terra del telaio (FG);**

Collega il telaio dell'unità e il conduttore di messa a terra del cavo di alimentazione CA.

**Dati trasmessi (TXD);.....(uscita)**

Invia i segnali dall'unità alla stampante. La condizione "Mark" viene trattenuta a meno che non vengano trasmessi i dati o i segnali BREAK.

**Dati ricevuti (RXD);.....(entrata)**

Invia i segnali dalla stampante.

**Richiesta di trasmissione (RTS);.....(uscita)**

Questo segnale non viene utilizzato.

**Pronto a trasmettere (CTS);.....(entrata)**

Questo segnale non viene utilizzato.

**Modem pronto (DSR);.....(entrata)**

La condizione ON del circuito DSR indica che la stampante è pronta. Il circuito DSR ON non indica che è stata stabilita la comunicazione con la stampante.

**Massa (SG);**

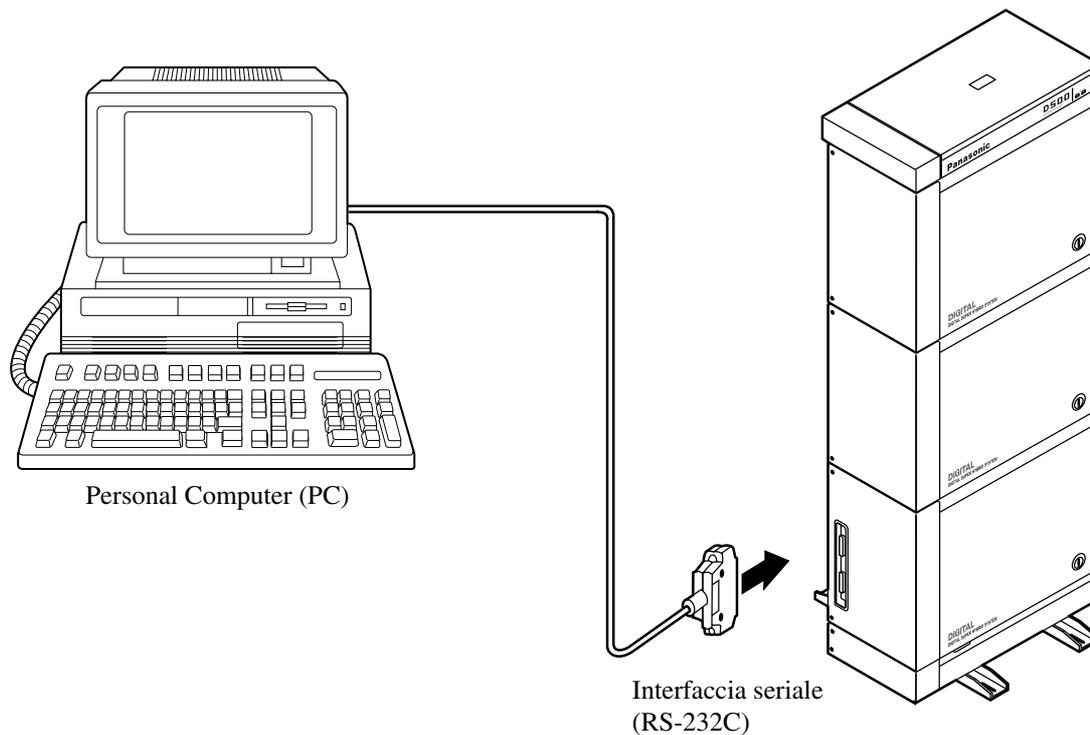
Collega la massa CC dell'unità per tutti i segnali di interfaccia.

**Portante dati rilevata (DCD);.....(entrata)**

La condizione ON indica al terminale dati (DTE) che il segnale portante è stato ricevuto.

**Terminale dati pronto (DTR);.....(uscita)**

Questo segnale di linea viene ATTIVATO dall'unità per indicare che si trova IN LINEA. Il circuito DTR ON non indica che è stata stabilita la comunicazione con la stampante. È DISATTIVATO quando l'unità NON È IN LINEA.



- Collegare il connettore RS-232C del Personal Computer a "PROG".
- I cavi devono essere schermati e devono avere una lunghezza massima di 2 m.

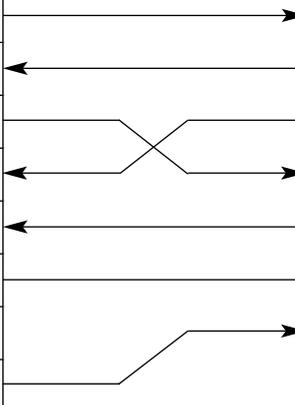
**Diagramma di connessione 1 (connettore a 9 piedini)**

Porta RS-232C (PROG) sullo scaffale di base

Tipo circuito (interfaccia seriale)	Nome segnale	N. piedino
AA	FG	1
BA	SD (TXD)	2
BB	RD (RXD)	3
CA	RTS	4
CB	CTS	5
CC	DR (DSR)	6
AB	SG	7
CF	DCD	8
CD	ER (DTR)	20

Porta RS-232C sul PC (9 piedini)

N. piedino	Nome segnale	Tipo circuito (interfaccia seriale)
9	RI	CE
2	RXD	BB
3	TXD	BA
7	RTS	CA
8	CTS	CB
4	DTR	CD
5	SG	AB
6	DSR	CC
1	DCD	CF



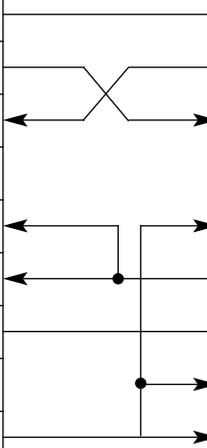
**Diagramma di connessione 2 (connettore a 25 piedini)**

Porta RS-232C (PROG/SMDR) sullo scaffale di base

Tipo circuito (interfaccia seriale)	Nome segnale	N. piedino
AA	FG	1
BA	SD (TXD)	2
BB	RD (RXD)	3
CA	RTS (Nessun collegamento)	4
CB	CTS	5
CC	DR (DSR)	6
AB	SG	7
CF	DCD	8
CD	ER (DTR)	20

Porta RS-232C su PC/Stampante (25 piedini)

N. piedino	Nome segnale	Tipo circuito (interfaccia seriale)
1	FG	AA
2	TXD	BA
3	RXD	BB
4	RTS	CA
5	CTS	CB
20	DTR	CD
7	SG	AB
6	DSR	CC
8	DCD	CF



## **2.9 Collegamento ausiliario per trasferimento su interruzione alimentazione elettrica**

### **2.9.1 Collegamento ausiliario per trasferimento su interruzione alimentazione elettrica**

Trasferimento su interruzione alimentazione elettrica collega telefoni proprietari e linea singola a parti selezionate in caso di errori di alimentazione del sistema.

Per ulteriori informazioni, vedere "Trasferimento su interruzione alimentazione elettrica" della Sezione "1.4 Ripristino difettoso/Diagnostica" nella Guida delle funzioni, per ulteriori informazioni.

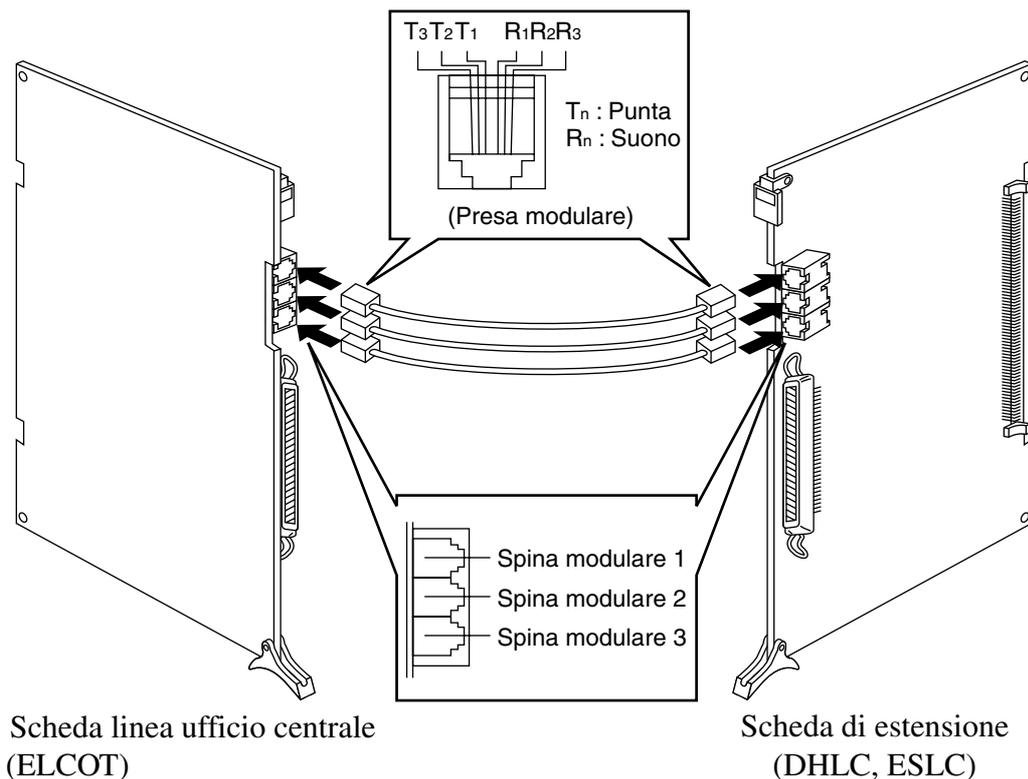
Per implementare questa funzione è necessario il collegamento ausiliario (vedere la figura seguente).

#### **Note**

- Il sistema KX-TD500 commuta il collegamento corrente automaticamente al collegamento ausiliario quando si verifica un'interruzione di alimentazione.
- Anche se l'alimentazione CC è fornita dalle batterie di riserva in caso di interruzione di alimentazione CA, il sistema KX-TD500 non commuta il collegamento corrente nel collegamento ausiliario.

## Connessione

Inserire le prese modulari dei cavi di collegamento (cavo a 6 conduttori) alle prese modulari delle schede Linea ufficio centrale (ELCOT) e delle schede per gli interni (DHLC, ESLC).



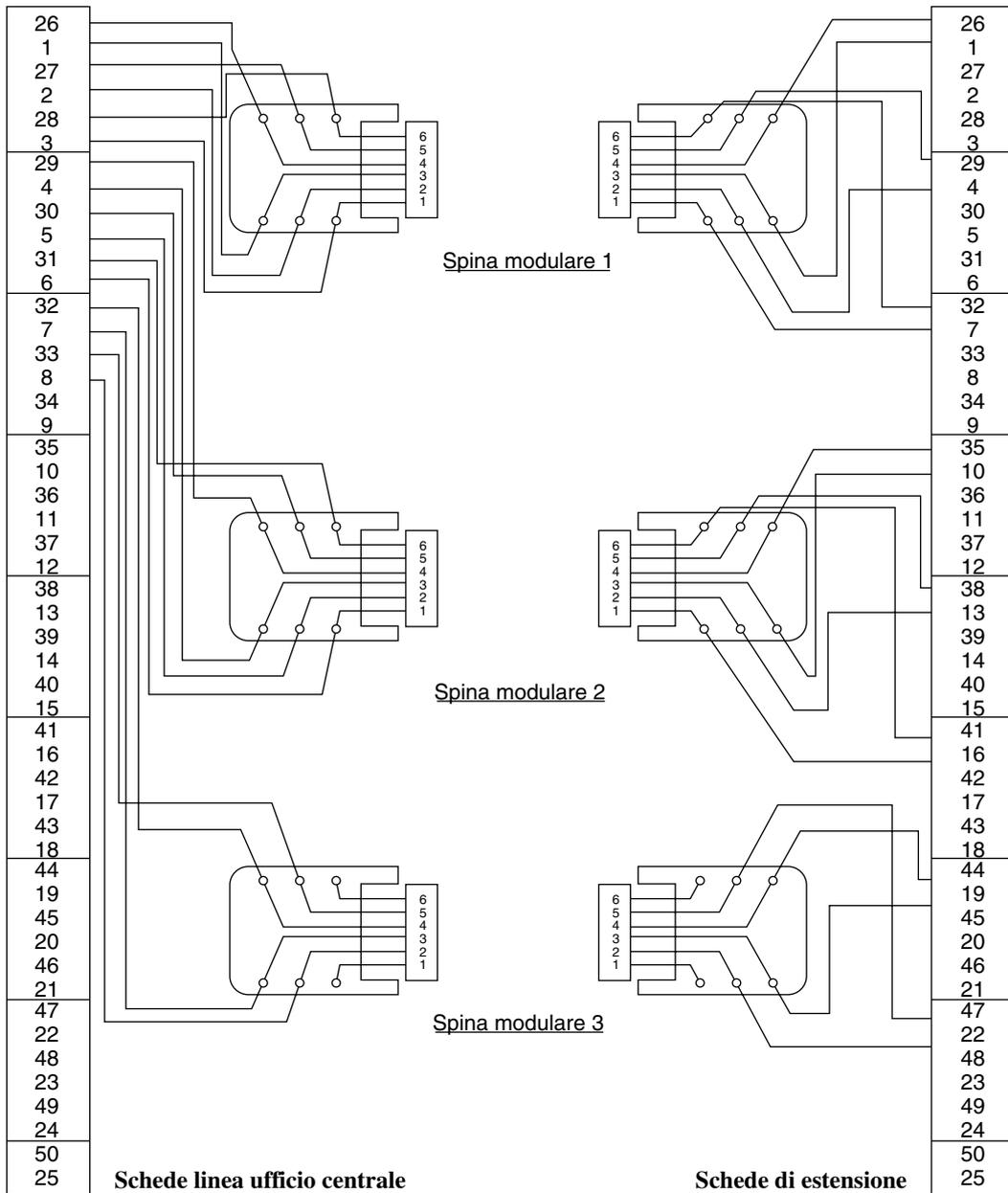
## Nota

- La scheda DLC (scheda per gli interni) non è disponibile per il Trasferimento su interruzione alimentazione elettrica.

## Collegamento della linea ufficio centrale e degli interni

Connettore a 50 piedini

Connettore a 50 piedini



## 2.10 Avvio del sistema KX-TD500

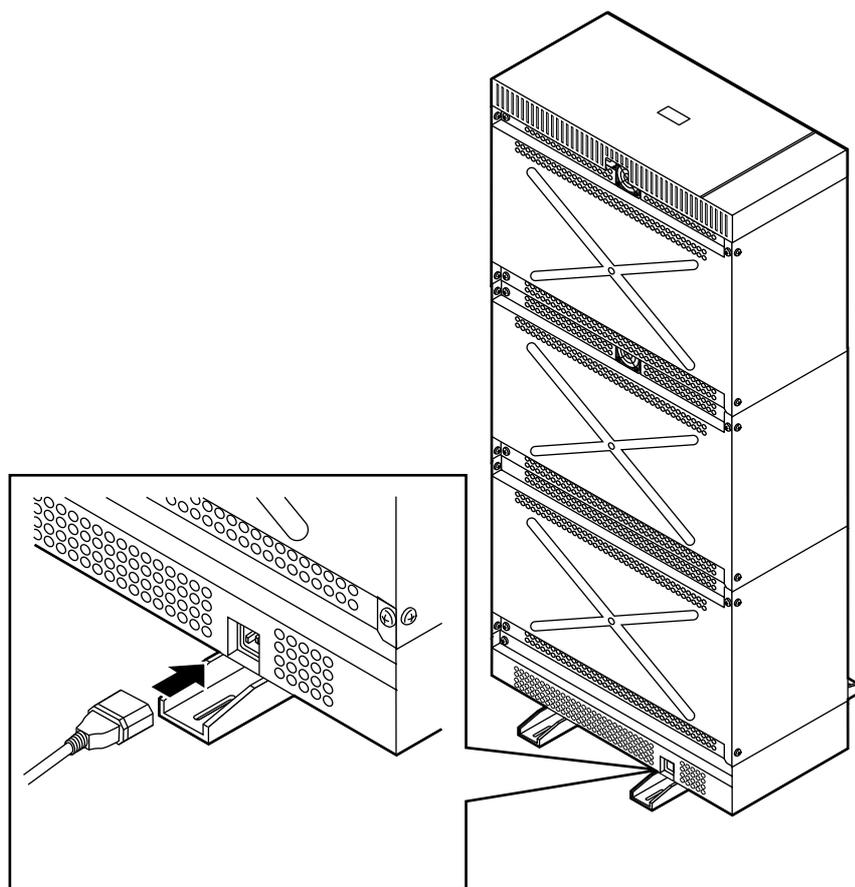
### 2.10.1 Procedura di accensione del sistema

Completare e controllare tutte le procedure di installazione prima di collegare il cavo di alimentazione CA (fornito separatamente).

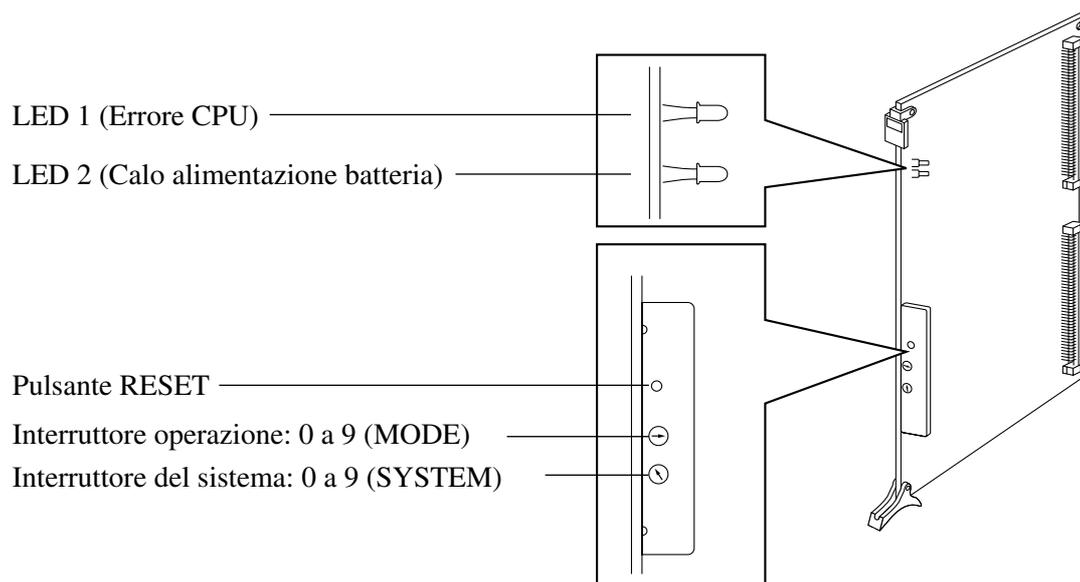
1. Inserire innanzitutto il cavo di alimentazione CA nel connettore apposito nella parte posteriore dello scaffale di base, come illustrato di seguito.
2. Quindi inserire l'altra estremità del cavo di alimentazione CA in una presa CA.
3. Attivare l'interruttore sull'unità di alimentazione dello scaffale di base.
4. Attivare l'interruttore sull'unità di alimentazione di ciascuno scaffale di base.
  - La spia di accensione sull'unità alimentazione si accenderà.
5. Attivare l'interruttore sull'unità di alimentazione dello scaffale di base.

#### **Nota**

- È possibile togliere l'alimentazione ad ogni scaffale singolarmente, senza toglierla all'intero sistema.



## 2.10.2 Funzioni interruttori a impulsi CPU



**Interruttore di funzionamento (MODE)**

Posizione dell'interruttore	Spiegazione	Modalità operativa
0	Avvia il sistema con i dati correnti di programmazione del sistema	In linea* <sup>1</sup>
1	Riservato per utilizzo futuro (Funziona analogamente alla posizione "0")	
2		
3		
4	Mantiene i dati correnti di programmazione del sistema	Fuori linea* <sup>2</sup>
5	Assegna automaticamente valori predefiniti	
6	Funzionamento speciale (modalità di collegamento forzato) (Funziona analogamente alla posizione "0")	In linea* <sup>1</sup>
7	Funzionamento speciale (esame sul prodotto completo)	
8		

---

---

**Interruttore di funzionamento (MODE)**

<b>Posizione dell'interruttore</b>	<b>Spiegazione</b>	<b>Modalità operativa</b>
<b>9</b>	Riservato per utilizzo futuro (Funziona analogamente alla posizione "0")	In linea* <sup>1</sup>

\*<sup>1</sup> Modalità Elaborazione chiamate

\*<sup>2</sup> È possibile eseguire la programmazione del sistema, ma in questa modalità non sono disponibili l'elaborazione delle chiamate e i test funzionali.

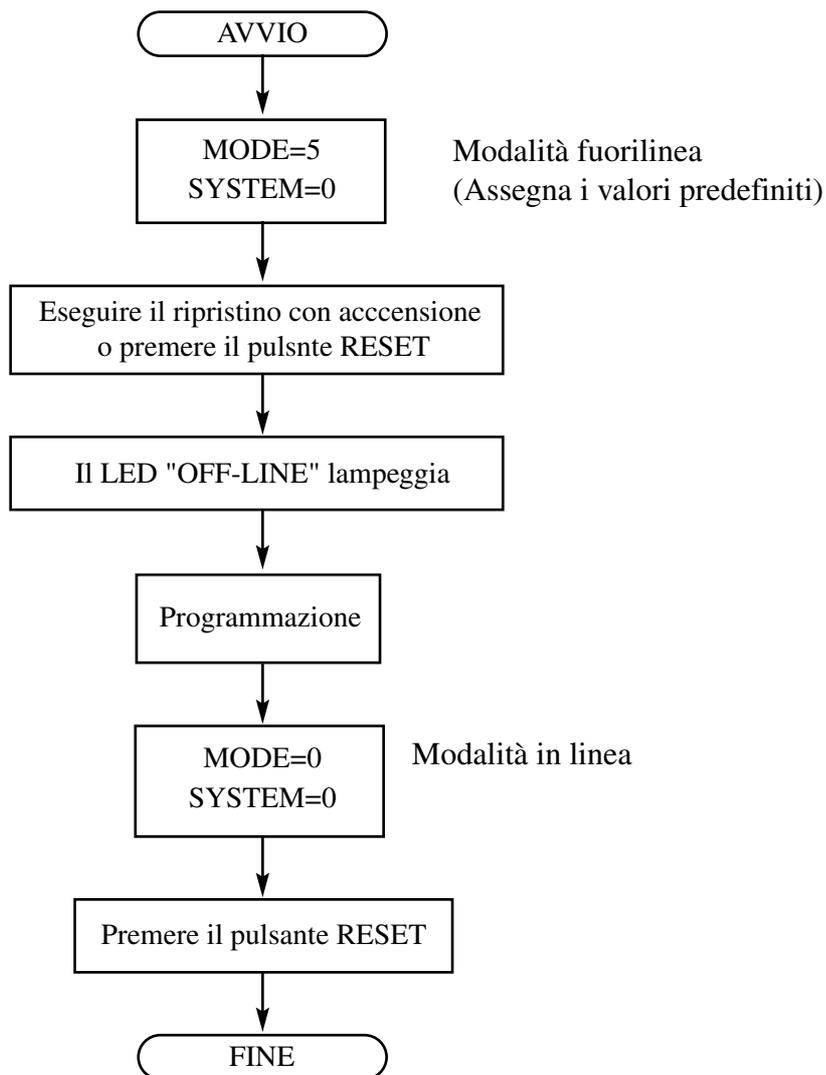
**Interruttore di sistema (SYSTEM)**

Completamente riservato.

## Sequenza di operazioni per l'avvio del sistema

### Avvio del sistema con i valori predefiniti

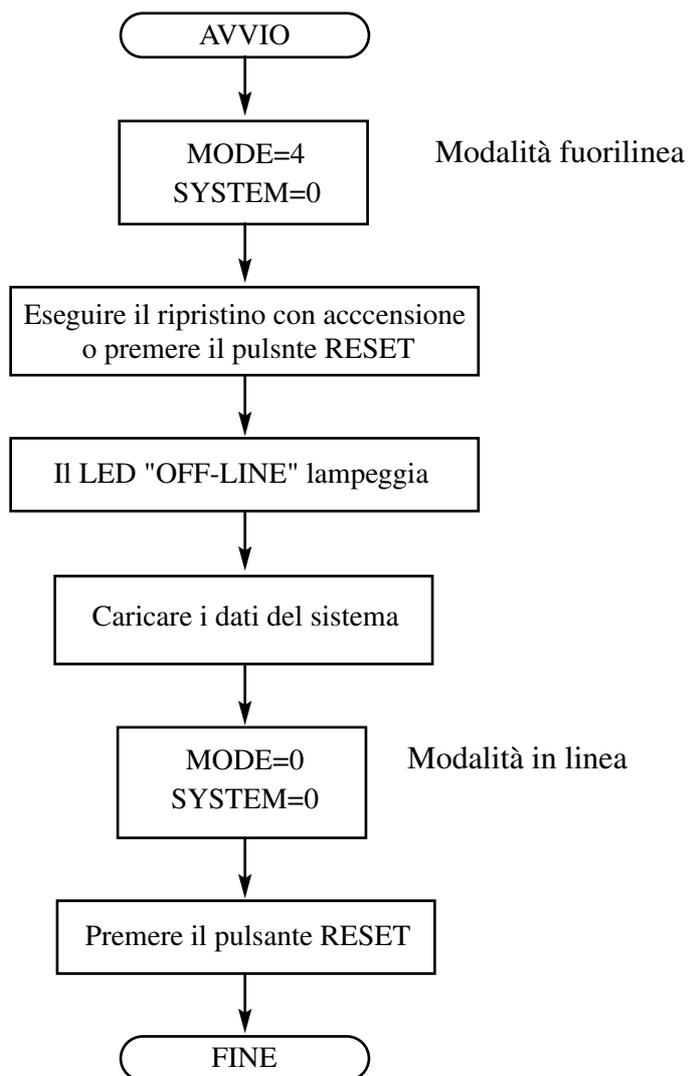
Dopo aver installato le schede opzionali necessarie, attenersi alle seguenti procedure.



---

**Avvio del sistema con i dati programmati mediante il PC di manutenzione o tramite i dati salvati.**

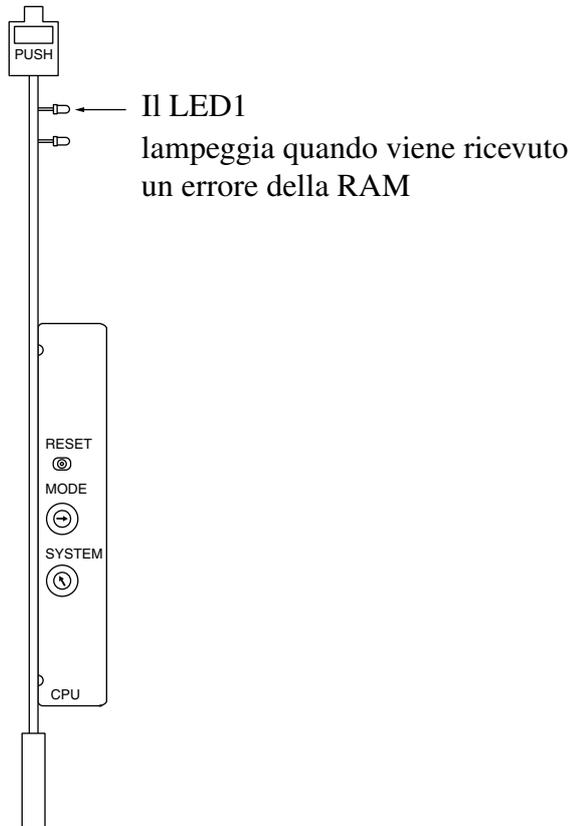
Dopo aver installato le schede opzionali necessarie, attenersi alle seguenti procedure.

**Note**

- La programmazione del sistema dal PC di manutenzione può essere effettuata in modalità in linea.
- Quando il LED "OFF-LINE" lampeggia, l'avvio del sistema è completo. In seguito, è possibile eseguire la programmazione del sistema dal PC di manutenzione.

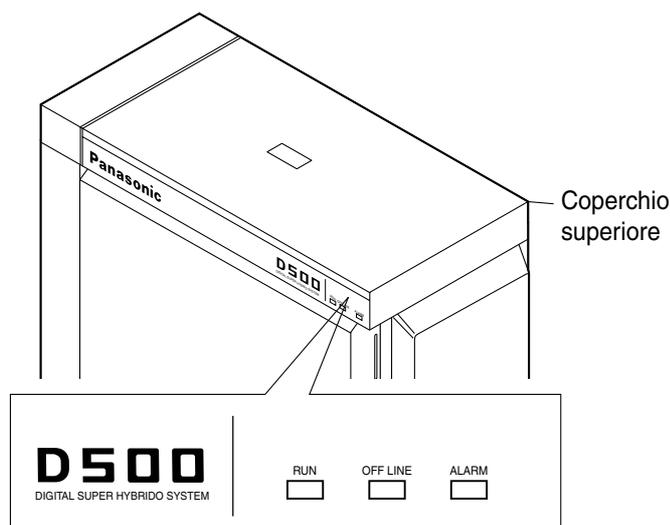
### 2.10.3 Test RAM CPU

Il sistema KX-TD500, quando attivo, esegue un test di lettura e scrittura della RAM CPU. Se non vengono rilevati errori, il sistema continua l'avvio nelle procedure In linea e Non in linea. Quando viene rilevato un errore nella RAM CPU, il LED1 della scheda CPU lampeggia. In tal caso è necessario riparare la scheda CPU.



## 2.10.4 Stato del sistema e indicatori LED

Sul coperchio superiore sono presenti tre LED. Essi indicano lo stato del funzionamento del sistema.



### 1. LED "RUN" (Verde)

Indica se il sistema è in funzione o meno.

Diventa verde quando il sistema funziona normalmente.

### 2. LED "OFF LINE" (Giallo)

Indica se il sistema funziona in modalità non in linea o in modalità elaborazione chiamate in linea.

Diventa giallo quando il sistema è in modalità di avvio in linea o non in linea.

Lampeggia giallo quando viene stabilita la modalità non in linea.

### 3. LED "ALARM" (Rosso)

Indica l'eventuale presenza di problemi nel sistema.

Diventa rosso quando il sistema rileva un problema.

Per ulteriori informazioni, vedere la Sezione "5.2.2 Risoluzione dei problemi mediante gli indicatori LED".

A seconda della modalità di avvio del sistema, gli indicatori "RUN" e "OFF LINE" riportano le seguenti caratteristiche:

Modalità di avvio	Stato dei LED	
	RUN	OFF LINE
Modalità di avvio non in linea	ATTIVO	ATTIVO
È stabilita la modalità non in linea	ATTIVO	Lampeggiante
Modalità di avvio in linea	ATTIVO	ATTIVO
È stabilita la modalità in linea	ATTIVO	NON ATTIVO

## 2.11 Parafulmini

### 2.11.1 Parafulmini

#### Cenni generali

Un parafulmini è un dispositivo che deve essere installato su una linea L.U. per evitare che l'eventuale sovratensione pericolosa nell'edificio danneggi l'apparecchiatura.

Una sovratensione pericolosa può manifestarsi nel caso in cui la linea telefonica entri in contatto con la linea elettrica. I problemi dovuti alle sovratensioni di origine atmosferica sono aumentati in maniera costante di pari passo allo sviluppo delle apparecchiature elettroniche.

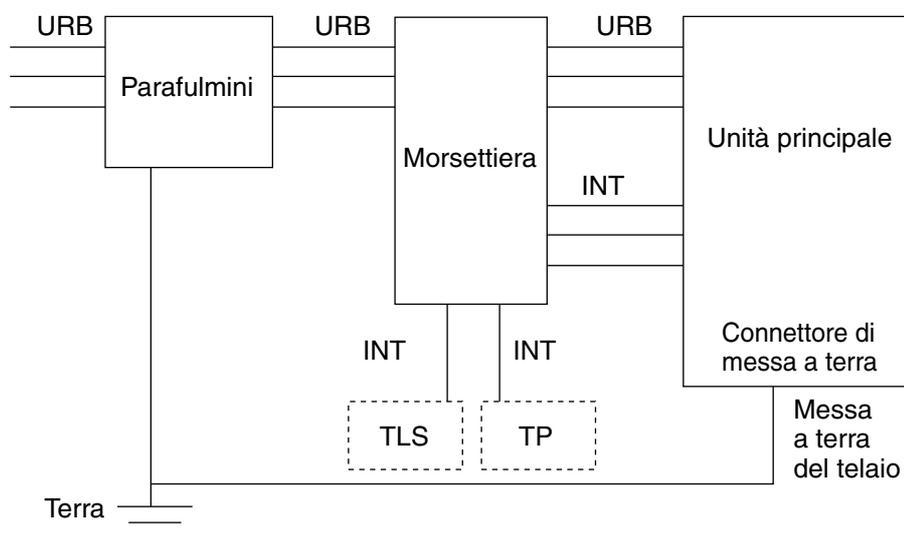
In vari Paesi, le norme vigenti impongono l'installazione di un parafulmini. L'effetto di un fulmine su un cavo telefonico posto a 10 m al di sopra del suolo può raggiungere un massimo di 200.000 volt.

Si consiglia di installare il presente sistema con dei parafulmini. Inoltre, ai fini della protezione del sistema, è molto importante la messa a terra (collegamento a massa).

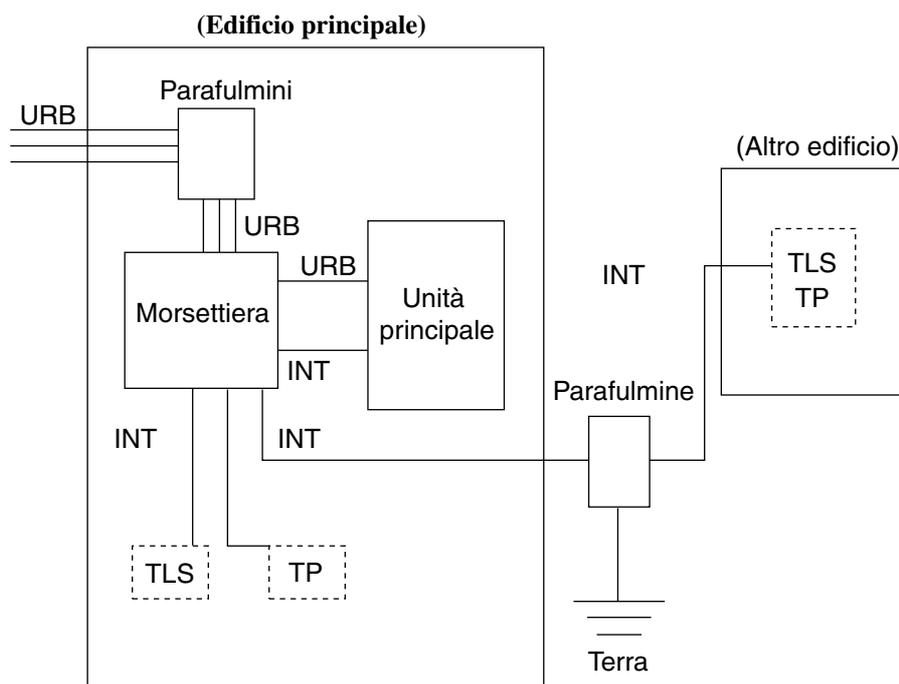
#### Parafulmini consigliati

- KX-A207
- TELESPIKE BLOK MODELLO TSB (TRIPPE MFG. CO.)
- SPIKE BLOK MODELLO SK6-0 (TRIPPE MFG. CO.)
- Super MAX™ (PANAMAX)
- MP1 (ITW LINK)

#### Installazione



## Installazione esterna



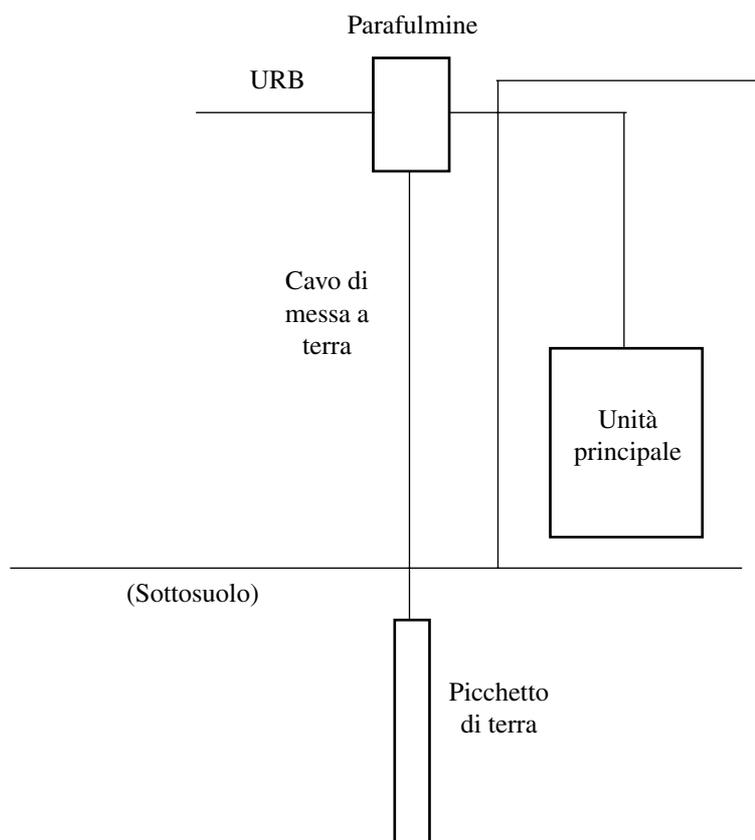
Se si installa un interno all'esterno dell'edificio principale, si consiglia di adottare le seguenti precauzioni:

- a) Installare il cavo dell'interno nel sottosuolo.
- b) Utilizzare un tubo protettivo per cavi elettrici.

### Nota

- Il parafulmini per un interno è differente da quello per le linee L.U.

## Installazione di un picchetto di terra



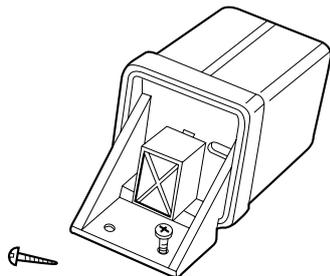
1. Punto di installazione del picchetto di terra.....In prossimità dello scaricatore di sovratensioni
2. Verificare che non vi siano ostacoli.....Nessuno
3. Composizione del picchetto di terra.....Metallo
4. Profondità del picchetto di terra.....Più di 50 cm
5. Dimensione del cavo di messa a terra.....Lo spessore è superiore a 16 AWG

### Note

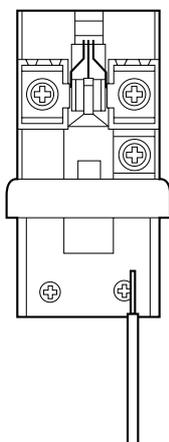
- Le indicazioni sopra riportate costituiscono esclusivamente un suggerimento.
- La lunghezza del picchetto di terra e la profondità necessaria dipendono dalla composizione del suolo.

### Installazione del modello KX-A207

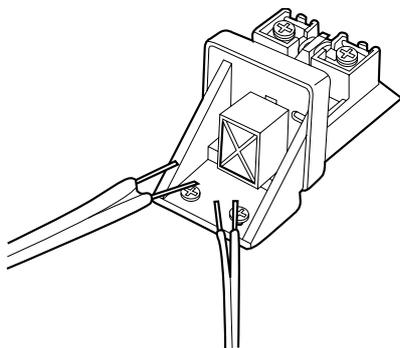
1. Assicurare lo scaricatore di tensione a un edificio mediante le viti di montaggio fornite.



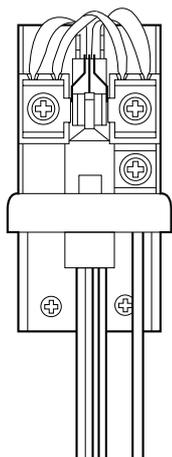
2. Rimuovere circa 1 cm di isolante dall'estremità del cavo di terra. Inserire il cavo di terra attraverso la parte inferiore della base del parafulmini e assicurarlo al terminale di messa a terra.



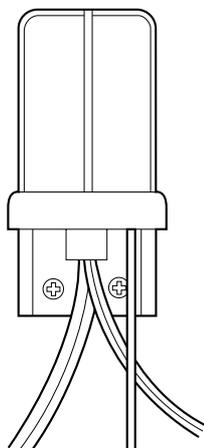
3. Rimuovere circa 1,5 cm di isolante dalle estremità dei cavi interni ed esterni, quindi passare i cavi attraverso la rivestitura di gomma.



- 4.** Raggruppare i cavi interni ed esterni e collegarli alle viti del terminale mediante le rondelle.



- 5.** Assicurare i cavi interni ed esterni a i cavo di terra all'edificio In seguito, installare lo scaricatore e montare il coperchio sul parafulmine.



## ***Sezione 3***

# ***Guida della Consolle di manutenzione***

*Spiega la struttura del software di Consolle di manutenzione e riporta le informazioni di base necessarie.*

## 3.1 Installazione del software di programmazione PC

### 3.1.1 Requisiti di sistema

#### **Software**

Sistema operativo: Microsoft Windows 95, Windows 98, Windows 2000, Windows XP, Windows Me o Windows NT®

#### **Hardware** (requisiti minimi)

CPU: Microprocessore Intel® Pentium® a 100 MHz o superiore

RAM: minimo 64 megabyte (MB) di RAM disponibile

HDD: minimo 30 megabyte (MB) di spazio su disco rigido più 2 megabyte (MB) di spazio aggiuntivo per i file utente

#### **Nota**

- Selezionare "1024 per 768 pixel" o una risoluzione superiore in Proprietà – Schermo, Impostazioni del sistema operativo Windows. In caso contrario, i caratteri utilizzati potrebbero non essere visualizzati correttamente.

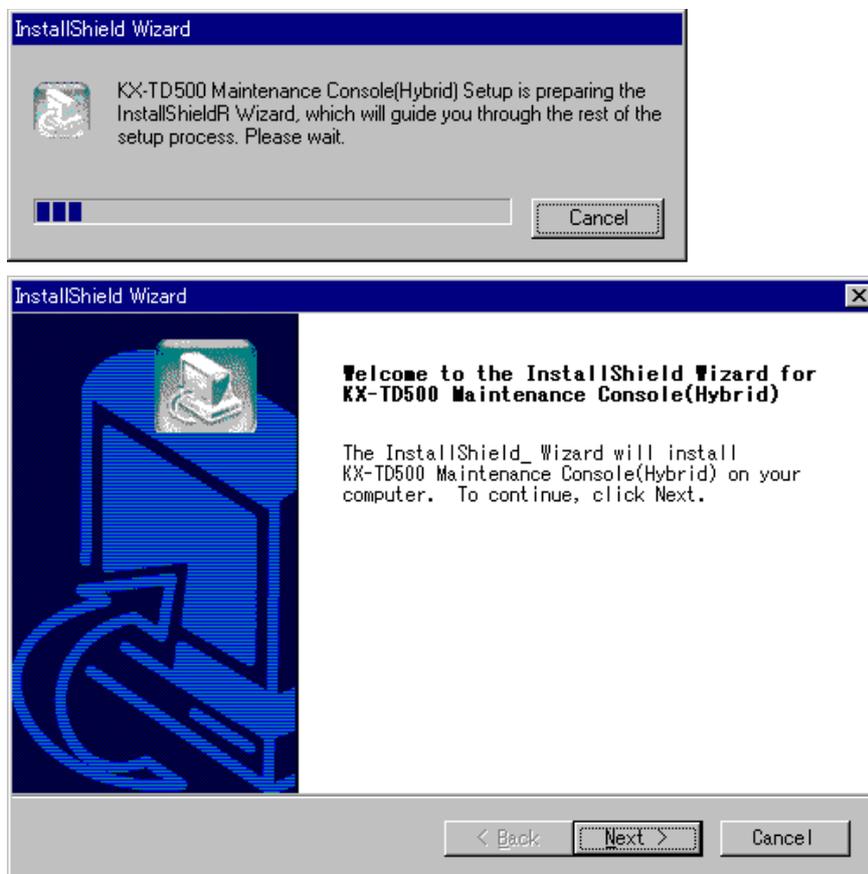
## 3.1.2 Avvio dell'installazione

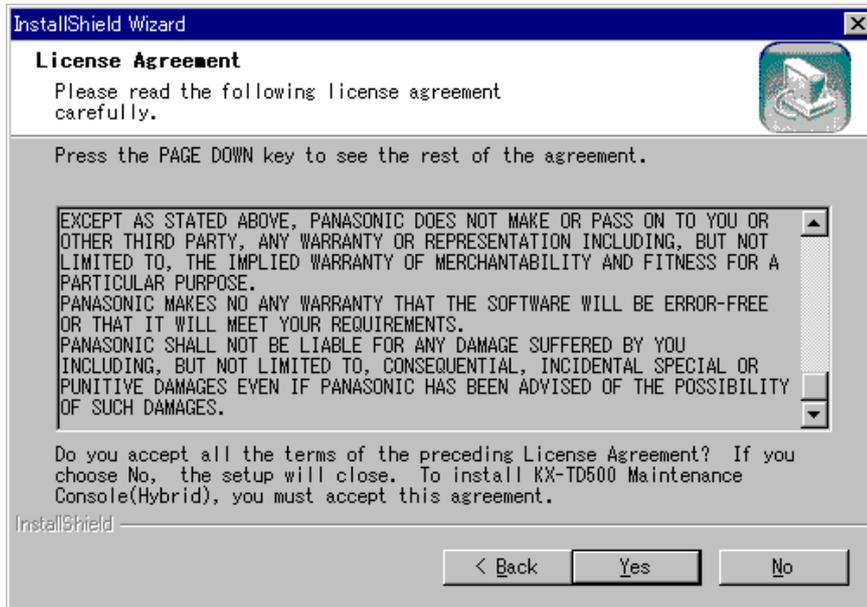
Per iniziare l'installazione:

1. Inserire il disco di installazione 1 nell'unità appropriata.
2. Seguire le istruzioni della piattaforma Windows:  
Scegliere il comando Esegui dal menu File in Esplora risorse.  
Scegliere il comando Esegui dal menu Start.
3. Digitare "**setup.exe**" e fare clic su **OK**.

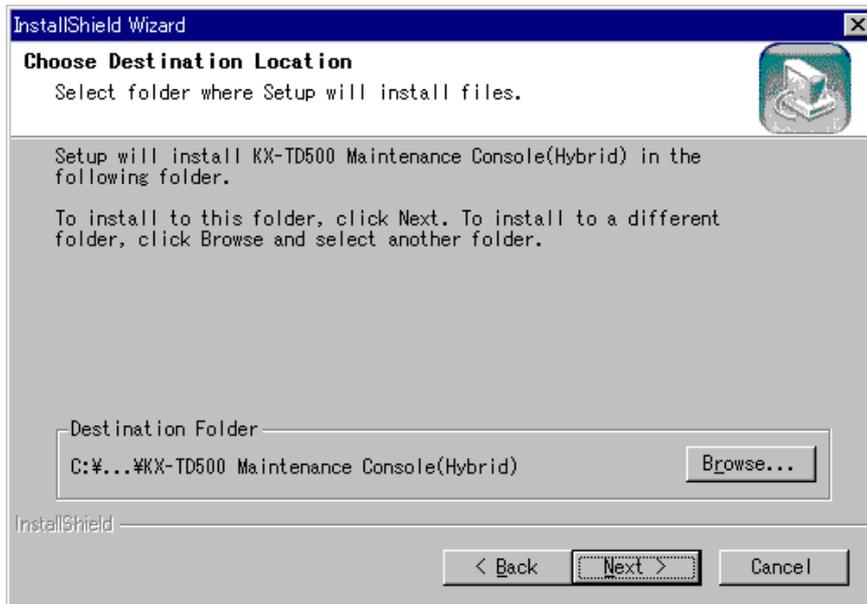
In alternativa, fare clic su **Browse** per cercare e aprire "**setup.exe**".

- Verrà visualizzata la finestra illustrata di seguito e quindi la finestra del programma di installazione della Consolle di manutenzione.





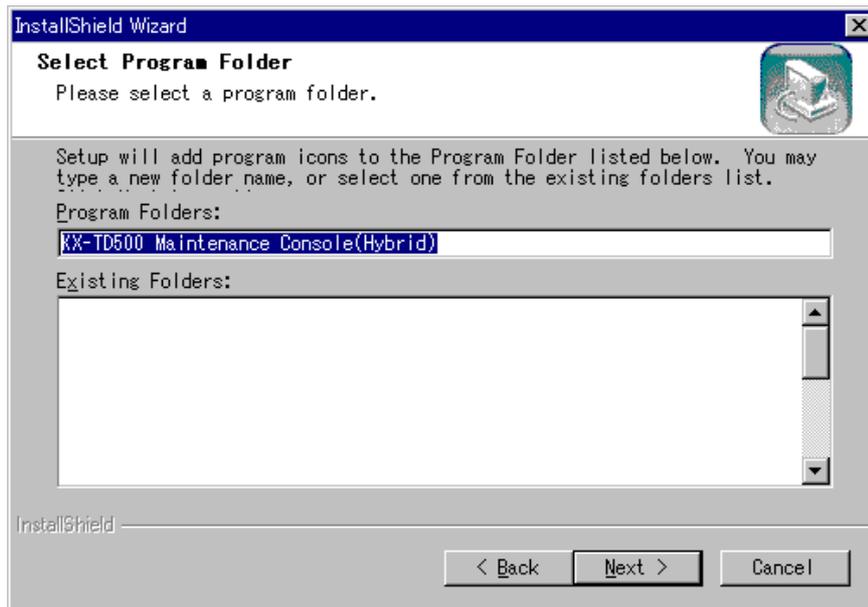
4. Fare clic su  per accettare il Contratto di licenza.



5. Fare clic su  se si accetta "**C:\Programmi\Panasonic\KX-TD500 Maintenance Console (Hybrid)**" (valore iniziale) come directory del software della Consolle di manutenzione.

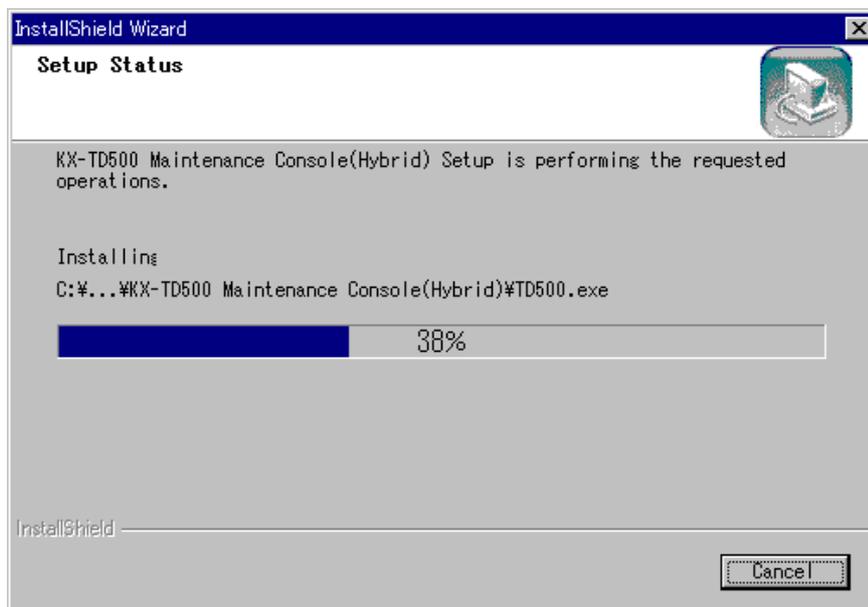
Oppure, se necessario, immettere un nome di directory differente e fare clic su .

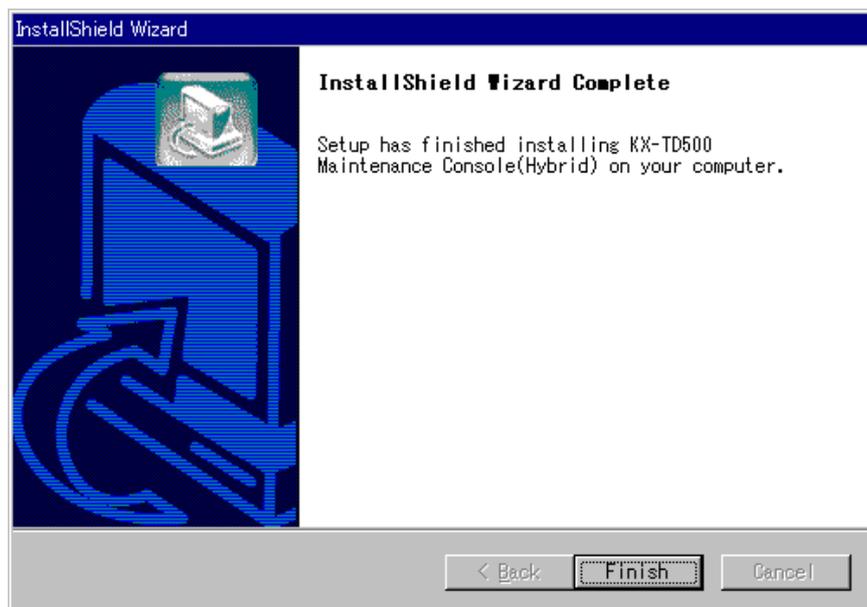
- Verrà visualizzata la finestra mostrata di seguito.



6. Fare clic su  se si accetta "**KX-TD500 Maintenance Console (Hybrid)**" (valore iniziale) come cartella del programma della Consolle di manutenzione.

Oppure, se necessario, immettere un nome di directory differente e fare clic su .



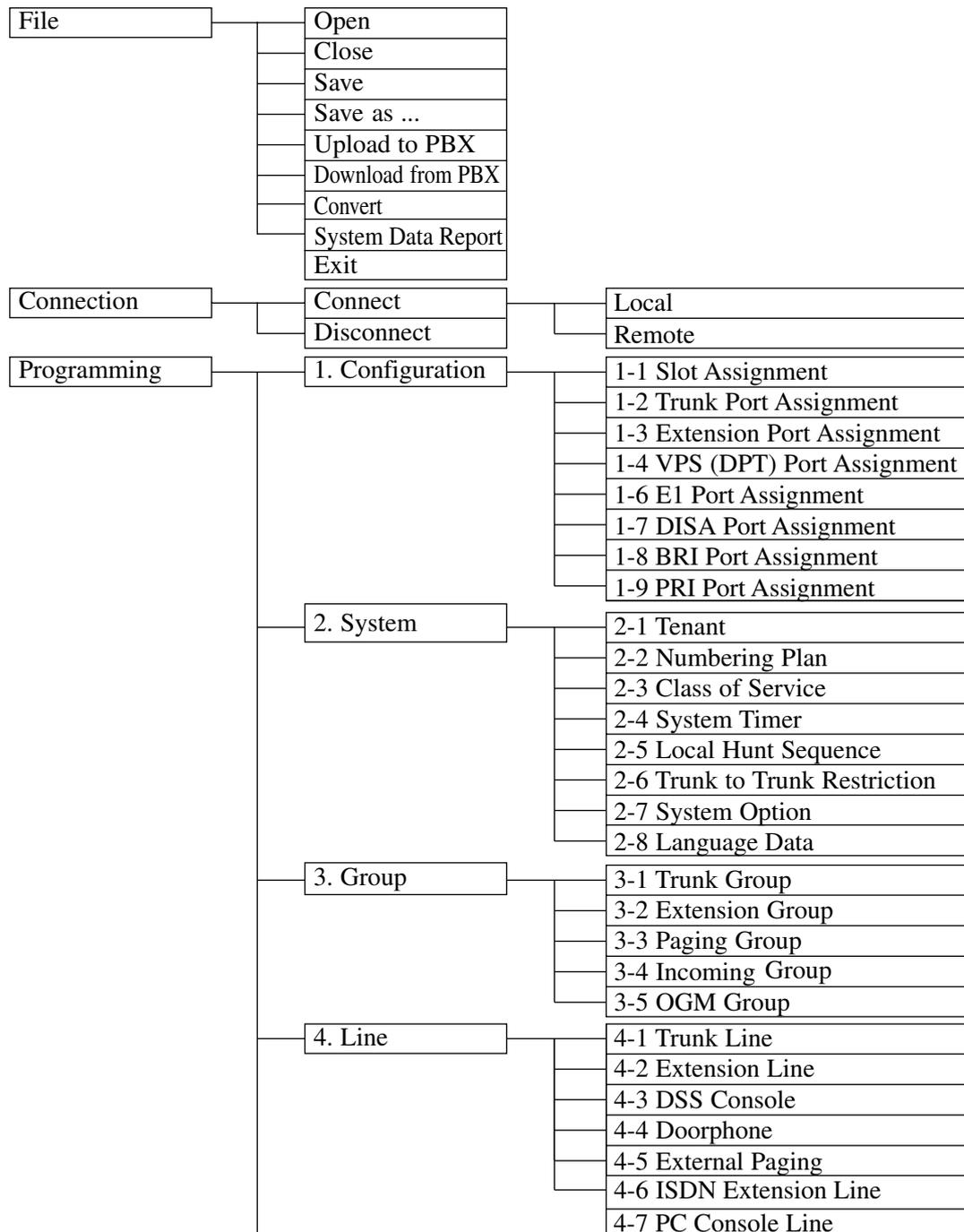


7. Fare clic su **Finish**.

- L'installazione della Consolle di manutenzione KX-TD500 (Ibrido) sul PC.

## 3.2 Struttura della Consolle di manutenzione

### 3.2.1 Struttura della Consolle di manutenzione



5. Features	5-1 System Speed Dialing
	5-2 Phantom Extension
	5-3 Emergency Dial Code
	5-4 Quick Dialing
	5-5 Account Code
	5-6 Special Carrier Code
	5-7 Waiting Second Dial Tone Code
	5-8 Absent Message
	5-9 DISA/TIE User Code
	5-10 VPS Integration
	5-11 Caller ID Modification
	5-12 Caller ID Registration
	5-13 UCD Time Table
	5-14 Charge
	5-15 Hotel
	5-16 T7710 One-Touch Dialing
6. Toll Restriction	6-1 TRS Deny Code
	6-2 TRS Exception Code
7. ARS	7-1 Time Table
	7-2 Leading Digits Table
	7-3 Routing Plan
	7-4 Digits Modification Table
8. Private Network	8-1 TIE Routing Table
9. DDI/DID	9-1 Number Transformation
10. Maintenance	10-1 External Modem
	10-2 SMDR
	10-3 Power Failure Transfer
	10-4 System Parameters
	10-5 System Time
Utility	Card/Port Test
	CPU Test
	TSW Test
	System Status
	Card Status
	Port Status
	Major
	Minor
	Save
	E1
PRI	
Help	Capture On
	Capture Off
	View Log File

## 3.3 Operazioni di base

### 3.3.1 Finestra del menu principale

Il menu principale contiene i comandi eseguibili in relazione agli elementi selezionati. Quando si fa doppio clic sull'icona " TD500" con il pulsante sinistro del mouse, viene visualizzato il menu principale.

Nella parte superiore della finestra del menu principale sono presenti i titoli dei cinque menu della barra dei menu.

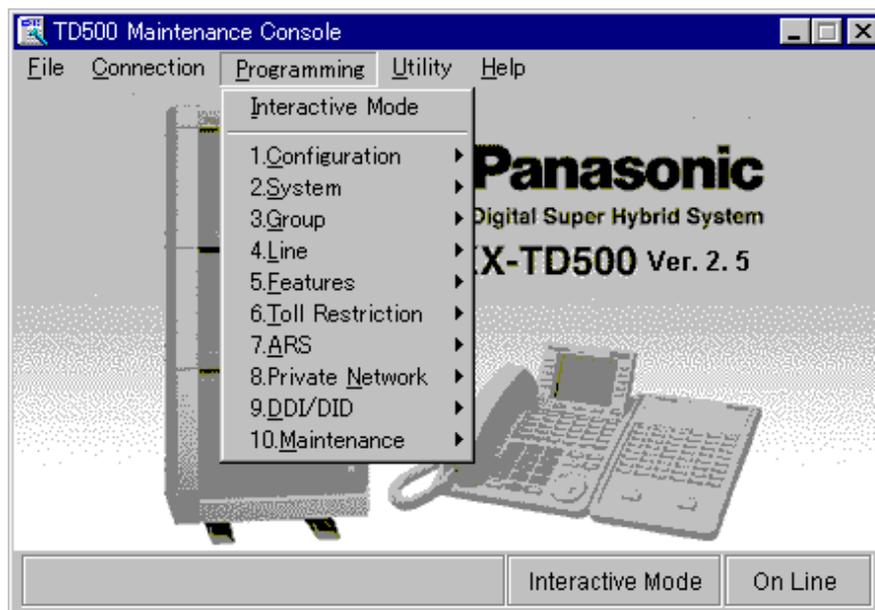


### Scelta dell'elemento con cui lavorare

Selezionare il titolo di menu desiderato e fare clic.

- Nella finestra viene visualizzato il menu a discesa corrispondente. Se si seleziona un comando nel menu a discesa, viene visualizzata una finestra di dialogo.

(Esempio)



### Sottomenu

Il triangolo alla destra del comando indica la presenza di un sottomenu che contiene varie opzioni.

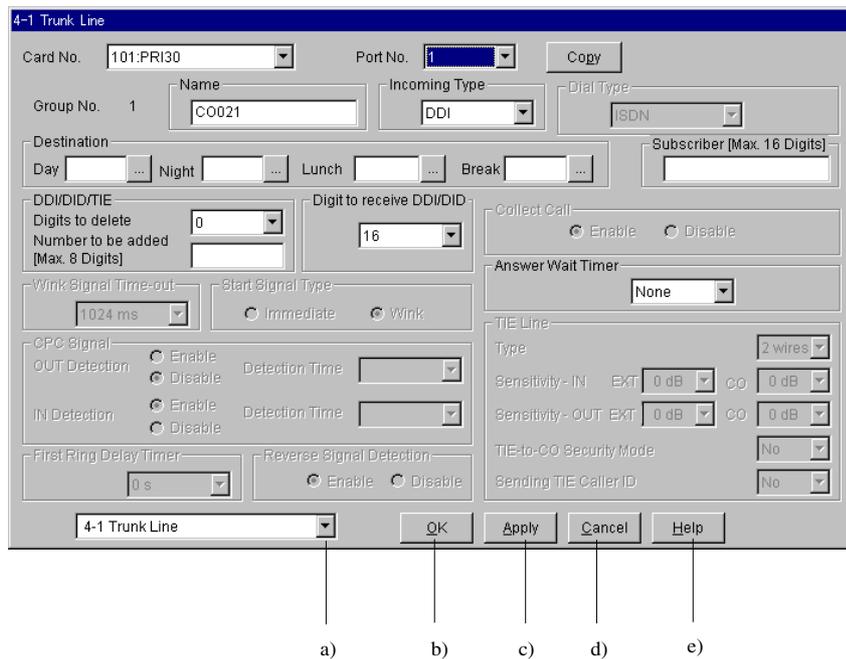
(Esempio)



### 3.3.2 Finestra di dialogo di installazione

I pulsanti della finestra di dialogo di installazione sono disposti nella parte inferiore di ciascuna finestra di programmazione. I pulsanti consentono di salvare o annullare le modifiche apportate ai dati.

(Esempio)



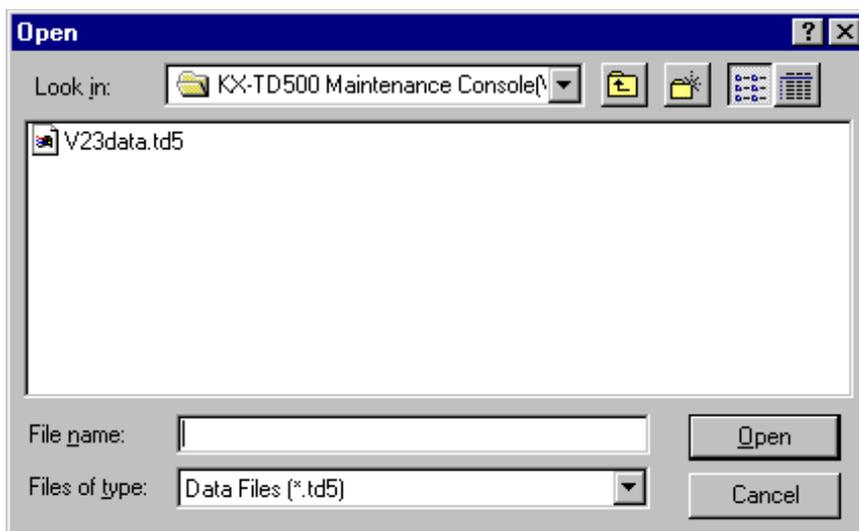
- a)** Fare clic su questo pulsante per visualizzare la casella di riepilogo che contiene tutti i titoli delle finestre di programmazione. È possibile selezionare direttamente una finestra di installazione desiderata.
- b)** Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di installazione corrente dopo aver salvato le modifiche ai dati.
- c)** Fare clic su questo pulsante per salvare i dati senza chiudere la finestra di installazione corrente.
- d)** Fare clic su questo pulsante per chiudere la finestra di installazione corrente dopo aver salvato le modifiche ai dati.
- e)** Fare clic su questo pulsante per accedere alle istruzioni relative all'utilizzo dell'applicazione.

### 3.3.3 File

Per aprire e salvare i file è possibile utilizzare le finestre di dialogo comuni del sistema operativo Windows.

(Esempio)

Finestra di dialogo "Open"



#### **Nota**

- Se si salva un file per la prima volta, viene visualizzata la finestra di dialogo "Save As".

## 3.4 Amministrazione del sistema

### 3.4.1 Amministrazione del sistema

È possibile effettuare l'amministrazione del sistema sia in locale (Amministrazione locale) che in remoto (Amministrazione remota).

L'amministrazione del sistema si divide nel modo seguente:

- **Programmazione del sistema** (consultare la "Guida di programmazione").
- **Manutenzione** (Vedere la Sezione "4 Utility").
- **Backup** (Vedere la Sezione "3.6.1 Backup").

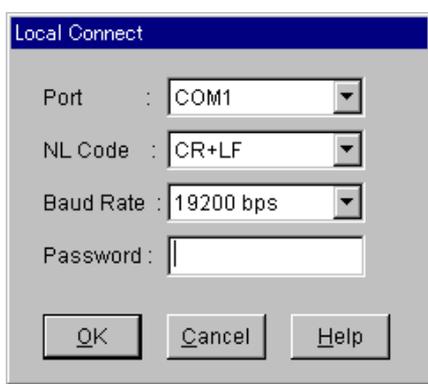
	<b>Con dati di sistema</b>	<b>Senza dati di sistema</b>
<b>Collegamento a PBX</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmazione interattiva</li> <li>• Programmazione batch</li> <li>• Ricezione di dati da PBX</li> <li>• Invio di dati a PBX</li> <li>• Utility</li> <li>• Apertura/Salvataggio di un file</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmazione interattiva</li> <li>• Ricezione di dati da PBX</li> <li>• Utility</li> <li>• Apertura/Salvataggio di un file</li> </ul>
<b>Senza collegamento a PBX</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmazione batch</li> <li>• Apertura/Salvataggio di un file</li> <li>• Conversione</li> <li>• Rapporto dati di sistema</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apertura di un file</li> </ul>

## 3.4.2 Amministrazione locale (Connessione locale)

È possibile effettuare l'amministrazione del sistema in locale collegando direttamente il PC della Consolle di manutenzione al sistema KX-TD500 mediante un cavo RS-232C.

### Operazioni

1. Selezionare e fare clic su "Connection" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Connection".
2. Selezionare "Connect" e fare clic su "Local" nel menu a discesa.
  - Viene visualizzata la finestra "Local Connect".



3. Immettere i parametri di comunicazione appropriati e la password di programmazione di sistema.
4. Fare clic su **OK**.
  - Viene avviata una comunicazione tra il sistema KX-TD500 e un PC.
  - Dopo aver stabilito un collegamento di dati, scegliere un comando dal menu principale.

### Avvisi per il cliente relativi alla password di sistema

- a) Mantenere segreta la password.  
Chiunque sia a conoscenza della password potrebbe facilmente prendere il controllo di qualsiasi sistema PBX e commettere abusi.
- b) Selezionare il rivenditore affidabile da contattare per l'installazione e la manutenzione.
- c) Modificare con frequenza la password.
- d) Si consiglia di impostare la password di sistema su 7 caratteri o cifre per la massima protezione nei confronti di "hacker".

**Avvisi per il rivenditore relativi alla password di sistema**

- a)** Informare il cliente dell'importanza della password e dei relativi pericoli.
- b)** Mantenere segreta la password.  
Chiunque sia a conoscenza della password potrebbe facilmente prendere il controllo di qualsiasi sistema PBX e commettere abusi.
- c)** Modificare con frequenza la password.
- d)** Si consiglia di impostare la password di sistema su 7 caratteri o cifre per la massima protezione nei confronti di "hacker".
- e)** Se si dimentica la password, occorre seguire le seguenti misure per cercare la password di sistema.  
È importante quindi non dimenticare la password.
  - Se si dispone di dati di sistema di backup, è possibile trovare la password caricando i dati di sistema di backup sul PC e verificare la Password mediante la finestra di programmazione.
  - In caso contrario, occorre effettuare una nuova programmazione o contattare il proprio rivenditore Panasonic.

### 3.4.3 Amministrazione remota (Connessione remota)

È possibile effettuare l'amministrazione di sistema da una posizione remota mediante un modem attraverso una linea telefonica pubblica.

#### Operazioni

1. Selezionare e fare clic su "Connection" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Connection".
2. Selezionare "Connect" e fare clic su "Remote" nel menu a discesa.
  - Viene visualizzata la finestra "Remote Connect".

The screenshot shows a dialog box titled "Remote Connect". It contains the following fields and controls:

- Profile Name: [dropdown menu]
- Port: COM1 [dropdown menu]
- NL Code: CR+LF [dropdown menu]
- Baud Rate: 9600 bps [dropdown menu]
- Command: AT&F0E0V1X1S10=30S12=50 [text box]
- Dial Number: [empty text box]
- Dial Type: Auto (Tone) [dropdown menu]
- Password: [empty text box]
- Save Password:
- Comment: [empty text box]
- Buttons: Initial, OK, Cancel, Help, Save, Delete, New

3. Immettere i parametri di comunicazione appropriati e la password di programmazione di sistema.
4. Fare clic su **OK**.
  - Viene avviata una comunicazione tra il sistema KX-TD500 e un PC.
  - Dopo aver stabilito un collegamento di dati, scegliere un comando dal menu principale.

#### Note

- **Numero di selezione**  
Specifica il numero inviato dal modem (posizione remota).
- **Commento**  
Specifica l'area di commento, ad esempio il nome della società.
- **Pulsante Initial** (si trova all'estrema sinistra nella parte inferiore della finestra)  
Invia al modem il comando di inizializzazione specificato nell'elemento "Command".

### Procedura di accesso remoto

È possibile avviare l'amministrazione del sistema da una posizione remota in uno dei seguenti modi:

**a) DISA (Accesso al sistema con selezione passante)**

Digitare "Remote FDN" dopo l'accesso al sistema KX-TD500 mediante la funzione DISA.

**b) DID (Chiamata con selezione passante)**

Programmare la funzione DID in modo che il numero telefonico in entrata sia convertito in "Remote FDN".

**c) DIL (Linee dirette di entrata) 1:1**

Assegnare "Remote FDN" come destinazione di una linea L.U. il cui tipo di chiamata in entrata sia impostato su "DIL".

**d) Trasferimento di chiamata a una risorsa di amministrazione remota**

È possibile effettuare una chiamata da una posizione remota su qualsiasi parte nel sistema ed è possibile la risposta da parte di un utente di interno. La chiamata viene messa in attesa e viene ricevuto l'FDN remoto del sistema chiamato. L'utente dell'interno trasferisce la chiamata dopo aver ricevuto il segnale di risposta del modem. Il chiamante presso la posizione remota ascolterà il segnale di risposta del modem e procederà.

#### Note

- Accertarsi di installare il software (collegato al modem) sul PC prima di eseguire l'amministrazione remota attraverso un modem.  
In caso contrario, non sarà possibile effettuare l'accesso remoto.
- Quando nel menu "Dial Type" è selezionato 'Manual', digitare il numero telefonico desiderato utilizzando un TLS collegato in parallelo al modem.
- Per eseguire l'amministrazione remota è necessario che sia installata nel sistema una scheda ERMT (KX-TD50197) o che un modem esterno sia collegato alla porta 1 RS-232C.

## 3.5 Modalità operativa

### 3.5.1 Modalità operativa

È possibile eseguire la programmazione di sistema sia in modalità interattiva che in modalità batch.

La programmazione interattiva può essere eseguita sia in locale che in remoto.

#### **Modalità di programmazione interattiva**

Si verificano in tempo reale comunicazioni bidirezionali tra KX-TD500 e un PC. In questo modo, all'utente del PC sono fornite risposte dirette e immediate da parte del sistema KX-TD500.

#### **Modalità di programmazione batch (non interattiva)**

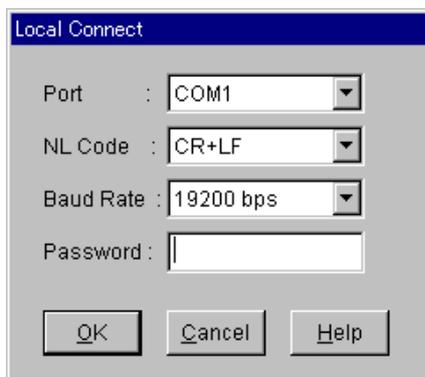
Nell'elaborazione batch, tutti i dati da inserire sono raccolti insieme prima di essere elaborati congiuntamente come dati batch.

È possibile eseguire la programmazione batch da un PC autonomo. Non è richiesta alcuna connessione al sistema KX-TD500. Il sistema KX-TD500 riceve una trasmissione batch (carico) e non deve rispondere ad essa.

## 3.5.2 Programmazione interattiva - In locale

### Operazioni

1. Selezionare e fare clic su "Connection" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Connection".
2. Fare clic su "Local" nel menu a discesa.
  - Viene visualizzata la finestra "Local Connect".

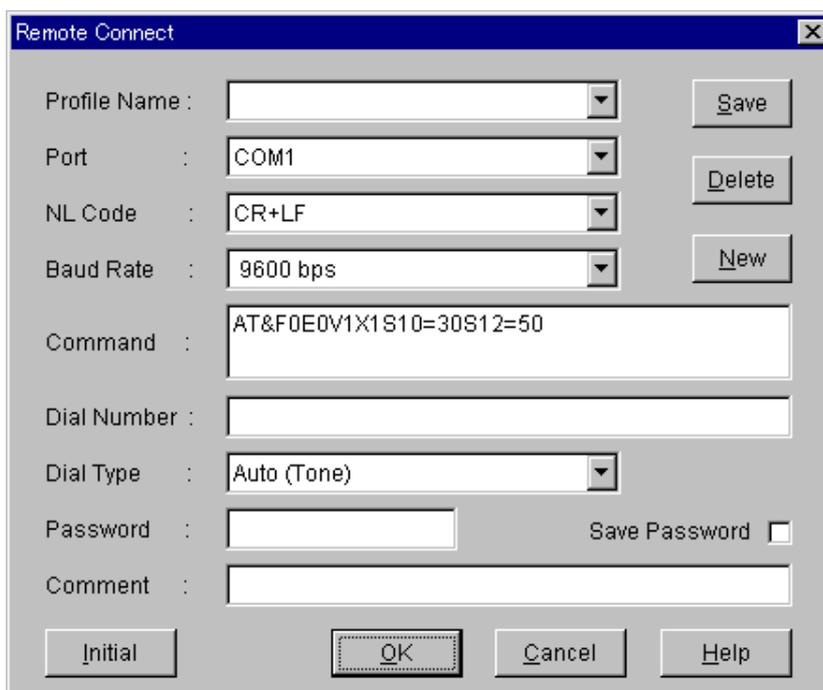


3. Immettere i parametri di comunicazione appropriati e la password di programmazione di sistema.
4. Fare clic su **OK**.
  - Viene avviata una comunicazione tra il sistema KX-TD500 e un PC.
5. Selezionare e fare clic su "Programming" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Programming".
6. Fare clic su "Interactive" nel menu a discesa.
  - Viene avviata una comunicazione tra il sistema KX-TD500 e un PC.

### 3.5.3 Programmazione interattiva - In remoto

#### Operazioni

1. Selezionare e fare clic su "Connection" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Connection".
2. Fare clic su "Remote" nel menu a discesa.
  - Viene visualizzata la finestra "Remote Connect".



3. Immettere i parametri di comunicazione appropriati e la password di programmazione di sistema.
4. Fare clic su **OK**.
  - Viene avviata una comunicazione tra il sistema KX-TD500 e un PC.
5. Selezionare e fare clic su "Programming" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Programming".
6. Fare clic su "Interactive" nel menu a discesa.
  - Viene avviata una comunicazione tra il sistema KX-TD500 e un PC.

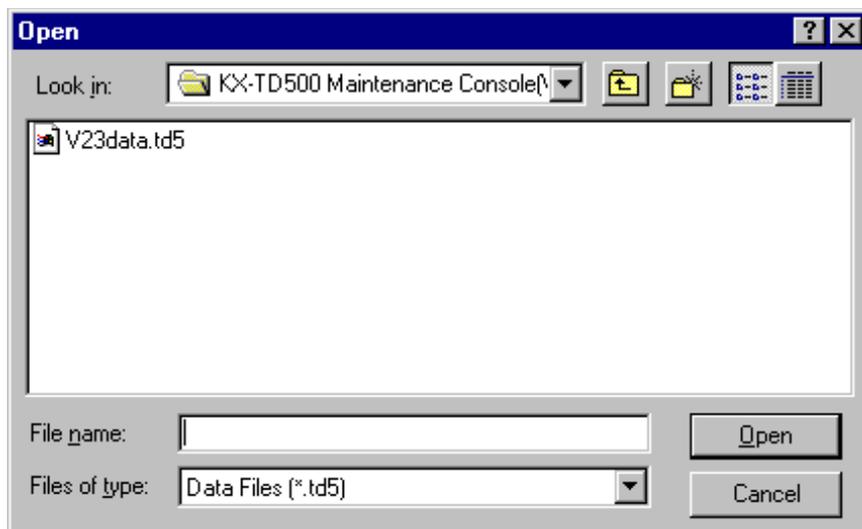
#### Nota

- **Pulsante Initial** (si trova all'estrema sinistra nella parte inferiore della finestra)  
Invia al modem il comando di inizializzazione specificato nell'elemento "Command".

## 3.5.4 Programmazione batch

### Operazioni

1. Selezionare e fare clic su "File" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "File".
2. Fare clic su "Open" nel menu a discesa.
  - Viene visualizzata la finestra di dialogo "Open".



3. Scegliere il file desiderato e fare clic su **OK**.
  - Viene visualizzato nuovamente il menu principale.

## 3.6 Backup

### 3.6.1 Backup

Il backup consiste in una procedura in cui una copia dei dati di programmazione di sistema viene memorizzata su un supporto di archiviazione esterno, ad esempio un disco floppy.

Nel caso sia necessario inizializzare nuovamente i dati di programmazione di sistema, risulterà più veloce ricaricarli da un disco che inserirli di nuovo manualmente.

Questa sottosezione descrive una procedura di backup dei dati di programmazione di sistema in locale mediante un PC (Windows) tramite un cavo RS-232C.

Backup si divide in:

**Download** (da KX-TD500 al PC)

È possibile eseguire il download dei dati di programmazione di sistema dal sistema KX-TD500 al PC in locale sia in modalità in linea che non in linea.

In caso di accesso remoto, è possibile eseguire il download solo in modalità in linea.

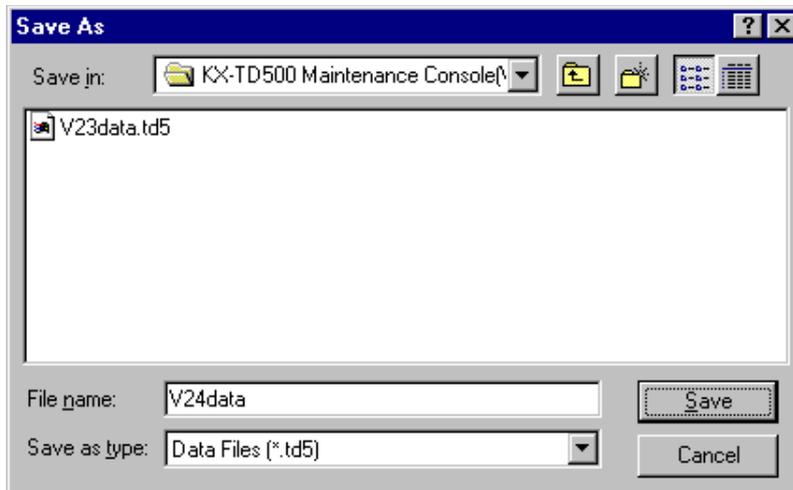
**Upload** (dal PC a KX-TD500)

È possibile eseguire l'upload dei dati di programmazione di sistema dal PC al sistema KX-TD500 **solo in modalità non in linea**.

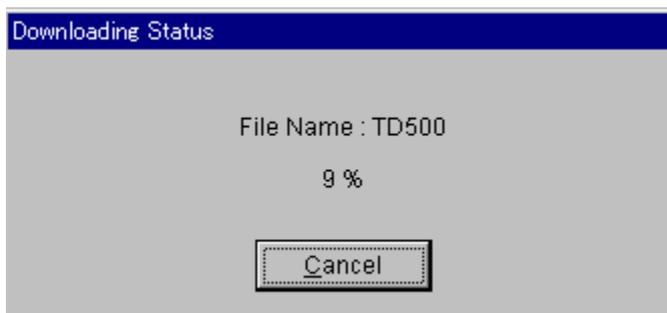
## 3.6.2 Download (da PBX al PC)

### Operazioni

1. Selezionare e fare clic su "File" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "File".
2. Fare clic su "Download from PBX" nel menu a discesa.
  - Viene visualizzata la finestra di dialogo "Save As".



3. Immettere il nome file desiderato e fare clic su **OK**.
  - Viene avviato il download dei dati di programmazione di sistema da PBX al PC.

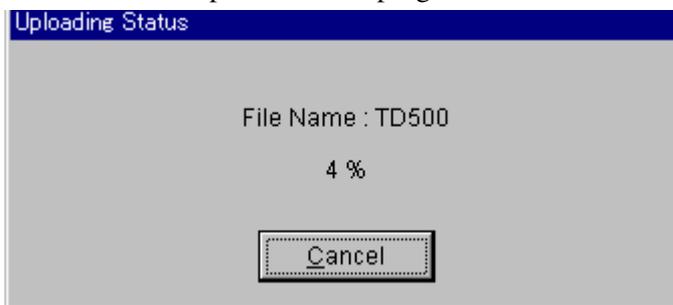


- Al termine del download verrà visualizzata la finestra di dialogo "Download completed".
4. Fare clic su **OK**.
    - Viene visualizzato nuovamente il menu principale.

### 3.6.3 Upload (dal PC a PBX)

#### Operazioni

1. Impostare il sistema sulla modalità non in linea.
  - Vedere la sezione "2.10 Avvio del sistema KX-TD500" per informazioni dettagliate.
2. Selezionare e fare clic su "File" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "File".
3. Fare clic su "Upload to PBX" nel menu a discesa.
  - Viene avviato l'upload dei dati programmazione di sistema dal PC a PBX.



- Al termine dell'upload, viene visualizzato il messaggio "I0001: Upload completed. Please change PBX to on-line mode".
4. Fare clic su .
    - Viene visualizzato il messaggio "W2001: Would you like to upload a language data?".
  5. Fare clic su  o su .
- Se si fa clic su , verrà visualizzata la finestra "2-8 Language Data" e verrà avviato automaticamente l'upload dei dati di lingua.
  - Se si fa clic su , la finestra "Upload" verrà chiusa.

#### Nota

- È possibile eseguire l'upload dei dati di programmazione di sistema dal PC al sistema KX-TD500 **solo in modalità non in linea** (vedere la sezione "3.6.1 Backup").

---

## 3.7 Conversione dei dati di sistema

### 3.7.1 Conversione dei dati di sistema

Esistono cinque tipi di software KX-TD500 Maintenance Console (versione ROM).

- P971X (X: suffisso, 'C'—) = **KX-TD500V2-1**
- Q851XX (XX: suffisso, 'AA'—) = **KX-TD500V2-2**
- Q121XX (XX: suffisso, 'AA'—) = **KX-TD500V2-3**
- Q211XX (XX: suffisso, 'AA'—) = **KX-TD500V2-4**
- Q271XX (XX: suffisso, 'AA'—) = **KX-TD500V2-5**

KX-TD500V2-5 è una versione con funzionalità espanse di KX-TD500V2-1, KX-TD500V2-2, KX-TD500V2-3 e KX-TD500V2-4, e i dati di sistema di questi cinque software non sono reciprocamente compatibili.

Per risolvere tale problema, KX-TD500V2-5 è dotato di una funzione di **Conversione dei dati di sistema**. Ciò consente che i dati di sistema scaricati da KX-TD500V2-1, KX-TD500V2-2, KX-TD500V2-3 o KX-TD500V2-4 siano caricati in KX-TD500V2-5.

Se si utilizza il sistema KX-TD500V2-1/V2-2/V2-3, è necessario innanzitutto convertire i dati di sistema nei dati KX-TD500V2-4. In seguito, è necessario convertire i dati di sistema KX-TD500V2-4 nei dati di sistema KX-TD500V2-5.

#### Operazioni

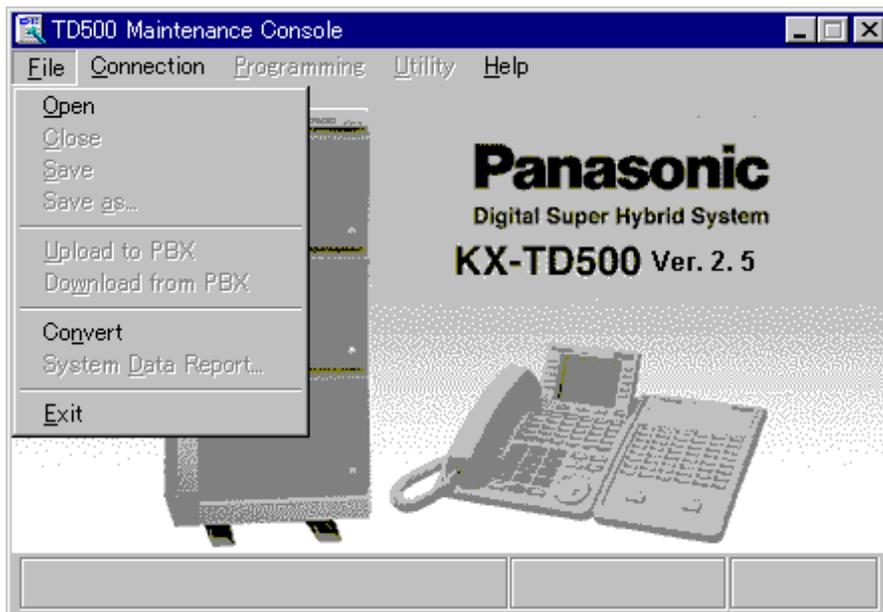
1. Eseguire il download dei dati di sistema di **KX-TD500V2-4** e salvarli come un file.  
(Vedere la sezione "3.6.2 Download (da PBX al PC)".)

#### Nota

- Se si utilizza il sistema KX-TD500V2-1/V2-2/V2-3, occorre innanzitutto convertire i dati di sistema nei dati di sistema KX-TD500V2-4.
2. Avviare il **KX-TD500V2-5**.

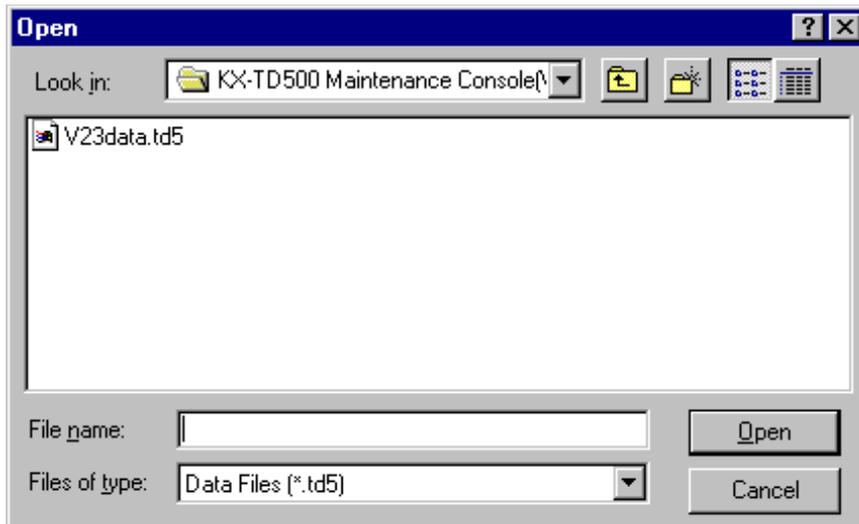
3. Selezionare e fare clic su "File" nel menu principale.

- Viene visualizzato il menu a discesa "File".

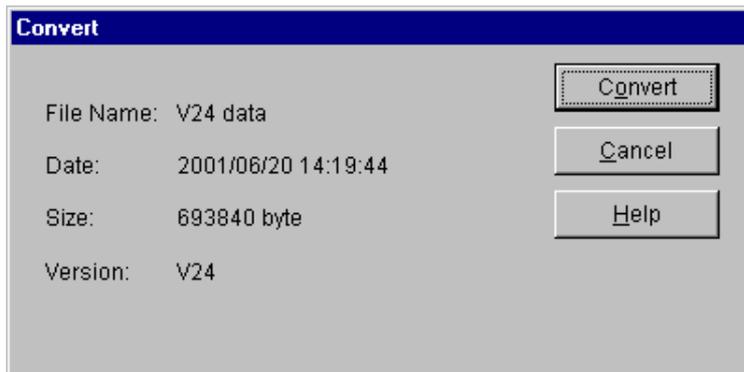


4. Fare clic su "Convert" nel menu a discesa.

- Viene visualizzata la finestra di dialogo "Open".



5. Immettere il nome desiderato e fare clic su **OK**.
- Viene visualizzata la finestra di dialogo "Convert".

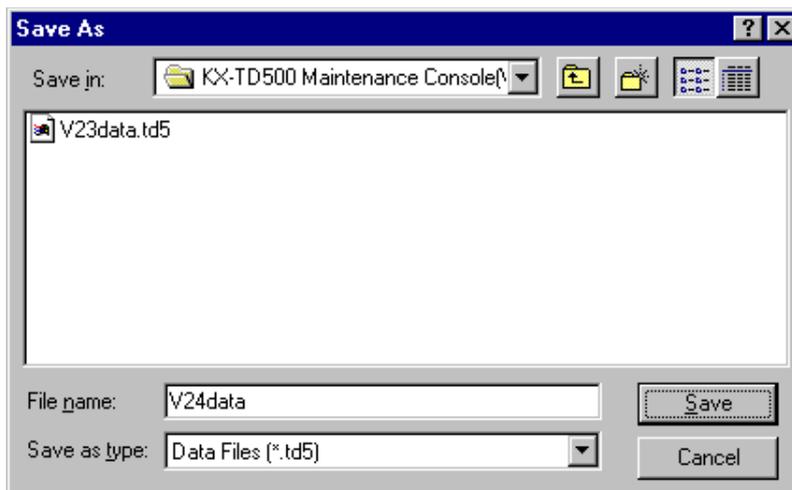


<Spiegazione>

- File Name: Il nome del file
- Date: La data e l'ora di creazione del file
- Size: La dimensione del file
- Version: La versione ROM del file

6. Fare clic su **Convert**.

- La conversione dei dati inizia. Durante la conversione dei dati, nella parte inferiore della finestra di dialogo "Convert", viene visualizzato il messaggio "Converting".
- Al termine della conversione viene visualizzata la finestra di dialogo "Save As".



7. Immettere il nome file desiderato e fare clic su **OK**.

- Il file convertito verrà salvato.

#### **Nota**

- Specificare "td5" come estensione del nome file.  
In caso contrario il file non sarà identificato dal sistema durante l'upload.

Se l'estensione non è "td5," è impossibile specificare quando eseguire l'upload del file a PBX.

## 3.8 Rapporto dati di sistema

### 3.8.1 Rapporto dati di sistema

I dati di sistema di KX-TD500 possono essere salvati come file di testo. Ciò è possibile solo in modalità di elaborazione batch.

#### Operazioni

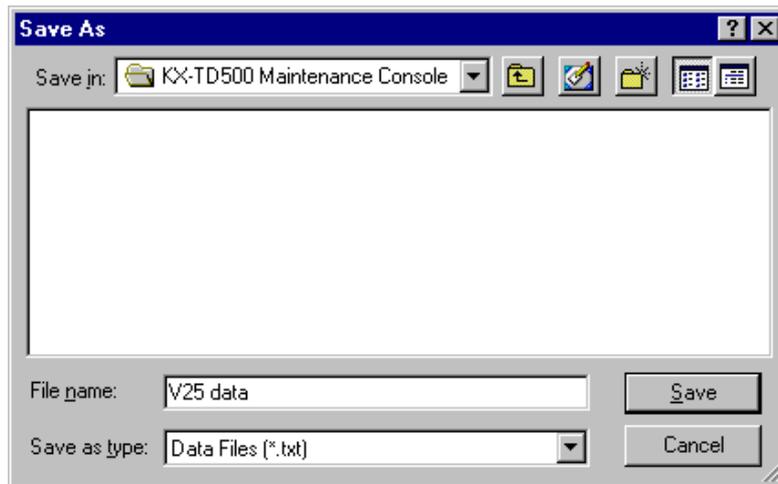
1. Eseguire il download dei dati di sistema di KX-TD500 e salvarli come file.

#### Note

- Per ulteriori dettagli, vedere la Sezione "3.6.2 Download (da PBX al PC)".
  - Se si utilizza il sistema KX-TD500V2-1/V2-2/V2-3, occorre innanzitutto convertire i dati di sistema nei dati di sistema KX-TD500V2-4. Vedere la sezione "3.7.1 Conversione dei dati di sistema".
2. Avviare il KX-TD500V2-5.
  3. Selezionare e fare clic su "File" nel menu principale.
    - Viene visualizzato il menu a discesa "File".



4. Fare clic su "System Data Report" nel menu a discesa.
  - Viene visualizzata la finestra di dialogo "Save As".



5. Immettere il nome file desiderato e fare clic su **OK**.
  - Dopo che viene visualizzato "Executing", i dati di sistema sono salvati come file di testo.

## ***Sezione 4***

### ***Utility***

*Questa sezione descrive le informazioni necessarie per il testing, il monitoraggio e la gestione del sistema mediante un computer Windows in modalità interattiva.*

## **4.1 Introduzione**

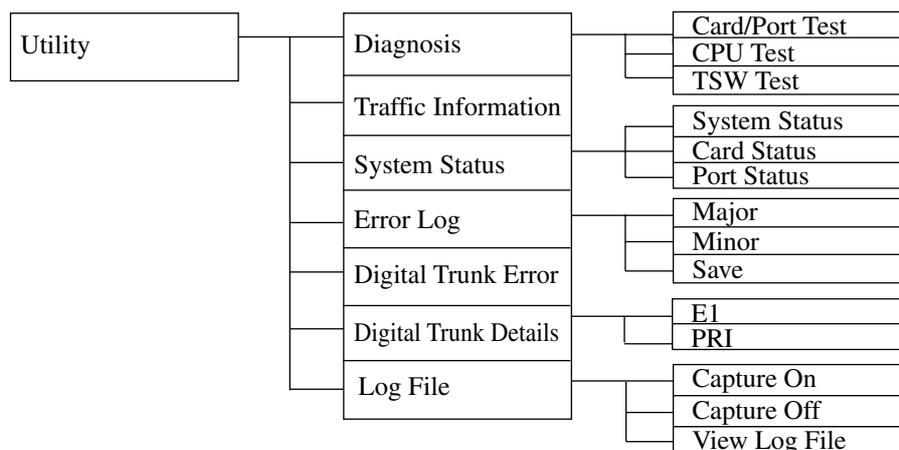
### **4.1.1 Introduzione**

Il software Utility è progettato per la diagnosi e la risoluzione di problemi e per fornire informazioni relative al registro errori e alla misurazione del traffico.

Questa sezione descrive le informazioni necessarie per il testing, il monitoraggio e la gestione del sistema mediante un computer Windows in modalità interattiva.

Le funzioni di test automatico modulari del sistema consentono di ridurre la maggior parte della manutenzione a semplici procedure. Solo una periferica di amministrazione può effettuare contemporaneamente l'amministrazione del sistema.

## 4.1.2 Struttura del programma Utility



### Finestra del menu a discesa Utility



## 4.2 Diagnosi

### 4.2.1 Diagnosi

Il programma System Diagnosis viene utilizzato per eseguire il test dell'hardware di sistema e individuare i problemi causati dai relativi malfunzionamenti.

Il programma System Diagnosis si divide in tre tipi:

- 4.2.2 Test Scheda/Porta (diagnosi in linea/non in linea)
- 4.2.3 Test CPU (diagnosi non in linea)
- 4.2.4 Test TSW (diagnosi non in linea)

**Finestra Diagnosis - Card Information** (esempio di diagnosi non in linea)

The screenshot shows a window titled "Diagnosis - Card Information" with a blue header bar. The window is divided into three main sections: "Basic Shelf", "Expansion Shelf 1", and "Expansion Shelf 2". Each section contains a table with "Slot No.", "Card", and "Status" columns. The "Basic Shelf" table has 14 rows, with slots 1-14 containing cards: DLC, ELCOT, BRI, E1, DHLC, PRI30, DPH, ESLC, CPU, and TSW. The "Expansion Shelf 1" table has 14 rows, with slots 1-9 containing cards: DISA, E&M, and DLC. The "Expansion Shelf 2" table has 14 rows, with slot 14 containing the card ERMT. All status values are "OUB". At the bottom right, there are "Close" and "Help" buttons.

Basic Shelf			Expansion Shelf 1			Expansion Shelf 2		
Slot No.	Card	Status	Card	Status	Card	Status		
1	DLC	OUB	1	DISA	OUB	1		
2	ELCOT	OUB	2		2			
3			3		3			
4	BRI	OUB	4		4			
5	E1	OUB	5	E&M	OUB	5		
6			6		6			
7			7	DLC	OUB	7		
8	DHLC	OUB	8		8			
9	PRI30	OUB	9	E1	OUB	9		
10			10		10			
11	DPH	OUB	11		11			
12	ESLC	OUB	12		12			
13	CPU		13		13			
14	TSW		14		14	ERMT OUB		

## 4.2.2 Test Scheda/Porta (diagnosi in linea/non in linea)

### Funzioni da verificare

Con questo test si verifica lo stato di ogni scheda per i seguenti elementi:

Tipo	Scheda di destinazione	Elemento di test
Test scheda	DLC/DHLC/ESLC/ ELCOT/E&M	LINK TYPE ROM RAM
	DISA	LINK TYPE DISA-ROM DISA-RAM OGM-ROM OGM-RAM OGM REC/PLAY
	DPH/DPHG	TYPE
	ERMT	LINK TYPE ROM RAM MODEM
	E1	LINK TYPE ROM RAM DSP-LINK
	PRI30	LINK TYPE ROM RAM FRAME IC

### Funzioni da verificare

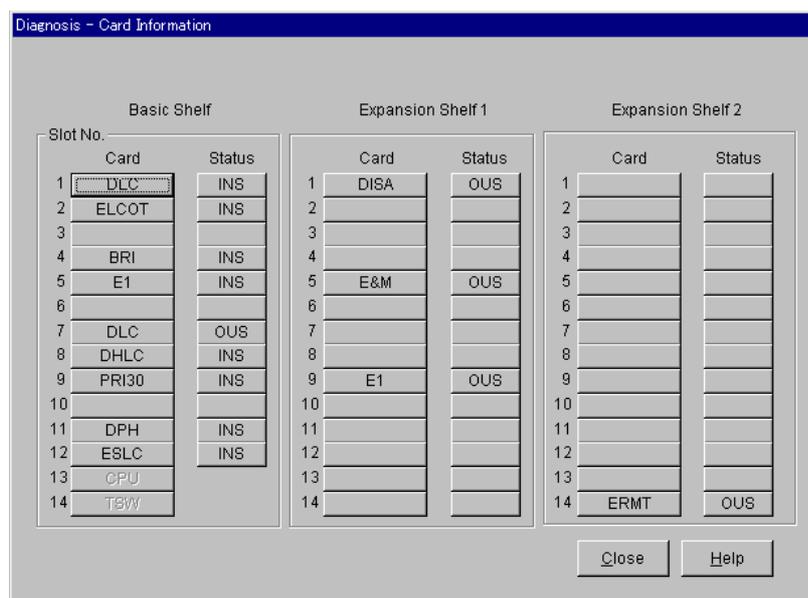
Tipo	Scheda di destinazione	Elemento di test
Test scheda	BRI	LINK TYPE ROM RAM FRAME IC POWER (DC)
Test porta	DLC/DHLC	Percorso vocale HDLC
	DISA	Percorso vocale Ricevitore DTMF Rilevatore di toni
Test DTMF G/R	E1	DTMF-G/R Scheda DSP
	BRI/PRI30	DTMF-G
Test Loop Back	E1/BRI/PRI30	Canale di controllo Canale vocale
Test Loop Back ID chiamante	ELCOT	Scheda ID chiamante
Test percorso interno L.U.	ELCOT (Interno in parallelo: DHLC/ESLC)	Corrente di loop Suoneria Ricevitore sganciato Selezione a impulsi Percorso (L.U. → INT) Percorso (INT → L.U.) PBR 1 (INT) PBR 2 (INT) PBR 3 (INT) PBR 4 (INT) PBG (L.U.)
Test percorso TP	DLC/DHLC	Percorso (vocale) Percorso (OHCA)

### Prima di eseguire un test Scheda/Porta

- Questo test è necessario nei seguenti casi:
  - a) Quando sono installati nuovi dispositivi.
  - b) Quando viene modificata la combinazione dei dispositivi.
  - c) Quando il sistema rileva un avviso o un messaggio di errore nel registro errori.
  - d) Quando lo stato del dispositivo diventa "Fault".
  - e) Quando alcuni telefoni di interni non funzionano correttamente.
- Questo test è possibile in modalità in linea/non in linea.  
Vedere la Sezione "2.10 Avvio del sistema KX-TD500" per i dettagli per la modalità in linea e non in linea.
- È necessario impostare in precedenza sulla scheda di destinazione lo stato "OUS (fuori servizio)".

### [Test Scheda/Porta] - Operazioni (Generale)

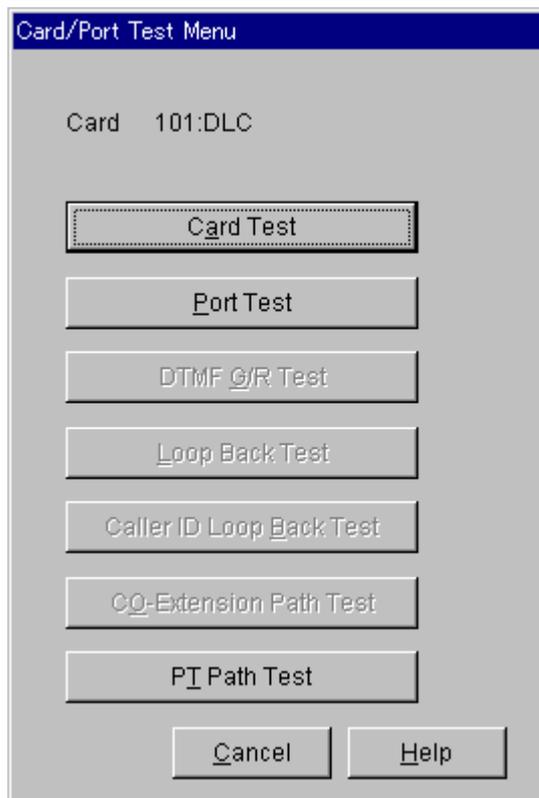
1. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
2. Fare clic su "Diagnosis" nel menu a discesa.
  - Viene visualizzata la finestra "Diagnosis - Card Information" (esempio di diagnosi in linea).



3. Fare clic sul pulsante **INS** della scheda di destinazione.  
(Esempio: quando una scheda DLC viene installata nello slot N.1 dello scaffale di base)
  - Viene visualizzato il messaggio "Change the status of card (101:DLC)?".
4. Fare clic su **OK**.
  - Confermare che il pulsante relativo a Status della scheda di destinazione è cambiato in "OUS (fuori servizio)".

5. Fare clic sul pulsante relativo a Card della scheda di destinazione.

- Viene visualizzata la finestra "Card/Port Test Menu". Questo menu mostra gli elementi di test per ogni scheda selezionata nella finestra "Card Information". Nella parte superiore della finestra sono visualizzati il numero e il tipo della scheda di destinazione.
- Se lo stato della scheda selezionata è INS (in servizio), viene visualizzato il messaggio "Status Error (The card status is not "OUS")".



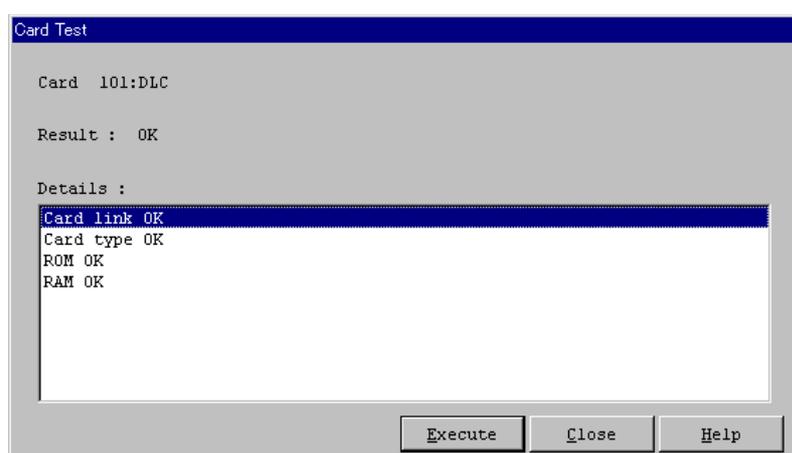
**Note**

- Nella finestra "Card/Port Test Menu" è possibile selezionare uno dei seguenti sette test.
  - Test scheda (Card Test)
  - Test porta (Port Set)
  - Test DTMF G/R (DTMF/GR Test)
  - Test Loop Back (Loop Back Test)
  - Test Loop ID chiamante (Caller ID Loop Back Test)
  - Test percorso interno L.U. (CO-Extension Path Test)
  - Test percorso TP (PT Path Test)
- Gli elementi di test che si applicano alla scheda variano in base al tipo di scheda. I test deselezionati non sono disponibili per il tipo di scheda selezionata.

**[Test Scheda/Porta] Test scheda – Operazioni**

(continua dal passaggio 5 di [Test Scheda/Porta] – Operazioni (Generale).)

- a) Selezionare e fare clic su **Card Test** nella finestra "Card/Port Test Menu".
- Viene visualizzata la finestra "Card Test".
- b) Fare clic su **Execute**.
- Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati.

**Esempio:** quando una scheda DLC viene installata nello slot No. 101.**Note**

- Dopo l'esecuzione o l'annullamento del Test scheda (Card Test), ritornare alla finestra "Diagnosis - Card Information" premendo il pulsante **Close** e modificare lo stato della scheda da "OUS (fuori servizio)" in "INS (in servizio)".
- L'esecuzione del test della scheda DISA cancella l'OGM pre-registrato e un segnale acustico verrà registrato automaticamente al posto dell'OGM.
- Quando si esegue il test della scheda Risposta digitale E1, impostare l'interruttore DIP sulla scheda Risposta digitale E1 sulla posizione "TEST".

**[Test Scheda/Porta] Test porta - Descrizione**

Elemento	Valore visualizzato	Descrizione
Card	No. scheda: Tipo	Il numero e il tipo della scheda di destinazione da sottoporre a diagnosi. (Viene visualizzata automaticamente la scheda specificata nella finestra "Card Information".)
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

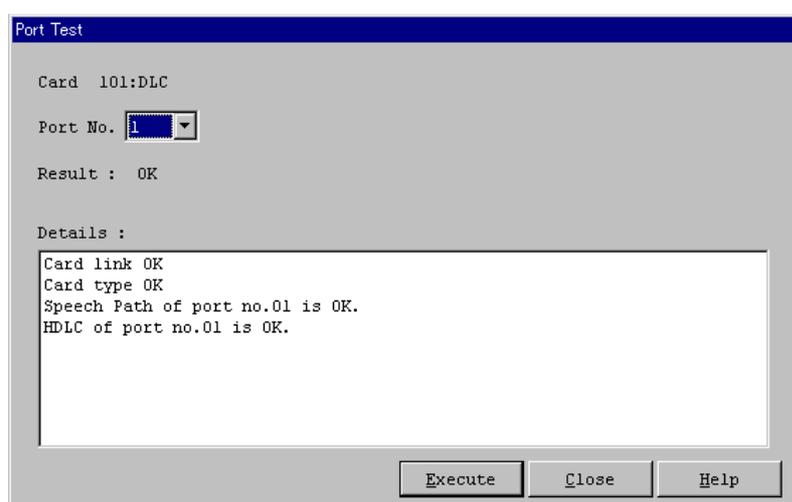
**[Test Scheda/Porta] Test porta - Tabella di indicazione degli errori**

<b>Messaggio di errore</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Scheda applicata</b>
Card link error	Il collegamento di dati tra la scheda selezionata e il PBX è anomalo.	
Card type error	L'assegnazione della scheda non corrisponde al tipo di scheda installata nello slot libero.	
ROM error	La ROM della scheda non funziona correttamente.	
RAM error	La RAM della scheda non funziona correttamente.	
MODEM failure	Il MODEM non funziona correttamente.	ERMT
OGM ROM error	OGM che controlla la ROM della scheda DISA non funziona correttamente.	DISA
OGM RAM error	OGM che controlla la RaM della scheda DISA non funziona correttamente.	DISA
OGM Rec/Play failure	Registrazione e riproduzione di OGM non funzionano correttamente.	DISA
DSP link error	Il collegamento di dati tra la scheda DSP e il PBX è anomalo.	E1
Frame IC error	IC messa a terra ISDN non funziona correttamente.	PRI30, BRI
ISDN power failure	L'alimentazione ISDN non funziona correttamente.	BRI

**[Test Scheda/Porta] Test porta – Operazioni**

(continua dal passaggio 5 di [Test Scheda/Porta] – Operazioni (Generale).)

- a) Selezionare e fare clic su **Port Test** nella finestra "Card/Port Test Menu".
  - Viene visualizzata la finestra "Port Test".
- b) Specificare il numero di porta o selezionare "All".
  - Se si seleziona "All", verranno sottoposte a test tutte le porte della scheda selezionata.
- c) Fare clic su **Execute**.
  - Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati.  
**Esempio:** quando una scheda DLC viene installata nello slot No. 101.

**Nota**

- Quando si esegue il test di una porta DLC o DHLC occorre collegare un TPA/TPD alla scheda specificata.

**[Test Scheda/Porta] Test porta - Descrizione**

<b>Elemento</b>	<b>Valore visualizzato</b>	<b>Descrizione</b>
Card	No. scheda: Tipo	Il numero e il tipo della scheda di destinazione da sottoporre a diagnosi. (Viene visualizzata automaticamente la scheda specificata nella finestra "Card Information".)
Port No.	1-8/16/tutte (all)	Il numero di porta della scheda di destinazione da sottoporre a diagnosi.
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

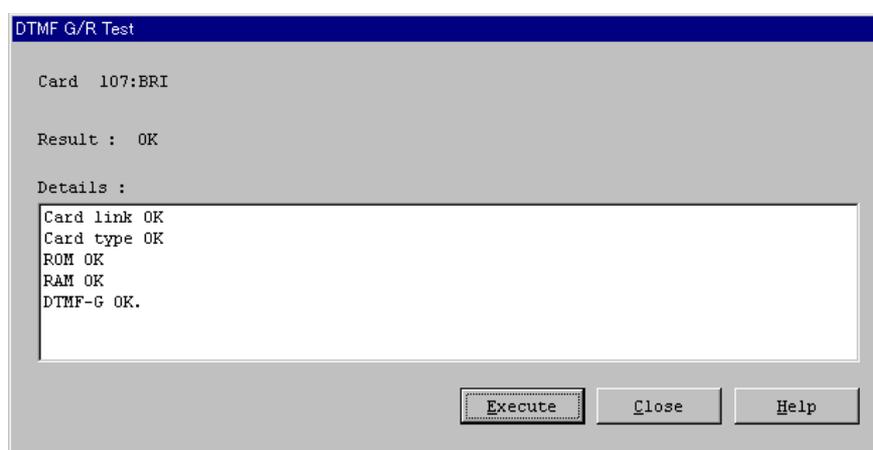
**[Test Scheda/Porta] Test porta - Tabella di indicazione degli errori**

<b>Messaggio di errore</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Scheda applicata</b>
Tone detection circuit 1 failure	La rilevazione del tono del circuito 1 non funziona correttamente.	DISA
Tone detection circuit 2 failure	La rilevazione del tono del circuito 2 non funziona correttamente.	DISA
HDLC failure	Il controller HDLC non funziona correttamente.	DLC, DHLC
PB receiver failure	Il ricevitore PB non funziona correttamente.	DISA
Speech path failure	Il percorso vocale è anomalo.	DLC, DHLC, DISA

**[Test Scheda/Porta] Test DTMF G/R – Operazioni**

(continua dal passaggio 5 di [Test Scheda/Porta] – Operazioni (Generale).)

- a) Selezionare e fare clic su **DTMF G/R Test** nella finestra "Card/Port Test Menu".
- Viene visualizzata la finestra "DTMF G/R Test".
- b) Fare clic su **Execute**.
- Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati.

**Esempio:** quando una scheda BRI viene installata nello slot No. 107.**[Test Scheda/Porta] Test DTMF G/R – Descrizione**

Elemento	Valore visualizzato	Descrizione
Card	No. scheda: Tipo	Il numero e il tipo della scheda di destinazione da sottoporre a diagnosi. (Viene visualizzata automaticamente la scheda specificata nella finestra "Card Information".)
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

**[Test Scheda/Porta] Test DTMF G/R - Tabella di indicazione degli errori**

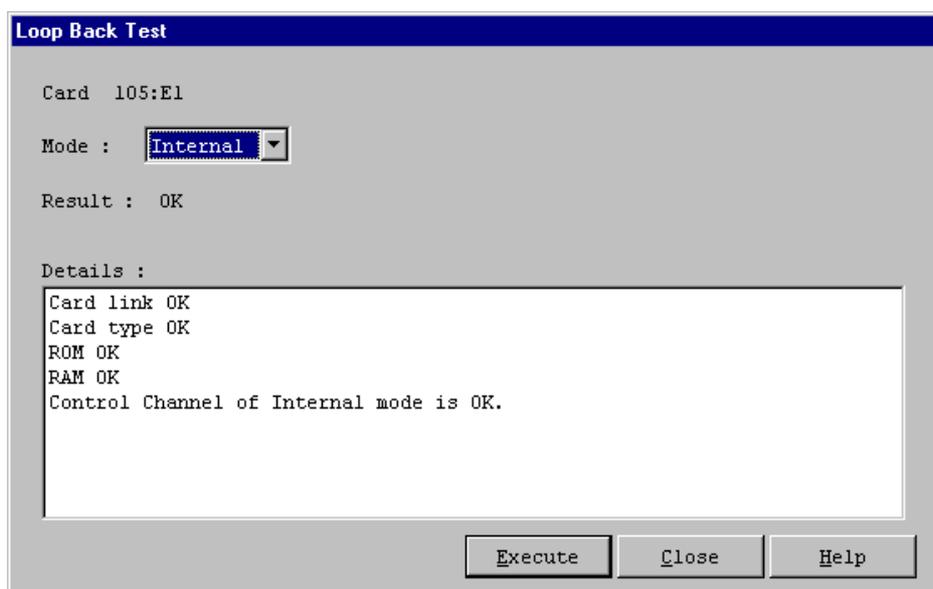
Messaggio di errore	Descrizione	Scheda applicata
PB Generator XX failure	Il generatore PB non funziona correttamente. No. generatore XX:PB	E1, BRI, PRI30
PB Receiver XX failure	Il ricevitore PB non funziona correttamente. No. ricevitore XX:PB	E1
DSP1 failure	DSP1 sulla scheda Risposta digitale E1 non funziona correttamente.	E1
DSP2 failure	DSP 2 sulla scheda Risposta digitale E1 non funziona correttamente.	E1

**[Test Scheda/Porta] Test Loop Back – Operazioni**

(continua dal passaggio 5 di [Test Scheda/Porta] – Operazioni (Generale).)

- a) Selezionare e fare clic su  nella finestra "Card/Port Test Menu".
  - Viene visualizzata la finestra "Loop Back Test".
- b) Specify "External" o "Internal".
- c) Fare clic su .
  - Il test Loop Back viene eseguito tra il generatore 1 e il ricevitore 1.
  - Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati.

**Esempio:** quando una scheda Risposta digitale E1 viene installata nello slot No. 105.



**[Test Scheda/Porta] Test Loop Back - Descrizione**

<b>Elemento</b>	<b>Valore visualizzato</b>	<b>Descrizione</b>
Card	No. scheda: Tipo	Il numero e il tipo della scheda di destinazione da sottoporre a diagnosi. (Viene visualizzata automaticamente la scheda specificata nella finestra "Card Information".)
Mode	Interna Esterna	Utilizzata per specificare "Internal Loop Back" o "External Loop Back". (solo scheda Risposta digitale E1)
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

**[Test Scheda/Porta] Test Loop Back - Tabella di indicazione degli errori**

<b>Messaggio di errore</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Scheda applicata</b>
Speech path failure	Il percorso vocale è anomalo.	E1
Control signal path failure	Il percorso del segnale di controllo è anomalo.	E1
Loop Back Test failure	Il percorso vocale è anomalo.	BRI, PRI30
ISDN interface LSI failure	LSI dell'interfaccia ISDN non funziona correttamente.	BRI, PRI30

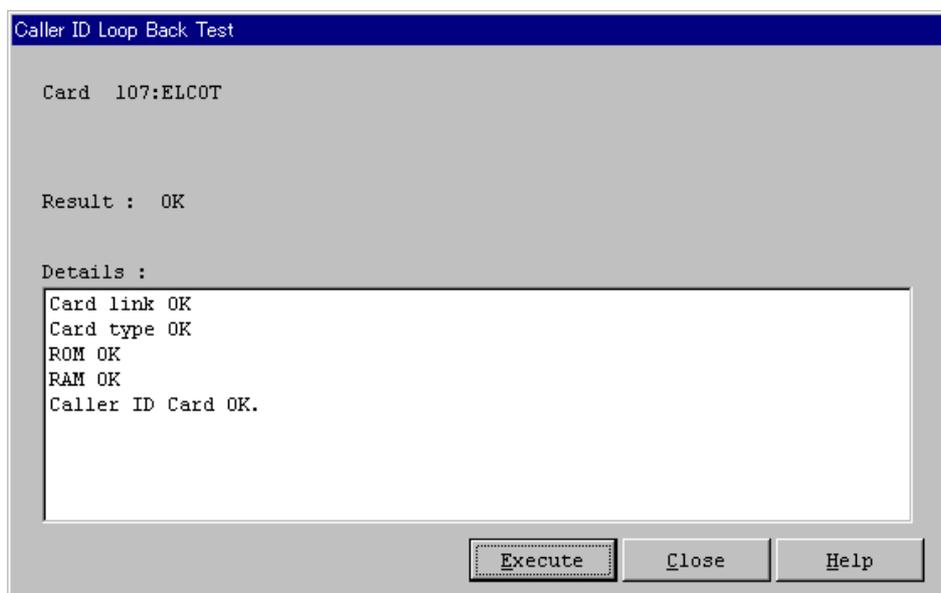
**Nota**

Quando si esegue il test Loop Back (Esterno), impostare l'interruttore DIP sulla scheda Risposta digitale E1 sulla posizione "TEST".

**[Test Scheda/Porta] Test Loop Back ID chiamante – Operazioni**

(continua dal passaggio 5 di [Test Scheda/Porta] – Operazioni (Generale).)

- a) Selezionare e fare clic su  nella finestra "Card/Port Test Menu".
- Viene visualizzata la finestra "Caller ID Loop Back Test".
- b) Fare clic su .
- Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati.  
**Esempio:** quando una scheda ELCOT viene installata nello slot No. 107.

**[Test Scheda/Porta] Test Loop Back ID chiamante - Descrizione**

Elemento	Valore visualizzato	Descrizione
Card	No. scheda: Tipo	Il numero e il tipo della scheda di destinazione da sottoporre a diagnosi. (Viene visualizzata automaticamente la scheda specificata nella finestra "Card Information".)
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

**[Test Scheda/Porta] Test Loop Back ID chiamante - Tabella di indicazione degli errori**

Messaggio di errore	Descrizione	Scheda applicata
Caller ID card detection error	La scheda ID chiamante non è installata.	ELCOT

**[Test Scheda/Porta] Test percorso interno L.U. – Operazioni**

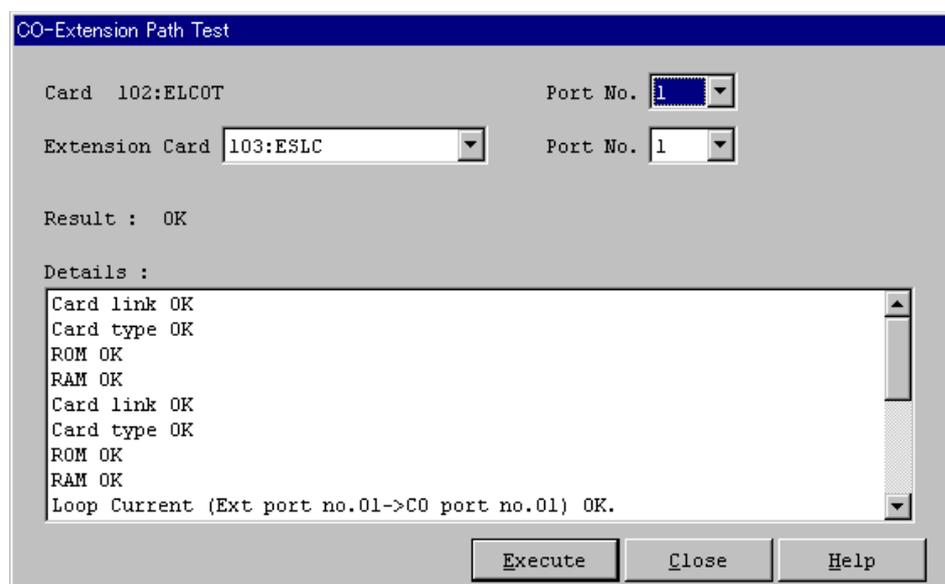
(continua dal passaggio 5 di [Test Scheda/Porta] – Operazioni (Generale).)

Questo test viene eseguito selezionando una scheda nella finestra "Card Information".  
La porta e l'interno sono sottoposti a test in parallelo.

- a) Selezionare e fare clic su **CO-Extension Path Test** nella finestra "Card/Port Test Menu".
  - Viene visualizzata la finestra "CO-Extension Path Test".
- b) Specificare un numero di porta della scheda L.U. da sottoporre a test.
- c) Specificare una Scheda Interno e il relativo numero di porta da sottoporre a test.
- d) Fare clic su **Execute**.
  - Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati.

**Esempio:**

quando una scheda ELCOT viene installata nello slot No. 102 e una scheda ESLC viene installata nello slot No.103.



**[Test Scheda/Porta] Test percorso interno L.U. - Descrizione**

<b>Elemento</b>	<b>Valore visualizzato</b>	<b>Descrizione</b>
CO Card	No. scheda: Tipo	Il numero e il tipo della scheda di destinazione (ELCOT) da sottoporre a diagnosi. (Viene visualizzata automaticamente la scheda specificata nella finestra "Card Information".)
Port No.	1-8/tutte (all)	Utilizzato per specificare il numero di porta della scheda di destinazione da sottoporre a diagnosi.
Extension Card	No. scheda: Tipo	Utilizzato per specificare la scheda per gli interni in parallelo (nello stato OUS [fuori servizio]) da sottoporre a diagnosi. Opzioni: ESLC/DHLC
Port No.	1-/8/16/tutte (all)	Utilizzato per specificare il numero di porta della scheda per gli interni da sottoporre a diagnosi.
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good). TXXXXXX&EXXXXX: "Messaggio di errore" (TXXXXX: No. porta fisico di L.U., EXXXXX: No. porta fisico di Interno)

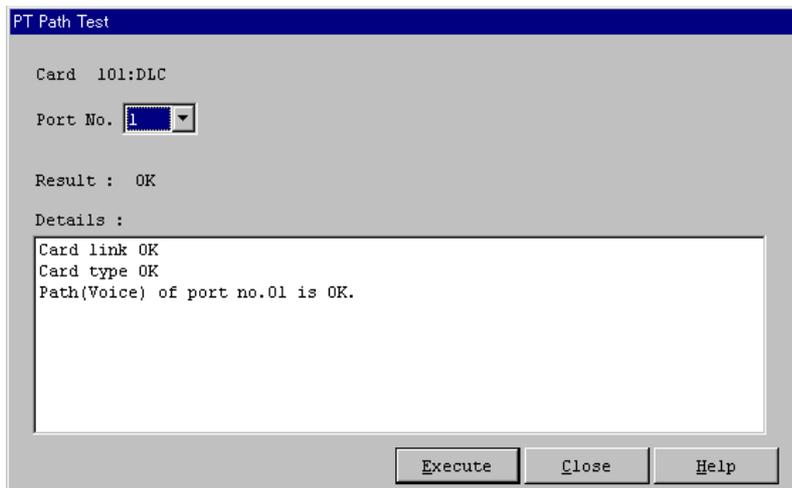
**Test Scheda/Porta] Test percorso interno L.U. - Tabella di indicazione degli errori**

<b>Messaggio di errore</b>	<b>Descrizione</b>
Loop current failure	Corrente loop non rilevata.
Bell detection failure	Il segnale suoneria non è stato rilevato.
PB Generator failure	Il generatore PB non funziona correttamente.
Hook signal detection failure	Il segnale ricevitore agganciato non è stato rilevato.
Dial pulse failure	Il segnale di selezione a impulsi non è stato rilevato.
Speech path failure (CO→Extension)	Il percorso vocale (L.U.→Interno) è anomalo.
Speech path failure (Extension→CO)	Il percorso vocale (Interno→L.U.) è anomalo.
PB receiver 1 failure	Il ricevitore PB 1 non funziona correttamente.
PB receiver 2 failure	Il ricevitore PB 2 non funziona correttamente.
PB receiver 3 failure	Il ricevitore PB 3 non funziona correttamente.
PB receiver 4 failure	Il ricevitore PB 4 non funziona correttamente.

**[Test Scheda/Porta] Test percorso TP – Operazioni**

(continua dal passaggio 5 di [Test Scheda/Porta] – Operazioni (Generale).)

- a) Selezionare e fare clic su **PT Path Test** nella finestra "Card/Port Test Menu".
  - Viene visualizzata la finestra "PT Path Test".
- b) Specificare il numero di porta da sottoporre a test o selezionare "All".
  - Se si seleziona "All", verranno sottoposte a test tutte le porte della scheda selezionata.
- c) Fare clic su **Execute**.
  - Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati.  
**Esempio:** quando una scheda DLC viene installata nello slot No. 101.

**[Test Scheda/Porta] Test percorso TP - Descrizione**

Elemento	Valore visualizzato	Descrizione
Card	No. scheda: Tipo	Il numero e il tipo della scheda di destinazione da sottoporre a diagnosi. (Viene visualizzata automaticamente la scheda specificata nella finestra "Card Information".)
Port No.	1-8/16/tutte (all)	Utilizzato per specificare il numero di porta della scheda per gli interni da sottoporre a diagnosi.
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

**Test Scheda/Porta] Test percorso TP - Tabella di indicazione degli errori**

<b>Messaggio di errore</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Scheda applicata</b>
PT Link failure	Il collegamento di comunicazione tra la scheda di destinazione e il TP è anomalo.	DLC, DHLC
PT Normal Path failure	Il percorso normale TP non funziona correttamente.	DLC, DHLC
PT OHCA Path failure	Il percorso OHCA TP non funziona correttamente.	DLC, DHLC
Not Available	Il TP collegato alla porta specificata non è sottoponibile a questo test. TPA diversi dal modello KX-T7130 non possono essere sottoposti a questo test.	DHLC

**Note**

- Questo test si applica a tutti i TPD e a un determinato tipo di TPA (solo il modello KX-T7130). Se per questo test sono utilizzati altri tipi di TP, verrà visualizzato il messaggio "Not Available".
- Quando si esegue questo test con un modello KX-T7130, utilizzare un cavo a 6 conduttori (3 cavi in parallelo) per il test del percorso OHCA.
- Durante l'esecuzione del test, occorre collegare un TP con uno stato "INS (In servizio)" alla scheda specificata, altrimenti non è possibile eseguire il test.
- Se oggetto del test è una scheda TLS, verrà visualizzato un messaggio "PT Link failure".
- Se sono visualizzati contemporaneamente i messaggi "PT Normal Path failure" e "PT OHCA Path failure", è probabile un errore del generatore PB di TP.

### 4.2.3 Test CPU (diagnosi non in linea)

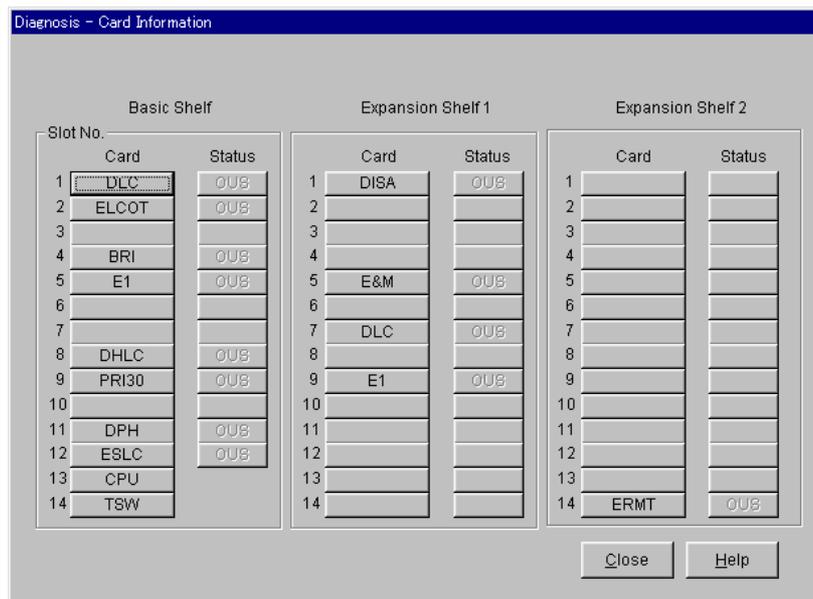
Facendo clic sul pulsante CPU della finestra "Card Information" viene visualizzata la finestra "CPU Test Menu". In questa finestra viene sottoposto a test l'IC calendario della scheda CPU. La diagnosi è possibile con il sistema in modalità non in linea.

#### Funzioni da verificare

Tipo	Scheda di destinazione	Elemento di test
Test CPU	CPU	IC calendario

#### [Test CPU] – Operazioni

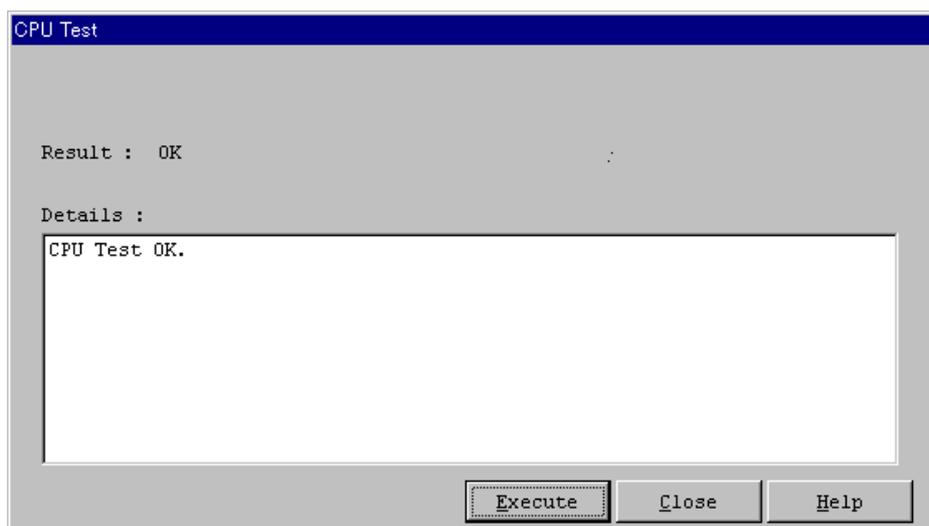
1. Impostare il sistema sulla modalità non in linea.
  - Vedere la sezione "2.10 Avvio del sistema KX-TD500" per informazioni dettagliate.
2. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
3. Fare clic su "Diagnosis".
  - Viene visualizzata la finestra "Card Information".



4. Fare clic su **CPU**.
  - Viene visualizzata la finestra "CPU Test".

5. Fare clic su **Execute**.

- Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati del test CPU.



**[Test CPU] - Descrizione**

Elemento	Valore visualizzato	Test CPU – Descrizione
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

**[Test CPU] - Tabella di indicazione degli errori**

Messaggio di errore	Descrizione
Errore IC calendario	IC calendario non funziona correttamente.

## 4.2.4 Test TSW (diagnosi non in linea)

Il test TSW si divide in tre tipi:

- Test TSW
- Test scheda TSW-CONF
- Test scheda DOHCA

Il test TSW deve essere eseguito in modalità non in linea.

### Funzioni da verificare

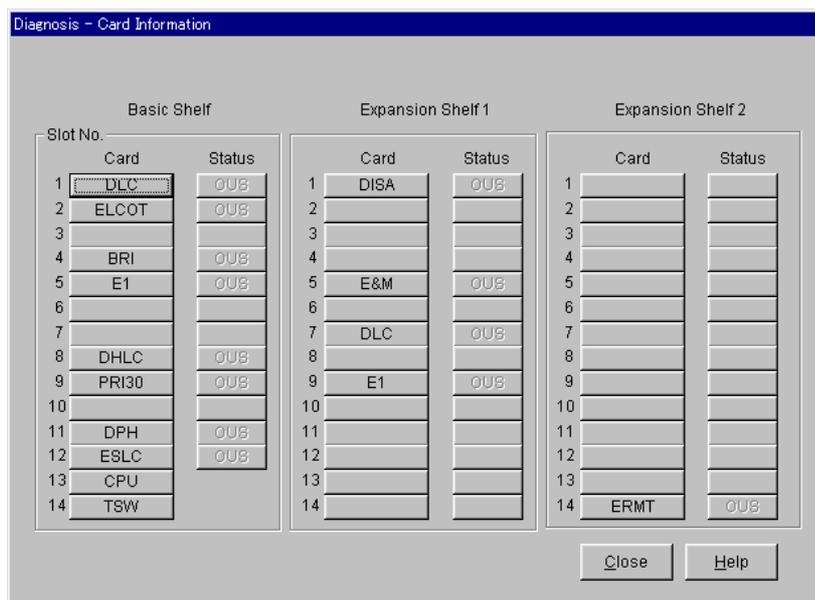
Tipo	Nome scheda	Elemento di test
Test TSW	TSW	Rilevatore di toni TSW DPAD CONF
	Expansion-CONF (TSW-CONF)	Rilevamento scheda CONF. Scheda di risposta
	Digital OHCA (DOHCA)	Rilevamento scheda OHCA TSW

### [Test TSW] - Operazioni (Generale)

1. Impostare il sistema sulla modalità non in linea.
  - Vedere la sezione "2.10 Avvio del sistema KX-TD500" per informazioni dettagliate.
2. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".

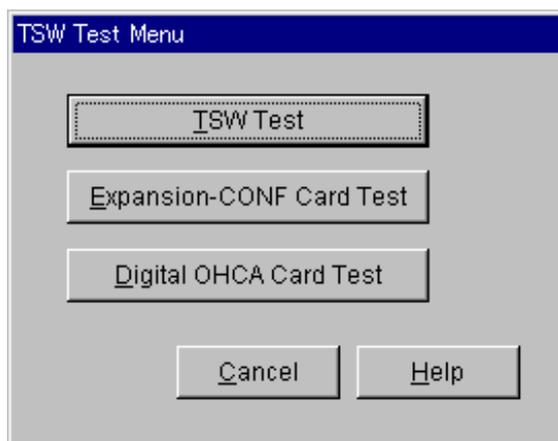
### 3. Fare clic su "Diagnosis".

- Viene visualizzata la finestra "Card Information".



### 4. Fare clic su **TSW**.

- Viene visualizzata la finestra "TSW Test Menu".



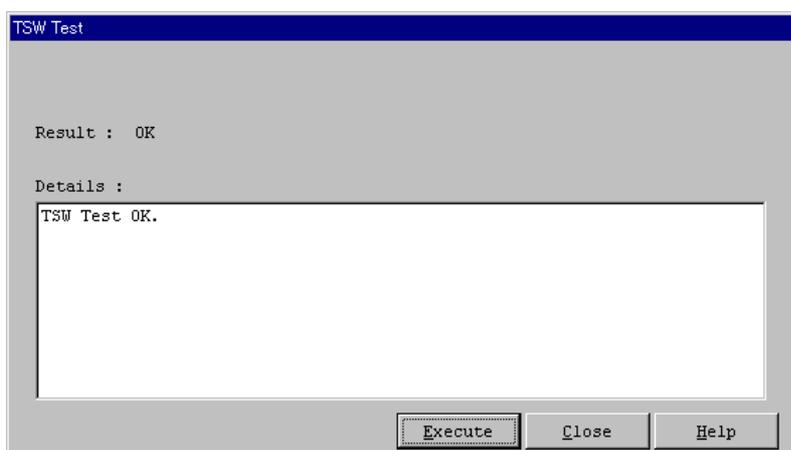
#### **Nota**

- Nella finestra "TSW Test Menu" è possibile selezionare uno dei test seguenti.
  - Test TSW (TSW Test)
  - Test scheda TSW-CONF (Expansion-CONF Card Test)
  - Test scheda DOHCA (Digital OHCA Card Test)

**[Test TSW] Test TSW – Operazioni**

(continua dal passaggio 4 di [Test TSW] – Operazioni (Generale).)

- a) Fare clic su **TSW Test** nella finestra "TSW Test Menu".
- Viene visualizzata la finestra "TSW Test".
- b) Fare clic su **Execute**.
- Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati del test TSW.

**[Test TSW] Test TSW - Descrizione**

Elemento	Valore visualizzato	Descrizione
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

**[Test TSW] Test TSW - Tabella di indicazione degli errori**

Messaggio di errore	Descrizione
Tone failure	Il rilevatore di toni PB non funziona correttamente.
TSW1 failure	TSW1 anomalo.
TSW2 failure	TSW2 anomalo.
TSW3 failure	TSW3 anomalo.
TSW4 failure	TSW4 anomalo.
TSW5 failure	TSW5 anomalo.
TSW6 failure	TSW6 anomalo.

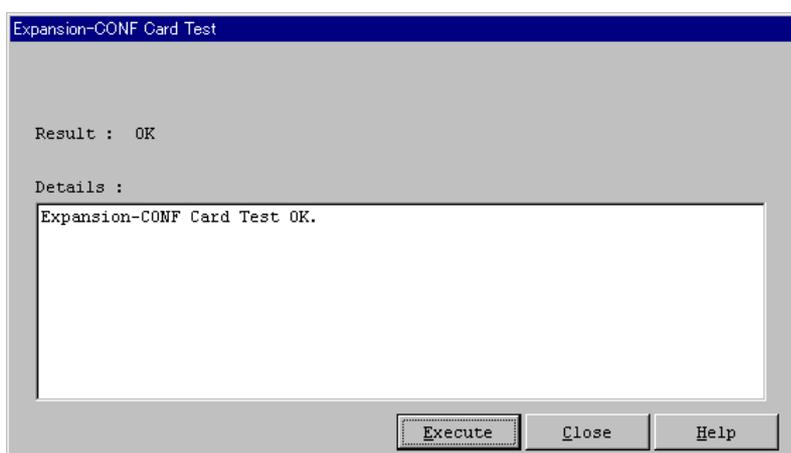
**[Test TSW] Test TSW - Tabella di indicazione degli errori**

<b>Messaggio di errore</b>	<b>Descrizione</b>
TSW7 failure	TSW7 anomalo.
TSW8 failure	TSW8 anomalo.
TSW9 failure	TSW9 anomalo.
DPAD1 failure	DPAD1 anomalo.
DPAD2 failure	DPAD2 anomalo.
DPAD3 failure	DPAD3 anomalo.
DPAD4 failure	DPAD4 anomalo.
Conference Trunk 1 failure	La scheda risposte conferenze 1 non funziona correttamente.
Conference Trunk 2 failure	La scheda risposte conferenze 2 non funziona correttamente.
Conference Trunk 3 failure	La scheda risposte conferenze 3 non funziona correttamente.
Conference Trunk 4 failure	La scheda risposte conferenze 4 non funziona correttamente.
Conference Trunk 5 failure	La scheda risposte conferenze 5 non funziona correttamente.
Conference Trunk 6 failure	La scheda risposte conferenze 6 non funziona correttamente.
Conference Trunk 7 failure	La scheda risposte conferenze 7 non funziona correttamente.
Conference Trunk 8 failure	La scheda risposte conferenze 8 non funziona correttamente.

**[Test TSW] Test scheda TSW-CONF – Operazioni**

(continua dal passaggio 4 di [Test TSW] – Operazioni (Generale).)

- a) Fare clic su **Expansion-CONF Card Test** nella finestra "TSW Test Menu".
- Viene visualizzata la finestra "Expansion-CONF Card Test".
  - Questo test è possibile solo quando nel sistema è installata la scheda TSW-CONF. In caso contrario verrà visualizzato "Not Installed".
- b) Fare clic su **Execute**.
- Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati.

**[Test TSW] Test scheda TSW-CONF - Descrizione**

Elemento	Valore visualizzato	Descrizione
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

**[Test TSW] - Test scheda TSW-CONF - Tabella di indicazione degli errori**

Messaggio di errore	Descrizione
Not Installed	La scheda TSW-CONF non è installata.
Conference Trunk 1 failure	La scheda TSW-CONF 1 è difettosa.
Conference Trunk 2 failure	La scheda TSW-CONF 2 è difettosa.
Conference Trunk 3 failure	La scheda TSW-CONF 3 è difettosa.
Conference Trunk 4 failure	La scheda TSW-CONF 4 è difettosa.
Conference Trunk 5 failure	La scheda TSW-CONF 5 è difettosa.

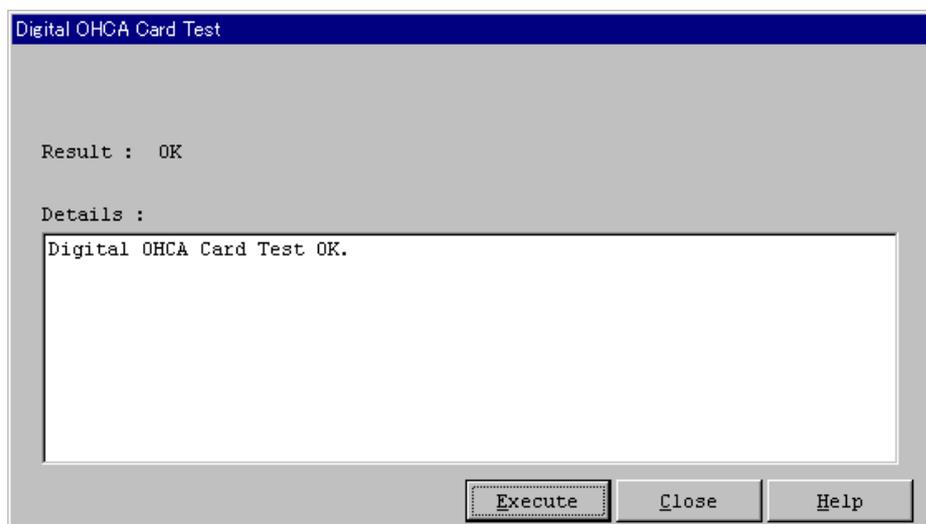
**[Test TSW] - Test scheda TSW-CONF - Tabella di indicazione degli errori**

Messaggio di errore	Descrizione
Conference Trunk 6 failure	La scheda TSW-CONF 6 è difettosa.
:	:
:	:
Conference Trunk 64 failure	La scheda TSW-CONF 64 è difettosa.

**[Test TSW] Test scheda DOHCA – Operazioni**

(continua dal passaggio 4 di [Test TSW] – Operazioni (Generale).)

- a) Fare clic su  nella finestra "TSW Test Menu".
  - Viene visualizzata la finestra "Digital OHCA Card Test".
- b) Fare clic su .
  - Dopo l'esecuzione del test, vengono visualizzati i risultati.

**[Test TSW] Test scheda DOHCA - Descrizione**

Elemento	Valore visualizzato	Descrizione
Result	OK NG	Il risultato della diagnosi.
Details	Vedere la "Tabella di indicazione degli errori".	Informazioni dettagliate su un errore. Visualizzate solo in caso di risultato NG (no good).

---

**[Test TSW] - Test scheda DOHCA - Tabella di indicazione degli errori**

<b>Messaggio di errore</b>	<b>Descrizione</b>
Not Installed	La scheda DOHCA non è installata.
OHCA 1 failure	La scheda DOHCA TSW 1 è difettosa.
OHCA 2 failure	La scheda DOHCA TSW 2 è difettosa.
OHCA 3 failure	La scheda DOHCA TSW 3 è difettosa.
OHCA 4 failure	La scheda DOHCA TSW 4 è difettosa.

---

## 4.3 Informazioni sul traffico

### 4.3.1 Informazioni sul traffico

È possibile visualizzare le informazioni sul traffico sul proprio PC Maintenance Console eseguendo il download dei dati sul traffico misurati sul sistema KX-TD500.

Il menu Traffic è composto dai sei sottomenu seguenti.

- 4.3.2 Station (Derivato)
- 4.3.3 Trunk Group (Gruppo di risposta)
- 4.3.4 Operator (Operatore)
- 4.3.5 UCD (Distribuzione uniforme delle chiamate)
- 4.3.6 OGM
- 4.3.7 Incoming Group (Gruppo chiamate in entrata)

Se si seleziona "Traffic Information" nel menu a discesa "Utility", viene visualizzata la finestra "Traffic Measurement". Lo stato corrente della misurazione del traffico viene visualizzato nella parte superiore della finestra. I pulsanti "Start", "Stop" e "View" consentono di controllare la misurazione a seconda delle condizioni di misurazione. I dettagli di ciascun elemento sono i seguenti.

#### Stato misurazione traffico

- **Now Idling** Il sistema non è al momento in modalità di misurazione.
- **Now measuring** Il sistema è al momento in modalità di misurazione.

#### Avvia misurazione traffico

- **Pulsante "Start"** Viene avviata la misurazione del traffico.  
Questo pulsante è disponibile solo quando la misurazione del traffico non è attiva.

#### Interrompi misurazione traffico

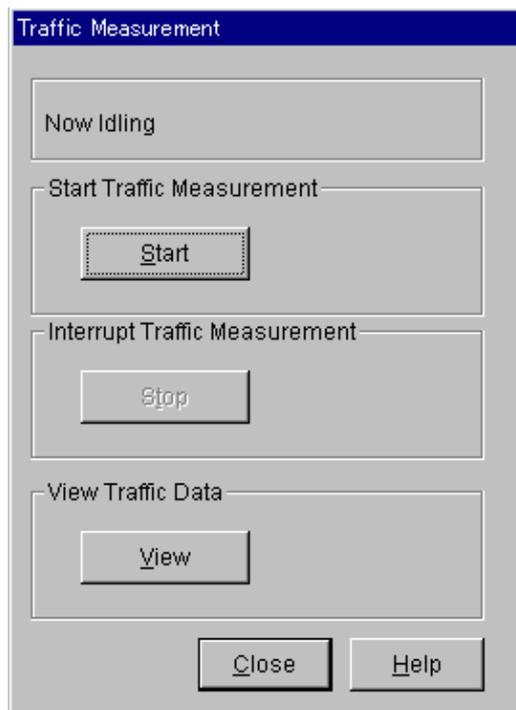
- **Pulsante "Stop"** Viene interrotta la misurazione del traffico.  
Questo pulsante è disponibile solo quando il sistema misura il traffico.

#### View Traffic Data

- **Pulsante "View"** Viene visualizzata la finestra "Traffic Information".

## Operazioni

1. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
2. Fare clic su "Traffic Information".
  - Viene visualizzata la finestra "Traffic Measurement".



3. Fare clic su **Start**.
  - Viene avviata la misurazione del traffico.
4. Fare clic su **Stop**.
  - Viene interrotta la misurazione del traffico.

5. Fare clic su **View**.

- Viene visualizzata la finestra "Traffic Information".

Barra del titolo

[Station]	12:00AM (JAN.02)	1:00AM (JAN.02)	2:00AM (JAN.02)	3:00AM (JAN.02)	4:00AM (JAN.02)	5:00AM (JAN.02)
Incoming Calls ----	0	0	0	8	1	0
Answer Calls ----	0	0	0	8	1	0
% answered -----	0	0	0	100	100	0
Outgoing Calls ----	0	0	0	6	1	0
Complete Calls ----	0	0	0	6	1	0
% completed -----	0	0	0	100	100	0
CCS -----	0	0	0	3	0	0

Start Time ----- (Date)	6:00AM (JAN.02)	7:00AM (JAN.02)	8:00AM (JAN.02)	9:00AM (JAN.02)	10:00AM (JAN.02)	11:00AM (JAN.02)
Incoming Calls ----	3	3	0	0	0	3
Answer Calls ----	3	3	0	0	0	0
% answered -----	100	100	0	0	0	0
Outgoing Calls ----	2	2	0	0	0	5
Complete Calls ----	2	2	0	0	0	3
% completed -----	100	100	0	0	0	60
CCS -----	0	1	0	0	0	1

6. Fare clic sul triangolino sulla barra del titolo e scegliere uno dei sei sottomenu.

7. Fare clic su **Execute**.

- Vengono visualizzate le informazioni sul traffico del sottomenu specificato. Vedere dalla Sezione "4.3.2 Station (Derivato)" alla Sezione "4.3.7 Incoming Group (Gruppo chiamate in entrata)" per informazioni su ciascun sottomenu.

## 4.3.2 Station (Derivato)

Visualizza informazioni sulle attività di chiamata di tutti gli interni nel sistema.

The screenshot shows a window titled "Traffic Information" with a dropdown menu for "Station" and an "Execute" button. The main area displays a table of call statistics for two time periods: 12:00AM to 5:00AM and 6:00AM to 11:00AM. The table includes columns for Start Time, Date, Incoming Calls, Answer Calls, % answered, Outgoing Calls, Complete Calls, % completed, and CCS.

[Station]	12:00AM (JAN.02)	1:00AM (JAN.02)	2:00AM (JAN.02)	3:00AM (JAN.02)	4:00AM (JAN.02)	5:00AM (JAN.02)
Incoming Calls	0	0	0	8	1	0
Answer Calls	0	0	0	8	1	0
% answered	0	0	0	100	100	0
Outgoing Calls	0	0	0	6	1	0
Complete Calls	0	0	0	6	1	0
% completed	0	0	0	100	100	0
CCS	0	0	0	3	0	0

[Station]	6:00AM (JAN.02)	7:00AM (JAN.02)	8:00AM (JAN.02)	9:00AM (JAN.02)	10:00AM (JAN.02)	11:00AM (JAN.02)
Incoming Calls	3	3	0	0	0	3
Answer Calls	3	3	0	0	0	0
% answered	100	100	0	0	0	0
Outgoing Calls	2	2	0	0	0	5
Complete Calls	2	2	0	0	0	3
% completed	100	100	0	0	0	60
CCS	0	1	0	0	0	1

### Descrizione

Elemento	Descrizione
Start Time	L'ora di inizio della misurazione del traffico.
(Date)	La data della misurazione del traffico.
Incoming Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) in entrata sugli interni.
Answer Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) a cui hanno risposto gli interni.
% answered	Il rapporto tra le chiamate risposte e le chiamate in entrata.
Outgoing Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) effettuate dagli interni.
Complete Calls	Il numero di chiamate in uscita completate (sia di interno che L.U.).
% completed	Il rapporto tra le chiamate completate e le chiamate in uscita.
CCS	Cento secondi di chiamata oppure cento secondi di conversazione telefonica. Un'ora di traffico telefonico equivale a 36 CCS.

### 4.3.3 Trunk Group (Gruppo di risposta)

Visualizza informazioni sulle attività di chiamata delle linee di risposta su un gruppo di risposta o su tutti i gruppi di risposta.

Start Time (Date)	12:00AM (JAN.02)	1:00AM (JAN.02)	2:00AM (JAN.02)	3:00AM (JAN.02)	4:00AM (JAN.02)	5:00AM (JAN.02)
Incoming Calls	0	0	0	3	1	0
Answer Calls	0	0	0	3	1	0
% answered	0	0	0	100	100	0
Outgoing Calls	0	0	0	1	0	0
Busy Calls	0	0	0	0	0	0
Complete Calls	0	0	0	1	0	0
% completed	0	0	0	100	0	0
CCS	0	0	0	0	0	0

Start Time (Date)	6:00AM (JAN.02)	7:00AM (JAN.02)	8:00AM (JAN.02)	9:00AM (JAN.02)	10:00AM (JAN.02)	11:00AM (JAN.02)
Incoming Calls	1	1	0	0	0	1
Answer Calls	1	1	0	0	0	0
% answered	100	100	0	0	0	0
Outgoing Calls	0	0	0	0	0	3
Busy Calls	0	0	0	0	0	0
Complete Calls	0	0	0	0	0	1

#### Descrizione

Elemento	Descrizione
Group No.	1-48: Specifica un gruppo di risposta desiderato. All: Specifica contemporaneamente tutti i gruppi di risposta.
Start Time	L'ora di inizio della misurazione del traffico.
(Date)	La data della misurazione del traffico.
Incoming Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) in entrata sugli interni.
Answer Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) a cui hanno risposto gli interni.
% answered	Il rapporto tra le chiamate risposte e le chiamate in entrata.
Outgoing Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) effettuate dagli interni.
Busy Calls	Il numero di chiamate in uscita che hanno rilevato un segnale di occupato.
Complete Calls	Il numero di chiamate in uscita completate (sia di interno che L.U.).
% completed	Il rapporto tra le chiamate completate e le chiamate in uscita.
CCS	Cento secondi di chiamata oppure cento secondi di conversazione telefonica. Un'ora di traffico telefonico equivale a 36 CCS.

### 4.3.4 Operator (Operatore)

Visualizza informazioni sulle attività di chiamata degli operatori nel gruppo di interni in base al singolo abbonato o a tutti gli abbonati.

Start Time	12:00AM	1:00AM	2:00AM	3:00AM	4:00AM	5:00AM
(Date)	(JAN.02)	(JAN.02)	(JAN.02)	(JAN.02)	(JAN.02)	(JAN.02)
Incoming Calls	0	0	0	2	0	0
Answer Calls	0	0	0	2	0	0
% answered	0	0	0	100	0	0
Outgoing Calls	0	0	0	0	0	0
Complete Calls	0	0	0	0	0	0
% completed	0	0	0	0	0	0
Handle Calls	0	0	0	0	0	0
CCS	0	0	0	0	0	0

Start Time	6:00AM	7:00AM	8:00AM	9:00AM	10:00AM	11:00AM
(Date)	(JAN.02)	(JAN.02)	(JAN.02)	(JAN.02)	(JAN.02)	(JAN.02)
Incoming Calls	0	0	0	0	0	0
Answer Calls	0	0	0	0	0	0
% answered	0	0	0	0	0	0
Outgoing Calls	0	0	0	0	0	0
Complete Calls	0	0	0	0	0	0
% completed	0	0	0	0	0	0

#### Descrizione

Elemento	Descrizione
Tenant No.	1-8: Specifica l'abbonato desiderato. All: Specifica contemporaneamente tutti gli abbonati.
Start Time	L'ora di inizio della misurazione del traffico.
(Date)	La data della misurazione del traffico.
Incoming Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) in entrata sugli interni.
Answer Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) a cui hanno risposto gli interni.
% answered	Il rapporto tra le chiamate risposte e le chiamate in entrata.
Outgoing Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) effettuate dagli interni.
Complete Calls	Il numero di chiamate in uscita completate (sia di interno che L.U.).
% completed	Il rapporto tra le chiamate completate e le chiamate in uscita.
Handle Calls	Il numero di chiamate trasferite dall'operatore.
CCS	Cento secondi di chiamata oppure cento secondi di conversazione telefonica. Un'ora di traffico telefonico equivale a 36 CCS.

### 4.3.5 UCD (Distribuzione uniforme delle chiamate)

Visualizza informazioni sulle attività di chiamata degli interni in un gruppo UCD del gruppo di interni in base al singolo gruppo UCD o a tutti i gruppi UCD.

Start Time (Date)	12:00AM (JAN.02)	1:00AM (JAN.02)	2:00AM (JAN.02)	3:00AM (JAN.02)	4:00AM (JAN.02)	5:00AM (JAN.02)
Incoming Calls	0	0	0	0	0	0
Answer Calls	0	0	0	0	0	0
% answered	0	0	0	0	0	0
CCS	0	0	0	0	0	0

Start Time (Date)	6:00AM (JAN.02)	7:00AM (JAN.02)	8:00AM (JAN.02)	9:00AM (JAN.02)	10:00AM (JAN.02)	11:00AM (JAN.02)
Incoming Calls	0	2	0	0	0	1
Answer Calls	0	2	0	0	0	0
% answered	0	100	0	0	0	0
CCS	0	1	0	0	0	1

Start Time (Date)	12:00PM (JAN.02)	1:00PM ( )	2:00PM ( )	3:00PM ( )	4:00PM ( )	5:00PM ( )
Incoming Calls	0	0	0	0	0	0
Answer Calls	0	0	0	0	0	0
% answered	0	0	0	0	0	0

#### Descrizione

Elemento	Descrizione
Group No.	1-128: Specifica un gruppo UCD desiderato. All: Specifica contemporaneamente tutti i gruppi UCD.
Start Time	L'ora di inizio della misurazione del traffico.
(Date)	La data della misurazione del traffico.
Incoming Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) in entrata sugli interni.
Answer Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) a cui hanno risposto gli interni.
% answered	Il rapporto tra le chiamate risposte e le chiamate in entrata.
CCS	Cento secondi di chiamata oppure cento secondi di conversazione telefonica. Un'ora di traffico telefonico equivale a 36 CCS.

## 4.3.6 OGM

Visualizza informazioni sulle condizioni di funzionamento delle risorse OGM nel sistema in base al singolo gruppo OGM o a tutti i gruppi OGM.

```

Traffic Information
OGM Group No. 1 Execute

[OGM(1)]-----
Start Time ----- 12:00AM  1:00AM  2:00AM  3:00AM  4:00AM  5:00AM
(Date)             (JAN.02) (JAN.02) (JAN.02) (JAN.02) (JAN.02) (JAN.02)
Access Requested --      0      0      0      0      1      0
Access Succeeded --      0      0      0      0      1      0
% completed -----      0      0      0      0     100     0
CCS -----           0      0      0      0      0      0

Start Time -----   6:00AM   7:00AM   8:00AM   9:00AM  10:00AM  11:00AM
(Date)             (JAN.02) (JAN.02) (JAN.02) (JAN.02) (JAN.02) (JAN.02)
Access Requested --      0      0      0      0      0      0
Access Succeeded --      0      0      0      0      0      0
% completed -----      0      0      0      0      0      0
CCS -----           0      0      0      0      0      0

Start Time -----  12:00PM  1:00PM  2:00PM  3:00PM  4:00PM  5:00PM
(Date)             (JAN.02) (  ) (  ) (  ) (  ) (  )
Access Requested --      0      0      0      0      0      0
Access Succeeded --      0      0      0      0      0      0
% completed -----      0      0      0      0      0      0
CCS -----           0      0      0      0      0      0

Close Help

```

### Descrizione

Elemento	Descrizione
Group No.	1-8: Specifica un gruppo OGM desiderato. All: Specifica contemporaneamente tutti i gruppi OGM.
Start Time	L'ora di inizio della misurazione del traffico.
(Date)	La data della misurazione del traffico.
Access Requested	Il numero di richieste di accesso alla risorsa OGM (DISA, Wake-up, UCD-OGM).
Access Succeeded	Il numero accessi riusciti alla risorsa OGM (DISA, Wake-up, UCD-OGM).
% completed	Il rapporto tra le richieste di accesso e gli accessi riusciti.
CCS	Cento secondi di chiamata oppure cento secondi di conversazione telefonica. Un'ora di traffico telefonico equivale a 36 CCS.

### 4.3.7 Incoming Group (Gruppo chiamate in entrata)

Visualizza informazioni sulle attività di chiamata di interni in un gruppo UCD/Operatore in base al singolo gruppo o a tutti i gruppi chiamate in entrata.

Start Time	12:00AM	1:00AM	2:00AM	3:00AM	4:00AM	5:00AM
(Date)	(JAN.02)	(JAN.02)	(JAN.02)	(AUG.15)	( )	( )
Incoming Calls	0	0	0	0	0	0
Answer Calls	0	0	0	0	0	0
% answered	0	0	0	0	0	0
CCS	0	0	0	0	0	0

Start Time	6:00AM	7:00AM	8:00AM	9:00AM	10:00AM	11:00AM
(Date)	(AUG.16)	(AUG.16)	(AUG.16)	(AUG.16)	(AUG.18)	(AUG.18)
Incoming Calls	0	0	0	0	0	0
Answer Calls	0	0	0	0	0	0
% answered	0	0	0	0	0	0
CCS	0	0	0	0	0	0

Start Time	12:00PM	1:00PM	2:00PM	3:00PM	4:00PM	5:00PM
(Date)	(AUG.18)	(AUG.17)	(AUG.17)	(AUG.17)	(AUG.17)	(AUG.17)
Incoming Calls	0	0	0	0	0	0
Answer Calls	0	0	0	0	0	0
% answered	0	0	0	0	0	0

#### Descrizione

Elemento	Descrizione
Group No.	1-96: Specifica un gruppo chiamate in entrata desiderato. All: Specifica contemporaneamente tutti i gruppi chiamate in entrata.
Start Time	L'ora di inizio della misurazione del traffico.
(Date)	La data della misurazione del traffico.
Incoming Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) in entrata sugli interni.
Answer Calls	Il numero di chiamate (sia di interno che L.U.) a cui hanno risposto gli interni.
% answered	Il rapporto tra le chiamate risposte e le chiamate in entrata.
CCS	Cento secondi di chiamata oppure cento secondi di conversazione telefonica. Un'ora di traffico telefonico equivale a 36 CCS.

## **4.4 System Status**

### **4.4.1 System Status**

Il menu System Status è composto dalle seguenti finestre di indicazione dello stato.

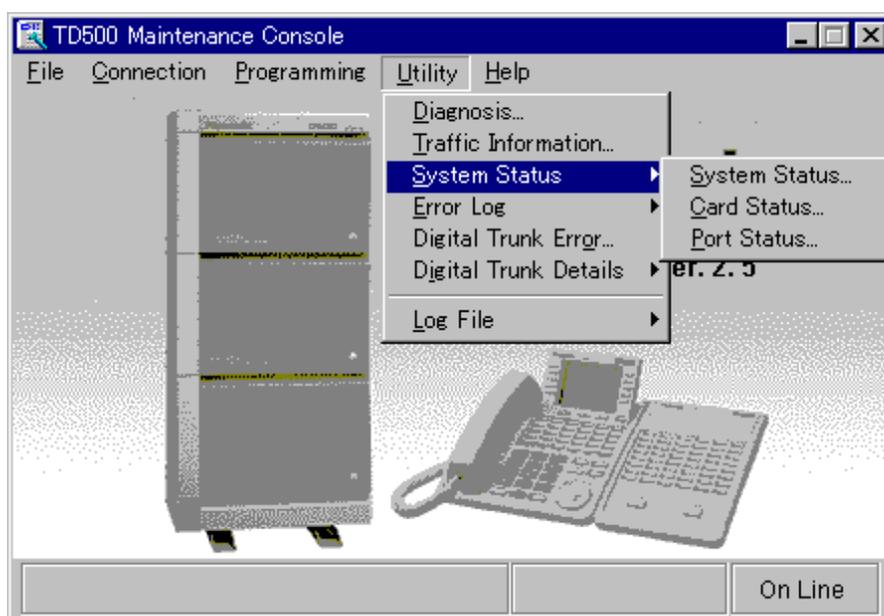
- 4.4.2 Finestra System Status
- 4.4.3 Finestra Card Status
- 4.4.4 Finestra Port Status

## 4.4.2 Finestra System Status

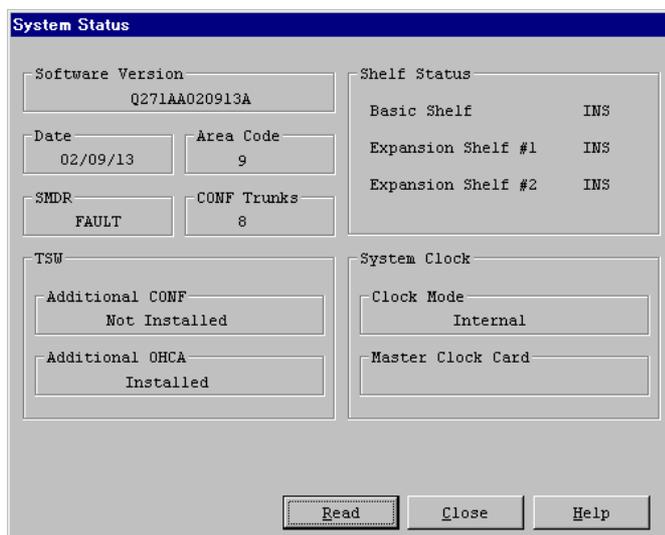
Visualizza lo stato corrente del sistema.

### Operazioni

1. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
2. Selezionare "System Status" nel menu a discesa "Utility".
  - Viene visualizzato il menu a discesa "System Status".



3. Fare clic su "System Status".
  - Viene visualizzata la finestra "System Status".



---



---

**Descrizione**

Elemento	Descrizione
Software Version	La versione del software PBX
Date	Data di rilascio del software PBX
Area Code	Codice di destinazione
SMDR	Stato corrente del dispositivo SMDR
CONF Trunks	Numero di risposte conferenza disponibili
Additional CONF	Stato corrente della scheda opzionale Conference Trunk per la scheda TSW.
Additional OHCA	Stato corrente della scheda opzionale OHCA per la scheda TSW.
Scaffale di base	Stato corrente dello scaffale di base
Expansion Shelf # 1	Stato corrente dello scaffale di espansione no. 1
Expansion Shelf # 2	Stato corrente dello scaffale di espansione no. 2
Clock Mode	<p>Visualizzato solo quando una scheda Risposta digitale E1 o le schede BRI o PRI30 sono installate nel sistema.</p> <p style="text-align: center;">External --- Il sistema è sincronizzato con l'orologio esterno.</p> <p style="text-align: center;">Internal ---Il sistema è sincronizzato con l'orologio interno.</p>
Master Clock Card	<p>Visualizzato solo quando una scheda Risposta digitale E1 o le schede BRI o PRI30 sono installate nel sistema.</p> <p>Viene visualizzato "XXX" (numero fisco della scheda principale quando è utilizzata la modalità orologio esterno.</p> <p>Quando è utilizzata la modalità orologio interno non viene visualizzata alcuna voce.</p>

### 4.4.3 Finestra Card Status

Visualizza lo stato corrente di ogni scheda del servizio.

#### Operazioni

1. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
2. Selezionare "System Status" nel menu a discesa "Utility".
  - Viene visualizzato il menu a discesa "System Status".
3. Fare clic su "Card Status".
  - Viene visualizzata la finestra "Card Status".

Basic Shelf			Expansion Shelf 1		Expansion Shelf 2		
Slot No.	Card Type	Status	Card Type	Status	Card Type	Status	
1	DLC	OUS	1	DISA	OUS	1	-
2	ELCOT(-)	OUS	2	-	-	2	-
3	ESLC	OUS	3	-	-	3	-
4	-	-	4	-	-	4	-
5	E1	OUS	5	E&M	OUS	5	-
6	-	-	6	-	-	6	-
7	BRI	OUS	7	-	-	7	-
8	-	-	8	-	-	8	-
9	E1	OUS	9	E1	OUS	9	-
10	-	-	10	-	-	10	-
11	ESLC	OUS	11	-	-	11	-
12	ERMT	OUS	12	-	-	12	-
			13	-	-	13	-
			14	-	-	14	DPH OUS

#### Descrizione

##### Stato della scheda ELCOT

A seconda dello stato di installazione della scheda ID chiamante o Contascatti (scheda secondaria per la scheda ELCOT), esistono quattro tipi di indicazioni relativi allo stato della scheda ELCOT.

##### Descrizione

Indicazione	Descrizione
ELCOT (U)	La scheda superiore (porte 5-8) ID chiamante o Contascatti è installata sulla scheda ELCOT.
ELCOT (L)	La scheda inferiore (porte 1-4) ID chiamante o Contascatti è installata sulla scheda ELCOT.
ELCOT (B)	Le schede superiori e inferiori ID chiamante o Contascatti sono installate sulla scheda ELCOT.

---

---

**Descrizione**

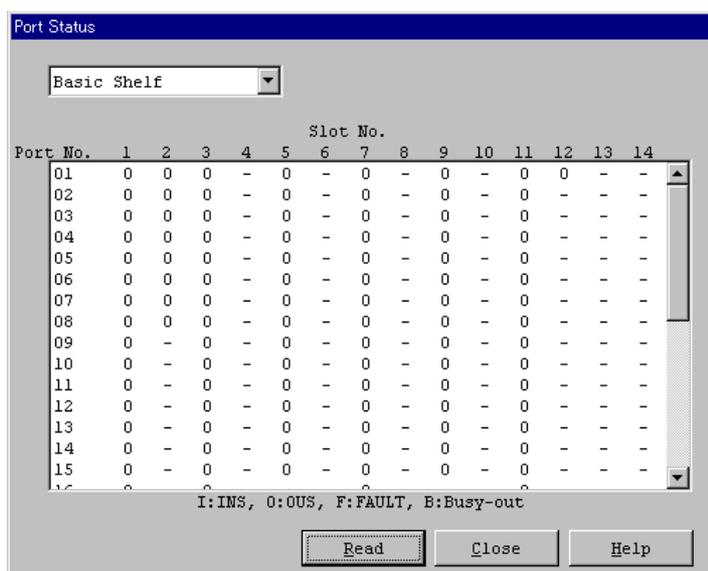
<b>Indicazione</b>	<b>Descrizione</b>
ELCOT (-)	Nessuna scheda ID chiamante o Contascatti è installata sulla scheda ELCOT.

## 4.4.4 Finestra Port Status

Visualizza lo stato corrente di ogni scheda del servizio.

### Operazioni

1. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
2. Selezionare "System Status" nel menu a discesa "Utility".
  - Viene visualizzato il menu a discesa "System Status".
3. Fare clic su "Port Status".
  - Viene visualizzata la finestra "Port Status".



### Descrizione

#### Stato della porta

Specifica lo stato di funzionamento della porta.

Indicazione	Descrizione
I: INS	La porta è in funzione (in servizio).
O: OUS	La porta non è in funzione (fuori servizio).
F: FAULT	La porta è difettosa.
B: Busy-out	La porta di risposta è occupata.

### Nota

- Lo stato delle porte viene visualizzato fino al numero massimo di porte per ogni scheda.

## 4.5 Registro errori

### 4.5.1 Registro errori

Quando viene rilevato un errore nel software o nell'hardware, il sistema genera automaticamente un record di errori. A seconda della gravità, il record viene memorizzato in una delle due seguenti tabelle nel Registro errori:

**Error Log - Major**

In questa tabella sono registrati fino a 40 record di errori principali.

**Error Log - Minor**

In questa tabella sono registrati fino a 40 record di errori secondari.

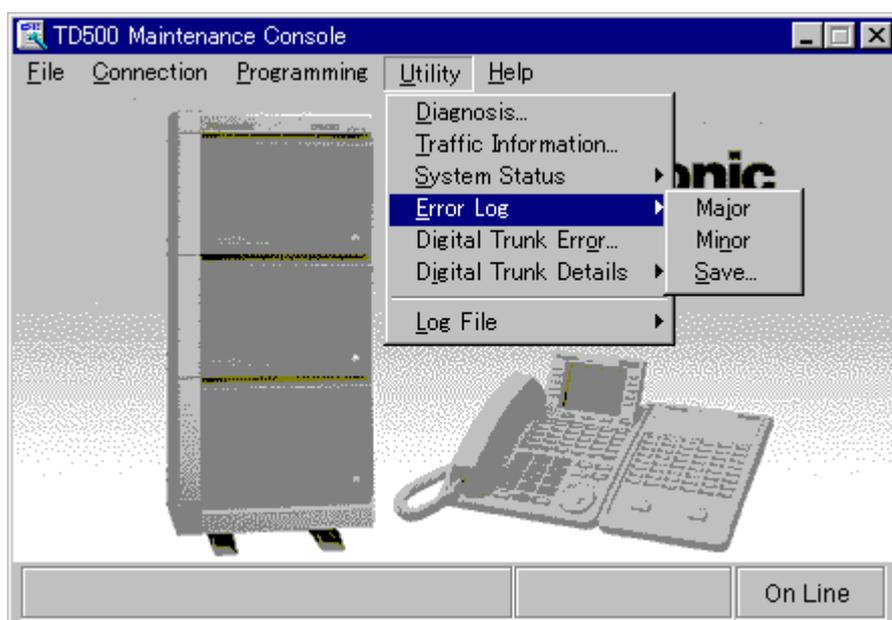
Le tabelle di errori sono organizzate in base all'ora della ricorrenza. L'errore più recente viene visualizzato nella parte inferiore della finestra. Se in quell'ora si sono verificati più di 40 errori, i record già memorizzati nel registro verranno sovrascritti, a partire dal primo.

## 4.5.2 Finestra Error Log

Visualizza la finestra dei record del registro errori.

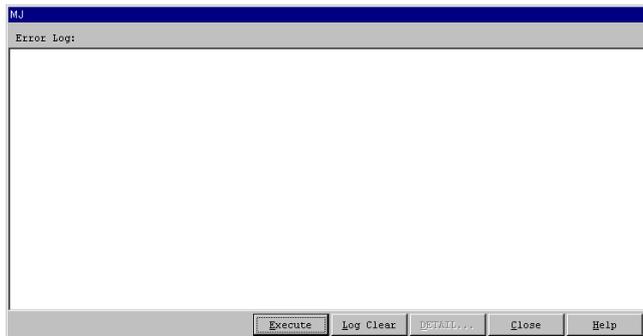
### Operazioni

1. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
2. Fare clic su "Error Log".
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Error Log".

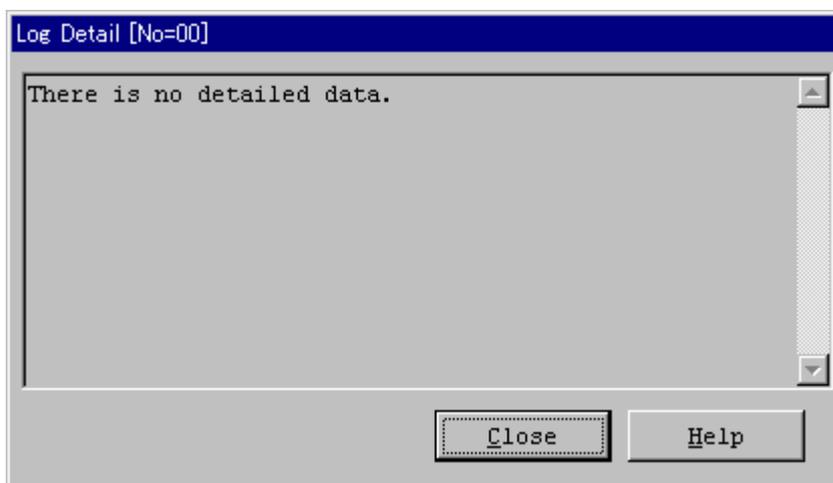


**3.** Fare clic su "Major".

- Viene visualizzata la finestra "Error Log - MJ (Major)".

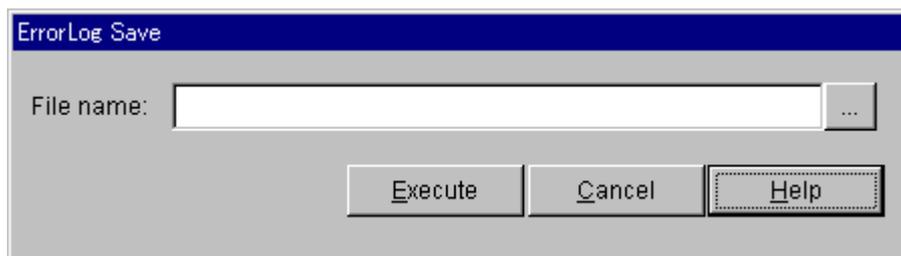
**4.** Fare clic su **DETAIL...**.

- Viene visualizzata la finestra "Log Detail".

**Note**

- Se non è presente alcuna informazione dettagliata sul registro, verrà visualizzato il messaggio "There is no detailed data".
- Nei messaggi di errore che seguono sono presenti informazioni dettagliate.
  - #1000 Hard WDT overflow
  - #1001 Illegal interrupt
  - #1002 Soft WDT overflow

5. Fare clic su **Save** nel passaggio 2 se necessario.
  - Viene visualizzata la finestra di dialogo "Error Log Save".



6. Fare clic su **...**.
  - Viene visualizzata la finestra di dialogo "Save As".



7. Immettere il nome file desiderato e fare clic su **OK**.
  - Dopo che viene visualizzato "Executing", i dati di sistema sono salvati come file di testo.

### 4.5.3 Tabelle dei messaggi di errore

#### Error Log (Major)

Codice errore	Messaggio di errore	Causa
#1000	Hard WDT overflow	Si è verificato un overflow del timer dell'allarme per i seguenti motivi. <b>a)</b> Circostanze esterne, rumore prodotto <b>b)</b> Difetti dell'hardware.
#1001	Illegal interrupt	Il software CPR viene interrotto dall'esecuzione di un'istruzione non valida.
#1002	Soft WDT overflow	Il software CPR viene interrotto dall'esecuzione di un ciclo infinito.
#1100	TSW clock down	Si verifica un malfunzionamento dell'orologio TSW a causa di un errore di collegamento della scheda TSW o di un errore di collegamento dell'orologio della scheda TSW.
#1101	Basic shelf DC power down	Malfunzionamento dell'alimentazione CC dello scaffale di base per i seguenti motivi. <b>a)</b> Il cavo di alimentazione CA non è collegato. <b>b)</b> Interruzione di alimentazione <b>c)</b> L'interruttore di alimentazione dello scaffale di base è disattivato. <b>d)</b> Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di base o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale
#1102	Expansion shelf 1 DC power down	Malfunzionamento dell'alimentazione CC dello scaffale di espansione 1 per i seguenti motivi. <b>a)</b> L'interruttore di alimentazione dello scaffale di espansione 1 è disattivato. <b>b)</b> Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di espansione 1 o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale.
#1103	Expansion shelf 2 DC power down	Malfunzionamento dell'alimentazione CC dello scaffale di espansione 2 per i seguenti motivi. <b>a)</b> L'interruttore di alimentazione dello scaffale di espansione 2 è disattivato. <b>b)</b> Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di espansione 2 o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale

Codice errore	Messaggio di errore	Causa
#1104	Basic shelf heat alarm	Il calore dell'alimentatore dello scaffale di base ha superato il limite.
#1105	Expansion shelf 1 heat alarm	Il calore dell'alimentatore dello scaffale di espansione 1 ha superato il limite.
#1106	Expansion shelf 2 heat alarm	Il calore dell'alimentatore dello scaffale di espansione 2 ha superato il limite.
#1107	Basic shelf fan alarm	La ventola dello scaffale di base non funziona.
#1108	Expansion shelf 1 fan alarm	La ventola dello scaffale di espansione 1 non funziona.
#1109	Expansion shelf 2 fan alarm	La ventola dello scaffale di espansione 2 non funziona.
#1110	Calendar IC R/W stop	Problemi con R/W IC calendario della scheda CPU.
#1111	Calendar IC stop	Problemi con IC calendario della scheda CPU.
#1112	CPU RAM battery alarm	Avviso relativo alla batteria RAM CPU a causa di problemi con la batteria al litio sulla scheda CPU o con la stessa scheda CPU.

### Error Log (Minor)

Codice errore	Messaggio di errore	Causa
#1200	Basic shelf AC power down	<p>Malfunzionamento dell'alimentazione CA dello scaffale di base per i seguenti motivi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a)</b> Il cavo di alimentazione CA non è collegato.</li> <li><b>b)</b> Interruzione di alimentazione</li> <li><b>c)</b> Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di base o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale</li> </ul>
#1201	Expansion shelf 1 AC power down	<p>Malfunzionamento dell'alimentazione CA dello scaffale di espansione 1 per i seguenti motivi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a)</b> Interruzione di alimentazione</li> <li><b>b)</b> Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di espansione 1 o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale</li> </ul>
#1202	Expansion shelf 2 AC power down	<p>Malfunzionamento dell'alimentazione CA dello scaffale di espansione 2 per i seguenti motivi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a)</b> Interruzione di alimentazione</li> <li><b>b)</b> Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di espansione 2 o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale</li> </ul>

<b>Codice errore</b>	<b>Messaggio di errore</b>	<b>Causa</b>
#1203	SMDR Not Connect	SMDR non collegata per i seguenti motivi. <b>a)</b> Il cavo RS-232C non è collegato. <b>b)</b> Il cavo RS-232C è difettoso. <b>c)</b> La stampante è spenta (compresa mancanza di carta)
#1300	Echo back error	Nessuna risposta dalla scheda quando viene eseguito il test Echo Back.
#1301	LPR ROM failure	Si è verificato un errore del checksum LPR ROM.
#1302	LPR RAM failure	Si è verificato un errore nella RAM LPR.
#1303	Card disconnect	Scollegamento della scheda a causa di un errore di collegamento o perché la scheda CPU è difettosa.
#1304	LPR modem failure	Si è verificato un errore del modem LPR.
#1306	LPR memory checksum error	Errore di checksum della memoria LPR a causa di problemi con la RAM LPR.
#1307	LPR runaway	Errata esecuzione di LPR quando il software LPR esegue un'istruzione non valida.
#1308	Card start up error (Reset Notice)	PBX non riesce a ripristinare correttamente la scheda.
#1309	Card start up error (Sync Ans)	PBX sincronizzato inutilmente con la scheda.
#1310	Card start up error (Card Kind)	PBX ha ricevuto un tipo di scheda non valido dalla scheda.
#1311	Card start up error (Download)	PBX ha ricevuto un errore di download di dati dalla scheda.
#1312	Card start up error (System Start)	PBX ha ricevuto un errore di avvio dalla scheda.
#1313	DISA OGM CPU runaway	Si è verificata un'errata esecuzione dell'OGM (CPU) della scheda DISA.
#1314	DISA OGM lost	Perdita OGM DISA a causa dei seguenti motivi. <b>a)</b> Interruzione di alimentazione per un lungo periodo (6-7 giorni) <b>b)</b> Problemi con la batteria di riserva per la scheda DISA <b>c)</b> OGM non registrato dopo l'installazione.
#1318	Digital trunk out of sync	La scheda Risposta digitale E1 (numero fisico XXX) ha perso la sincronizzazione con l'ora inviata dall'ufficio centrale.

<b>Codice errore</b>	<b>Messaggio di errore</b>	<b>Causa</b>
#1319	Digital trunk RAI signal reception	La scheda Risposta digitale E1 (numero fisico XXX) ha ricevuto un segnale RAI (Indicazione avviso remoto) inviato dall'ufficio centrale.
#1320	Digital trunk AIS signal reception	La scheda Risposta digitale E1 (numero fisico XXX) ha ricevuto un segnale AIS (Segnale di indicazione avviso) inviato dall'ufficio centrale.
#1323	Digital trunk frame failure	All'avvio della scheda Risposta digitale E1 (numero fisico XXX) non è riuscita la sincronizzazione con l'ora inviata dall'ufficio centrale.
#1324	Digital trunk multi frame error	Il PBX ha rilevato un errore di sincronizzazione multiframe della scheda Risposta digitale E1 o PRI30.
#1325	Digital trunk error rate over	Il PBX ha superato il numero di errori multiframe per secondo, necessari al PBX per il riconoscimento dell'allarme remoto.
#1328	DSP-1 link failure	Si è verificato un errore collegamento DSP (Processore segnale digitale) della scheda Risposta digitale E1.
#1332	Digital trunk restoration	Lo stato della scheda Risposta digitale E1 o PRI30 è cambiato da "Fault" a "INS (In servizio)".
#1333	Card status fault	Si è verificato un errore della scheda.
#1500	Port link failure	Il PBX è stato sincronizzato inutilmente con la porta VPS (TPD)/Citofono/Consolle PC (TXXXXX: N. porta fisico).
#1501	Free Block error	La memoria interna è esaurita. (Memoria #1)
#1502	Free Block error	La memoria interna è esaurita. (Memoria #2)
#1503	Free Block error	La memoria interna è esaurita. (Memoria #3)
#1504	Free Block error	La memoria interna è esaurita. (Memoria #4)
#1505	Free Block error	La memoria interna è esaurita. (Memoria #5)
#1506	Free Block error	La memoria interna è esaurita. (Memoria #6)
#1507	Free Block error	La memoria interna è esaurita. (Memoria #7)
#1508	Free Block error	La memoria interna è esaurita. (Errore interno #1)
#1509	Free Block error	La memoria interna è esaurita. (Errore interno #2)

## 4.6 Report errori Digital Trunk

### 4.6.1 Report errori Digital Trunk

Visualizza informazioni sul numero di volte in cui si sono verificati errori della scheda Risposta digitale (E1/PRI30).

#### Operazioni

1. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
2. Fare clic su "Digital Trunk Error".
  - Viene visualizzata la finestra "Digital Trunk Error".
  - Se la scheda Risposta digitale E1/PRI30 non è installata nel sistema, viene visualizzato il messaggio "There is no digital trunk card".



3. Fare clic sul triangolino su "Slot" e "Display form" e scegliere uno dei sottomenu.

4. Fare clic su **Execute**.

- Vengono visualizzate le informazioni di errore Digital Trunk del sottomenu specificato.
- Facendo clic su **Log Clear**, le informazioni di registro di tutte le schede vengono eliminate.

Digital Trunk Error Report

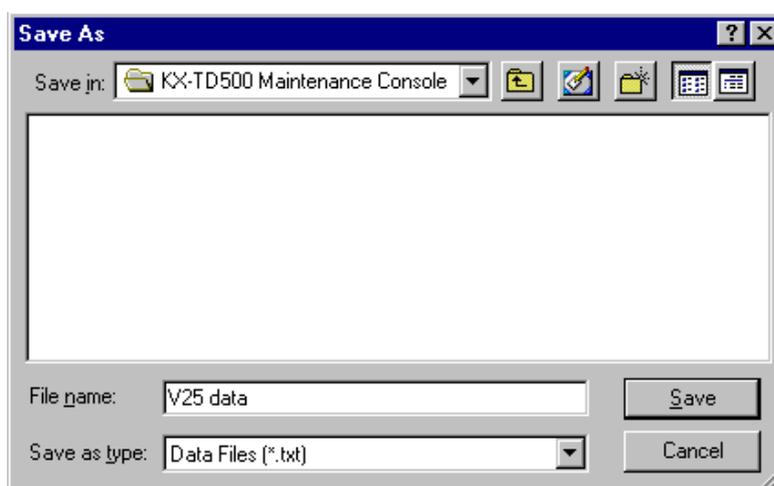
Slot: ALL    Display form: past 24 hours /in 10min segments    Execute

Time	Slot	Counter of Digital Trunk Error Logs logged in "Minor Error" Log							Counter of minor communication error				
		Out of SYNC (#1318)	RAI (#1319)	AIS (#1320)	Flame Failure (#1323)	Multi Flame Failure (#1324)	Error Rate Over (#1325)	DSP Link Failure (#1328)	CRC	SF	FE	LV	SL
00/01/01 12:10AM	105:E1	0	0	0	1	0	0	0	0	-	0	-	0
	109:PRI	1	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
	209:E1	0	0	0	1	0	0	0	0	-	0	-	0
00/01/01 12:20AM	105:E1	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	-	0
	109:PRI	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
	209:E1	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
00/01/01 12:30AM	105:E1	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	-	0
	109:PRI	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
	209:E1	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
00/01/01 12:40AM	105:E1	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	-	0
	109:PRI	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
	209:E1	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
00/01/01 12:50AM	105:E1	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	-	0
	109:PRI	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
	209:E1	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
00/01/01 01:00AM	105:E1	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	-	0
	109:PRI	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
	209:E1	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
00/01/01 01:10AM	105:E1	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	-	0
	109:PRI	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-
	209:E1	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	-

Save    Log Clear    Close    Help

5. Fare clic su **Save**.

- Viene visualizzata la finestra di dialogo "Save As".



6. Immettere il nome file desiderato e fare clic su **OK**.

- Dopo che viene visualizzato "Executing", i dati di sistema sono salvati come file di testo.

---



---

**Descrizione**

Elemento	Descrizione
Slot	Vuoto (valore predefinito) All (Tutte) No. scheda: Tipo (La scheda Risposta digitale E1/PRI30 installata nel sistema viene automaticamente visualizzata).
Display form (Visualizzazione da)	ultime 24 ore/in segmenti di 1 ora ultime 24 ore/in segmenti di 30 min ultime 24 ore/in segmenti di 10 min ultime 2 settimane/in segmenti di 1 giorno
Counter of Digital Trunk Error Logs logged in "Minor Error" Log (Conteggio dei registri di errori Digital Trunk nel registro "Minor Error")	Out of SYNC (#1318): Digital trunk out of sync
	RAI (#1319): Digital trunk RAI signal reception
	AIS (#1320): Digital trunk AIS signal reception
	Frame Failure (#1323): Digital trunk frame failure
	Multi Frame Failure (#1324): Digital trunk multi frame failure
	Error Rate Over (#1325): Digital trunk error rate over
	DSP Link Failure (#1328): DSP-1 link failure
Counter of minor communication error (Conteggio errori di comunicazione di minore entità)(ANSI T1 403-1999)	CRC: errore CRC
	SF: Errore grave del frame (solo per scheda PRI30)
	FE: Errore bit sincronizzazione frame
	LV: Violazione codice linea (solo per scheda PRI30)
	SL: Slittamento controllato

**Note**

- Se il tipo di porta della scheda PRI30 è assegnato a "EXT" dalla Programmazione del sistema, le informazioni dettagliate non possono essere visualizzate su questo schermo.
- Il "Counter of minor communication error" (conteggio degli errori di comunicazione di minore entità) viene visualizzato solo quando la versione del software LPR delle schede corrispondenti è la seguente.  
Scheda Risposta digitale E1: "Y481F" o successivo  
Scheda PRI30: "Q341AC" o successivo

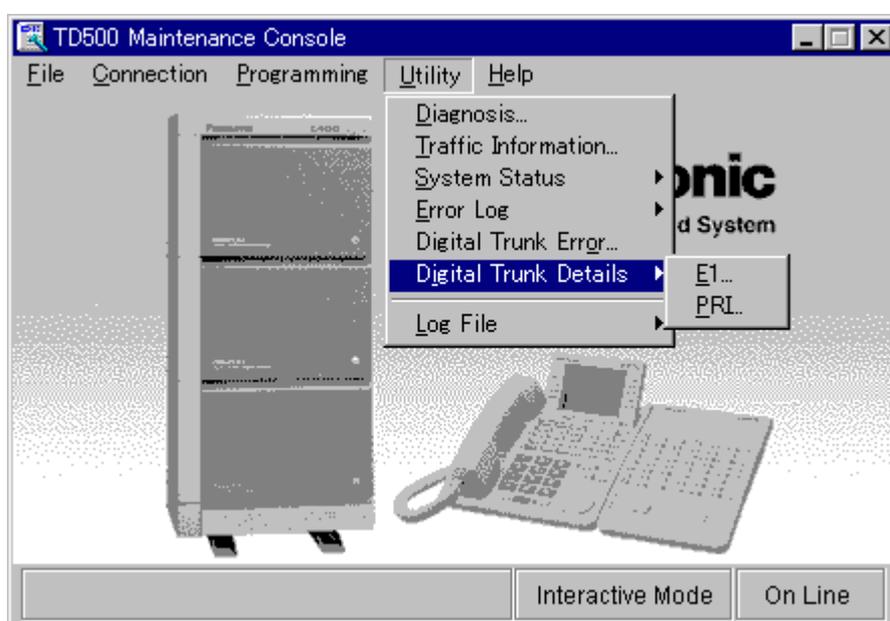
## 4.7 Dettagli Digital Trunk

### 4.7.1 Dettagli Digital Trunk

Visualizza informazioni dettagliate sulla scheda Risposta digitale (E1/PRI30).

#### Operazioni

1. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
2. Puntare a "Digital Trunk Details".
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Digital Trunk Details".



3. Fare clic su "E1 (PRI)".
  - Viene visualizzata la finestra "E1 (PRI) Details".
  - Se la scheda Risposta digitale E1 (PRI) non è installata nel sistema, viene visualizzato il messaggio "There is no E1 (PRI) card".
4. Fare clic sul triangolino su "Slot" e scegliere uno dei sottomenu.
5. Fare clic su **Execute**.
  - Vengono visualizzate le informazioni dettagliate di Digital Trunk del sottomenu specificato.
  - Facendo clic su **Clear**, le informazioni "Communication State" e "Forced card reset (solo scheda Risposta digitale E1)" vengono eliminate.

**E1 Details**

Slot: 101:E1

**Various status**

Card status : INS

**Software information**

Version: Y381F020913  
 Check Sum: (even) 668F (odd) EE3C

RAM check result : OK

**Clock status**

Clock Detect: OK  
 Clock Select: OK

**Communication State**

Data empty: 0   
 Illegal data: 0

**Forced card reset**

Echo back error(#1300): 0   
 LPR memory checksum error(#1306): 0  
 LPR Runaway(#1307): 0  
 Card start up error(#1308-#1312): 0

**LED indication**

D10(FAuLT) -  
 D11(SYNC ERROR) OFF  
 D12(RAI) OFF  
 D13(AIS) OFF  
 D14(SYNC) Flash

**Port status**

Port	Type	Status	TX				RX			
			a	b	c	d	a	b	c	d
01	DR2	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
02	DR2	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
03	DR2	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
04	DR2	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
05	DR2	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
06	DR2	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
07	DR2	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
08	DR2	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
09	E&M-P	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
10	E&M-P	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
11	E&M-P	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
12	E&M-P	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
13	E&M-P	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
14	E&M-P	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
15	E&M-P	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
17	E&M-C	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
18	E&M-C	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
19	E&M-C	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
20	E&M-C	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
21	E&M-C	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
22	E&M-C	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
23	E&M-C	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
24	E&M-C	INS	1	0	0	1	1	0	0	1
25	E&M-C	INS	1	0	0	1	1	0	0	1

**PRI Details**

Slot: 109:PRI

**Various status**

Card status : INS

**Software information**

Version: \$---Q341AC020624  
 Check Sum: (even) 7FE1 (odd) EA16

RAM check result : OK

**Clock status**

Clock Detect: OK  
 Clock Select: NG

**Communication State**

check sum error: 0   
 data empty: 1  
 reset: 0

**LED indication**

D19(FAuLT) -  
 D20(SYNC ERROR) OFF  
 D21(RAI) OFF  
 D22(AIS) OFF  
 D23(SYNC) ON  
 D24(DATA LINK) ON

**Port status**

Port	Status
1	INS
2	INS
3	INS
4	INS
5	INS
6	INS
7	INS
8	INS
9	INS
10	INS
11	INS
12	INS
13	INS
14	INS
15	INS
16	INS
17	INS
18	INS
19	INS
20	INS
21	INS
22	INS
23	INS
24	INS

---



---

**Descrizione**

<b>Elemento</b>	<b>Descrizione</b>
Slot	Vuoto (valore predefinito) No. scheda: Tipo (La scheda Risposta digitale E1/PRI30 installata nel sistema viene automaticamente visualizzata).
Card status (Stato scheda)	Stato corrente della scheda
Software Information (Informazioni sul software)	Versione: Versione ROM del software della scheda Risposta digitale E1/PRI30 Checksum (pari/dispari): Checksum ROM
RAM check result (Risultato controllo RAM)	Test della RAM della scheda
Clock status (Stato Clock)	Rilevamento Clock: Stato di sincronizzazione con Clock Selezione Clock: Selezione della scheda Master Clock
Communication State (Stato comunicazione)	Dati vuoti: Ricezione di dati vuoti Dati non validi: Ricezione di dati non validi (solo per la scheda Risposta digitale E1) Errore checksum: Errore di dati di checksum tra la scheda PRI30 e il sistema Ripristino: Ripristino scheda PRI30
Forced card reset (Ripristino scheda forzato)	Echo back error (#1300) Errore checksum della memoria LPR (#1306) Limite LPR (#1307) Errore di avvio della scheda (#1308-#1312) (solo per la scheda Risposta digitale E1)
LED indication (Indicazione LED)	ATTIVO/DISATTIVO/Lampeggiante/Nessuno (-): Stato dell'indicatore LED sulla scheda Risposta digitale E1/PRI30
Port status (Stato porta)	Stato corrente della porta
Signaling Bit (Bit di segnalazione)	Stato bit di segnalazione (solo per la scheda Risposta digitale E1)

**Note**

- Se il tipo di porta della scheda PRI30 è assegnato a "EXT" dalla Programmazione del sistema, le informazioni dettagliate non possono essere visualizzate su questo schermo.

- "Signaling Bit" (Bit di segnalazione) viene visualizzato solo se la versione del software LPR della scheda Risposta digitale E1 è "Y481F" o successiva.

## 4.8 File registro

### 4.8.1 File registro

Utilizzato per creare automaticamente un file registro in formato testo.

#### Operazioni

1. Fare clic su "Utility" nel menu principale.
  - Viene visualizzato il menu a discesa "Utility".
2. Fare clic su "Log File".
  - Viene visualizzato il menu "Log File".



3. Fare clic su "Capture On".

Viene visualizzata la finestra "Log File".



- È possibile selezionare le opzioni "Error Log" o "Traffic".

- Il sistema salverà i dati relativi al registro errori o la traffico in base alla selezione effettuata.
- 4.** Fare clic su "Capture off".
- Il sistema crea un file registro.

# *Sezione 5*

## *Risoluzione dei problemi*

*Contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi al sistema ed ai telefoni.*

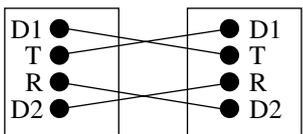
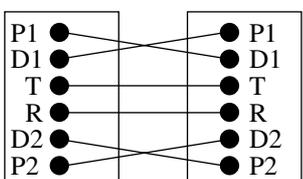
## 5.1 Risoluzione dei problemi

### 5.1.1 Installazione

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE POSSIBILE
L'interno non funziona.	<p>Scheda di circuito stampata guasta (Scheda Interno).</p> <p>Connessione problematica tra il sistema e l'interno.</p> <p>È collegato un telefono con un relé A-A1.</p> <p>Interno malfunzionante.</p>	<p>Sostituire la scheda di circuito stampata con una nuova scheda.</p> <p>Collegare l'interno alla stessa porta utilizzando un cavo telefonico corto. Se il telefono non funziona è necessario riparare la connessione tra il sistema e l'interno.</p> <p>Utilizzare un cavo a 2 connettori.</p> <p>Impostare l'interruttore del relé A-A1 del telefono sulla posizione "OUT" o "OFF".</p> <p>Collegare l'interno in un'altra porta funzionante. Se il telefono non funziona, sostituirlo.</p>
Operazione di ripristino non corretta.		Premere il pulsante di ripristino.
Rumore nel sistema cercapersone esterno.	Rumore prodotto sul cavo tra il sistema e l'amplificatore.	Utilizzare un cavo schermato quale cavo di connessione tra il sistema e l'amplificatore. Si consiglia un cavo schermato corto.
Distorsione volume dalla fonte musicale esterna.	Livello di ingresso eccessivo dalla fonte musicale esterna.	Ridurre il livello di uscita della fonte musicale esterna mediante il controllo del volume sulla fonte musicale.
La funzione di Selezione veloce o quella di Selezione rapida non funziona.	Programmazione errata.	Immettere il numero di accesso alla linea L.U. (9: [SP], 0: [NL], [JT], [G], [SE], 801 fino a 848) nella programmazione.

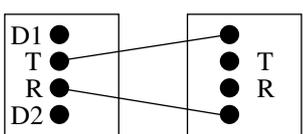
## 5.1.2 Connessione

Collegamento tra KX-TD500 e un telefono proprietario:

<p>È possibile chiamare un interno?</p> <p>No</p>	<p><b>CAUSA</b></p> <p>T/R è collegato a D1/D2.</p>  <p>KX-TD500      interno</p>	<p><b>SOLUZIONE</b></p> <p>Utilizzare il cavo corretto (i due cavi interni sono destinati a T/R e i due cavi esterni sono relativi a D1/D2).</p>
	<p><b>CAUSA</b></p> <p>P1/P2 è collegato a D1/D2.</p>  <p>KX-TD500      interno</p>	<p><b>SOLUZIONE</b></p> <p>Utilizzare il cavo corretto (i due cavi secondari dall'esterno sono destinati a D1/D2 e i due cavi esterni sono destinati a P1/P2).</p>

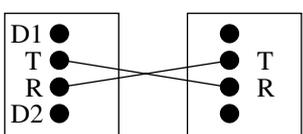
Collegamento tra KX-TD500 e un telefono linea singola:

Sì

<p>Sì</p>	<p><b>CAUSA</b></p> <p>T/R è collegato a D1/D2.</p>  <p>KX-TD500      interno</p>	<p><b>SOLUZIONE</b></p> <p>Utilizzare il cavo corretto (i due cavi interni sono destinati a T/R).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se un telefono fornito di relè A-A1 è collegato al KX-TD500, imposta il commutatore del relè A-A1 del telefono su "OFF".</li> </ul>
-----------	--	--

Collegamento tra KX-TD500 e un telefono linea singola sensibile alla polarità:

(Continua alla pagina seguente.)

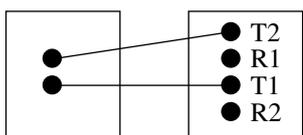
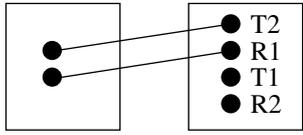
<p><b>CAUSA</b></p> <p>"T" è collegato a "R".</p>  <p>KX-TD500      interno</p>	<p><b>SOLUZIONE</b></p> <p>Invertire i collegamenti di T/R.</p>
--	---

Collegamento tra l'ufficio centrale e KX-TD500:

(Continua dalla pagina precedente.)

È possibile chiamare su una linea urbana?

No

CAUSA	SOLUZIONE
<p>Le linee urbane sono collegate a T2/T1.</p>  <p>Linea urbana      KX-TD500</p>	<p>Collegare nuovamente le linee urbane a T1/R1 o T2/R2 dello spinotto del telefono utilizzando un collegamento a due conduttori.</p>
<p>Le linee L.E. sono collegate a T2/R1.</p>  <p>Linea urbana      KX-TD500</p>	

### 5.1.3 Operazioni

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE POSSIBILE
<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando si utilizza la modalità viva voce con un TPA, non si sente niente.</li> <li>Quando si utilizza la modalità viva voce/monitor con un TPD, non si sente niente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il selettore Microtelefono/Cuffie è sulla posizione "Cuffie".</li> <li>Nella programmazione del derivato è stata selezionata la modalità "Cuffie", "Opzione Microtelefono/Cuffie".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando non sono utilizzate le cuffie, portare il selettore Microtelefono/Cuffie selector nella posizione "Microtelefono".</li> <li>Quando non vengono utilizzate le cuffie, selezionare la modalità "Microtelefono" mediante la programmazione del derivato.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'unità non suona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il selettore volume squilli è impostato su "OFF".</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostarlo su "HIGH" oppure "LOW".</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Durante un'interruzione di alimentazione, gli interni assegnati per tale operazione non funzionano.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un TPD o un TPA è collegato alla porta dell'interno.</li> <li>La modalità di selezione (toni o impulsi) è errata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scollegare TPD o TPA e collegare un TLS.</li> <li>Impostare l'interruttore Tone/Pulse sull'altra posizione.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nell'originare una chiamata esterna non è possibile impostare il trasferimento di chiamata o la conferenza.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il pulsante URB corrispondente non esiste sul telefono proprietario.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmare il pulsante URB Vedere "Assegnazione pulsante URB flessibile" della Sezione "4.3 Extension Line" nella Guida di programmazione.</li> </ul>

## **5.2 Guida alla risoluzione dei problemi**

### **5.2.1 Guida alla risoluzione dei problemi**

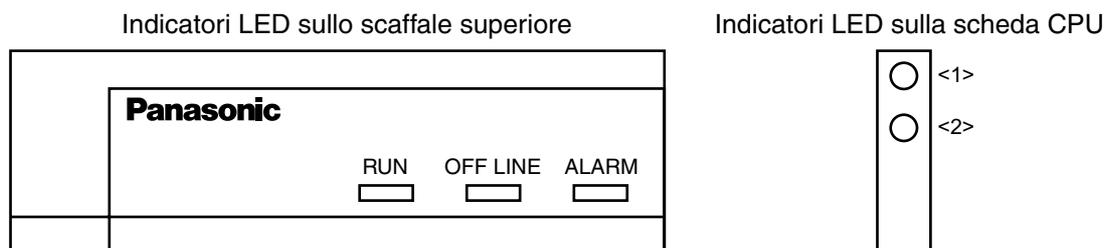
La seguente sottosezione utilizza grafici di flusso della risoluzione dei problemi del sistema per guidare il personale tecnico in un efficiente e sistematico test e nella individuazione degli errori.

Tali grafici forniscono una sequenza passo passo da utilizzare nella valutazione del sistema. Non bisogna mai utilizzare passaggi isolati al di fuori del contesto, poiché ogni passaggio presume che siano stati ottenuti risultati esatti in base ai test precedenti.

## 5.2.2 Risoluzione dei problemi mediante gli indicatori LED

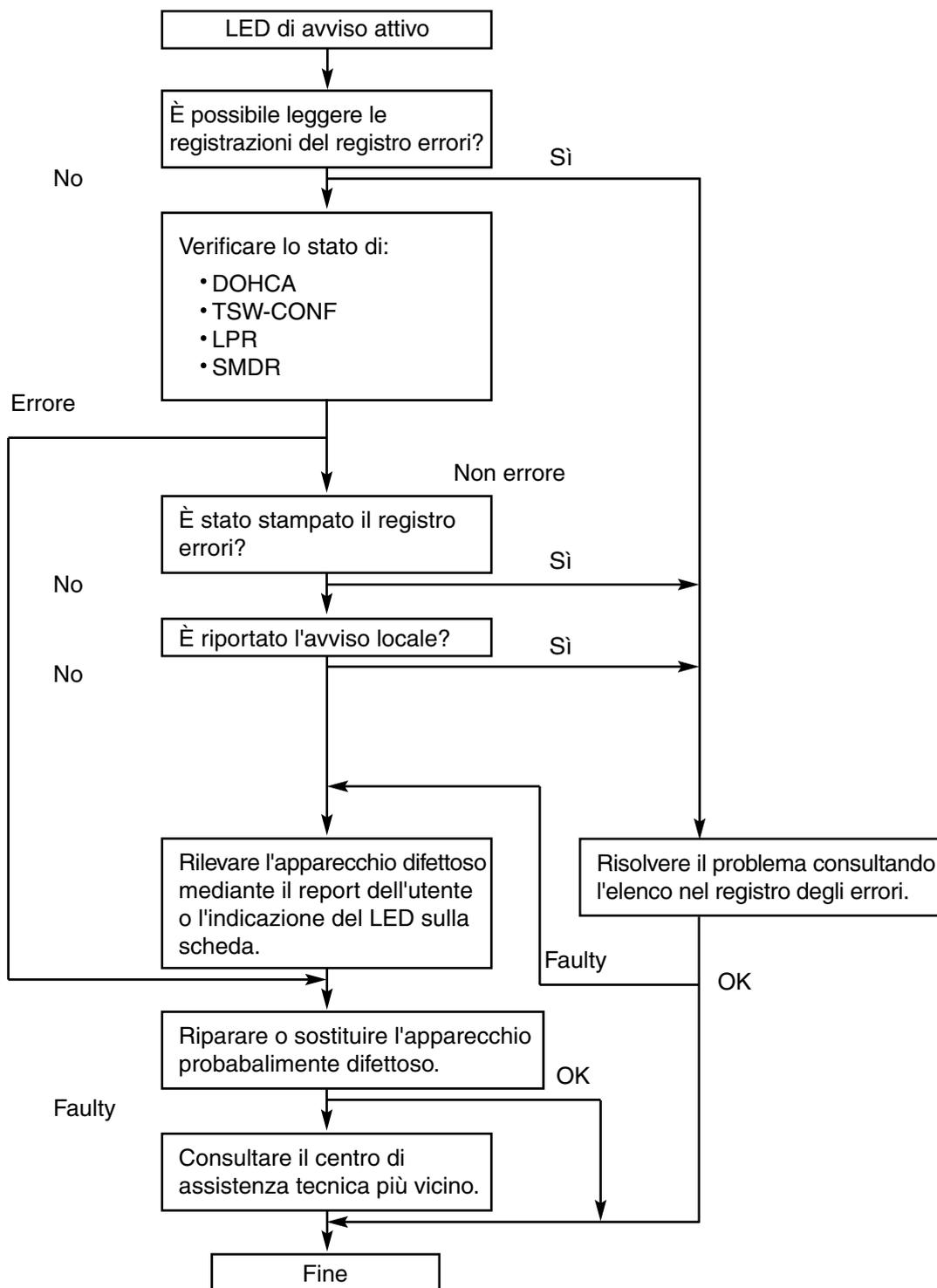
Quando il sistema rileva un problema, l'indicatore LED che si trova nella parte superiore dello scaffale diventa rosso. Se il problema rilevato è generato da una scheda, l'indicatore LED sulla scheda si accende. (Vedere la figura e la tabella seguenti.)

Quando il problema viene risolto, l'indicatore LED che si trova nella parte superiore dello scaffale si spegne automaticamente.



**Posizione di indicatori LED sulla scheda**

<b>LED sulla parte superiore dello scaffale</b>	<b>LED sulla scheda</b>	<b>Contenuto possibile</b>	<b>Codice errore</b>
<b>ATTIVO</b>	ATTIVO (CPU<1>)	Calendario	1110/1111
	ATTIVO (CPU<2>)	Batteria di riserva	1112
	ATTIVO (LPR)	Collegamento	1300/1306/1307/1308/ 1309/1311/1312/1333
		Tipo di scheda	1310
		ROM	1301
		RAM	1302
		MODEM	1304
	Nessuna	Orologio	1100
		Alimentatore CC	1101/1102/1103
		Alimentatore CA	1200/1201/1202
		Calore	1104/1105/1106
		Ventola	1107/1108/1109
		Comunicazione SMDR	1203
		Scheda non installata	1303
		DISA	1313/1314
		Collegamento	1318/1319/1320/1323/ 1324/1325/1328
		Porta	1500
	Sistema	1501/1502/1503/1504/ 1505/1506/1507/1508/ 1509	



### 5.2.3 Risoluzione dei problemi mediante record del registro errori

Codice errore	Codice secondario	Severità	MESSAGGIO RAPPORTO ERRORE AUTOMATICO (SMDR) MESSAGE (massimo 39 caratteri)	MESSAGGIO DI AVVISO LOCALE			COMMENTI
				TP (massimo 16 cifre)			
1000	mm	MJ	-	-	-	-	Hard WDT overflow
1001	mm	MJ	-	-	-	-	Illegal interrupt
1002	mm	MJ	-	-	-	-	Soft WDT overflow
1100		MJ	TSW clock down	ERR	TSW	DWN	
1101		MJ	-	-	-	-	Basic shelf DC power down
1102		MJ	Expansion shelf 1 DC power down	ERR	DC	DOWN	
1103		MJ	Expansion shelf 2 DC power down	ERR	DC	DOWN	
1104		MJ	Basic shelf heat alarm	B/S	OVER	HEAT!	
1105		MJ	Expansion shelf 1 heat alarm	E/S1	OVER	HEAT!	
1106		MJ	Expansion shelf 2 heat alarm	E/S2	OVER	HEAT!	
1107		MJ	Basic shelf fan alarm	B/S	FAN	FLT!	
1108		MJ	Expansion shelf 1 fan alarm	E/S1	FAN	FLT!	
1109		MJ	Expansion shelf 2 fan alarm	E/S2	FAN	FLT!	
1110		MJ	Calendar IC R/W stop	ERR	CLCK	IC	
1111		MJ	Calendar IC stop	ERR	CLCK	IC	
1112		MJ	CPU RAM battery alarm	ERR	BAT	ALM	
1200		MN	Basic shelf AC power down	ERR	AC	DOWN	
1201		MN	Expansion shelf 1 AC power down	ERR	AC	DOWN	
1202		MN	Expansion shelf 2 AC power down	ERR	AC	DOWN	
1203		MN	-	ERR	SMDR		SMDR Not Connect

Codice errore	Codice secondario	Severità	MESSAGGIO RAPPORTO ERRORE AUTOMATICO (SMDR) MESSAGE (massimo 39 caratteri)	MESSAGGIO DI AVVISO LOCALE		COMMENTI
				TP (massimo 16 cifre)		
1300	xyy	MN	Echo back error	-		
1301	xyy	MN	LPR ROM failure	ERR xyy	LPR ROM	
1302	xyy	MN	LPR RAM failure	ERR xyy	LPR RAM	
1303	xyy	MN	Card disconnect	ERR xyy	DISCNCT	
1304	xyyz	MN	LPR modem failure	ERR xyyz	MODEM	z=Tipo di errore
1305			Prenotato	-		
1306	xyy	MN	LPR memory checksum error	-		
1307	xyy	MN	LPR runaway	-		
1308	xyy	MN	Card start up error	ERR xyy	CRD ERR	Reset Notice
1309	xyy	MN	Card start up error	ERR xyy	CRD ERR	Sync Ans
1310	xyy	MN	Card start up error	ERR xyy	CRD ERR	Card Kind
1311	xyy	MN	Card start up error	ERR xyy	CRD ERR	Download
1312	xyy	MN	Card start up error	ERR xyy	CRD ERR	System Start
1313	xyy	MN	DISA OGM CPU runaway	-		
1314	xyy	MN	DISA OGM lost	ERR xyy	OGM LOS	
1315			Prenotato	-		
1318	xyy	MN	Digital trunk out of sync	ERR xyy	DTR SYC	
1319	xyy	MN	Digital trunk RAI signal reception	ERR xyy	DTR RAI	
1320	xyy	MN	Digital trunk AIS signal reception	ERR xyy	DTR AIS	
1321			Prenotato	-		
1322			Prenotato	-		
1323	xyy	MN	Digital trunk frame failure	ERR xyy	DTR FRM	
1324	xyy	MN	Digital trunk multi frame error	ERR xyy	DTR MLT	
1325	xyy	MN	Digital trunk error rate over	ERR xyy	DTR RAT	
1326			Prenotato	-		
1327			Prenotato	-		

Codice errore	Codice secondario	Severità	MESSAGGIO RAPPORTO ERRORE AUTOMATICO (SMDR) MESSAGE (massimo 39 caratteri)	MESSAGGIO DI AVVISO LOCALE		COMMENTI
				TP (massimo 16 cifre)		
1328	xyy	MN	DSP-1 link failure	ERR xyy	DSP1LNK	zz=numero porta
1329			Prenotato		-	
1330			Prenotato		-	
1331			Prenotato		-	
1332	xyy	MN	Digital trunk restoration		-	
1333	xyy	MN	Card status fault	ERR xyy	CD FLT	
1500	xyyzz	MN	Port link failure		-	
1501		MN	Free Block error		-	
1502		MN	Free Block error		-	
1503		MN	Free Block error		-	
1504		MN	Free Block error		-	
1505		MN	Free Block error		-	
1506		MN	Free Block error		-	
1507		MN	Free Block error		-	
1508		MN	Free Block error		-	
1509		MN	Free Block error		-	

**[Legenda]**

- mm : numero di posizione delle informazioni sull'errore (00-02)
- x : numero dello scaffale (1-3)
- yy : numero dello slot (01-14)

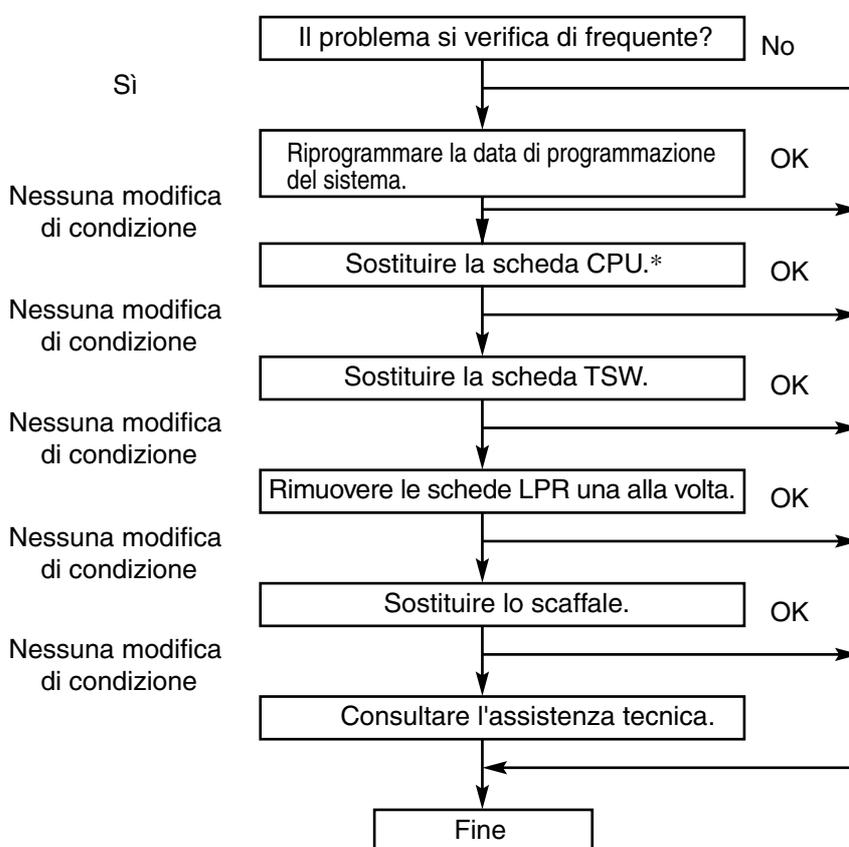
**(1) Ripristino del sistema causato da un errore di esecuzione della CPU (Procedura di riavvio)**

**Codice errore**      1000: Hard WDT overflow  
 1001: Illegal interrupt  
 1002: Soft WDT overflow

**Possibile causa di malfunzionamento**

1. Circostanze esterne, rumore prodotto
2. Difetti dell'hardware.
3. Il software CPR viene interrotto dall'esecuzione di un'istruzione non valida.
4. Il software CPR viene interrotto dall'esecuzione di un ciclo infinito.

**Contromisure**



**Nota**      \*Si consiglia di avere a disposizione una copia corrente del programma su disco, in modo da facilitare un ripristino rapido ed accurato.

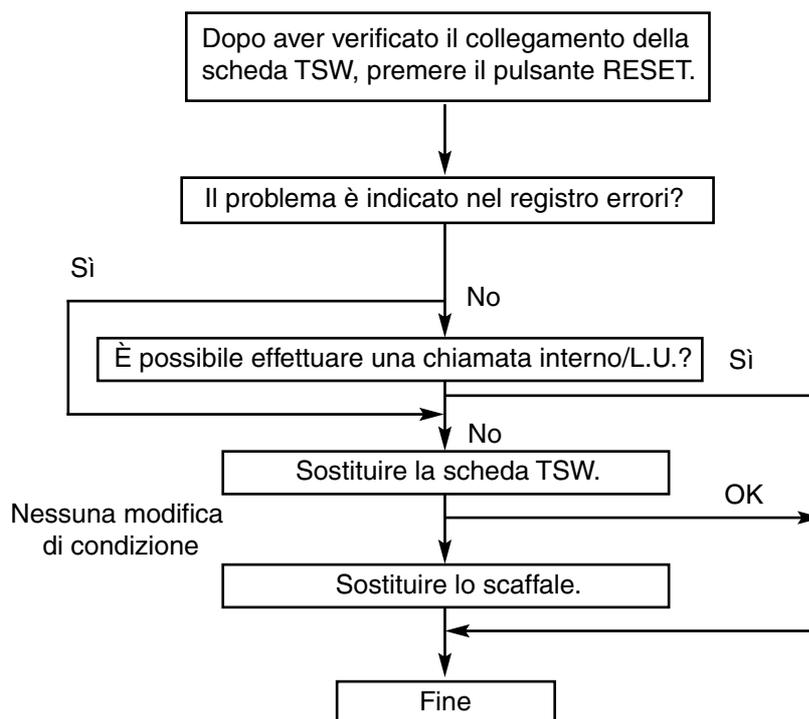
## (2) Malfunzionamento orologio TSW

**Codice errore** 1100: TSW clock down

**Possibile causa di malfunzionamento**

1. Errore di collegamento della scheda TSW
2. Errore di collegamento dell'orologio della scheda TSW

**Contromisure**



**Nota**

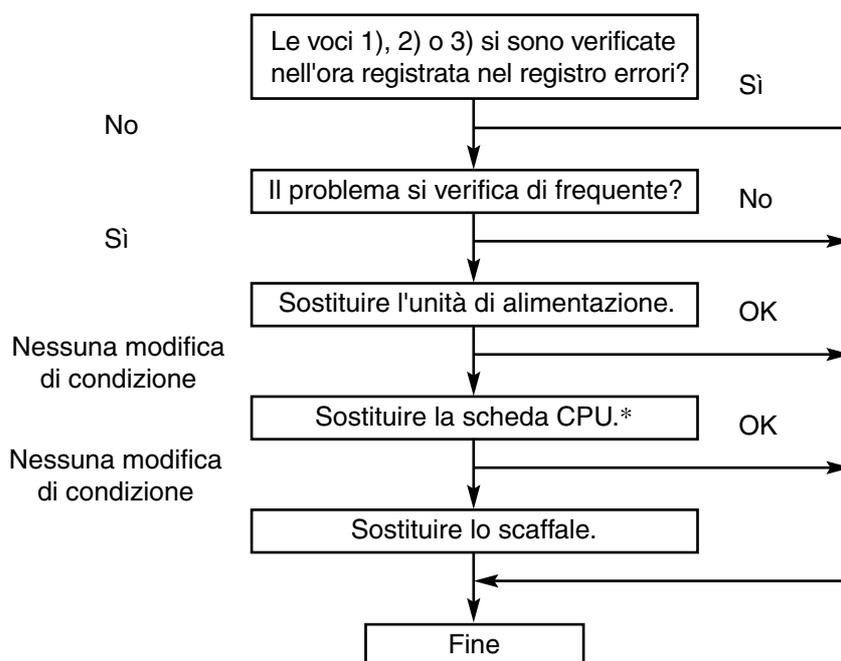
Se si verifica un malfunzionamento dell'orologio TSW:

1. È impossibile chiamare
2. Verrà attivato il Trasferimento su interruzione alimentazione elettrica

### (3) Interruzione alimentazione CC scaffale di base

- Codice errore** 1101: Basic shelf DC power down
- Possibile causa di malfunzionamento**
1. Il cavo di alimentazione CA non è collegato.
  2. Interruzione di alimentazione
  3. L'interruttore di alimentazione è disattivato.
  4. Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di base o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale

**Contromisure**

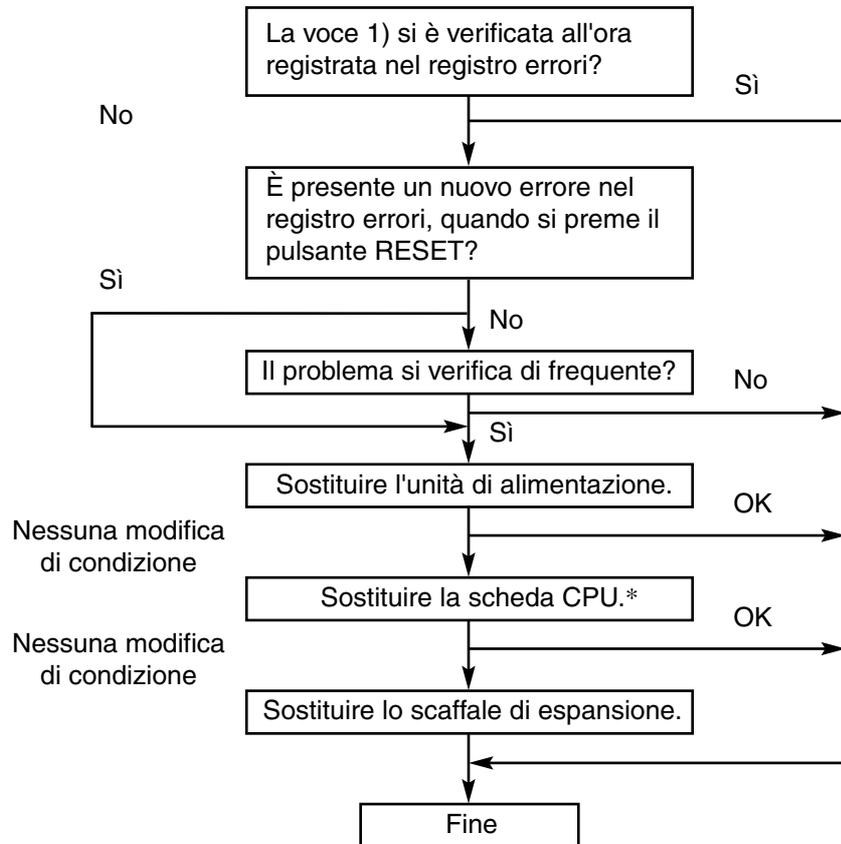


**Nota** \*Si consiglia di avere a disposizione una copia corrente del programma su disco, in modo da facilitare un ripristino rapido ed accurato.

#### (4) Interruzione alimentazione CC scaffale di espansione

- Codice errore** 1102: Expansion shelf 1 DC power down  
1103: Expansion shelf 2 DC power down
- Possibile causa di malfunzionamento**
1. L'interruttore di alimentazione dello scaffale di espansione n (n=1 o 2) è disattivato.
  2. Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di espansione o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale

**Contromisure**



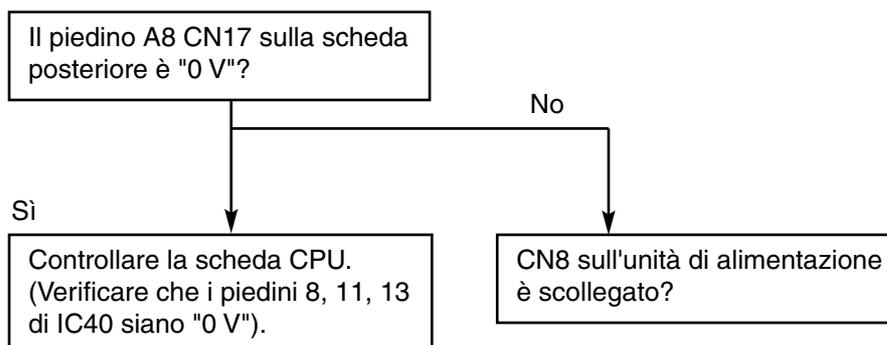
**Nota** \*Si consiglia di avere a disposizione una copia corrente del programma su disco, in modo da facilitare un ripristino rapido ed accurato.

## (5) Alarmme surriscaldamento

**Codice errore**      1104: Basic shelf heat alarm  
 1105: Expansion shelf 1 heat alarm  
 1106: Expansion shelf 2 heat alarm

**Possibile causa di malfunzionamento**    **1.** Il calore dell'alimentatore dello scaffale di base e dello scaffale di espansione 1 o 2 supera il limite.

**Contromisure**



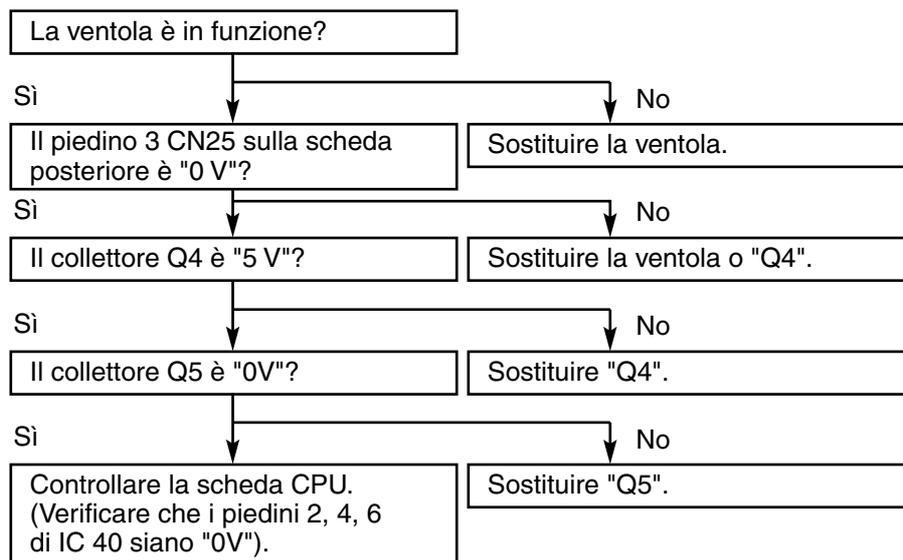
**Nota**                      Nessuna

## (6) Avviso ventola

**Codice errore** 1107: Basic shelf fan alarm  
 1108: Expansion shelf 1 fan alarm  
 1109: Expansion shelf 2 fan alarm

**Possibile causa di malfunzionamento** 1. La ventola dello scaffale di base, dello scaffale di espansione 1 o 2 non funziona.

**Contromisure**



**Nota** Nessuna

## (7) Errore IC calendario

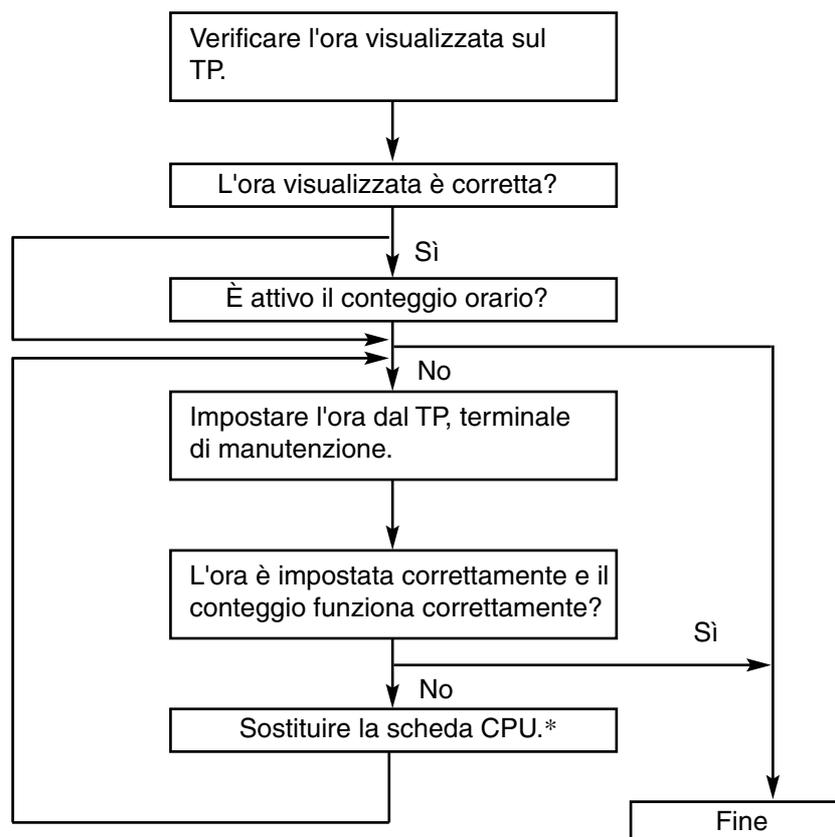
**Codice errore** 1110: Calendar IC R/W stop

1111: Calendar IC stop

**Possibile causa di malfunzionamento**

1. Il conteggio dell'IC del calendario è interrotto.
2. Errore della scheda CPU del calendario IC

**Contromisure**



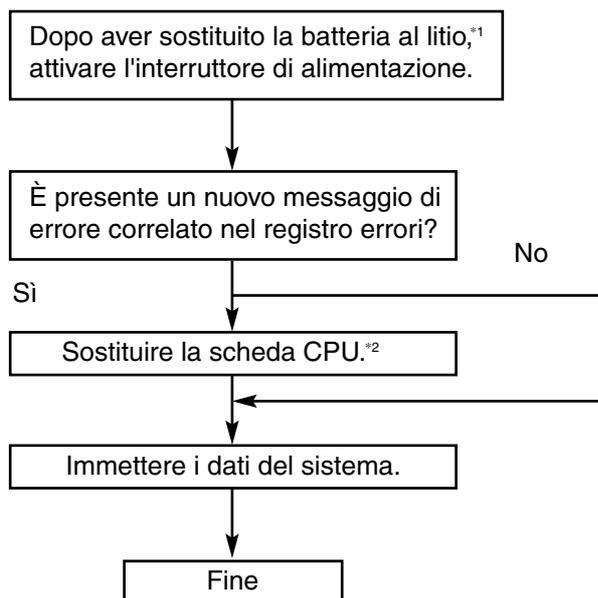
**Nota**

\*Si consiglia di avere a disposizione una copia corrente del programma su disco, in modo da facilitare un ripristino rapido ed accurato.

## (8) Allarme batteria RAM CPU

<b>Codice errore</b>	1112: CPU RAM battery alarm
<b>Possibile causa di malfunzionamento</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Problemi con la batteria al litio ricaricabile della scheda CPU</li><li>2. Problemi con la scheda CPU</li></ol>

**Contromisure**



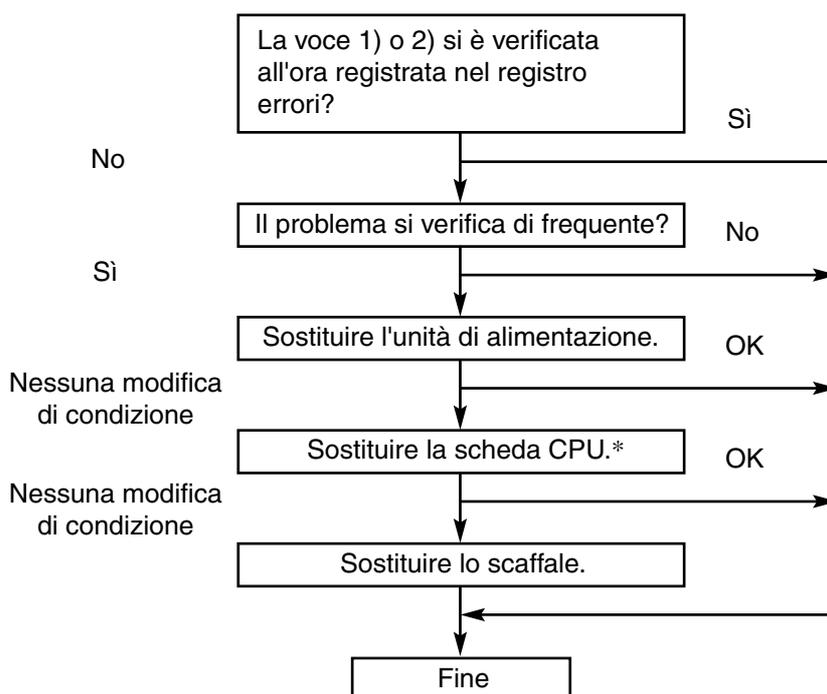
**Nota**

- \*1. Consultare il centro servizi più vicino.
- \*2. Si consiglia di avere a disposizione una copia corrente del programma su disco, in modo da facilitare un ripristino rapido ed accurato.

### (9) Interruzione alimentazione CA scaffale di base

- Codice errore** 1200: Basic shelf AC power down
- Possibile causa di malfunzionamento**
1. Il cavo di alimentazione CA non è collegato.
  2. Interruzione di alimentazione
  3. Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di base o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale

**Contromisure**

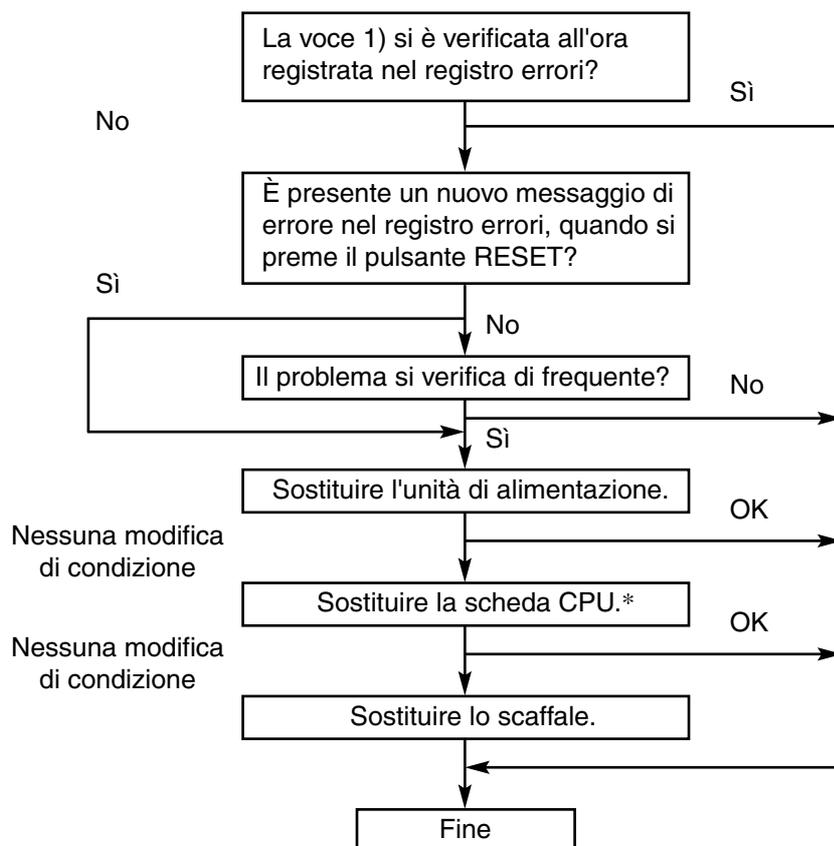


**Nota** \*È preferibile memorizzare i dati di programmazione di sistema su un disco floppy per facilitare un ripristino rapido ed accurato, considerando la durata limitata (circa 3 anni) della batteria di riserva nel caso l'interruzione di alimentazione duri per un periodo esteso.

### (10) Interruzione alimentazione CA scaffale di espansione

- Codice errore**      1201: Expansion shelf 1 AC power down  
 1202: Expansion shelf 2 AC power down
- Possibile causa di malfunzionamento**
1. Interruzione di alimentazione
  2. Malfunzionamento dell'alimentatore dello scaffale di espansione n (n= 1 o 2) o problemi con il sistema di alimentazione dello scaffale

**Contromisure**

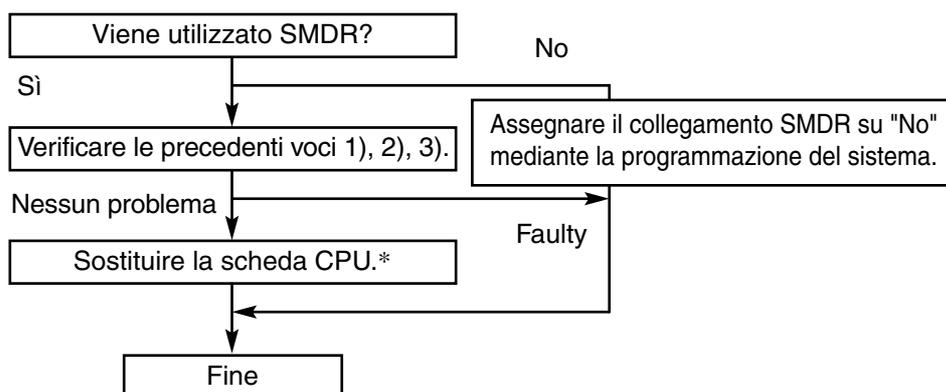


**Nota**      \*Si consiglia di avere a disposizione una copia corrente del programma su disco, in modo da facilitare un ripristino rapido ed accurato.

**(11) SMDR non collegata**

- Codice errore** 1203: SMDR Not Connect
- Possibile causa di malfunzionamento**
1. Il cavo RS-232C non è collegato.
  2. Il cavo RS-232C è difettoso.
  3. La stampante è spenta (compresa mancanza di carta)

**Contromisure**



**Nota**

\*Si consiglia di avere a disposizione una copia corrente del programma su disco, in modo da facilitare un ripristino rapido ed accurato.

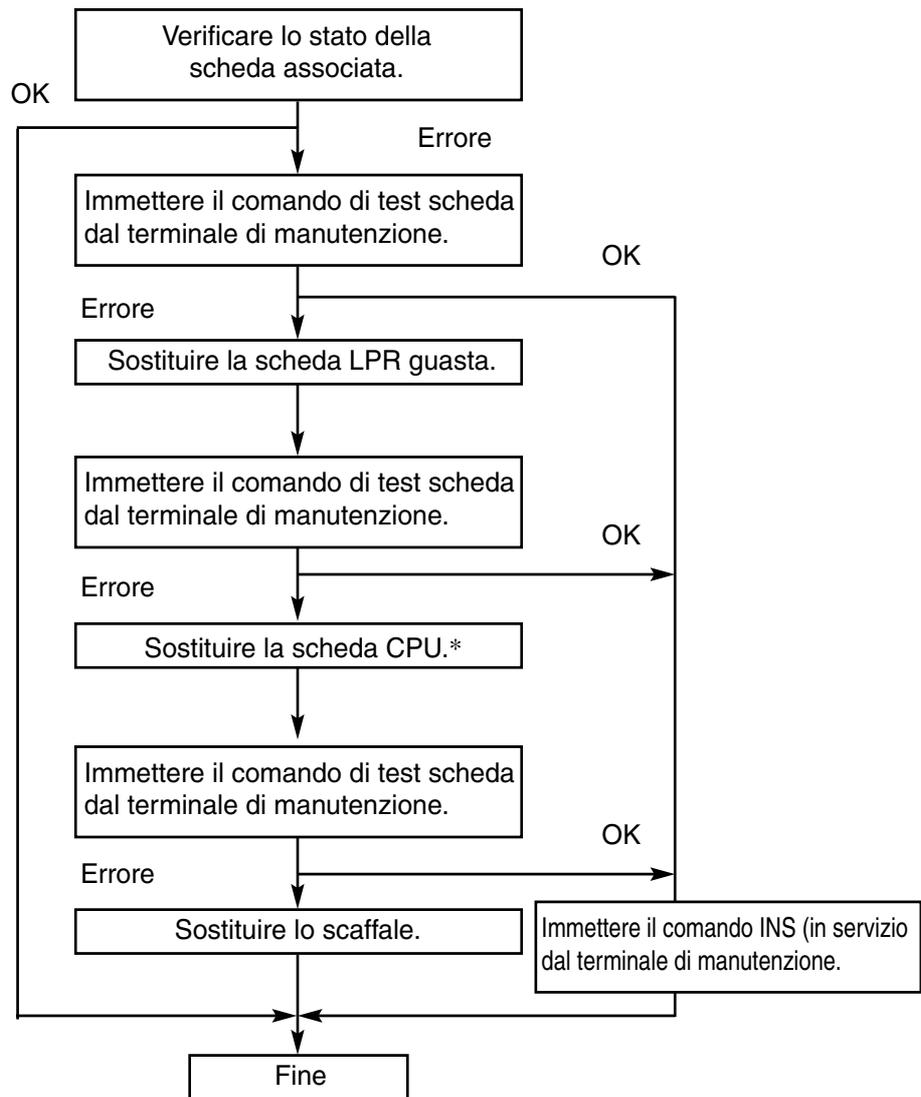
## (12) Errore Echo

**Codice errore** 1300 xyy: Echo back error  
x = da 1 a 3: numero scaffale  
yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento**

1. Problema FIFO (First In First Out) con una scheda
2. Problema Input/Output (scheda CPU, scaffale)

**Contromisure**



**Nota**

\*Si consiglia di avere a disposizione una copia corrente del programma su disco, in modo da facilitare un ripristino rapido ed accurato.

### (13) Errore della ROM LPR

**Codice errore**      1301 xyy: LPR ROM failure  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento**    **1.** Errore della ROM LPR

**Contromisure**

Sostituire la ROM della scheda LPR guasta.



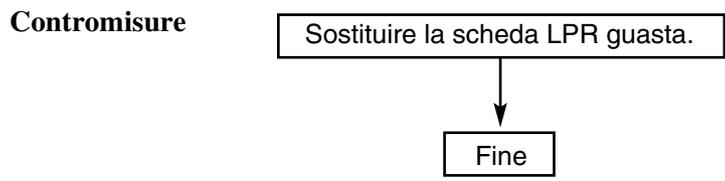
Fine

**Nota**                      Nessuna

### (14) Errore della RAM LPR

**Codice errore**      1302 xyy: LPR RAM failure  
x = da 1 a 3: numero scaffale  
yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento**    **1.** Errore della RAM LPR



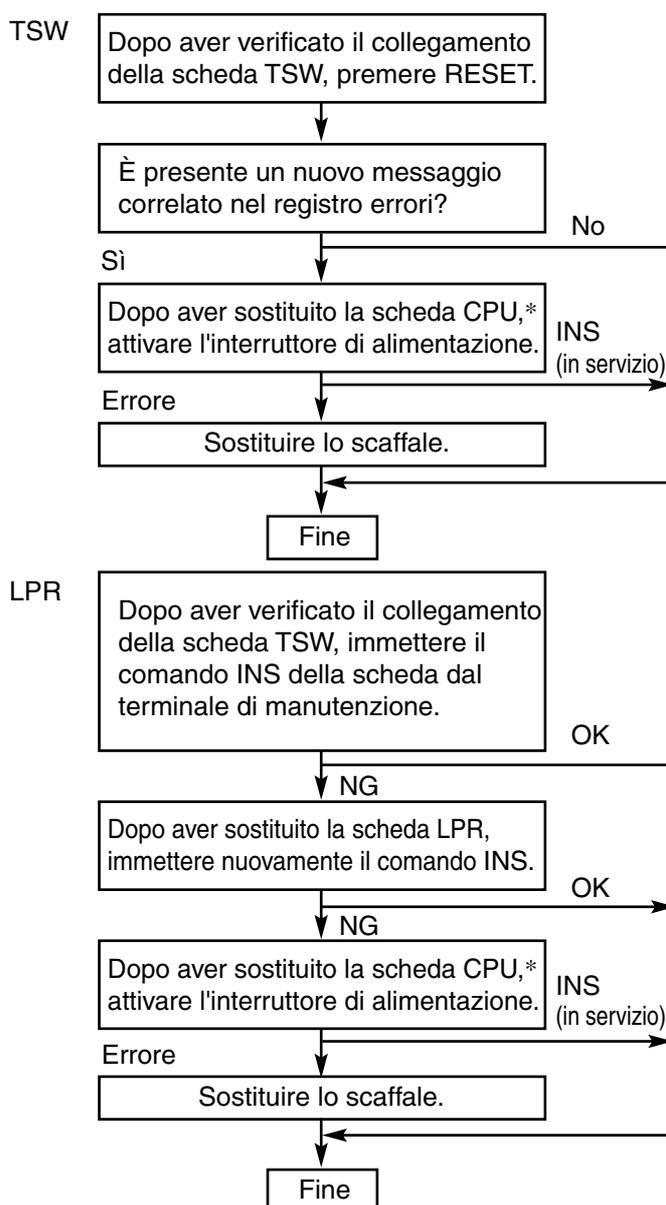
**Nota**                      Nessuna

### (15) Scollegamento della scheda

**Codice errore** 1303 xyy: Card disconnect  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento**  
**1.** Errore di collegamento della scheda  
**2.** Problemi con la scheda CPU

**Contromisure**



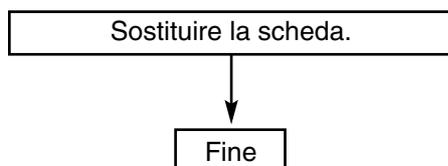
**Nota** \*Si consiglia di avere a disposizione una copia corrente del programma su disco, in modo da facilitare un ripristino rapido ed accurato.

### (16) Errore del modem LPR (scheda ERMT)

**Codice errore**      1304 xyyz: LPR modem failure  
x = da 1 a 3: numero scaffale  
yy = da 01 a 14: numero slot  
z = tipo di errore

**Possibile causa di malfunzionamento**    1. Errore del modem LPR

**Contromisure**



**Nota**                    [ Tipo di errore ]

#### Scheda ERMT

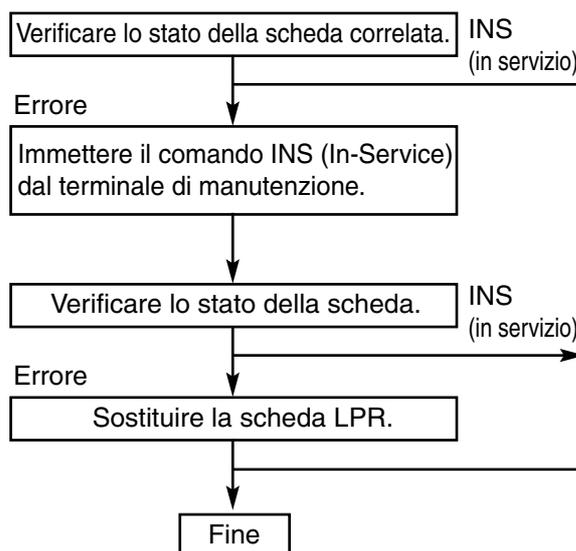
1. Analogico	33,6 kbps	NG
2. Analogico	1200 bps	NG
3. Digitale	33,6 kbps	NG
4. Digitale	1200 bps	NG

### (17) Errore checksum della memoria LPR

**Codice errore** 1306 xyy: LPR memory checksum error  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento** 1. Problemi con la RAM LPR

**Contromisure**



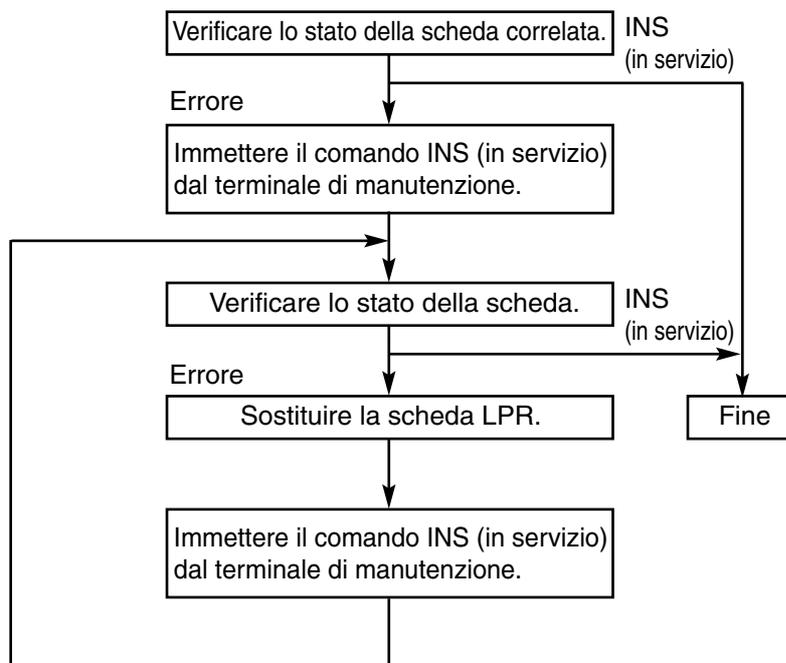
**Nota** Nessuna

### (18) Limite LPR

**Codice errore** 1307 xyy: LPR runaway  
x = da 1 a 3: numero scaffale  
yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento** 1. Ripristino LPR.

**Contromisure**

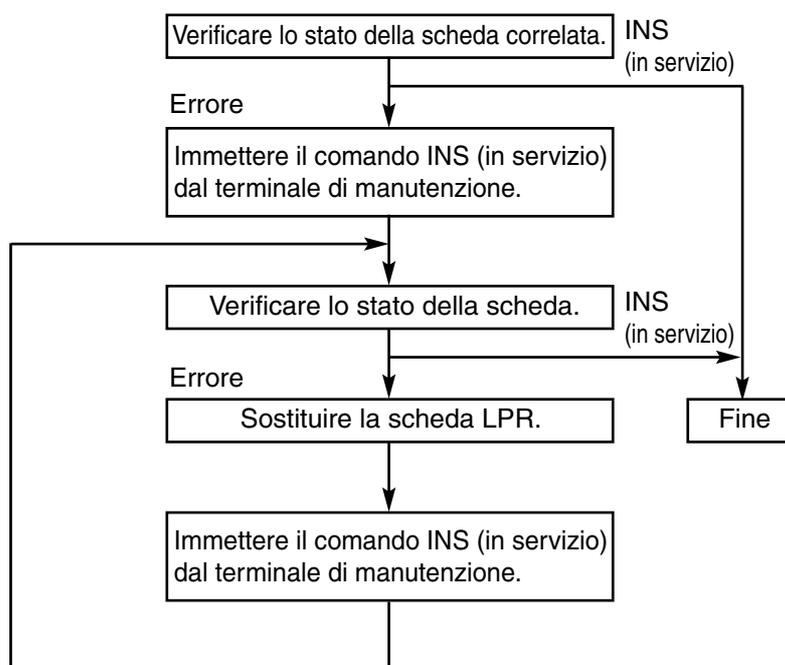


**Nota** Nessuna

### (19) Errore di avvio della scheda

**Codice errore**      1308: Card start up error (Reset Notice)  
 1309: Card start up error (Sync Ans)  
 1310: Card start up error (Card Kind)  
 1311: Card start up error (Download)  
 1312: Card start up error (System Start)

**Possibile causa di malfunzionamento**      1. PBX ha ricevuto un errore di avvio dalla scheda.



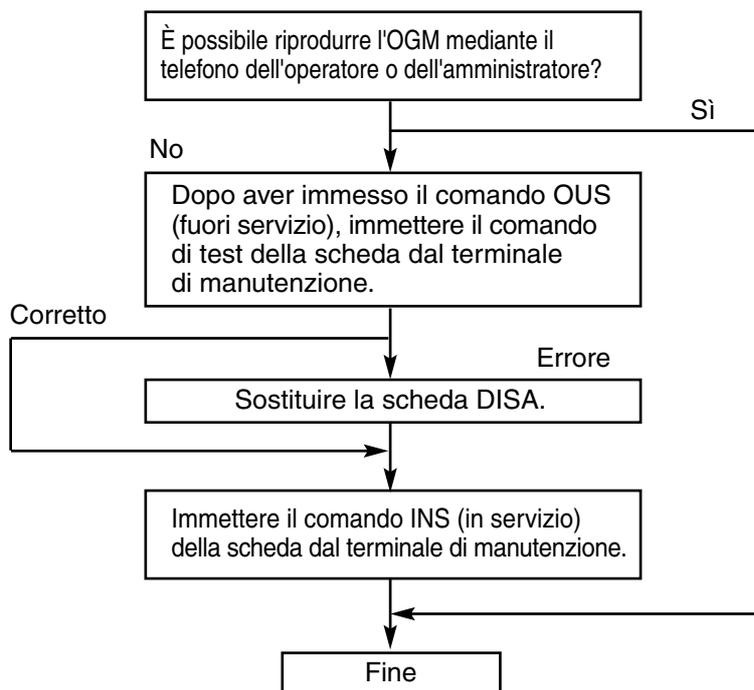
**Nota**      Nessuna

## (20) Limite CPU OGM DISA

**Codice errore** 1313 xyy: DISA OGM CPU runaway  
x = da 1 a 3: numero scaffale  
yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento** 1. Limite di OGM (CPU) della scheda DISA

**Contromisure**



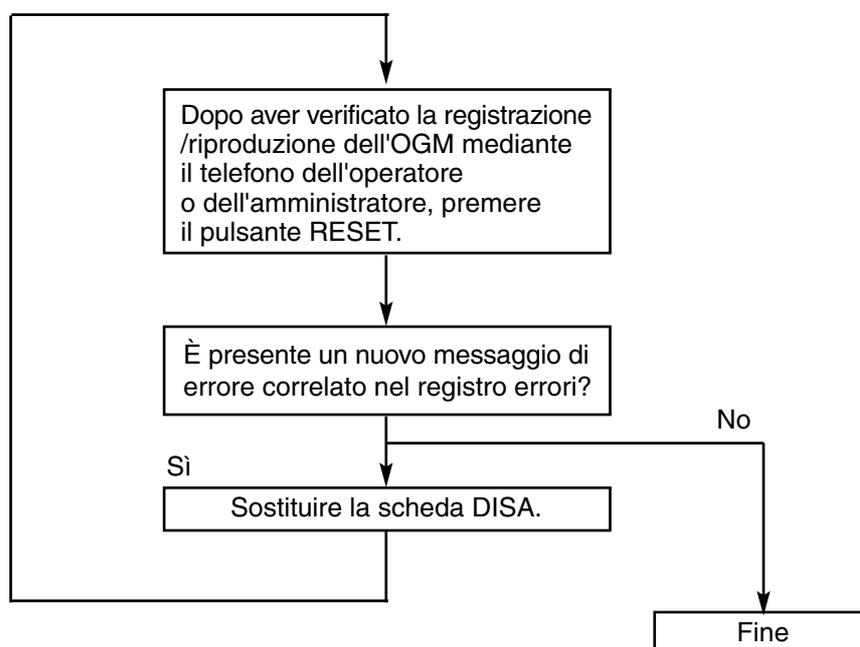
**Nota** Nessuna

**(21) OGM DISA perso**

**Codice errore** 1314 xyy: DISA OGM lost  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot

- Possibile causa di malfunzionamento**
1. Interruzione di alimentazione per un lungo periodo (6-7 giorni)
  2. Problemi con la batteria di riserva per la scheda DISA
  3. OGM non registrato dopo l'installazione.

**Contromisure**



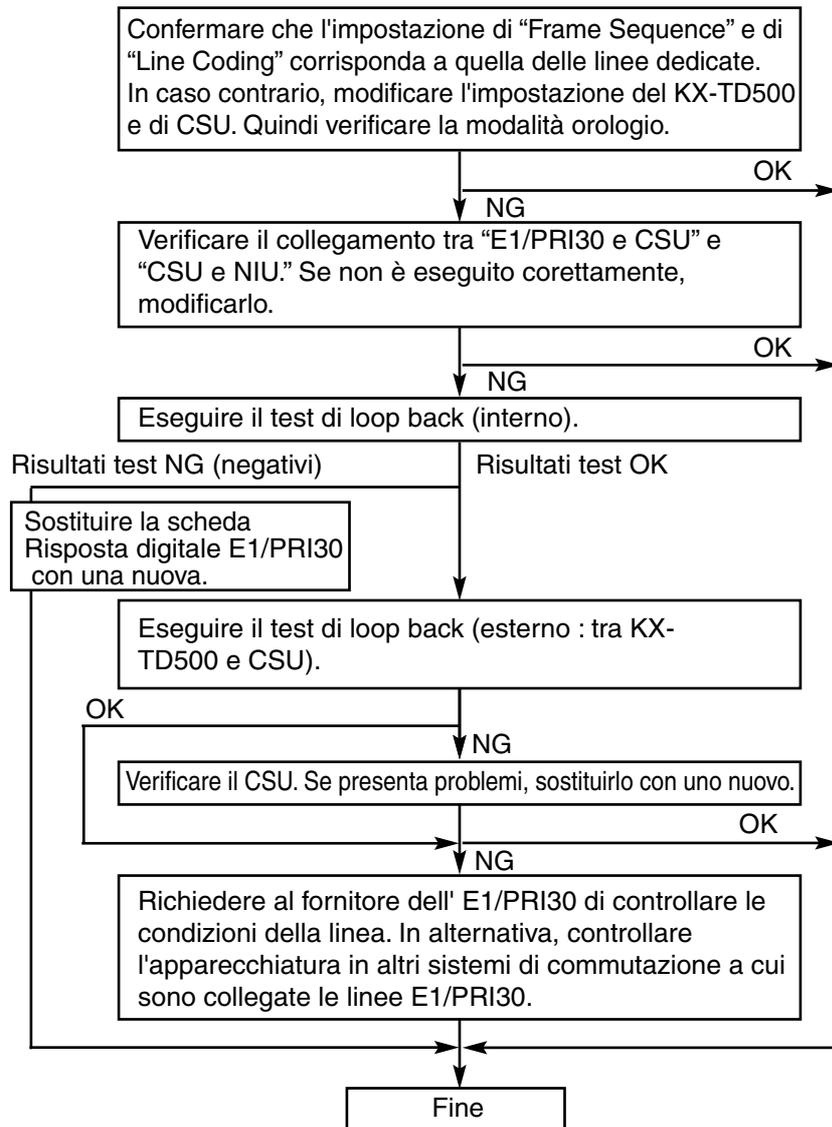
**Nota** Nessuna

**(22) Errore di risposta digitale (mancanza di sincronizzazione)**

**Codice errore** 1318 xyy: Digital trunk out of sync  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento** 1. La scheda Risposta digitale E1/PRI30 (numero fisico XXX) ha perso la sincronizzazione con l'ora inviata dall'ufficio centrale.

**Contromisure**



**Nota** Se in precedenza sono state registe sul sistema, mediante la programmazione PC (configurazione della scheda TSW), più di due schede Risposta digitale E1/PRI30, un'altra scheda Risposta digitale E1/PRI30 con priorità successiva fungerà da scheda principale. In caso contrario, il sistema si sincronizzerà con l'ora interna del sistema.

---

**(23) Errore risposta digitale (ricezione segnale RAI)**

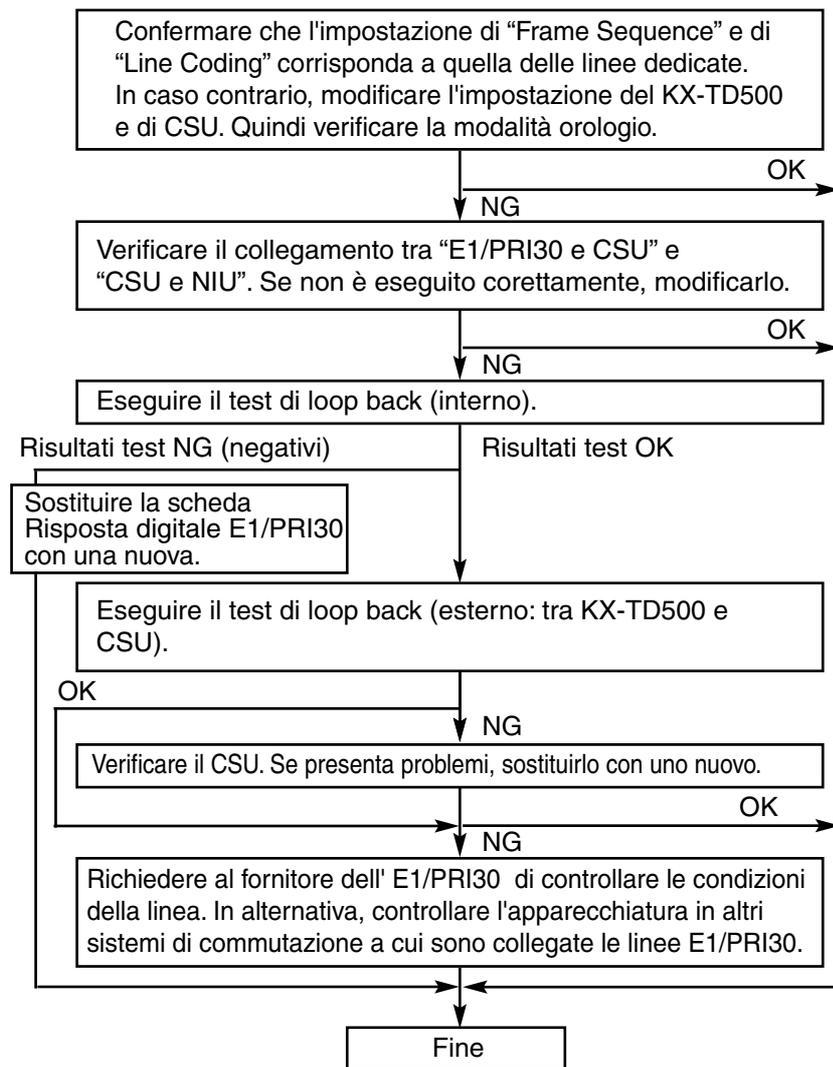
<b>Codice errore</b>	1319 xyy: Digital trunk RAI signal reception x = da 1 a 3: numero scaffale yy = da 01 a 14: numero slot
<b>Possibile causa di malfunzionamento</b>	<b>1.</b> La scheda Risposta digitale E1/PRI30 (numero fisico xyy) ha ricevuto un segnale RAI (Indicazione avviso remoto) inviato dall'ufficio centrale.
<b>Contromisure</b>	Richiedere al fornitore della scheda Risposta digitale E1/PRI30 di verificare le condizioni della linea. In alternativa, verificare l'apparecchiatura in altri sistemi a cui le linee E1/PRI30 sono connesse.
<b>Nota</b>	Nessuna

**(24) Errore risposta digitale (ricezione segnale AIS)**

**Codice errore** 1320 xyy: Digital trunk AIS signal reception  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento** 1. La scheda Risposta digitale E1/PRI30 (numero fisico xyy) ha ricevuto un segnale AIS (Segnale di indicazione avviso) inviato dall'ufficio centrale.

**Contromisure**



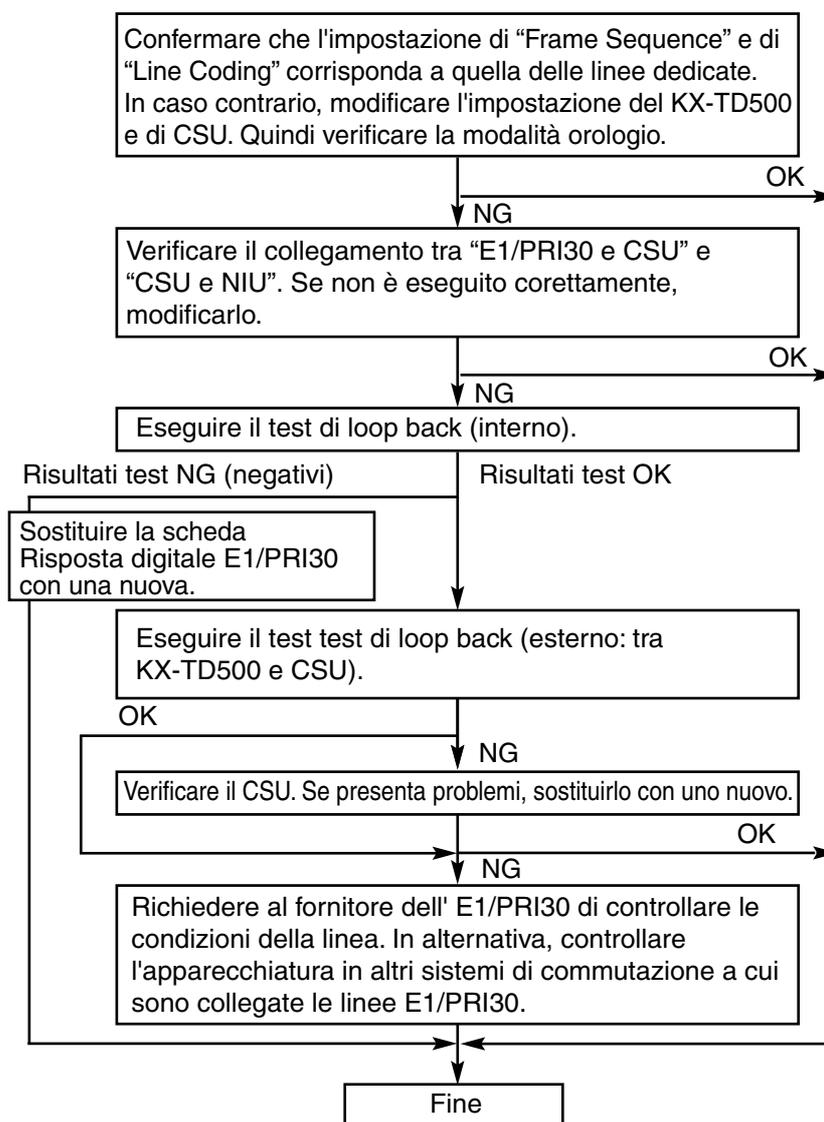
**Nota** Se in precedenza sono state regstre sul sistema, mediante la programmazione PC (configurazione della scheda TSW), più di due schede Risposta digitale E1/PRI30, un'altra scheda Risposta digitale E1/PRI30 con priorità successiva fungerà da scheda principale. In caso contrario, il sistema si sincronizzerà con l'ora interna del sistema.

**(25) Errore risposta digitale (problemi con la messa a terra)**

**Codice errore**      1323 xyy: Digital trunk frame failure  
 1324 xyy: Digital trunk multi frame error  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento**    **1.** All'avvio della scheda Risposta digitale E1/PRI30 (numero fisico XXX) non è riuscita la sincronizzazione con l'ora inviata dall'ufficio centrale.

**Contromisure**



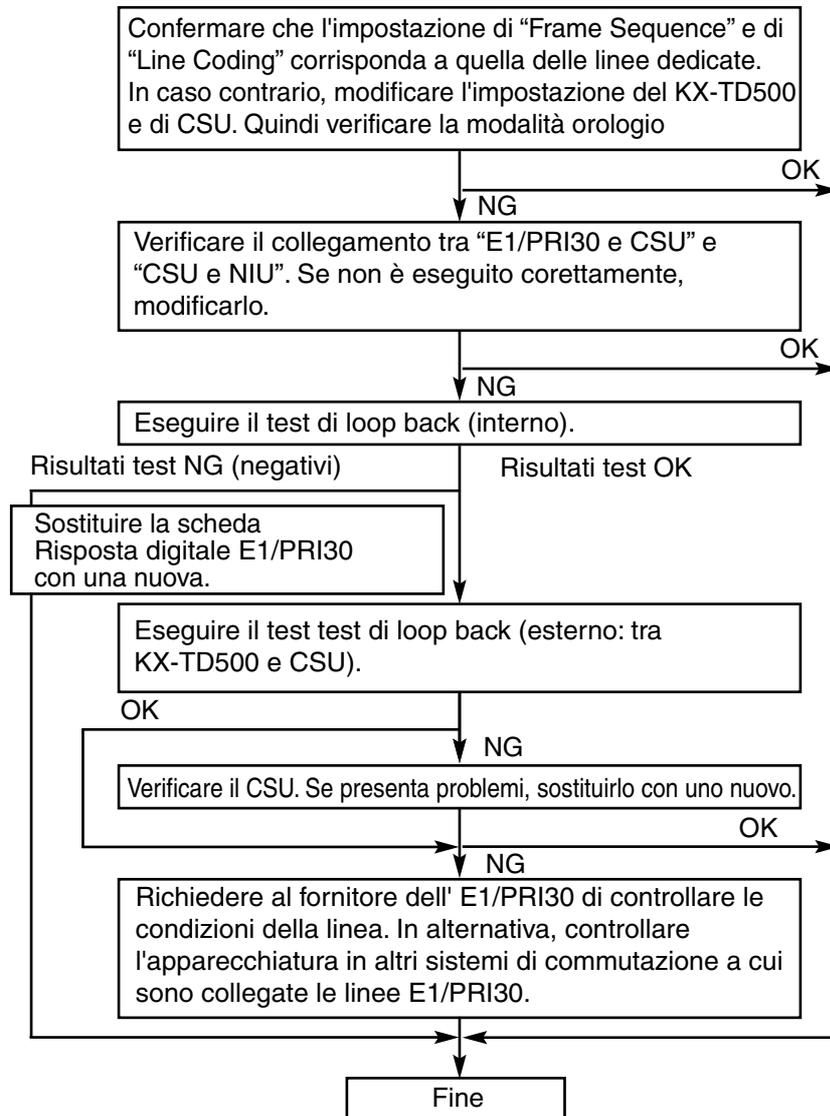
**Nota**      Se in precedenza sono state registe sul sistema, mediante la programmazione PC (configurazione della scheda TSW), più di due schede Risposta digitale E1/PRI30, un'altra scheda Risposta digitale E1/PRI30 con priorità successiva fungerà da scheda principale. In caso contrario, il sistema si sincronizzerà con l'ora interna del sistema.

**(26) Errore risposta digitale (errore velocità)**

**Codice errore** 1325 xyy: Digital trunk error rate over  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento** 1. Il PBX ha superato il numero di errori multiframe per secondo, necessari al PBX per il riconoscimento dell'allarme remoto.

**Contromisure**

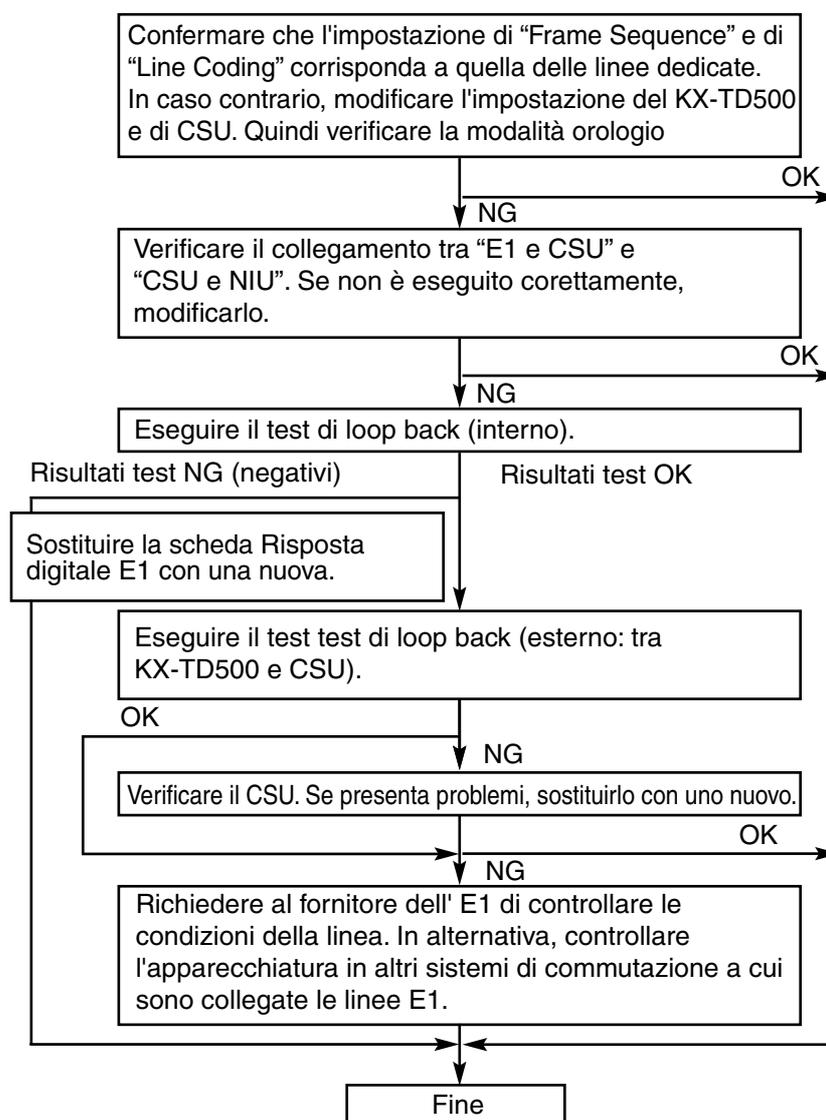


**Nota** Se in precedenza sono state registe sul sistema, mediante la programmazione PC (configurazione della scheda TSW), più di due schede Risposta digitale E1/PRI30, un'altra scheda Risposta digitale E1/PRI30 con priorità successiva fungerà da scheda principale. In caso contrario, il sistema si sincronizzerà con l'ora interna del sistema.

**(27) Errore risposta digitale (errore collegamento DSP)**

**Codice errore** 1328 xyy: DSP-1 link failure  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento** 1. Si è verificato un errore collegamento DSP (Processore segnale digitale) della scheda Risposta digitale E1.

**Contromisure****Nota**

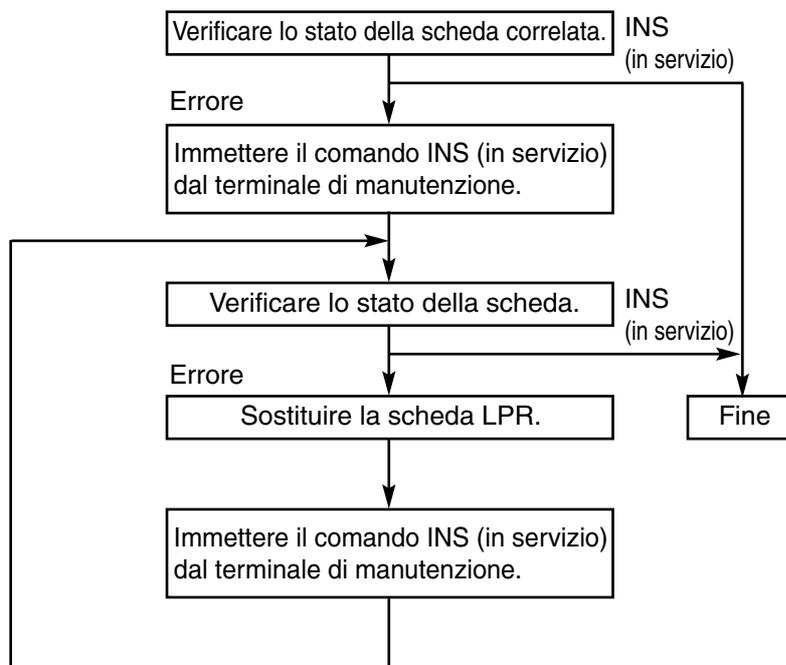
Se in precedenza sono state registe sul sistema, mediante la programmazione PC (configurazione della scheda TSW), più di due schede Risposta digitale E1, un'altra scheda Risposta digitale E1 con priorità successiva fungerà da scheda principale. In caso contrario, il sistema si sincronizzerà con l'ora interna del sistema.

### (28) Errore stato scheda

**Codice errore** 1333 xyy: Card status fault  
x = da 1 a 3: numero scaffale  
yy = da 01 a 14: numero slot

**Possibile causa di malfunzionamento** 1. Si è verificato un errore della scheda.

**Contromisure**



**Nota** Nessuna

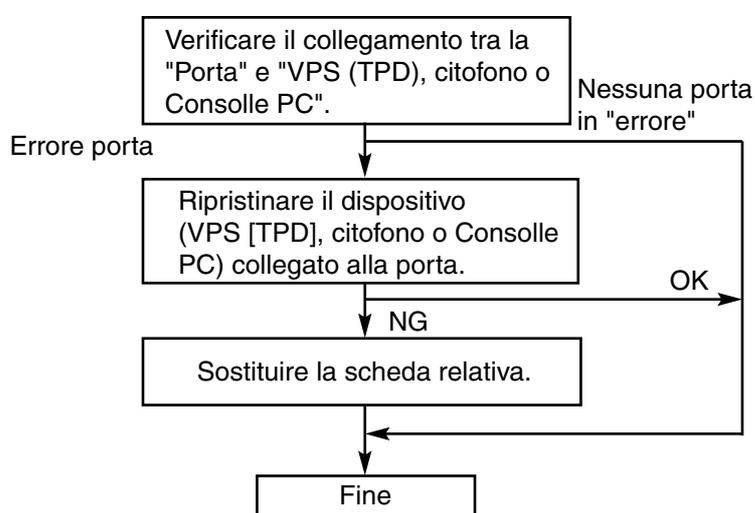
## (29) Errore collegamento porta

**Codice errore** 1500 xyyzz: Port link failure  
 x = da 1 a 3: numero scaffale  
 yy = da 01 a 14: numero slot  
 zz = numero porta

**Possibile causa di malfunzionamento**

1. Il PBX è stato sincronizzato inutilmente con la porta VPS (TPD)/ Citofono/Consolle PC (TXXXXX: N. porta fisico).
2. Lo spinotto del VPS (TPD), del citofono o della Consolle PC non è collegato.

**Contromisure**



**Nota** Nessuna

### (30) Errore blocco libero

<b>Codice errore</b>	1501: Errore blocco libero (Memoria #1) 1502: Errore blocco libero (Memoria #2) 1503: Errore blocco libero (Memoria #3) 1504: Errore blocco libero (Memoria #4) 1505: Errore blocco libero (Memoria #5) 1506: Errore blocco libero (Memoria #6) 1507: Errore blocco libero (Memoria #7) 1508: Errore blocco libero (Errore interno #1) 1509: Errore blocco libero (Errore interno #2)
<b>Possibile causa di malfunzionamento</b>	1. La memoria interna è esaurita. (Memoria #1 - #7, Errore interno #1, #2)
<b>Contromisure</b>	<pre>graph TD; A[Ripristinare il sistema.] --&gt; B[Fine];</pre>
<b>Nota</b>	Nessuna



**Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Giappone

**Copyright:**

I diritti d'autore sul presente manuale sono proprietà di Panasonic Communications Co., Ltd. (PCC).

È possibile stampare questo manuale solo per uso interno con questo modello. Ad eccezione di quanto sopra previsto, il presente manuale non può essere riprodotto in alcuna forma, nella totalità o in parte, senza previa autorizzazione scritta della PCC.

© 2003 Panasonic Communications Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.